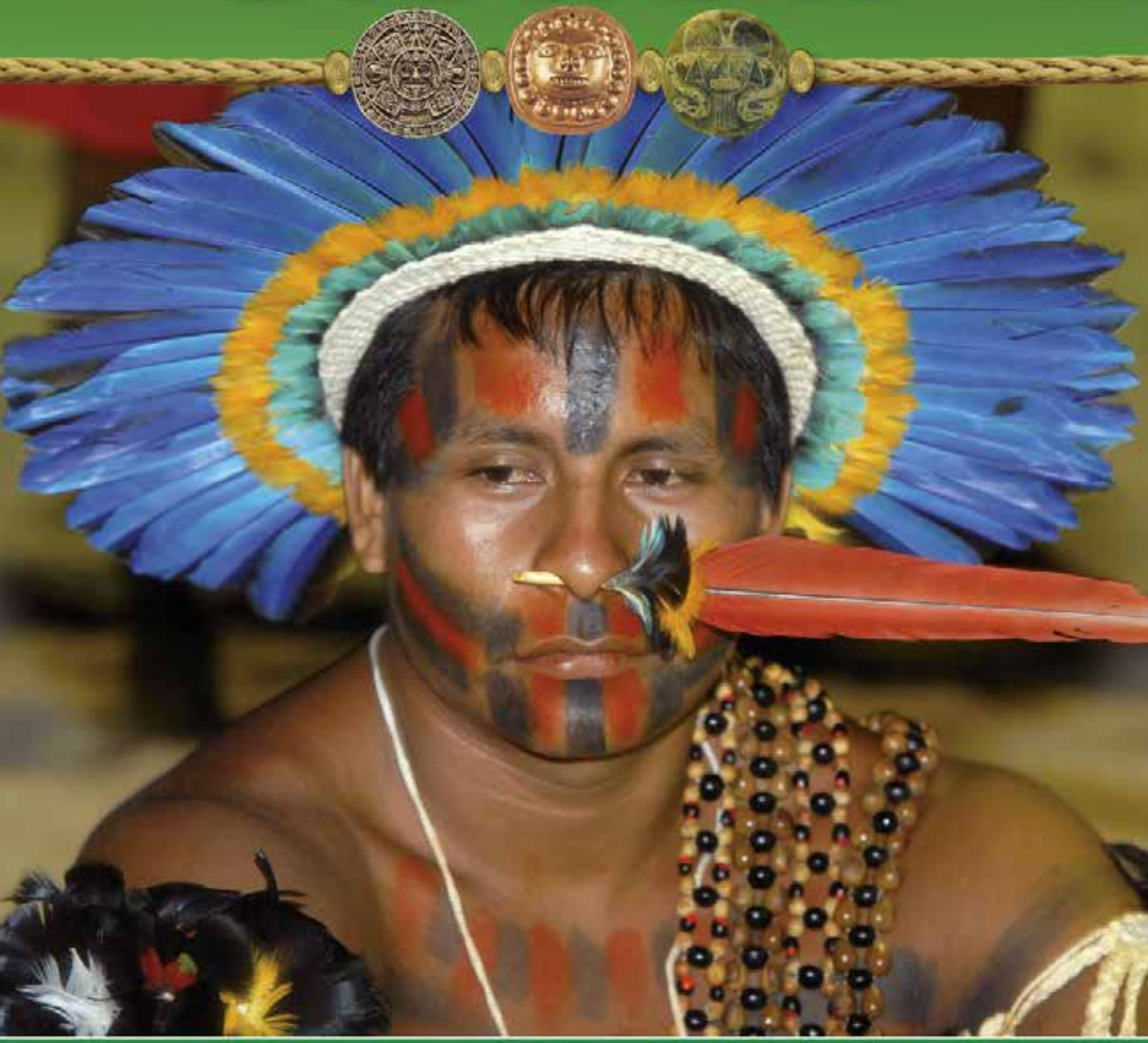
TEUKEN BIDIKAY



REVISTA LATINOAMERICANA DE INVESTIGACIÓN EN ORGANIZACIONES, AMBIENTE Y SOCIEDAD

06

ISSN 2215-8405

ENE-JUN

2015

POLITÉCNICO COLOMBIANO
JAIME ISAZA CADAVID

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA LATINOAMERICANA UNAULA

Vale la pena morir
por aquellas cosas
sin las cuales
no vale la pena vivir.

TEUKEN BIDIKAY

Revista Latinoamericana de Investigación
en Organizaciones, Ambiente y Sociedad

MÉJICO • COLOMBIA • ARGENTINA

POLITÉCNICO COLOMBIANO
JAIME ISAZA CADAVID

UNIVERSIDAD NACIONAL
DE LA PATAGONIA
SAN JUAN BOSCO

América Latina: Una nueva forma de Pensar para Descubrir

TEUKEN BIDIKAY
Revista Latinoamericana de Investigación
en Organizaciones, Ambiente y Sociedad

ISSN: 2215-8405

© Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid, 2010
© Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco, 2010

Dirección y Edición
Héctor José Sarmiento R.

Dirección de Calidad
Yudi Marín A.

Gestión Editorial
Ana Martínez V.
Juan David Arias S.
Juan Diego Naranjo B.

Asesores
Indexación: Emilio Benítez H. – Nelson David Muñoz C.
Edición de textos: Beatriz Castañeda G.
Traducciones: Juan Manuel Vélez R. – María Fernanda Cárdenas N.

Arte y Diseño
Felipe Moreno Z.
diseno@gruemproneg.com.co

Institución Editora
Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid
Facultad de Administración
Avenida Las Vegas Carrera 48 Nº 7 -151
Of. P19-152. CP050022. Medellín, Colombia
Teléfonos: (574) 3197900 ext.: 223 - 316
Correo: teuken-bidikay@elpoli.edu.co

Producción e Impresión
Gruemproneg S.A.S.
mercadeo@gruemproneg.com.co

Hecho en Colombia

teukenbidikay

Los artículos publicados en esta revista incorporan contenidos derivados de procesos de investigción y reflexión académica, que cumplen una función social, aunque no representan los criterios institucionales del Politécnico Colombiano y la Universidad Nacional de la Patagonia. Los contenidos son responsabilidad exclusiva de los autores y cualquier observación o cuestionamiento sobre la originalidad de los textos, puede ser notificada al correo de la revista (teuken-bidikay@elpoli.edu.co) y a los autores. Los editores autorizan la reproducción parcial de los textos con fines exclusivamente académicos, dando estricto cumplimiento a las normas de referenciación bibliográfica en favor de los autores y de las instituciones editoras. Cualquier uso diferente, requerirá autorización escrita del director-editor, y su omisión inducirá las acciones legales dispuestas por las leyes internacionales sobre la propiedad intelectual y el derecho de autor.

revistas.elpoli.edu.co - www.economicasunp.edu.ar - www.centrodehumanismosygestion.org - www.fcf.uh.cu

TEUKEN BIDIKAY

Revista Latinoamericana de Investigación
en Organizaciones, Ambiente y Sociedad

MÉJICO • COLOMBIA • ARGENTINA

POLITÉCNICO COLOMBIANO
JAIME ISAZA CADAVID

John Fernando Escobar M.
Rector

Luz Gladys Tamayo J.
Vicerrectora de Docencia
e Investigación

Diana Rocío Ramírez A.
Vicerrectora de Extensión

Leonardo Fabio Galindo L.
Director General
de Investigaciones y Postgrados

Uriel Darío Trujillo P.
Decano Facultad de Administración

UNIVERSIDAD NACIONAL
DE LA PATAGONIA
SAN JUAN BOSCO

Alberto César Ayape
Rector

Lidia Blanco
Vicerrectora

Daniel Enrique Urie
Decano Facultad
de Ciencias Económicas

Ricardo Daniel Morel
Vicedecano FCE

Yanina Fernanda Tocchetti
Secretaria Académica FCE

Instituciones Asociadas

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA LATINOAMERICANA
Facultad de Contaduría Pública - Facultad de Administración de Empresas

UNIVERSIDAD DE LA HABANA
Facultad de Contabilidad y Finanzas

TEUKEN BIDIKAY

Revista Latinoamericana de Investigación
en Organizaciones, Ambiente y Sociedad

MÉJICO • COLOMBIA • ARGENTINA

Consejo Editorial

Jorge Manuel Gil	Universidad Nacional de la Patagonia Sn. Juan Bosco
Patricia Kent	Universidad Nacional de la Patagonia Sn. Juan Bosco
Hader Iván Castaño	Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid
Yudi Amparo Marín	Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid
Maricela V. Reyes	Universidad de La Habana
Sergio René Oquendo	Universidad Autónoma Latinoamericana
Sergio Javier Jasso	Universidad Nacional Autónoma de México

Comité Científico Internacional

Omar Aktouf	École de Haute Études Commerciales - Canadá
Enrique Leff	Universidad Nacional Autónoma de México - Méjico
Carlos Luis García-Casella	Universidad de Buenos Aires - Argentina
Alain Chanlat	École de Haute Études Commerciales - Canadá
Jorge Tua	Universidad Autónoma de Madrid - España
Francisco López	Universidad EAFIT - Colombia
Mario Biondi	Universidad de Buenos Aires - Argentina
Manfred Max Neef	Universidad Austral de Chile - Chile
Gregorio Calderón	Universidad Nacional de Colombia - Colombia
Rafael Franco	CCINCO - Colombia

Director Editorial

Héctor José Sarmiento	Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid

TEUKEN BIDIKAY

Revista Latinoamericana de Investigación
en Organizaciones, Ambiente y Sociedad

MÉJICO • COLOMBIA • ARGENTINA

Comité Arbitral Internacional Edición 06

Ana Albania Fernández S.	Universidad Militar Bolivariana. Venezuela
Carlos Alberto Vacca	Univ. Nacional de la Patagonia SJB. Argentina
Camila Vollenweider	Universidad Nacional de Río Negro. Argentina
Carolina Asuaga	Universidad de la República. Uruguay.
César Quintero	Universidad de Antioquia. Colombia
Cristian Salazar C.	Universidad Austral de Chile. Chile.
Cuauhtémoc Téllez G.	Universidad Autónoma del Carmen. Méjico
Elio De Zuani	Universidad Nacional de Salta. Argentina
Fernando Tadeu M. Borges	Universidade Federal de Mato Grosso. Brasil.
Fidel de la Oliva	Universidad de La Habana. Cuba
Francisco Andrés Carabelli	Univ. Nacional de la Patagonia SJB. Argentina
Guillermo Cadena	Institución Universitaria de Envigado. Colombia
Guillermo A. D´Abbraccio K.	Universidad Nacional de Colombia. Colombia
Guy Boisier	Universidad Austral de Chile. Chile
Hugo Macías C.	Universidad de Medellín. Colombia
Jairo Alonso Bautista	Universidad Santo Tomás. Colombia
Jairo Serna Restrepo.	Universidad de Manizales. Colombia
Javier Campuzano	Univ. Pedagógica y Tecnológica de Colombia
John Henry Cortés J.	Univ. Autónoma Latinoamericana. Colombia
Katia Franch L.	Universidad de La Habana. Cuba
Luz Gladys Tamayo J.	Politécnico Colombiano. Colombia
Marcela Ziede B.	Universidad Católica del Norte. Chile
María Cristina Vargas R.	Politécnico Colombiano. Colombia
María Luisa Saavedra G.	Univ. Nacional Autónoma de México. Méjico.
Mariano Gentilin	Universidad EAFIT. Colombia.
Martín A. Pantoja	Universidad Nacional de Colombia. Colombia
Mauricio Langón C.	Ins. Perfecc. y Estudios Superiores. Uruguay
Natalia Usach	Univ. Nacional de la Patagonia SJB. Argentina
Nicolás Gambetta	Universidad ORT. Uruguay.
Norma Pontet.	Universidad ORT. Uruguay
Renato L. Azevedo	Universidade de Sao Paulo. Brasil
Ricardo Barbosa De Lima	Universidad Federal de Goiás. Brasil.
Ricardo Mario Barrera	Univ. Nacional de la Patagonia SJB. Argentina
Rodrigo Andrés Gómez	Politécnico Colombiano. Colombia
Sandra Milena Muñoz L.	Univ. Autónoma Latinoamericana. Colombia
Tomás Alejandro Guevara.	Universidad Nacional de Río Negro. Argentina
Walter Sánchez Ch.	Universidad Central. Colombia
William García R.	Universidad Libre. Colombia
Ximena Vargas	Universidad del Atlántico. Colombia

En portada

Joven Bororó del Mato Grosso, con un hermoso tocado ceremonial de plumas de papagayo. Como en el resto de América, la colonización portuguesa en Brasil representó la destrucción de muchos pueblos originarios de la Amazonia y la desaparición de su cultura ancestral. Hoy las leyes federales protegen estos pueblos, sus territorios y su cultura, pero la distancia entre las letras y los hechos es cada vez más grande. Acorralados por la cultura blanca, las multinacionales extractivas y las tentaciones del "progreso", los indígenas están aferrados a la última frontera de su universo. No obstante, la cultura indígena también ha marcado al resto del gigante verde: el Nheengatu, o língua geral paulista, es una excelente muestra de cómo lo indígena designó a lo brasileño desde el siglo XVII, y de cómo el portugués brasileño no puede ocultar su herencia Tupi-guaraní, raíz de todas las lenguas indígenas del corazón suramericano.

Créditos Fotográficos

Cataratas de Iguazú: *http://blog.bestday.com.mx/wp-content/uploads/2015/07/Conociendo-las-Cataratas-de-Iguaz%C3%BA-2.jpg*

Brazil from space: *http://www.aquaterraria.com/images/atlas/item/mapImage/hyphessobrycon-eques/amazon.JPG*

Diamantina: *http://www.viajescondestino.com/diamantina-la-joya-colonial-en-medio-de-las-montanas-del-brasil/*

Chapada diamantina: *https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/2/2b/Chapada_Diamantina_Panorama.jpg*

Victoria Regia: *http://www.taringa.net/post/info/7439165/Leyendas-de-Brasil.html*

Joven bororó: *http://www.wikiwand.com/pt/Cultura_do_Brasil*

Jarrón Marajoara: *http://www.decorebem.com.br/vaso-marajoara-peixe-p.html*

Catedral de Brasilia: *http://www.lavenere.com.br/sites/default/files/imagecache/Alta/catedral_0.jpg*

Salvador de Bahía : *http://fr.cdn.v5.futura-sciences.com/builds/images/thumbs/1/11eaf56d62_album-bresil31.jpg*

Sellos correo1: *http://www.postbeeld.es/sellos/pa%C3%ADs/brasil*

Sellos de correo 2: *http://www.sellosmundo.com/sellos/sello_21297.jpg*

TEUKEN BIDIKAY

SUMARIO

Editorial: Olha que coisa mais linda! 11

Abono a una deuda histórica
Emilio Benítez H. - Yudi Marín A. 17

El señor del cerdito
Héctor José Sarmiento R. 21

Declaración de Santiago 25

Iluminando el espíritu. El papel de los educadores en la formación política de los estudiantes
Frei Betto 31

CONTABILIDAD

As partidas dobradas nos EUA: discussões e tendências.
Valerio Nepomuceno 41

Reflexión epistemológica en torno al concepto de Deterioro del Valor: Análisis de sus efectos en la información financiera.
Sandra Patricia Perea M. 63

EDUCACIÓN

Hipermedia Adaptativa para la formación en Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador
Inés María González V. - Amauris L. Leyva - Lázaro Blanco E. 81

Del universo nombrado al universo construido.
Notas para pensar la escritura como puntal educativo.
Carlos A. Montoya A. 105

ECONOMÍA

Evolución de los flujos de Inversión Extranjera Directa en Argentina durante la convertibilidad y postconvertibilidad.
Gonzalo Daniel Azuaga 123

ORGANIZACIONES

Condiciones laborales del personal de la salud en la región de Urabá - Colombia. Un análisis desde la subjetividad laboral.
Francisco Restrepo - Liliana María Gutiérrez - Angélica López 145

AMBIENTE

Indicadores ambientales - Un caso exitoso de sostenibilidad en el sector transporte de carga Valle de Aburrá - Colombia
Daniela Gutiérrez C. - Dora Luz Yepes P. - Berney Montoya Z. - Myriam Gómez M. 163

SOCIEDAD

De divindade a escória. O perfil do profissional do sexo no Brasil em 2000 e 2010
Sirley Ferreira De Oliveira - Roney Fraga Souza - Sheila Cristina Ferreira Leite 179

Reseñas bibliográficas 201

Criterios editoriales 211

TEUKEN BIDIKAY

EDITORIAL

Olha que coisa mais linda!

Este primer verso de Vinicius de Moraes en la inolvidable "Garota de Ipanema" es quizás la mejor frase para empezar a hablar del país invitado de honor de nuestra sexta edición. Hemos hecho una amplia convocatoria por decenas de universidades y finalmente recibimos una variada muestra de textos, de los que nuestros árbitros *–reconocidos ya por su alta rigurosidad–* han seleccionado los que aquí se comentarán. Pero más allá de la dura tarea de intentar una edición dedicada a Brasil, del apoyo de nuestro amigo el profesor Valerio Nepomuceno y de tantos otros colegas que ofrecieron su colaboración para difundir nuestra publicación en el gigante verde, debemos destacar la grata experiencia de trabajar sin experticia pero con compromiso, en medio de las veleidades del portugués, los giros del idioma, las polinomias y polisemias que han hecho que esta edición tenga una mayor carga de trabajo y por lo tanto, una más alta dosis de cariño. Brasil ha sido pues, una aventura en la distancia que nos reporta la satisfacción de un nuevo espacio de encuentro para nuestros lectores, autores y evaluadores, en medio de la enorme diversidad cultural de un pueblo que irradia belleza, cadencia y alegría.

Precisamente, esta nueva edición de nuestra revista llega con la buena noticia de un cambio que nos acerca más a nuestros lectores de todo el continente, pues en lo sucesivo, esta publicación circulará cada seis meses, atendiendo a la necesidad de agilizar los procesos de socialización del conocimiento en las comunidades académicas de América Latina y del Caribe. A esta buena noticia se suma el reconocimiento que hemos recibido de Citas Latinoamericanas de Ciencias Sociales y Humanas CLASE (Universidad Nacional Autónoma de México) y de Rev-Sapiens (SRG), al incluir nuestra revista en sus índices temáticos a partir de esta edición, con lo cual sumamos cuatro indexaciones en seis números, lo que seguramente incrementará la confianza de los lectores en la calidad de nuestro trabajo.

Esta última acotación, pasaría de largo de no ser porque un nuevo debate se ha abierto en torno a la dinámica de las indexaciones y los mecanismos

de medición del impacto y la visibilidad de las revistas científicas en nuestra región. En diversos escenarios hemos defendido la tesis de que las revistas de ciencias sociales y humanas *–como la nuestra–* no deben ser medidas con los mismos parámetros cuantitativos con que se miden las de ciencias naturales y exactas, pues sus estructuras, objetivos y aplicaciones difieren sustancialmente de las nuestras, lo que no implica que sean de menor calidad e impacto social. Al retiro voluntario de un gran número de revistas de ciencias sociales y humanas del índice Bibliográfico Nacional de Colombia, se suma ahora la Declaración de Santiago, un documento suscrito por decenas de revistas de varios países, en el cual se fija una posición crítica con respecto a la política de medición de impacto por citaciones y los demás condicionamientos con que los sistemas nacionales de ciencia y tecnología de la región y los índices anglosajones vienen desconociendo el trabajo de autores, editores y árbitros de muchas publicaciones de gran valor académico en América Latina. Queremos en esta instancia, sumarnos a esta declaración y reiterar nuestra voluntad de seguir trabajando por la calidad de las revistas, su rigurosidad y utilidad social, como voceras que son, de la dimensión humana de la Universidad y del conjunto de la sociedad, y más allá de la perversión que ha significado para la academia, esta dictadura del cognotariado implacable de los países industrializados.

En esa misma dirección, debemos destacar la reciente creación de la Red Colombiana de Editores y Revistas Contables REDITORES, una organización académica amplia, abierta y pluralista, que trabaja por la cualificación, visibilidad e impacto de las revistas contables, y de las que sin serlo, tienen como un importante eje de interés la disciplina contable. La Red ha hecho su presentación en el marco del II Encuentro de Directores y Editores de Revistas Contables, en el cual se ha entregado la coordinación de la Red al director de esta revista, un inmerecido reconocimiento que asumimos como un compromiso para impulsar el crecimiento y desarrollo de las publicaciones contables y de ciencias sociales económicas de Colombia, al tiempo que hacemos un llamado a todos los investigadores, docentes y estudiantes de Contaduría, a unir esfuerzos en torno a la consolidación de la comunidad académica de la Contabilidad en Latinoamérica.

En lo que respecta a la edición misma, hemos tenido que abrir este número con una página negra: la inesperada muerte del querido y afamado escritor uruguayo Eduardo Galeano llena de tristeza a todo el continente y ha inscrito su nombre en la leyenda de los monstruos de la literatura, relato éste, escrito con el dolor de nuestra historia y arrullado por el lamento de una raza a la que le han arrebatado todo, menos la dignidad. La vida, la obra y el valor de Galeano han resignificado la literatura latinoamericana a lo largo de los últimos 40 años y han influido decididamente en la conciencia de dos o tres generaciones de los nuestros, que tienen en su legado, la perenne memoria

de una vida al servicio de la causa libertaria de esta tierra. Por eso y muy a nuestro pesar, nuestras primeras páginas son un homenaje –*un tanto personal y anecdótico*– a este hijo grande de la hermosa Montevideo, que nos advirtió de la miseria que puede ser una vida sin honor, y nos señaló el duro camino de su impostergable reivindicación.

No muy lejos de la imagen de nuestro querido Eduardo Galeano está la de nuestro autor invitado de honor: Un sacerdote dominico llamado Carlos Alberto Libânio Christo, al que todos los latinoamericanos conocemos como Frei Betto, figura preeminente de la teología de la liberación, esa doctrina que puso a Jesús en contacto con la tierra y con los hijos menos favorecidos de esta tierra de todos y de nadie. Frei Betto, ícono de la intelectualidad brasileña, nos ofrece "Iluminando el espíritu. El papel de los educadores en la formación política de los estudiantes", un texto dirigido a los maestros y especialmente a los maestros cubanos, en el que hace un llamado a preservar las conquistas sociales de la revolución desde el escenario de la academia, protegiendo a los estudiantes de la contaminación ideológica que representa la educación bancaria y la cultura de la indiferencia, que caracteriza –*por cierto*– al resto del mundo.

Preocupado como siempre por el devenir de la Contabilidad en esta parte del mundo, nuestro gran amigo Valerio Nepomuceno, profesor del Centro Universitario de Patos (Brasil), regresa a nuestras páginas con un artículo titulado "As partidas dobradas nos EUA: Discussões e tendências", en el que analiza los cambios que ha sufrido el discurso contable en la literatura norteamericana con respecto a la metodología de partida doble, pues al parecer su presencia está siendo paulatinamente desplazada por los conceptos de la normativa de revelación financiera, cuya discusión ocupa el mayor espacio en las publicaciones y debates académicos de la Contaduría Pública de Estados Unidos. En una temática cercana se instala el trabajo "Reflexión epistemológica en torno al concepto Deterioro del Valor: Análisis de sus efectos en la información financiera", de la profesora Sandra Patricia Perea, de la Universidad Tecnológica del Chocó (Colombia), quien después de un largo proceso de perfeccionamiento, llega a esta edición para ofrecer una visión conceptual diferenciada del mencionado concepto, producto de su investigación y empeñada en superar por la vía epistemológica, la tradicional ambivalencia de estos conceptos en el campo de las finanzas.

"Hipermedia Adaptiva para la formación en Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador" es el título del artículo de los profesores Inés María González, Amauris Leyva y Lázaro Blanco de la Universidad de la Habana, que constituye la presencia cubana en esta edición. Los autores presentan una interesante propuesta didáctica para la formación contable apoyada en medios informáticos, que apunta a mejorar los niveles de

comprensión de los estudiantes y que tiene el mérito indiscutido de ajustarse por completo a las necesidades de aprendizaje de los estudiantes cubanos, sin desconocer su adaptabilidad a otros escenarios. En el mismo escenario de la educación se instala el profesor Carlos Augusto Montoya, de la Universidad CEIPA (Colombia), quien en su documento "Del universo nombrado al universo construido. Notas para pensar la escritura como puntal educativo" hace una seria reflexión acerca del papel del lenguaje escrito en la creación y transformación de la realidad y de la forma como ese proceso moldea la percepción de los estudiantes y los maestros en el acto educativo, a través de la producción escritural.

Con gran complacencia registramos la presencia de los estudiantes (de pregrado, grado, carrera, o licenciatura), muy dignamente representados en esta ocasión por Gonzalo Daniel Azuaga, de la Licenciatura en Economía de la Universidad Nacional de Río Negro (Argentina), quien antes de recibir su título, sometió a evaluación internacional su trabajo "Evolución de los flujos de inversión extranjera directa en Argentina durante la convertibilidad y postconvertibilidad". En este interesante trabajo, Gonzalo examina con notable suficiencia y rigurosidad, el papel de los capitales extranjeros en esos convulsionados periodos de la economía argentina, y su influjo en los macroprocesos que sirvieron de ejemplo para las grandes reformas económicas de muchos países de América Latina, y que siguen dando tema para nuevos estudios a lo largo y ancho del continente. Una efusiva congratulación a Gonzalo por su valor y persistencia.

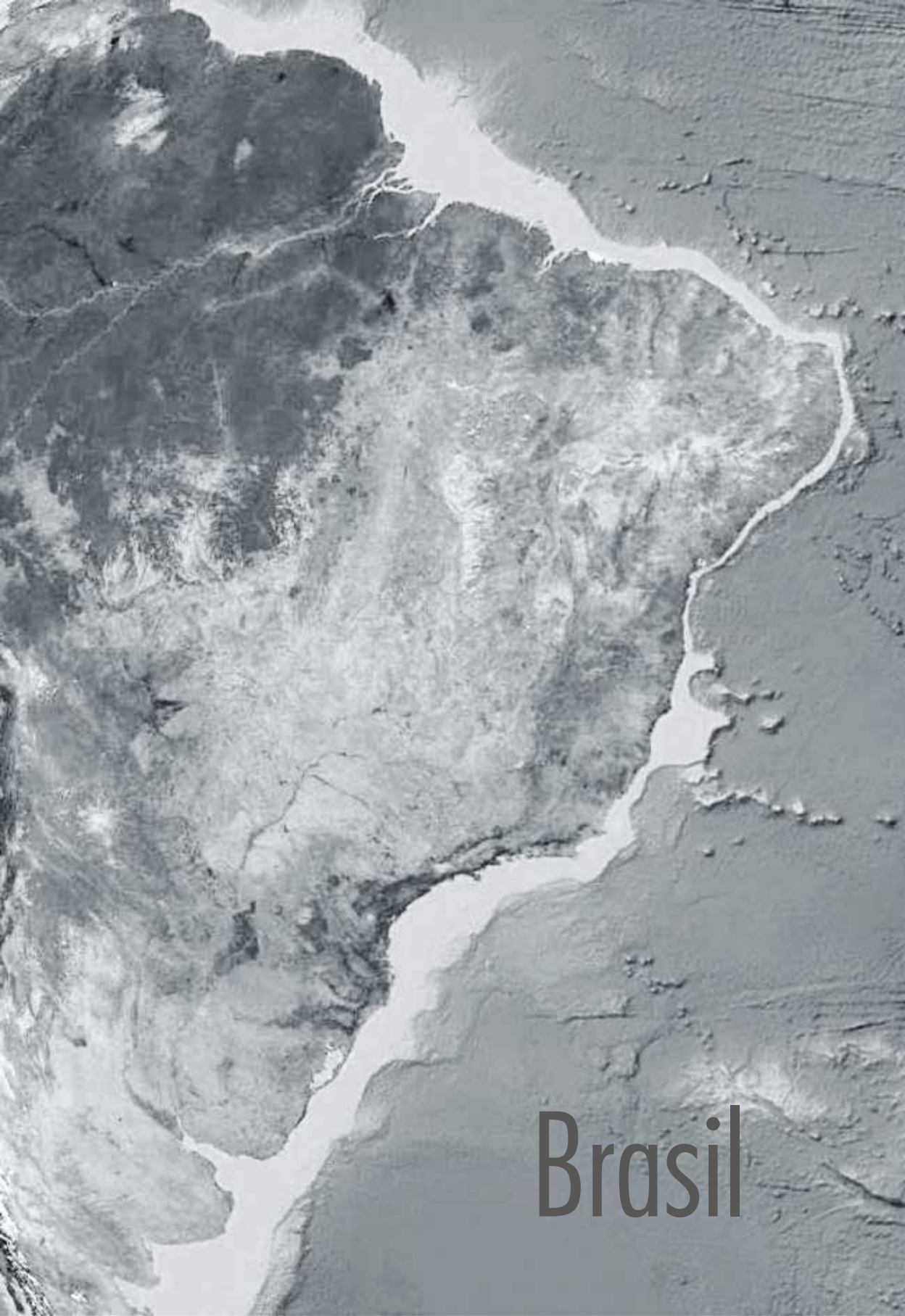
De regreso a Colombia, traemos a colación un trabajo que ha esperado una edición para ver la luz; "Condiciones laborales del personal de la salud en la región de Urabá – Colombia. Un análisis desde la subjetividad laboral", un estudio interinstitucional del profesor Francisco Restrepo (Politécnico Colombiano) y las profesoras Liliana Gutiérrez y Angélica López (Universidad de Antioquia), centrado en caracterizar con rigurosas herramientas, un problema nuclear de la crisis social que vive una de las regiones más ricas y convulsionadas de Colombia. De la misma casa, aunque en una temática diferente, presentamos "Indicadores ambientales. Un caso exitoso de sostenibilidad en el sector transporte de carga en el Valle de Aburrá - Colombia" de Daniela Gutiérrez, Dora Yepes, Berney Montoya y la reconocida investigadora Myriam Gómez del Politécnico Colombiano, un trabajo que hizo rápido tránsito por el arbitraje internacional, gracias a la seriedad de su abordaje, la rigurosidad de los instrumentos utilizados y la imparcialidad de los análisis efectuados. Cabe destacar que además de estas condiciones, el artículo tiene una utilidad práctica que rebasa el espacio de su aplicación empresarial y contiene propuestas que sirven como modelo para todo el sector de carga en general.

Como era de esperarse –*y para cerrar la puerta tras de sí*– Brasil clausura esta edición con un trabajo sugestivamente titulado "De divindade a escoria. O perfil do profissional do sexo no Brasil em 2000 e 2010" de los profesores Sirley de Oliveira, Roney Souza y Sheila Leite de la Universidade Federal de Mato Grosso. La seriedad con que se aborda el espinoso tema de la prostitución como oficio y profesión en el gigante suramericano, le dan todo el mérito a este documento que hace sorprendentes revelaciones acerca de las inequidades de género, las condiciones deplorables del ejercicio, los riesgos sanitarios y psicosociales, y todas las variables que pueden considerarse en un problema tan complejo como la realidad misma de este continente.

Y así terminamos. Cuando calla la tambora del capoeira y la bandera brasileña ondea orgullosa su lema de "Ordem e Progresso", la noche estrellada de nuestro hemisferio deja ver la Cruz del Sur, huella celeste del mítico ñandú del pueblo bororó, y nosotros nos vamos a casa con la satisfacción de haberle cumplido a Latinoamérica, aunque con la angustia de un nuevo proyecto que ya acecha al Este: Ecuador nos espera y será mejor no llegar tarde a esa cita equinoccial.

Y la bella garota de Ipanema, passa caminho do mar…

Héctor José Sarmiento R.
Director


Brasil

Abono a una deuda histórica

En el sur de América, el inmenso territorio de la nación brasileña alberga diferentes razas, costumbres y credos en los que florecen historias que deben contarse, conocerse y valorarse. Aún desconociendo los secretos de su interior, hemos querido reconocer algunas características de las tradiciones afro e indígenas de esta tierra, para que estas culturas sigan latentes en el corazón del pueblo brasileño y rendirles *–de esta manera–* el homenaje histórico que se les adeuda.

En los 8,5 millones de kilómetros cuadrados de la República Federativa del Brasil, existen muchos grupos étnicos, entre los cuales son muy representativos los indígenas y las negritudes, que enfrentan una lucha permanente por mantener su territorio, raíces, religión y prácticas, amenazados antes, ahora y seguramente para siempre por la civilización blanca y su sistema económico que los desconoce y los violenta.

Las etnias indígenas de la nación brasileña -que sin bandera, himno o nacionalismo alguno, son los auténticos dueños de estos territorios- habitan paraísos fascinantes, donde la madre tierra dio a luz a la estirpe guaraní,[1] rodeada de verdes cercosauras y allobates que acogen el trabajo comunitario, donde reinan la unidad y la armonía, valores necesarios para compartir cada mañana, el tibio sol que desde oriente alimenta el cristal de amor del pueblo guaraní.

Con un conocimiento distinto, los Yanomami se alimentan de la sabiduría espiritual de la misma Tierra, que desde su mirada, es quien sustenta la vida de la humanidad y asegura su supervivencia, una premisa sagrada para su etnia, donde el contacto con la tierra hace un símil con las arterias que oxigenan el cuerpo humano.

Así como otras culturas acuden a los templos de oración, en sus tradiciones se puede encontrar que realizan rituales y ceremonias donde se invoca una infinidad de espíritus de este mundo y del más allá, que representan el agua, la tierra, el sol, el juego, la luna, los elementales, y otras energías venerables dentro de su comunidad. Ellos custodian su presencia en este lugar y esta energía les instruye en el cuidado ideal del planeta, que es la casa donde nacieron y donde habrán de vivir y morir.

[1] *Guaraní no es solo la denominación de los actuales pueblos indígenas de Paraguay, sino por extensión, la estirpe originaria de la mayoría de pueblos originarios de este país, el sur y suroeste de Brasil, el norte de Argentina y el este de Bolivia, lo que constituye una entidad cultural y lingüística que congrega en la base del Tupí-guaraní a una comunidad cultural de más de ocho millones de personas.*

Aunque la forma de vida en cada comunidad indígena es muy diferente, existen algunas como la Maxakali, que pese a las intenciones de exterminio exterior, han conservado sus tradiciones, forjando hombres y mujeres portadores de un legado ancestral; otras han sido permeadas por la sociedad exterior hasta el punto que algunas ya no quieren saber nada de su propia cultura -donde están sus raíces y de la cual son retoños- y otros en respuesta a la invasión, se han visto obligados a cambiar algunas tradiciones y se han movilizado como sujetos políticos en denuncia de los atropellos de que son objeto. Como lo expresa la comunidad indígena Enawenê-nawê: "No sabíamos que los blancos iban a robarnos nuestra tierra. No sabíamos nada sobre la deforestación. No conocíamos las leyes de los hombres blancos".

Las mujeres Kayapó tienen coloridos y largos collares de piedras cristalinas, y figuras geométricas de tonos rojos y negros pintadas en sus cuerpos. En estas pinturas fluyen los colores de su territorio, que marcan la identidad de la tribu, defendida con sus manos, al empuñar hachas, flechas y piedras, al ritmo de danzas que preparan la defensa de su hogar, porque la naturaleza es su propia vida y su todo. Cuenta una leyenda de esta etnia, que la agricultura nació a través de…

> *Nio-Pouti, la hija de Bep-Kororoti, que se había casado con un guerrero y había dado a luz un hijo; dijo a su marido que ella sabía dónde podían hallar alimento para todo el pueblo, pero que debían acompañarla a la cordillera del Pukato-Ti. Ante los ruegos de Nio-Pouti, su esposo cobró valor y la siguió hasta la región de Pukato-Ti. Al llegar, Nio-Pouti se dirigió a la región de Mem-Baba-Kent-Kre donde buscó un árbol especial y se sentó en sus ramas con su hijo en la falda. Enseguida, pidió a su marido que tirara las ramas hacia abajo hasta que sus puntas tocasen el suelo; entonces, se produjo una gran explosión y Nio-Pouti desapareció entre nubes, humo y polvo, rayos y truenos. El esposo aguardó unos días, estaba desmoralizado y deseaba morir de hambre cuando de pronto oye un estruendo y ve que el árbol está nuevamente en su lugar original. Su sorpresa era grande; ahí estaba de nuevo su mujer y con ella Bep- Kororoti, y traían grandes cestos llenos de alimentos que él jamás había visto". […] "Nio-Pouti agregó que debían guardar las semillas de frutos, legumbres y arbustos hasta la época lluviosa y sembrarlas entonces para tener una nueva cosecha (Casero, 2012: 176).*

Cuando a una joven Tikuna le llega la primera menstruación, se le pinta de negro y se le adorna con plumas de águila para que brinque sobre el fuego, cante y baile durante cuatro días sin descanso; posteriormente se le lleva a un lugar exclusivo donde se le enseña la historia ancestral y se le anuncian sus responsabilidades futuras. Entre el pueblo Karayá, el ritual de iniciación de los niños varones incluye que se les perfore el labio inferior a los siete u ocho años, con un hueso de guariba o mono aullador (alouatta guariba), y cuando

está entre los 10 y 12 años, es objeto de una gran fiesta llamada Hetohoky, en la que es pintado con tinta negra azulada del jenipapo (Genipa americana), y encerrado durante siete días en una casa ritual llamada Casa Grande, donde también se le corta el cabello y en adelante se les llama jyre o ariranha.

La agricultura es también un tema común en los mitos de los Kayapó, que creen que ésta fue un regalo dado a sus antepasados por Nhak-pok-nhak-pok-ti, hija de la lluvia, que es representada en su cosmogonía por el planeta Venus. Otro mito explica cómo un espíritu enseñó a los Kayapó a comer maíz, cosecha que es importante para ellos durante la estación de lluvias y origina su festival más importante.

En aquellos ejercicios heredados de los antepasados como preparación para el final del camino, el pueblo Xingú se reúne para despedir a cada hermano que ha abandonado su presencia material y que regresa a su origen, llevándose en su memoria, mapas mentales increíblemente detallados de la tierra y su topografía, y la fauna y flora de donde vino.

Pero la inmensa etnodiversidad del pueblo brasileño no sería completa sin el valioso aporte de la población negra, llegada de África en tiempos coloniales y que con el paso de los siglos ha mezclado su cultura con la de portugueses e indígenas, para construir una nueva identidad muy propia de este país. Desde aquellos tiempos, los Quilombos se pueden catalogar como el símbolo de la resistencia del pueblo negro, que ya en el siglo XVII y para huir de sus propietarios, se internaba en las profundidades de la selva para mantener la cultura y el modo de vida que traían de su continente.

Es muy notoria la influencia de la cultura negra y su variedad gastronómica. En Bahía por ejemplo, se encuentra la palmera africana de la cual se extrae un aceite que es utilizado en varios platos de la cocina de ese continente, y en la música han contribuido con los ritmos de base para la canción sonora brasileña; muestra de ello es la samba, mundialmente conocida por su espectacular despliegue en los carnavales de esta ciudad y el de Río de Janeiro.

Desde lo espiritual, debe destacarse que los portugueses consideraban que las culturas del pueblo negro e indígena eran inferiores y desprovistas de la presencia de Dios. Los africanos traídos a América tenían que participar en los rituales católicos, pero sentían la obligación de mantener secretamente sus creencias, por lo tanto, desde la colonia se fue conformando un tipo de religión secreta llamada Macumba, que combina las creencias cristianas y africanas con las indígenas, y que gesta la asociación de santos católicos con los Orixás, como un acto de resistencia cultural. Fue así como los negros mantuvieron en secreto sus cultos y sus tradiciones afrodescendientes, aunque es muy evidente que en muchas familias afro se privilegia la tradición católica impuesta por los europeos.

A los esclavos también se les prohibía las prácticas de defensa y combate, por lo que ellos tuvieron que presentarlas como una danza, que siempre será -*con la música*- las expresiones más populares que los identifican. Así nació la Capoeira, practicada dentro de un círculo llamado "roda", donde cada capoerista espera su turno para jugar; mientras llega ese momento, le da energía a la roda a través de las palmas y respondiendo los coros de las canciones. Los instrumentos musicales utilizados en la capoeira son el agogô, el pandero, el atabaque (tambor africano tipo conga), y en el berimbau, la danza es comandada por el gunga y busca que cada uno le dé toda su energía a la roda.

Desde la década de 1970, el 20 de noviembre es la fecha que celebra las conquistas del movimiento social negro, que lucha por el rescate de su cultura, en memoria de su líder Zumbi dos Palmares, símbolo de la lucha por la libertad y muerto ese día. En Brasil se han conformado varias organizaciones para defender sus derechos, uno de los más representativos es el Movimiento de Conciencia Negra, instituido para celebrar y mantener la herencia afrobrasileña y luchar contra la pobreza en todo el territorio nacional. Reúne cerca de 600 organizaciones, algunas de ellas tienen una base política más o menos fuerte y han logrado -*entre otros avances*- aprobar una enmienda constitucional contra la discriminación racial.

Es así como esta gran nación, con una inmensa riqueza natural y cultural, no muestra un desarrollo humano proporcional a sus posibilidades, producto quizás de un crecimiento desaforado que ha dejado en el camino, gigantescas aglomeraciones urbanas, enormes territorios sobreexplotados y una multitud de campesinos sin tierra, que aumentan la desigualdad social y urgen ser iluminados por la conciencia humana.

Sólo queda por decir, que así como el Amazonas fluye y la pluma traduce las creaciones literarias de la naturaleza humana, hoy hemos buscado las palabras necesarias para expresar la mirada que vive en el corazón del pueblo brasileño y traducir una percepción de este mundo amenazado, que pocos valoran pero muchos echarán de menos.

Emilio Benítez H. y Yudi Marín A.

CASERO, Carlos Enrique. (2012). Relatos apócrifos. La otra historia no contada. 1ª. ed. Madrid: Bubok. p. 176

Galeano
El señor del cerdito

Aquella mañana del 13 de abril, al oír la noticia en la radio, me quedé sentado al borde de la cama durante un largo rato, estupefacto y vacío, como esperando inútilmente una rectificación a lo irredimible. Pero no hubo tal. Allá lejos, en su Montevideo del alma y de la mano de su amada Helena, la luz de sus ojos se apagó lentamente, y su voz silenciada por la muerte empezó a susurrar la leyenda del hombre que nos enseñó a vivir sin miedo. La hora de la muerte es acaso la hora de la verdad, y no hay rincón en esta geografía de la memoria, donde puedan esconderse el dolor y la desesperanza. Quizás el único paliativo que merezca mención sea el clarodeluna de los buenos recuerdos, las luces que envuelven los momentos que disfrutamos con los ausentes y la música alegre que los lleva y los trae con el viento. La memoria hace eternos los momentos, los rostros, los nombres, las risas, y los espacios que compartimos, y quizás por ello sea lo único a lo que nos aferramos para siempre. La posibilidad de recordar es la última oportunidad de vivir y revivir; de pasar y repasar por el corazón, los mejores momentos de la vida.

Hacía más de medio siglo que Eduardo Germán María Hughes Galeano había dejado de ser lo que la acartonada sociedad uruguaya de su tiempo quiso que fuera, para ser simplemente Eduardo Galeano, el extracto latinoamericano de un hombre cuya sangre galesa, alemana, italiana y española, se vertió en tinta sobre miles de páginas que denunciaron desde su juventud, la triste historia del despojo de este continente. Al día de su muerte, cuando su vida llena las páginas de todos los diarios, es vano intentar describir la grandeza de su aporte a las letras, la política, el arte, la cultura, la educación y la sociedad latinoamericanas, y quizás por eso mismo sea mejor, como él lo aconsejaba, desentrañar "la grandeza de las pequeñas cosas" para no confundirla con la impertinencia de lo grandote. Por eso, las anécdotas y su recuerdo, son lo único que nos pertenece, porque su reducida importancia no interesa a los medios, su valor no seduce a los ladrones, y su permanencia insulta la cultura de lo efímero, que es el sello de nuestro tiempo.

A finales de los años 70, cuando los estudiantes colombianos todavía leían libros, Blanca Sanmiguel, mi inolvidable profesora de literatura hispanoamericana, me dijo: "*Léete este libro, porque te conozco, y estoy segura de que después de él, no volverás a ser el mismo*". Y así fue. A los dieciséis años, Las venas abiertas de América Latina fue mi bautizo político, como lo fue para toda mi generación, y desde entonces me di a la tarea de leer todo cuanto salía de la vieja máquina de escribir de este hombre de palabra contundente, sonrisa breve y una mirada azul, tan intensa como el cielo de Montevideo en verano. Libro tras libro, con rabia y rebeldía, toda su obra terminó por instalarse en un lugar de privilegio de mi biblioteca, y marcó para siempre mi forma de ver el mundo.

En mayo de 1997, el Congreso Mundial de Convergencia e Investigación Acción Participación se desarrolló en Cartagena de Indias, con un envidiable cartel de ponentes y conferencistas que incluían a Manfred Max Neef, Orlando Fals y Agnes Heller, por nombrar sólo tres de aquellos monstruos. El día que disertaba el maestro chileno, el Auditorio Getsemaní estaba a reventar y cuando apareció, lo hizo acompañado de otro señor, con quien habló un rato y luego se despidió con un beso y un abrazo, pues la gente quería saludar y conversar con el profeta del Desarrollo a Escala Humana. Yo, que una semana antes había asistido a otra conferencia de Max Neef, me concentré en identificar a su acompañante, quien había quedado totalmente ignorado en un extremo del escenario. Cuál sería mi sorpresa, cuando al acercarme, descubrí que era Eduardo Galeano, de quien se había dicho que no vendría al certamen. *"¡Maestro Galeano!"* le grité, como si viera a una estrella de rock, y el buen hombre, objeto del abandono colectivo y confundido por mi alboroto, me contestó alargando los brazos y con una enorme sonrisa: "*Hola muchacho! qué bárbaro, cómo estás?*". Lo abracé como si fuera mi padre, y como nadie lo advirtió, lo convidé hacia el hall, donde tomamos café gratis, nos tomamos fotos y hablamos durante casi una hora.

Por aquellos años, yo iniciaba mi carrera como profesor e investigador, y me encargué de exprimirle todo lo que pude, de su experiencia en investigación documental en decenas de universidades, archivos y museos, y de su técnica de interpretación socio-histórica. Adentro, Max Neef abarrotaba el

Getsemaní, pero yo sabía que nunca volvería a tener esta oportunidad con Galeano, y por eso abandoné sin pudor a Manfred (preciso ahora, que hace parte de nuestro Comité Científico, se va a enterar!) y alargué cuanto pude la charla con Eduardo, hasta que terminé por invitarlo al próximo congreso de Fenecop. Quizás por ser el único que lo reconoció en medio de la multitud, el maestro fue muy especial conmigo y aceptó un nuevo contacto. Me entregó su tarjeta personal y me dijo: "*Dejate de pavadas, escribime a mano, como se le escribe a los amigos. Yo no sé manejar la computadora!*". Tomé la tarjeta y la guardé en "Ser como ellos" el libro que coincidencialmente estaba leyendo esa semana. Al despedirse y ver su libro en mis manos, Galeano abrió los ojos, arqueó las cejas y me sentenció: "*Hijo, he visto tu lealtad; traelo mañana y te lo dedico*".

Al día siguiente se publicó la noticia: Eduardo Galeano había llegado a última hora y era el conferencista central del congreso. Yo, que había pasado la noche presumiéndole a mis amigos mi encuentro con el genio uruguayo, llegué una hora antes al auditorio para sentarme en primera fila. Ying-Yang: para mi mala suerte; ya habían cuatro filas llenas y me tocó un poco más lejos. Para mi buena suerte, cuando llegó Galeano, me reconoció, me llamó al escenario y me dedicó el libro ante la envidia de mis amigos y la de otros 3500 curiosos. Debajo de la dedicatoria, dibujó con paciencia y precisión su famoso cerdito y me dijo: "*Este chanchito te saludará todos los días, de mi parte; no lo olvidés*". El resto del día no fue más que elogios repetidos en diez idiomas para Eduardo, el acoso de la prensa y el oportuno rescate de Vicente De Roux, Antanas Mockus y otros organizadores. Al otro día y al siguiente coincidíamos de nuevo, cada tarde y cada noche y cada vez en un lugar diferente, y en cada encuentro me saludaba desde su mesa con la mano en alto, y una grata sonrisa, como si de veras fuéramos viejos conocidos.

Con estos mismos señores, pero en una alegre reunión en la playa, me lo encontré nuevamente a la medianoche de otro día. Eran los días en que incluso se podía tomar un baño nocturno en el mar, pero yo simplemente caminaba solitario por la playa de Bocagrande, cuando vi el grupo de señorones que revivían anécdotas e historias, mientras intentaban seguir el traicionero ritmo del paseo vallenato. Sería por lo casual, que Eduardo me reconoció y vino a

saludarme brevemente. Mientras seguía mi camino, alcancé a escuchar a su esposa preguntarle: "*Y ahora con quién hablás; quién es ése?"* Y él respondió sin dudarlo: "*Qué sé yo… lo veo todos los días y sabe mucho de mí; debe ser un amigo*".

En efecto, nos encontramos todos los días. El último día del congreso, yo regresaba a Bogotá y al entrar al avión me percaté de la pequeñez del mundo: Galeano y su mujer estaban sentados justo en las sillas al costado de la mía. Soltamos la carcajada y no le quedó más remedio que presentarme a Helena y recordarle nuestras coincidencias. Charlamos un largo rato y luego ella –*quizás cansada*– cerró los ojos, lo que también cerró la conversación. Al llegar a Bogotá, ellos debían hacer la conexión internacional a Montevideo, y por un descuido durante la espera, Helena perdió su maleta de mano. Yo dejé mi equipaje con ellos y como buen paisa, me ofrecí a ir a buscarla. Al rato de "*dialogar*" con los operarios de Avianca, regresé con la maletita azul y los Galeano Villagra me regalaron la mejor de sus sonrisas. Para ella fui entonces, "*el señor de la maleta*" y luego de recordarnos lo bueno que fue conocernos, Eduardo me despidió con un cálido abrazo.

Luego vendrían mis largas cartas a mano y sus cortas respuestas ibídem, las postales, mis recuerdos, y con el paso de los años, su olvido…

Creyendo que yo aún no sabía la noticia, doña Oliva -*que nunca leyó a Galeano*- me llamó esa triste mañana de abril y angustiada me contó: "*Mijo, murió SU escritor, cómo se llama… el señor del cerdito!*" Yo quise fingir sorpresa, pero no pude más que agradecerle a mi madre su triste mensaje y tragarme un par de lágrimas en memoria de este granhombre de nuestra América. Mientras escuchaba los detalles en la radio, le pedí a Dios lo único que podía concederme: Paz en su tumba, y que sus enseñanzas no nos dejen vivir en paz. Que su voz retumbe por todos los confines de América y que su grito de esperanza despierte la solidaridad y la unión de todos los pueblos oprimidos del mundo.

En medio de la tristeza que invade este inmenso solar de América Latina por la partida de Eduardo Galeano, nos queda el recuerdo de sus palabras, que fueron las armas de su lucha. A mí –*que lo quise como se quiere lo propio*– me quedan además, como fortuna de la memoria, algunas fotos para compartir, un par de cartas de su puño, y el recuerdo eterno de aquellos días en Cartagena. Gracias, Eduardo –*viejo insolente y altanero*– por enseñarnos la dura verdad de nuestra América y borrarnos para siempre el pecado de no sentir vergüenza. Vuela lejos tu alma, pero nunca te vayas de nuestro recuerdo… ah! y dale mi abrazo a Gabo, que se largó sin despedirse!

Medellín, una tarde lluviosa de 2015.

Héctor José Sarmiento R

Declaración de Santiago

Por iniciativa de la Revista Chilena de Literatura, de la Universidad de Chile, los editores de algunas revistas latinoamericanas nos reunimos en Santiago de Chile el 29 de septiembre de 2014 para discutir políticas comunes y formas de apoyo en nuestra actividad. Los asistentes coincidimos en expresar nuestra inconformidad frente a las formas predominantes de medición de la calidad académica de las publicaciones que, en primer lugar, privilegian criterios administrativos y cuantitativos sobre los contenidos y, en segundo lugar, tienden a ignorar las prácticas académicas propias de las humanidades, que son diferentes a las de las ciencias exactas y aplicadas. Por eso, hemos decidido firmar la siguiente declaración pública, en cuya redacción hemos trabajado durante el primer semestre de 2015.

Antecedentes

En los últimos años, varios gobiernos latinoamericanos han venido adoptando formas de medición de la calidad académica basadas en las nuevas políticas de administración pública, que privilegian el uso de indicadores y métricas por encima del contenido y del valor científico, social y cultural intrínseco del trabajo académico. Tales políticas han sido asumidas también por algunas universidades, cada vez más atentas a la visibilidad y el impacto, a la posición en los ránquines internacionales, y en general a la formación de capital humano en una perspectiva que privilegia el desarrollo económico.

Por lo general, los modelos de medición adoptados se basan en las prácticas académicas de las ciencias exactas y aplicadas, e ignoran las particularidades que caracterizan el trabajo académico en las ciencias humanas. Como criterio general, se suele privilegiar el paper como formato estándar de la producción académica, por encima de otras formas de difusión del conocimiento más afines a las humanidades, como el ensayo o el libro. Además, estos modelos conciben la utilidad del conocimiento de un modo restringido, limitado a la aplicación práctica y a la solución de problemas concretos.

Las ciencias humanas, por su naturaleza reflexiva y polémica, no se ajustan a este tipo de criterios, y esto no significa que sean menos importantes para la sociedad. El saber que ellas buscan es abierto y plural, no está dirigido exclusivamente a las comunidades académicas, sino también al ámbito público. Las humanidades fortalecen y alientan la apropiación crítica de la cultura y la tradición, abren espacios de discusión y debate, y tienen una dimensión

utópica que va más allá de la mera solución de problemas inmediatos. Por eso, las humanidades no se adaptan fácilmente a los criterios meramente cuantitativos, ni a las formas estandarizadas de producción académica. De hecho, al adecuarse a los criterios de calidad imperantes, las humanidades a menudo se ven obligadas a traicionar su naturaleza, sus fines y su efecto social y cultural.

Las publicaciones que suscribimos el presente documento abogamos por una reformulación de los criterios de evaluación académica en las ciencias humanas. Nuestros comités editoriales comprenden la necesidad de la evaluación, pero se oponen a que ésta sea concebida a partir de principios cuantitativos o basados en la aplicación práctica inmediata del conocimiento. Dadas las diferencias de tradición e identidad entre las disciplinas, consideramos que tanto las universidades como los estados deben adoptar modelos de medición diferenciados, que tengan en cuenta las particularidades de cada una de ellas, y en cuya elaboración se cuente con una participación verdadera de las comunidades académicas. Sólo así podrán establecerse criterios claros para la adopción de políticas públicas con respecto a la investigación académica en nuestras áreas que redunden, efectivamente, en el bien general.

Algunos estados y universidades han adoptado, sin matices, criterios puramente cuantitativos de evaluación basados en los índices de citación, cuyos análisis y métricas se asumen como indicadores directos de la calidad de las publicaciones y de sus contenidos. La necesidad de publicar en revistas o en otras publicaciones que se reportan en estos índices se ha convertido en política pública, en un imperativo para los investigadores, lo que afecta la lógica de la producción académica, los enfoques de las investigaciones, los formatos en los que se escribe y la naturaleza de algunos proyectos editoriales regionales. Esta exigencia y el enfoque cuantitativo dominante crean problemas para los investigadores, y no sólo en el ámbito de las humanidades. En el área de las ciencias exactas y naturales han surgido voces críticas frente a los parámetros de evaluación y a la importancia excesiva que han adquirido los índices de citación y el factor impacto. La evaluación cuantitativa, han señalado, es apenas uno de los elementos de la evaluación de la calidad académica, pero no es el único, y ni siquiera el más importante. En todas las áreas, la evaluación académica debe ser contextual, pues debe hacerse a partir de la misión y el proyecto específico de las instituciones, de las publicaciones, de los distintos saberes disciplinarios, de los grupos de investigación y los individuos que son evaluados.

El contexto cultural y socioeconómico juega un papel importante en la consideración de la calidad de una publicación académica en cualquier área, pero especialmente en las humanidades y las ciencias sociales. Los indicadores suelen favorecer, por ejemplo, las publicaciones en inglés, pues ellas tienen índices de citación más altos, se editan en países desarrollados y las más im-

portantes de ellas se proponen como publicaciones "nucleares" (core journals), es decir, publicaciones que consolidan un canon de la literatura académica más relevante para cada disciplina. Pero las ciencias humanas y sociales, por su propia naturaleza, están vinculadas a contextos regionales y lingüísticos específicos, y esos vínculos son fundamentales en la consideración de la calidad de los productos académicos. Así ha sido reconocido, por ejemplo, en el documento "Bases para la Categorización de Publicaciones Periódicas en Humanidades y Ciencias Sociales", publicado en junio de 2014 por el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Conicet) de Argentina. Allí se establece con claridad que el factor de impacto no tiene la misma incidencia en las ciencias sociales y las humanidades que en otras disciplinas, y que los libros —individuales y colectivos— tienen una gran importancia en la producción científica de este campo, a pesar de que no suelan ser incorporados en los índices de citación. El documento dice, además, que criterios bibliométricos como el factor de impacto no deben ser usados sin más para evaluar la calidad de las publicaciones en ciencias sociales y humanidades. También vale la pena destacar la decisión del Conicet de poner en un mismo nivel los índices internacionales (WoS, Scopus) y los regionales (SciELO) o nacionales, como parte de una estrategia para fortalecer la producción regional, y para proponer la lengua española como un idioma de importancia en la generación de conocimiento y la difusión científica en las humanidades y ciencias sociales.

Acuerdos para las prácticas editoriales y académicas

Basados en los antecedentes anteriores, los comités editoriales de las revistas firmantes de la presente declaración hemos decidido formular una serie de acuerdos básicos que guíen nuestras prácticas editoriales y académicas:

• Consideramos que la calidad de nuestras revistas no se basa en un indicador de citación, sino en los contenidos que publican. Por eso, no utilizamos los índices de citación como herramienta promocional. La evaluación de los artículos recibidos tiene como criterios centrales la originalidad y la claridad de sus argumentos, y el aporte que ellos puedan hacer en la discusión académica sobre problemas literarios, estéticos, históricos y culturales. No se tienen en cuenta, por eso, aquellas cualidades o tendencias que puedan incidir directamente en el incremento de la citación de ningún autor o artículo, y mucho menos de cada una de nuestras revistas en su conjunto.

• Nuestras revistas promueven la lectura de sus contenidos y facilitan el acceso de los lectores, pero no obligan a los autores, por ejemplo, a citar artículos previamente publicados por ellas mismas, sino únicamente lo que sea relevante para los fines de cada texto, y de acuerdo con las recomendaciones que surjan del arbitraje por pares. Nuestras revistas tampoco se ciñen exclusivamente al formato del paper, ni a la estructura usual del artículo científico

(introducción, métodos, resultados y discusión).

• Para nuestras revistas, los sistemas de indexación y resumen internacionales son un elemento clave en la difusión de sus contenidos, pues facilitan la localización de la información y el diálogo académico entre pares (esos eran, de hecho, sus propósitos iniciales). Sin embargo, una revista que no esté indexada en esos sistemas, especialmente en aquellos que miden la citación, no debería ser menos valorada por ese hecho.

• Nuestras revistas promueven la difusión gratuita de sus contenidos o su adquisición a precios asequibles para los lectores, pues consideramos que el conocimiento, el debate y la argumentación deben ser públicos.

• Nuestras revistas no cobran ni se proponen cobrar a los autores por publicar en ellas, para garantizar el acceso libre a sus contenidos.

* * *

Queremos invitar a otras revistas y editoriales académicas a suscribir la anterior declaración y a tener en cuenta los principios aquí establecidos. Hasta ahora, esta declaración tiene el respaldo de las siguientes publicaciones:

- Aletria, Revista de Estudos Literários (Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil)
- ALPHA (Universidad de Los Lagos, Chile)
- Alter/nativas: revistas de estudios culturales latinoamericanos (Ohio State University, Estados Unidos)
- Ámbito de Encuentros (Universidad del Este, Puerto Rico)
- América, cahiers du Criccal (Université de Sorbonne-Nouvelle, Paris 3, Francia)
- Anclajes (Universidad Nacional de La Pampa, Argentina)
- Antares: Letras e Humanidades (Universidade de Caxias do Sul, Brasil)
- Artelogie (École des Hautes Études en Sciences Sociales, Francia)
- Babedec. Revista de Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria (Universidad Nacional de Rosario, Argentina)
- Belas Infiéis (Universidade de Brasilia, Brasil)
- Boletín de arqueología (Pontificia Universidad Católica del Perú)
- Boletín del Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria (Universidad Nacional de Rosario, Argentina)
- CAFE. Cahiers des Amériques, Figures de l'Entre (Université de La Rochelle, Francia)
- Caracteres. Estudios culturales y críticos de la esfera digital (Universidad de Salamanca, España)

- Caribe: revista de cultura y literatura (Marquette University, Estados Unidos)
- CELEHIS (Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina)
- Centroamericana (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia)
- Colindancias (Universidad de Oeste de Timisoara, Rumania)
- Cuadernos del CILHA (Universidad Nacional de Cuyo, Argentina)
- Decimonónica: revista de producción cultural hispánica decimonónica (Estados Unidos)
- Desde el jardín de Freud. Revista de psicoanálisis. (Universidad Nacional de Colombia)
- Dirāsāt Hispānicas. Revista Tunecina de Estudios Hispánicos (Universidad el Manar, Túnez)
- El taco en la brea (Universidad Nacional del Litoral, Argentina)
- e-scrita (UNIABEU, Brasil)
- Episteme. Revista de Ciencias Sociales y Humanas (Universidad Santo Tomás, Sede Villavicencio, Colombia)
- Estudios. Revista de Investigaciones Literarias y Culturales (Universidad Simón Bolívar, Venezuela)
- Estudios Avanzados. Instituto de Estudios Avanzados (Universidad de Santiago de Chile)
- Estudios de Literatura Colombiana (Universidad de Antioquia, Colombia)
- Estudos de Literatura Brasileira Contemporânea (Universidade de Brasilia, Brasil)
- Estudios Avanzados (Centro de Estudios Avanzados, Universidad de Santiago de Chile)
- Folia Histórica del Nordeste (Universidad Nacional del Nordeste, Argentina)
- Gramma (Universidad del Salvador, Argentina)
- Hispamérica (University of Maryland, Estados Unidos)
- Humanidades (Universidad de Montevideo, Uruguay)
- Hypnos (Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, Brasil)
- Izquierdas (Instituto de Estudios Avanzados, Universidad de Santiago de Chile)
- Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana (Red Interuniversitaria Katatay, Argentina)
- Kaypunku, revista de Estudios Interdisciplinarios de Arte y Cultura (Grupo de Investigación Kaypunku, Perú)
- Letras (Universidad de San Marcos, Perú)
- Lexis. Revista de lingüística y literatura (Universidad Católica del Perú)
- Línguas&Letras (Universidade Estadual do Oeste do Paraná, Brasil)
- Lingüística y Literatura (Universidad de Antioquia, Colombia)

- Literatura: Teoría, historia, crítica (Universidad Nacional de Colombia)
- La Palabra (Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia)
- Memoria y sociedad (Pontificia Universidad Javeriana, Colombia)
- Milenio. Revista de Artes y Ciencias (Universidad de Puerto Rico, Bayamón)
- Mora (Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina)
- Olho d'água (Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho", Brasil)
- Olivar: revista de literatura y cultura españolas (Universidad Nacional de La Plata, Argentina)
- Orbis Tertius (Universidad Nacional de La Plata, Argentina)
- Perífrasis. Revista de Literatura, Teoría y Crítica (Universidad de los Andes, Colombia)
- Pilquen. Sección Ciencias Sociales (Universidad Nacional del Comahue, Centro Universitario Zona Atlántica, Argentina)
- Pilquen. Sección Psicopedagogía (Universidad Nacional del Comahue, Centro Universitario Zona Atlántica, Argentina)
- Polifonía. Revista de Estudios Hispánicos (University of San Francisco, Estados Unidos)
- Praesentia, revista venezolana de estudios clásicos (Universidad de Los Andes, Venezuela)
- Recial (Universidad Nacional de Córdoba, Argentina)
- Revista chilena de literatura (Universidad de Chile)
- Revista de Literaturas Modernas (Universidad Nacional de Cuyo, Argentina)
- Revista Iberoamericana (Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Universidad de Pittsburgh, Estados Unidos)
- Revista Laboratorio (Universidad Diego Portales, Chile)
- RIVAR, Revista Iberoamericana de Viticultura, Agroindustria y Ruralidad. (Instituto de Estudios Avanzados, Universidad de Santiago de Chile)
- Tejuelo. Didáctica de la Lengua y la Literatura (Universidad de Extremadura, España)
- Telar (Universidad Nacional de Tucumán, Argentina)
- **Teuken Bidikay** – Revista Latinoamericana de Investigación en Organizaciones, Ambiente y Sociedad. (Politécnico Colombiano, Colombia)
- Verba Hispánica (Universidad de Ljubljana, Eslovenia)
- Zama (Universidad de Buenos Aires, Argentina)

Artículo de reflexión E06A00 ❖ Recibido: 01-03-2014. Aprobado versión final 13-05-2015
JEL I2-I3-P2 ❖ Pp. 31-39

Iluminando el Espíritu

El papel de los educadores en la formación política de los estudiantes.

Lighting the Spirit. The educator's role in political formation of students.

Frei Betto

BRASIL

Resumen

En esta disertación, el autor destaca la volatilidad de las construcciones sociales y la importancia de la educación en la transmisión del conocimiento y la conservación del patrimonio cultural de los pueblos. En ese aspecto, ubica como principal gestor al maestro, al tiempo que le encarga un ejercicio docente comprometido con la justicia social, los ideales colectivos y la independencia de los estudiantes, lo cual ha de desembocar en una formación política revolucionaria, al servicio de los ideales que le dan origen. Finalmente, evoca algunos reconocidos autores para acompañar sus argumentos en favor de una educación problematizadora, crítica y liberadora, como condición para el desarrollo humano y el progreso social.

Palabras clave: Pedagogía y política, formación política, educación y desarrollo, docencia revolucionaria, educación bancaria.

Abstract

In this discourse, the author highlights the volatility of social constructions and the importance of education in the transmission of knowledge and the preservation of cultural heritage of peoples. In that respect, he ranks as lead manager to the teacher, while he proposes a teaching practice committed to social justice, collective ideals and independence of students, which have to lead to a revolutionary political formation, serving the ideals that give origin. Finally, it evokes some renowned authors to accompany their arguments for liberating and critic education, and as a condition for human development and social progress.

Keywords: Pedagogy and politics, Political formation, education and development, revolucionary teaching, banking education.

El escritor brasileño Carlos Alberto Libânio Christo "Frei Betto" es un fraile dominico, conocido internacionalmente como teólogo de la liberación. Autor de 53 libros de diversos géneros literarios -novela, ensayo, policíaco, memorias, infantiles y juveniles, y de tema religioso en dos acasiones- en 1985 y en 2005 fue premiado con el Jabuti, el premio literario más importante de Brasil. En 1986 fue elegido Intelectual del Año por la Unión Brasileña de Escritores. Asesor de movimientos sociales, como las Comunidades Eclesiales de Base y el Movimiento de Trabajadores Rurales sin Tierra, ha participado activamente en la vida política de Brasil en los últimos 45 años. En los años 2003 y 2004 fue asesor especial del Presidente Luiz Inácio Lula da Silva y coordinador de Movilización Social del Programa Hambre Cero.

mhgpal@gmail.com

Resumo

A implementação da disciplina SHAE Sistemas e Tecnologia da Informação para a contra Havana Universidade com o apoio de uma abordagem em que a integração de diferentes conteúdos para fortalecer o processo interdisciplinar necessária é proposto, e proceder combinação de tecnologias e de diferentes áreas do conhecimento em um curso integrado. O método Delphi foi utilizado na busca de um consenso sobre as principais contribuições contidas nesta pesquisa, de modo que o resultado de sua aplicação concreta na avaliação global dos mesmos, e em elevar o seu potencial educativo.

Palavras-chave: Pedagogia e política, formação política, educação e desenvolvimento, ensino revolucionário, educação bancária.

La convulsionada época que nos ha tocado vivir, hace vana toda predicción sobre el destino de los pueblos, más allá de las certezas que pudieran ofrecer los proyectos políticos más sólidos de la historia, y nada parece asegurar que todo cuanto se ha asumido como perenne, pueda permanecer en su sitio por más de una generación. Los cambios nos avasallan y tornan incierto el futuro de la humanidad, como quiera que cualquier giro en los centros de poder hegemónico, puede y suele desatar una tormenta política de incalculables repercusiones en cualquier lugar del mundo. En esa perspectiva, resulta necesario preguntarse acerca de lo que debe ser el legado de una nación a sus jóvenes, y la forma como la educación ha de garantizar que ese legado transite de una generación a otra, para proteger la identidad, la tradición y la vida. En esta cuestión, resulta indiscutible el papel de los educadores, como agentes de una forma de ver el mundo, que ha de procurar que el futuro no se olvide del pasado, para que no se pierda la memoria de lo que ha sido el mundo y de eso que ahora ha dado en llamarse contemporaneidad, esa forma imprecisa de denotar la desaparición de los avances sociales y el triunfo del capitalismo salvaje.

En atención a la fragilidad de los proyectos sociales, ha de recordarse que una de las promesas políticas más sólidas de la historia pudo ser el socialismo soviético y sin embargo el bloque socialista se desintegró antes de cumplir un siglo. La Unión Soviética se desmembró, y los países que la formaban adoptaron el capitalismo como sistema económico y sinónimo de democracia. Todo lo que el socialismo pretendía y que, de alguna manera, había alcanzado –reducción de la desigualdad social, garantía del pleno empleo, salud y educación gratuitos y de calidad, control de la inflación, etc.– desapareció para dar lugar a todas las características inhumanas del neoliberalismo capitalista: la persona entendida no como ciudadana sino como consumidora, el ideal de

vida reducido al hedonismo, la explotación de la fuerza de trabajo y la apropiación privada de la plusvalía, los estragos de la especulación financiera, la degradación de la condición humana merced a la prostitución, la industria pornográfica, la avasallante criminalidad y el creciente consumo de alcohol y drogas.

Es nuestro deber, en tantos hombres y mujeres de izquierda, preguntarnos por las causas de la desaparición del socialismo en Europa. Todos sabemos que hay un amplio abanico de causas, que van desde la coyuntura económica de un mundo bipolar hegemonizado por el capitalismo, hasta las presiones bélicas derivadas de la Guerra Fría. Entre esas diversas causas destaco una de carácter subjetivo e ideológico, que tiene que ver con nuestro tema: el papel del educador en la formación política de los estudiantes[1].

Debo decir que, antes de la caída del Muro de Berlín, tuve la oportunidad de visitar en una ocasión, China y Polonia; en dos, Checoslovaquia y Alemania Oriental; y en tres, La Unión Soviética. A pesar de sus evidentes logros, el socialismo europeo cometió el error de suponer que las personas nacidas en una sociedad socialista serían naturalmente socialistas y lo serían pro siempre. Como si la concepción marxista y los valores altruistas fueran transmisibles genéticamente[2]. Se olvidó la afirmación de Marx de que la conciencia refleja las condiciones materiales de existencia, pero también influye sobre esas condiciones y las modifica, pues existe una interacción dialéctica entre el sujeto y la realidad en la que se inserta.

En primera instancia –y no en última– todos nacemos autocentrados. "El amor es un producto cultural", dijo Lenin. Es resultado del desdoblamiento de nuestro ego, lo que se logra mediante prácticas que infunden valores altruistas, gestos solidarios, ideales colectivos, gracias a los cuales la vida gana sentido y la muerte deja de ser encarada como fracaso o derrota.

Según Lyotard, lo que caracteriza a la posmodernidad es que no sabe responder a la pregunta sobre el sentido de la vida. Ese es el papel del educa-

[1] Nota del Editor: Este documento recoge los principales elementos de la conferencia magistral dictada por Frei Betto en la plenaria del IX Congreso Internacional sobre Educación Superior "Universidad 2014", realizado en el Palacio de las Convenciones en La Habana, Cuba.

[2] N.E. Existen diversos estudios acerca de las connotaciones psicosociales de la militancia política, que dan cuenta de la forma como -en el caso de los líderes soviéticos- el purismo ideológico termina por enajenar la conciencia de la dirigencia, hasta pretender la naturalización de los lineamientos políticos de partido como una forma de conciencia colectiva, lo que no podría tener otra consecuencia que la resistencia y por ese camino, la disidencia y finalmente el caos. Por supuesto, no puede desconocerse que, para el caso soviético, este proceso estuvo acompañado de factores político-económicos externos promovidos por Estados Unidos y sus aliados, que detonaron la debacle del sistema.

dor: no limitarse a transmitir conocimientos, a facilitar pedagógicamente el acceso al patrimonio cultural de la Nación y de la humanidad, sino también suscitar en el educando el espíritu y la militancia revolucionarios, la búsqueda del hombre y la mujer nuevos inspirados, aquí en el caso de Cuba[3], en los ejemplos de Martí, Che Guevara y Fidel.

Ahora bien, eso nunca será posible si no se propicia al magisterio un adecuado proceso de formación permanente. Es un error creer que los profesores de un país socialista, aún cuando militen en el partido que encabezó la revolución, sean, en consecuencia, revolucionarios. Ninguno de nosotros es totalmente invulnerable a las seducciones capitalistas, a los atractivos del individualismo, a la tentación del acomodamiento y la indiferencia ante el sufrimiento ajeno y las carencias colectivas, que tanto ha combatido la revolución.

Todos estamos sujetos permanentemente a las múltiples influencias nocivas que satisfacen nuestro ego y tienden a inmovilizarnos cuando hay que correr riesgos y renunciar al prestigio, al poder y al dinero. La corrupción es una mala yerba inherente al capitalismo pero también al socialismo. Por más que se considere deseable, jamás habrá un sistema social en el cual la ética constituya una virtud inherente a todos los que viven y trabajan en él, pues el comportamiento y la actitud ética son opciones mediadas por el contexto y el momento histórico, no son condiciones naturales de la condición humana.

Si no es posible alcanzar la utopía de la ética en la política, es preciso conquistar la ética de la política.

Urge entonces, crear una institucionalidad política que nos impida "caer en tentación" en cuanto a la falta de ética. Eso solo será posible en un sistema en el cual no exista la impunidad, y el deseo de ser corrupto o corrompido no resulte practicable[4]. Ese objetivo no se alcanza mediante la represión y los castigos, aún cuando sean necesarios. Lo más importante es el trabajo pedagógico, la emulación moral, tarea en la cual los profesores desempeñan un papel preponderante, dado que tienen que ver directamente con la formación de la conciencia y la práctica de las nuevas generaciones.

[3] N.E. A pesar de la alusión directa al magisterio cubano, el público al que se dirigió esta conferencia estuvo conformado por profesores, investigadores y estudiantes de 43 países de cuatro continentes.

[4] N.E. No pocos analistas coinciden en señalar que la justicia constituye el pilar fundamental de la democracia, y que su imperio poco tiene que ver con el sistema político en el cual se impone. Esto es, que un sistema de justicia sólido, soberano e incorruptible, hará tan posible y duradera la democracia en un sistema socialista como en uno capitalista, pues los valores que defiende la justicia son connaturales a todas las sociedades y hacen parte de la esencia misma de la convivencia humana.

Un profesor revolucionario debe tener actitudes pautadas por la construcción de una identidad humana en la cual exista una adecuación entre esencia y existencia. Ese profesor debe administrar su disciplina escolar en permanente contextualización con la coyuntura histórica en la cual se inserta.

Contrario a lo que piensan algunos gobiernos y muchos de los líderes del mundo, el primer deber del educador no es formar mano de obra especializada o calificada para el mercado de trabajo, como ocurre en la mayoría de los países latinoamericanos. Su obligación es formar seres humanos felices, dignos, dotados de conciencia crítica, participantes activos en el desafío permanente de perfeccionar el socialismo, que considero que es el nombre político del amor. Para eso, le cabe a la educación despertar en los educandos el aprecio por los valores que estimulan el altruismo, la solidaridad, el servicio desinteresado a las causas colectivas, aunque la fuente de esos valores no sea exclusivamente ideológica, sino también religiosa o espiritual. Pero avanzar en ese sentido implica vencer algunos desafíos de la actual coyuntura:

El primero es superar el avasallador proceso neoliberal de deshistorización de la historia. Sin perspectiva histórica no hay conciencia posible ni proyectos políticos. Al anunciar "el fin de la historia",[5] el neoliberalismo nos quiere convencer de que el tiempo es cíclico, como pensaban los antiguos griegos, y que cualquier intento de historizar el tiempo es inútil, incluso porque, como pregonan los neoliberales, la humanidad ya alcanzó su nivel civilizatorio más alto, consustanciado en el sistema capitalista, capaz de contener en sí, la única democracia posible.

Martí ya presintió esa cuestión y, por tanto, insistió en la educación como proceso de formación de la conciencia histórica: "Para estudiar las posibilidades de la vida futura de los hombres, es necesario dominar el conocimiento de las realidades de su vida pasada. Del progreso humano se habla tanto, que a poco más va a parecer vulgaridad hablar de él. No se puede predecir como progresará el hombre sin conocer cómo ha progresado…" (Martí, 1883: 347).

[5]N.E Con el sugestivo título de "El fin de la historia y el último hombre" y en muchas ediciones sucesivas, el escritor norteamericano Francis Fukuyama popularizó hace más de veinte años, un extenso ensayo en el que intentó e insistió en convencer a la juventud de que, una vez derrocados los gobiernos socialistas de Europa, no había que esperar nada nuevo del mundo y que la historia perdía sentido ante el inobjetable triunfo de la democracia liberal de Occidente. En aquel texto, las ideas de progreso y futuro se fundían en un solo caudal, reducido al curso imperturbable del capitalismo financiero internacional, que por sí mismo, habría de ofrecer felicidad y bienestar a una nueva y única sociedad globalizada, recién liberada de la amenaza socialista. Adentrado el siglo XXI, las promesas de Fukuyama no se cumplen y las condiciones del mundo incluso han empeorado, pero para fortuna suya, su libro aún se vende.

Un segundo desafío a vencer es el mimetismo cultural, propio de la conciencia colonizada, que considera que el opresor es un modelo a ser imitado por el oprimido, como bien denunció Paulo Freire en su obra. Siempre he observado, en estas tres décadas en que visito con frecuencia a Cuba, que aquí muchos se comparan con los patrones de Estados Unidos y no con los de América Latina. Si todos los cubanos estuvieran conscientes de que esta nación, comparada con el conjunto de América Latina, es más avanzada en términos de salud, educación, derechos sociales e igualdad de acceso a los bienes esenciales de la vida[6], con toda certeza sería mucho menor nivel de insatisfacción de los cubanos que asumen como patrón de desarrollo el consumismo estadounidense, sin tener en cuenta a los millares de ciudadanos de los Estados Unidos, excluidos por su propio sistema de gobierno, del libre acceso a los bienes esenciales para la vida. Paradójicamente, hoy hay más de cuarenta millones de personas amenazadas por la miseria en "el país de las oportunidades", y más negros encerrados en sus prisiones, que esclavos en el siglo XIX, cuando la libertad era un bien de lujo, sólo destinado a los blancos.

Un tercer desafío, en este mundo hegemonizado por la mercantilización de todas las dimensiones de la vida y todos los aspectos de la naturaleza, es el de cultivar la espiritualidad. "Es necesario mantener a los hombres en el conocimiento de la tierra, y en el de la perdurabilidad y trascendencia de la vida" …"(Martí, 1884: 288). Martí se anticipó a Paulo Freire al subrayar que el educando debe ser el protagonista del proceso educativo: "…no hay mejor sistema de educación que aquel que prepara al niño para aprender por sí" (Martí, 1883: 421). Es lo que repetiría en La Edad de Oro: "… los hombres deben aprenderlo todo por sí mismos, y no creer sin preguntar, ni hablar sin entender, ni pensar como esclavos lo que les mandan pensar otros…" (Martí: 1883: 459).

En su Pedagogía del oprimido, Paulo Freire insistía en que la verdadera educación es la que logra concienciar al estudiante sobre las contradicciones del mundo humano, sean estructurales, superestructurales o interestructurales. Esas contradicciones, una vez concienciadas, inquietan al educando y lo impulsan a convertirse en agente o protagonista de la transformación de la

[6] N.E A pesar de las limitaciones y carencias materiales propias de la condición geopolítica de Cuba, con frecuencia y desde hace décadas, los indicadores de desarrollo humano ubican al país caribeño en lugares de privilegio frente al resto de los países latinoamericanos e incluso a la par de países desarrollados con inmejorables condiciones seguridad y asistencia social. Sin embargo, se ha hecho lugar común pensar y decir que, por efectos de su orientación política, Cuba vive aislada del mundo y sumida en la miseria; paradójicamente tales argumentos vienen con extrema frecuencia de países donde esa condición sí está medida, documentada y es evidente.

realidad. Para alcanzar ese objetivo, Freire apunta diez síntomas de lo que califica como "educación bancaria", y que deben ser evitados o erradicados: 1) el educador es quien educa, los educandos, quienes son educados; 2) el educador es quien sabe, los educandos, quienes no saben; 3) el educador es quien piensa, los educandos, quienes son pensados; 4) el educador es quien dice la palabra, los educandos, quienes la escuchan dócilmente; 5) el educador es quien disciplina, los educandos, los disciplinados; 6) el educador es quien opta y prescribe su opción, los educandos quienes siguen la prescripción 7) el educador es quien actúa; los educandos, quienes tienen la ilusión de que actúan en la actuación del educador; 8) el educador escoge los contenidos del programa, los educandos, que no tienen voz en esa selección, se acomodan a ellos; 9) el educador equipara la autoridad del saber con su autoridad funcional, que se opone antagónicamente a la libertad de los educandos; estos deben adaptarse a sus determinaciones; 10) el educador, por último, es el sujeto del proceso; los educandos, meros objetos.

La educación debe ser dialógica, concienciadora, problematizadora, y contextualizadora, de modo que supere la contradicción educador-educando y se convierta en un ejercicio permanente de práctica de la libertad. En su folleto Guatemala, publicado en Méjico en 1878, Martí elogia la pedagogía de la Universidad Central de Guatemala: "… los jóvenes se animan. Discuten al maestro, al libro de consulta. Tienen cierto espíritu volteriano que hace bien. Rechazan la magistral imposición, lo que es bueno. Anhelan saber para creer. Anhelan la verdad por la experiencia; manera de hacer sólidos los talentos, firmes las virtudes, enérgicos los caracteres" (González, 2001: 81).

Una educación que se reduce a mera ortofonía, a la repetición incesante de conceptos petrificados en voz de la autoridad, despoja al educando de sentido crítico y lo imbuye de la idea de que la Revolución es un hecho histórico del pasado y no lo que por definición es: un desafío perenne de cada nueva generación. Para que haya educandos revolucionarios es necesario que el proceso educativo sea igualmente revolucionario, lo que significa transformar la escuela en un laboratorio en el cual se establezca una interconexión estratégica entre todas las disciplinas, y la enseñanza esté permanentemente conectada a las realidades de la coyuntura nacional e internacional. El médico no es solo el técnico que sabe tratar el órgano enfermo, sino que es quien conoce también las causas sociales, históricas, y psíquicas que producen las enfermedades y promueve en su paciente el vigor para combatirlas. El administrador no se limita a cuidar bien de la empresa que le fue confiada, sino que, además, despierta en los funcionarios el sentido ético del servicio que la empresa le presta al público, e impide desvíos, corrupciones y derroches. El técnico en computación no es solo quien domina el funcionamiento del equipamiento electrónico y trata de perfeccionarlo, sino que es también

quien comprende el papel político de las redes sociales, el poder de la informática en las relaciones entre las naciones, el riesgo de que la realidad virtual se aleje cada vez más –con perdón por la redundancia– de la realidad real.

Todos sabemos que la Revolución Cubana atraviesa un momento crucial. A diferencia del Periodo Especial[7], iniciado inmediatamente después de la caída del Muro de Berlín y la desaparición de la Unión Soviética, el momento ahora no es de extrema carencia: es de abundancia de ideas, propuestas y sugerencias acerca de cómo le hará justicia la Revolución al legado que recibiera de sus tres grandes luminarias –Martí, Fidel y el Che– para adaptarse al siglo XXI, preservando y mejorando su ética de no explotación del trabajo ajeno ni apropiación privada de la riqueza social; sus derechos sociales como la alimentación, la salud y la educación para todos[8], sin discriminaciones ni pérdida de calidad; su libertad de pleno ejercicio y expresión del pensamiento, de la creatividad artística, de las convicciones religiosas; su moral de preservación por todos de lo que a todos pertenece, erradicando la corrupción, el ausentismo y la dilapidación del patrimonio público; su internacionalismo, al inspirarle a las nuevas generaciones el sentido de solidaridad, de servicio a los más necesitados, de compartición de los talentos y los bienes.

Todos sabemos que la Revolución enfrenta enemigos poderosos, como el bloqueo impuesto por la Casa Blanca a Cuba; la presión mediática neoliberal, plena de prejuicios y ofensas, o las dificultades para la obtención de créditos y mercados para los productos cubanos. El principal enemigo, sin embargo, no está afuera. Esta dentro de Cuba. Y puede identificársele con facilidad: es la educación "bancaria", es el desánimo frente a los desafíos, es el individualismo que busca su propio provecho sin considerar los derechos colectivos, es la falta de cuidado con los bienes públicos, es la indiferencia frente a los más necesitados y los más viejos, es, en fin, el egoísmo que hace de cada uno de

[7]N.E A N.E. Con este nombre se conoce el periodo comprendido entre 1990 y 1993, en el que la derrota política del Partido Comunista de la Unión Soviética, provocó una drástica disminución de la ayuda económica que este país enviaba a Cuba, lo cual se tradujo en un grave desabastecimiento de combustibles y bienes de capital, que redujeron hasta en un 36% el PIB de la isla. El periodo especial se vio agravado por el recrudecimiento del embargo norteamericano, lo que causó irreparables daños a la infraestructura industrial y de transportes, e impuso en Cuba una economía de guerra en tiempos de paz.

[8]N.E. Uno de los primeros logros de la Revolución Cubana fue erradicar el analfabetismo y garantizar el acceso universal y obligatorio a la educación pública, lo cual le permitió a Cuba, ser reconocida por la Unesco como el primer país americano libre de analfabetismo, un mérito que aún no logran Estados Unidos y Canadá, donde aún hay millones de personas que no leen ni escriben en inglés. Beneficios como éste y el acceso a la salud, son conquistas sociales a las que –en opinión de muchos analistas– ningún cubano está dispuesto a renunciar, incluso en la actual coyuntura de normalización de relaciones entre su país y el gobierno norteamericano.

nosotros un virus capaz de corroer y debilitar el organismo social saludable[9]. Ese enemigo interno es el más fácil de combatir cuando se adoptan métodos eficaces de educación liberadora, de emulación moral y de cultivo de la espiritualidad, que despierten cada día, en cada uno de nosotros, lo que más ansiamos y que Martí tan bien resumen en estas palabras: "…el don de amor, que torna al genio fecundo".

Referencias Bibliográficas

FREIRE, Paulo. (1974). Pedagogía do oprimido. Río de Janeiro: Paz e Terra, pp. 67-68

GONZÁLEZ-SERRA, Diego Jorge. (2001). Martí e a psicología, Sao Paulo: Escrituras, pp. 81

MARTÍ, José. (1883). Obras completas, "Exposición de electricidad", T.8. Nueva York: La América. pp.347

MARTÍ, José. (1883). Obras completas, "Un paseo por la tierra de los anamitas", T.18. Nueva York: La América. pp.459.

MARTÍ, José. (1884): "Maestros ambulantes", T.8. Nueva York: La América. pp.288.

[9]N.E. Si bien la iniciativa de regularización de relaciones diplomáticas entre Cuba y Estados Unidos, impulsada por los presidentes Castro y Obama y alimentada por la presión internacional en contra del bloqueo norteamericano, constituye sin dudas un hito histórico en la política del mundo occidental, empiezan a conocerse algunos análisis que advierten de los riesgos de un posible tránsito de la isla al capitalismo. Un cambio en los medios de acceso y los patrones de consumo, la penetración ilimitada de los medios de comunicación y una educación alejada de los ideales revolucionarios, pueden tener nefastas consecuencias en las condiciones de vida y convivencia de la sociedad cubana. De la posibilidad de que esta transición sea probable, y sobre todo de la velocidad con que se opere, depende que estas amenazas se traduzcan en una triste realidad para la gente de la isla.

Conocida inicialmente como Arraial do Tijuco, la ciudad de Diamantina está situada en el estado de Minas Gerais, en el corazón de las montañas rocosas de Brasil. El cambio de nombre obedeció a su riqueza en oro y diamantes, lo que atrajo a exploradores europeos, que se dedicaron a la extracción de los minerales preciosos, y de paso alteraron para siempre la cultura nativa.

Como en la mayoría de las ciudades mineras de principios del siglo XVIII, en Diamantina también se destaca la arquitectura colonial portuguesa, con marcada influencia árabe; de ahí la decoración basada en azulejos y la pintoresca combinación de colores. En 1938 fue inscrita en la lista del Patrimonio Histórico de la Humanidad por la UNESCO.

Nombrada en honor de Doña Josefa Maria da Glória, uno de los lugares más atractivos de esta maravillosa ciudad, es la "Casa de Gloria". Consiste en un viejo conjunto formado por dos casas separadas aunque conectadas por un pasillo cerrado. Cuenta la historia que inicialmente fue residencia de los alcaldes de los diamantes y del primer obispo de Diamantina; luego se estableció allí el Colegio de Nuestra Señora de los Dolores, regido por las hermanas Vicencianas, quienes confinaron a estudiantes y pasantes en el segundo piso, para evitar su contacto con los jóvenes de la ciudad. Actualmente es la sede del Instituto de Geología Eschewege.

Artículo de reflexión E05A02. ❖ Recibido:21-06-2014. Aprobado version final: 01-06-2015
JEL M40 - M41 ❖ Pp. 41-61

As Partidas Dobradas nos E.U.A.

Discussões e tendências.

Double entry in the United States. Discussions and trends.

Valerio Nepomuceno

BRASIL

Resumen

Este trabajo tiene el propósito de discutir algunos intentos científicos para relegar a un segundo plano, la metodología de partida doble en la contabilidad de los Estados Unidos, teniendo en cuenta las tensiones contable-culturales causadas entre Europa continental y EE.UU. desde 1930. La discusión surgió entre algunos países europeos que intentaban consolidar la contabilidad uniforme, y los EE.UU., que trataban de poner en práctica la contabilidad prescriptiva. Esta investigación histórica detectó que esta tensión ha provocado que los EE.UU. rechacen la contabilidad uniforme, desarrollada en Europa continental, e intenten relegar la partida doble, en beneficio de los reportes financieros. No obstante, se encontró también que en la práctica profesional, la contabilidad por partida doble sigue determinando los registros contables en EE.UU., a pesar de los recientes esfuerzos teóricos por un nuevo lenguaje contable a través de eventos.

Palabras clave: Partida doble, contabilidad descriptiva, contabilidad prescriptiva, contabilidad uniforme.

Abstract

This paper aims to discuss some scientist attempts to relegate to the background the twice-entry methodology in accounting for the United States, taking into account the countable-cultural tensions caused between continental Europe and the US since 1930. The discussion arose between some European countries that tried to consolidate the uniform accounting, and the US, that seek to implement prescriptive accounting. This historical research found that this tension has caused that US reject the uniform accounting, developed in continental Europe, and try to relegate double-entry for benefit of financial reporting. However, it also found that in practice, the double-entry bookkeeping still determines the accounting records in the US, despite the recent theoretical efforts for install a new accounting language through events.

Keywords: Double entry, descriptive accounting, prescriptive accounting, uniform accounting.

Valerio Nepomuceno es graduado en Ciencias Contables del Centro Universitario del Distrito Federal UDF Brasilia, Especialista en Administración Financiera del Instituto de Cooperación y Asistencia Técnica de la UDF y Especialista en Auditoría de la Fundación Getulio Vargas. Es uno de los principales representantes del Neopatrimonialismo Contable brasileño, miembro de la Academia Brasilera de Ciencias Contables y de la American Accounting Association AAA.

valerionepomuceno@terra.com.br

Resumo

Este trabalho tem por propósito discutir algumas tentativas científicas de relegar o método de escrituração por partidas dobradas, na contabilidade norte-americana, ao segundo plano, tendo por referência as distensões provocadas pela polarização contábil-cultura entre a Europa continental e os norte-americanos, acentuadamente nos anos de 1930. A discussão contábil-cultura se deu, de um lado, com alguns países europeus tentando consolidar a contabilidade uniforme; e, por outro lado, com os EUA, tentando implementar a contabilidade prescritiva. O que se constatou nesta pesquisa historiográfica foi que essas distensões fizeram com que os norte-americanos relegassem o método de escrituração por partidas dobradas ao segundo plano, por refutarem a contabilidade uniforme, desenvolvida na Europa continental, e tomassem o curso do reporter financeiro. Constatou-se também que, do ponto de vista da prática profissional, no entanto, as partidas dobradas sempre determinaram a escrituração dos livros contábeis estadunidenses, apesar dos esforços teóricos recentes no sentido de uma nova linguagem contábil por meio de eventos.

Palavras-chave: Partidas dobradas. Contabilidade descritiva. Contabilidade prescritiva. Contabilidade uniforme.

1. Introdução

Para se compreender as razões primeiras que têm possibilitado rever as discussões e tendências das partidas dobradas nos EUA, é necessário, a priori, estabelecer a distinção entre ciências naturais e ciências sociais, particularmente entre os conceitos de neutralidade e objetividade (intersubjetividade).

O método de escrituração por partidas dobradas, divulgado por Luca Pacioli (1494), já existe há mais de quinhentos anos. A permanência do método italiano ao longo da formação econômica no Ocidente dá a dimensão de sua importância, sobretudo, a partir da Revolução Industrial, quando ele revela toda a sua potencialidade informativa.

Não é difícil compreender, sob a ótica da diversidade cultural, o quão diferentes são as contabilidades nas diversas regiões do planeta. Essa percepção mais recente (século XX) ocorreu entre alguns países da Europa continental, particularmente a França, e os EUA, cujos fundamentos de suas contabilidades tomaram cursos históricos muito diferentes (Mueller, 1965: 853). A francesa, por tradição científica, repousa sobre o positivismo comtiano (contabilidade descritiva); de outra parte, a contabilidade norte-americana, a

partir dos anos trinta, do século XX, rediscute a lógica contábil difundida particularmente na França e Alemanha, e cria outra contabilidade, denominada contabilidade prescritiva.

A contabilidade uniforme, desenvolvida pelos franceses e alemães, é aquela cujos planos de contas são planejados, estruturados de acordo os interesses do estado. E os profissionais da contabilidade, nos EUA dos anos 30, repudiaram esse tipo de contabilidade alegando que haveria perda da sua autonomia profissional e de sua capacidade de julgamento (juízo de valor).

O centro nervoso dos estudos contábeis nos EUA passou a ser a norma, o que não significa que, do ponto de vista prático, as partidas dobradas tenham sido abandonadas.

Como o método de escrituração por partidas dobradas não é prioridade discursiva dos acadêmicos e organismos contábeis, outros mecanismos estão sendo desenvolvidos, como, por exemplo, o estudo baseado em eventos (sistemas contábeis por eventos). Os eventos captam a abrangência das transações econômicas muito mais do que podem as partidas dobradas. Essas são as alegações dos defensores da contabilidade estruturada em bases de dados e registrada por meio de eventos.

O problema é se, em função disso, o método de escrituração por partidas dobradas, no caso norte-americano, pode caminhar para a sua extinção? O objetivo deste trabalho é buscar as discussões e tendências, por meio de revisão de literatura, estabelecendo e ligando evidências históricas determinantes de tal curso.

2. Ciência naturais versus ciências sociais

As ciências naturais são aquelas voltadas para o estudo das coisas naturais, das coisas dadas na natureza. Por exemplo, água, fogo, terra, ar. Essas são coisas dadas e são passíveis de serem estudadas porque possuem estabilidade. São sempre assim, não mudam com o tempo. Denominam-se objetos estáveis aqueles que permitem observá-los o suficiente para se inferir, experimentar, concluir e estabelecer leis sobre o seu comportamento estável.

Por exemplo, é possível afirmar que a água, no nível do mar, entra em ebulição a cem graus centígrados. Essa constatação física, derivada da experiência, não muda até que alguém consiga refutar essa verdade (falseabilidade de Karl Poper). E o que permite experimentar isso é a garantia de que a água continuará sendo água (pósiton, daí a expressão positividade). Essa estabilidade do objeto é suficiente para se alcançar a verdade ou falsidade das coi-

sas, por meio da experimentação (Harré, 1960: 43). Em ciências naturais, portanto, os conceitos de verdadeiro e falso existem mais claramente do que nas ciências sociais e estabelecem os limítrofes da realidade (objetividade). Isso não significa, de toda maneira, que também essa objetividade, por se tratar de construção humana, não sofra a ação da subjetividade (Feyerabend, 1975: 310-12; Horkheimer, 1968: 145; Prigogine, 1997: 153; Maturana, 1997: 21-24).

Mas, quando as ciências são sociais, não há qualquer estabilidade em relação ao objeto. O objeto de estudo, nas ciências sociais, é instável o bastante para não permitir observá-lo suficientemente para se alcançar enunciados irrefutáveis. Esses objetos são, diferentemente das coisas dadas na natureza, criados pelos seres humanos, e sofrem a ação constante do próprio homem. Por exemplo, o patrimônio, o lucro, o prejuízo, não são coisas dadas na natureza, mas construídas, e por isso, elas são permanentemente instáveis. O mundo não é um absoluto caos porque há, desde o início, regras de convivência. Viver em sociedade pressupõe obediência às regras societais (consensos).

Dessa maneira, em ciências sociais, os conceitos de verdadeiro e falso não existem porque não há como estabelecer os limítrofes da realidade social, visto que ela se altera permanentemente. É a condição humana, não há como mudar (ou estabilizar!).

O prof. El Orf (2012), em sua tese doutoral, afirma que o funcionamento do sistema empresarial, como qualquer atividade humana (o objeto de estudo é criado pelo homem e não pela natureza), não obedece às leis universais e às regularidades invariáveis (sem determinismo). Cada sistema (subsistema) tem o seu contexto específico e as suas próprias leis (as ligações entre os elementos de um sistema social são dinâmicas, instáveis ou circulares) (p. 168). É o que Herbert Simon (1974) denominou de "ciência do artificial" (apud El Orf, 2012: 168).

3. A Contabilidade enquanto ciência social

Assim, a Contabilidade é uma ciência social aplicada e seu objeto de estudo é instável porque não é dado na natureza, mas criado pelo homem. Por essa razão, não se afirma que os objetos contábeis são verdadeiros ou falsos; eles não permitem a neutralidade, tampouco a relação de objetividade entre sujeito/objeto. Outro exemplo clássico é a tentativa de se fazer com que a Contabilidade expresse uma fidelidade representacional. Isso não é possível porque o objeto de estudo da Contabilidade não possui estabilidade o bastante para que isso ocorra.

George Kapaya (1999), apropriadamente, afirma que o argumento comum,

em favor da exportação de normas internacionais de contabilidade para países em desenvolvimento, é que o efeito líquido é benéfico, porque os padrões já estão prontos, e, portanto, são mais baratos em termos de experiências exigidas de especialistas (Weber, 1992, Wallace, 1990) [...] A posição tomada neste trabalho é que contabilidade nunca é, quase invariavelmente, neutra (grifei) (p. 3)

4. O método das partidas dobradas: neutralidade e objetividade adquiridas

Apesar das afirmações anteriores, pode-se dizer que o método das partidas dobradas é uma presunção de neutralidade e de objetividade no seio da contabilidade, porque é o único objeto contábil, construído pelo espírito humano, que tem transcendido ao tempo e às diversidades culturais. A sua expressão binária (débito/crédito) tem sido apreendida por todos exatamente da mesma maneira, o que pode lhe conferir o caráter de objetividade porque não comporta subjetivismo na sua aplicabilidade, embora seja uma criação humana.

Por essa razão, pode-se afirmar que o método das partidas dobradas possui estabilidade suficiente para não ser refutado, tanto quanto as proporções euclidianas (Cayley, 1894). E foi a partir dessa estabilidade adquirida do método que os europeus erigiram a teoria das contas e construíram a práxis contábil.

5. Fundamentação teórico

5.1 Relevância histórica do método das partidas dobradas

O método italiano das partidas dobradas estabelece que "a todo débito corresponde um crédito de igual valor". Essa sentença, expressa por Luca Pacioli, em sua Suma de Aritmética (1494), possibilitou, ao longo dos séculos, a consolidação de uma linguagem puramente contábil, reconhecida, por exemplo, pelo então decano da Contabilidade norte-americana George O. May (1946: 240).

É uma sentença simples, própria das grandes invenções humanas, e possibilita explicar relações altamente complexas como são as relações comerciais, sobretudo, a partir da Revolução Industrial (1750). As partidas dobradas, assim, possuem a capacidade de representar as transformações da administração, por meio da escrituração contábil. Escrever os fatos significativos (financeiros, econômicos e patrimoniais) de uma administração é próprio da ciência da Contabilidade, cujo objeto de estudo é o patrimônio e suas variações (endógenas e exógenas); e isso só é possível, de maneira lógico-ma-

temática (Mattessich, 2005: 125). Muitos europeus compreenderam, ao longo dos séculos, o papel significativo das contas contábeis. Perceberam nas contas o seu significado emancipador na construção da linguagem genuinamente contábil.

As partidas dobradas foram reconhecidas como "uma das maiores invenções da mente humana" (Goethe, 1795/96, Lv. 1 Cap X: 51). O matemático inglês, Arthur Cayley (1894: preface) revela que as partidas dobradas são, de fato, como a teoria das proporções de Euclides, absolutamente perfeitas. E o economista alemão, Werner Sombart, em sua obra O capitalismo moderno (1902), também ressalta

> *Poucos imaginam o capitalismo sem as partidas dobradas: elas são como forma e essência. É difícil saber, contudo, se das partidas dobradas o capitalismo dota-se de um instrumento para torná-lo mais efetivo, ou se o capitalismo deriva do 'espírito' das partidas dobradas (vol. II, Part I: 118-119).*

As afirmações de Sombart foram consideradas polêmicas por inúmeros economistas e pesquisadores contábeis (por exemplo, Basil Yamey, da Universidade de Londres).

No período pós-Pacioli quase nada ocorreu de novo porque as demandas da contabilidade estavam restritas ao registro do comércio. Com a Revolução Industrial a contabilidade amplia suas aplicações. Lauwers e Willekens (1994) registram que, nesse período alguns aspectos da contabilidade comercial provocaram insatisfações por causa dos novos problemas associados à depreciação de máquinas, à alocação de custos fixos e despesas indiretas (p. 301). Contudo, o método das partidas dobradas permaneceu intocado. Mais ainda, ele passou a ser utilizado também em outras áreas, como na contabilidade de custos.

A profa. Janes Gleeson-White (2011:136) afirma que até o final do século XIX, já havia livros sobre contabilidade por partidas dobradas para as fábricas, bolsas de valores, asilos, conselhos municipais, ferrovias, bancos, hotéis, restaurantes, garimpeiros, iluminação elétrica, cervejeiros, varejistas, hospitais, companhias de seguros e de outras numerosas empresas.

O método italiano passou a ser mais relevante do que antes, penetrou em todas as áreas onde o controle econômico-financeiro era necessário. Grupamentos de contas cada vez mais sofisticados foram desenvolvidos para áreas específicas. Estudiosos franceses, como Coffy, Degranges (pai e filho), Dumarchey, os alemães, como Schmalenbach, Schmidt, Nicklisch, Schär, os

holandeses, como Ympyn, Theordore Limper Jr., o finlandês Martti Saario, os ingleses como Hamilton (Edwards, 1994), e tantos outros se dedicaram à invenção de novos grupos de contas e ao aperfeiçoamento da contabilidade. No final do século XIX, houve uma explosão de contas nos arranjos para o Balanço Patrimonial, para o Balanço Dinâmico (DRE), de Eugen Schmalenbach (1919), que revolucionou a maneira de se registrar o resultado contábil das empresas, e para o Balanço Orgânico de Schmidt (que não teve grande aceitação na Alemanha). Teorias contábeis povoaram a Itália de Cerboni, de Fábio Besta, de Zappa, de Vincenzo Masi e de tantos outros. Degos e Mattessich (2003: 1) afirmam que a França muito produziu no campo da literatura contábil entre os séculos XVII e XVIII. Nomes importantes podem ser destacados, como, Jacques Savary, Mathieu de la Porte, Edmond Degrange (pai), Eugène Léautey, Adolphe Guilbault e muitos outros. Mattessich (2013: 113) também afirma que essa tradição continuou durante a primeira metade do século XX, embora menos proeminente, a despeito de um volume muito grande de publicações.

5.2 A tentativa de substituição das partidas dobradas

Após trezentos anos de existência, apareceu o primeiro documento tentando substituir o método das partidas dobradas. A tentativa foi feita por um contador inglês, formado em Bristol (1788), chamado Edward Thomas Jones. De acordo com Boys (2011: 14), Jones, provavelmente, abriu a primeira firma de contabilidade de Londres, por volta de 1821.

Jones escreveu a obra The English System of Bookkeeping by Single or Double Entry [1], publicada em 1796, e tinha o firme propósito de substituir o método italiano. Além de se utilizar de todos os meios publicitários para emplacar o seu livro, Edward Jones (1796) ataca ostensivamente o método italiano, logo no início, quando faz as seguintes afirmações:

> *Para cada débito há um crédito, e para cada crédito deve haver um débito'– Meu Deus! Como poucos consideram que, se for o caso, esta regra vai prevalecer, nada é mais fácil do que fazer uso de um conjunto de livros, com a aparência de corretos, que ao mesmo tempo está cheio de erros, ou de entradas falsas, feitas de propósito para enganar! (p. 17, versão inglesa)*

[1] *Neste trabalho, foram utilizadas duas versões reimpressas, uma versão inglesa, baseada nos originais da Biblioteca Inglesa, pela ECCO Print Editions (sem data de edição); e a outra versão, francesa, reimpressa pela Nabu Public (sem data de edição), com o título Méthode Simplifié de la Tenue des Livres en Partie Simple ou Double.... (Método Simplificado de Manutenção dos Livros em Partidas Simples ou Dobradas...)*

Jones afirma que o método de dupla entrada é 'capaz de ser convertido em um disfarce para as mais vis declarações que a engenhosa astúcia pode fabricar. Um homem pode trapacear o seu parceiro, ou o contador o seu empregador, caso queira, sem nunca ser detectado (p. 22).

A obra de Jones foi envolvida em uma enorme campanha de divulgação. A profª. Janes Gleeson-White (2011:134) destaca que Jones divulgava o seu próprio sistema de contabilidade como "economia de trabalho e de detecção de erro", dizendo que cometer erros seria impossível e se apoiava em depoimentos de figuras proeminentes como o MP [Member of Parliament] Robert Peel e o presidente do Banco de Inglaterra. Centenas e centenas de pessoas subscreveram o seu livro, dando-lhe atestado de aplicabilidade prática, inclusive, empresas, como Companhia Oriental das Índias, Banco da Irlanda, Banco da Inglaterra, e muitas outras. Além disso, o sistema inglês, de Jones, tornou-se o primeiro trabalho de contabilidade, de lingua inglêsa, a alcançar fama internacional. Foi traduzido para o alemão, holandês, dinamarquês, francês, italiano e russo, e uma edição americana foi publicada em 1797.[2] (Janes Gleeson-White, 2011: 135).

Contudo, Martin Bataille, contador e professor de aritmética comercial, em seu tratado sobre a nova contabilidade comercial e financeira, publicado em Bruxelas, em 1834, escreveu que "Jones de Bristol, em um trabalho cheio de idéias impraticáveis, nos instrui a balancear o diário por débitos e créditos, uma regra evidente que Gaspard Domenget de Lyon passou a tomar como vantagem considerável" (Robert Haulotte & Ernest Stevelinck, 1977).

Algum tempo depois da difusão de sua técnica pela Europa, Jones assume que o seu trabalho era inconsistente e que não deveria ser utilizado. Infelizmente, o sistema de Jones provou ser completamente inadequado à tarefa da contabilidade. Isso foi mais tarde confirmado pelo próprio Jones, 20 anos após a sua publicação, quando ele abandonou o seu sistema em favor de Pacioli – e, portanto, como Yamey coloca (invocando a dimensão religiosa, que tantas vezes acompanha as partidas dobradas), "o falso profeta tornou-se um defensor da verdadeira fé nas partidas dobradas" (Janes Gleeson-White, 2011: 135).

[2] Além de ter sido muito lido naquela época, inúmeras obras foram publicadas em vários países, sob a inspiração de Jones, são elas: Joseph Gabriel (1803), (que traduziu Jones para o francês); Martin Bataille (1804) Novo Sistema de Escrituração; Gaspard Domenget (1809) Novo Método de Escrituração; Isler (1810) Novo Método Suíço de Escrituração; J. S. Quincy (1817) Novo Método de Teoria e Prática; Bouchain (1819) Tratado Prático da Escrituração das Partidas Dobradas Simplificadas; E. Cadres Marmet (1833) Escrituração Simplificada; Selme Davenay (1838) Tratado Curto e Simplificado; A. Besson and Ch. Raspail (1849) Novo Método de Escrituração por Dupla Entrada ou Controle do Diário. Essas citações são feitas por Robert Haulotte & Ernest Stevelinck (1977), em The Accounting Historians Journal

5.3 As contabilidades europeia e norte-americana: os antagonismos

Os dois continentes, em todo o século XX, trilharam caminhos contábeis muito diferentes. A maneira de pensar a contabilidade, na Europa continental, considerada por alguns estudiosos atuais como ultrapassada, arcaica, sempre foi estruturada com base no princípio, na lógica da teoria das contas (Mattessich, 2003: 132). Nos EUA, contudo, o pensamento contábil se dava de maneira pragmática e completamente diferente daquela desenvolvida na Europa: as contas contábeis foram deixadas de lado e eles iniciaram a construção de princípios, conceitos contábeis.

5.3.1 A lógica contábil na Europa: a influência francesa

A Contabilidade na Europa continental, a partir do século XIX, foi pensada sob o ideário da tradicional ciência positiva (baseada na observação, na capacidade de elaboração de leis e na consolidação de teorias e postulados imutáveis).

Em 1889, dois experientes contadores franceses, Eugène Léautey e Adolphe Guilbault, escreveram a importante obra "La science des comptes" [A ciência das contas], que buscava a precisão da contabilidade, por meio de uma linguagem racional e fundada na teoria científica (Jean-Guy Degos, 2006: 78). O pensamento deles se concentrou na construção das contas como o elemento central da contabilidade e na percepção matemática da contabilidade. Afirmam eles que todas as contas repousam sobre uma ou mais operações aritméticas, segue-se que a contabilidade é um ramo da matemática [...] (Léautey e Guilbault, 1889: 14, apud Degos, 2006: 76). Essa maneira matemática de ver a contabilidade dava certa segurança aos pesquisadores.

Outra grande referência do pensamento contábil, na virada do século XIX para o século XX, foi a do francês Jean Dumarchey (1874-1946). Suas diretrizes científicas são comtianas. O positivismo comtiano, afirma Michaïlesco (2010: 6) adotado por Dumarchey parte do particular para geral (método indutivo) para construir a substância contábil (ativo = passivo + patrimônio líquido).

Michaïlesco (2010: 8) salienta que:

> *Pela importancia dada à equação do balanço, Dumarchey pertence ao grupo de autores que se aplicaram a construir uma teoria matemática da contabilidade. Esse grupo de autores pertence à escola italiana cuja contribuição é importante a partir da segunda metade do século XIX. Na verdade, buscando renovar a aborda-*

> *gem educacional tradicional, focando na escrituração, os autores italianos tentam fornecer uma compreensão mais profunda das regras de registro com base em explicações algébricas onde o balanço e o Razão ocupam uma posição mais central.*

Somente nos anos 60 a contabilidade descobre posturas mais racionalistas, como aquelas de Richard Mattessich, em sua obra Accounting and Analytical Methods (1964) (contabilidade matricial) e Y. Ijiri com o seu trabalho Momentum Accounting and Triple-Entry Bookkeeping (1989) (tridimensionalidade contábil), que pretendem dar novo significado linguístico às partidas dobradas. Veja também o trabalho de Michimasa Satoh (2000) sobre a derivação de outra estrutura contábil do resultado, a partir da tridimensionalidade contábil de Ijiri. Someya (1996) também apresenta novas teorias sobre a preparação da demonstração do fluxo de caixa.

5.3.2 Caminho europeu para a uniformização dos Planos de Contas

A relevância das partidas dobradas no seio da contabilidade europeia pode ser constatada também pelo frenesi em torno da elaboração dos planos de contas que visavam maior objetividade e transparência à informação contábil, incluindo aquelas relativas aos custos. No final do século XIX, a terminologia contábil era usada de forma diferente, as regras de avaliação de ativos e passivos nunca variavam de uma empresa para outra, mesmo dentro da mesma categoria, os nomes dados às contas não tinham o mesmo significado; operações de tipos muito diferentes eram agrupadas sob o mesmo título. As reservas eram classificadas ora como provisão ora como depreciação. Os ativos de mesmo valor, no balanço patrimonial, eram registrados por quantidades muito diferentes. (Interministerial Commission for the Plan Comptable, 1943, p. 3 apud Didier Bensadon, 2011: 13). Portanto, era necessário estabelecer planos de contas mais uniformes.

Ossama (2011: 27), em sua pesquisa doutoral, ressalta a existência de Planos Contábeis Uniformes já no final do século XIX (Bélgica, França, Alemanha).

Essas preocupações com os Planos de Contas foram aumentadas quando de suas associações às revoluções que estavam em curso, como o taylorismo nos Estados Unidos. Fascinados pelo método taylorista (1920) nos EUA, os franceses perceberam a necessidade de uniformizar o Plano de Contas para que pudesse absorver as novidades nos custos (veja também o trabalho de Peter M. Standish, 1990).

5.3.3 Os fundamentos históricos da contabilidade normativa norte-americana

O Plano Contábil Geral (Plan Comptable Général), desenvolvido pela França pode ser considerado como o divisor de águas entre a Europa continental e EUA[3] . Esse plano tem características muito peculiares e que chamaram atenção do prof. Gerhard Mueller (1965). Ele distingue dois conceitos de uniformidade desenvolvidos no início do século XX: 1) uniformidade dos Planos de Contas; 2) uniformidade dos Planos Contábeis. O primeiro, Planos de Contas Uniformes, se refere ao conjunto de contas; "é um plano de classificação das contas [...] com classes, subclasses, categorias" (p. 851).

E o segundo, Planos de Contabilidade Uniformes, trata de algo mais abrangente, algo que envolve formas, modelos e padronizações das demonstrações contábeis a serem utilizadas nos registros, e tinham um caráter nacional (p. 851). Veja também o trabalho da profa. Béatrice Touchelay (2010), da Universidade de Paris.

O prof. William Morse Cole (1908, p. 143) e prof. Mueller (1965, p. 851) registram as exigências contábeis impostas por comissões reguladoras à ferrovia americana e aos serviços públicos no sentido de adotarem planos de contabilidade completamente uniformes.

Os norte-americanos também seguiam a regra dos Planos Uniformes de Contabilidade, no início do século XX. Eles lidavam com os mesmos objetos e princípios contábeis dos europeus. Haja vista a produção científica norte-americana daquela época, como a obra de Charles Sprague (1907: 12), The Philosophy of Accounts ("A filosofia das contas"), que, no prefácio, percebe a contabilidade "como um ramo da matemática e ciência classificatória, os princípios de contabilidade podem ser determinados por um raciocínio a priori". Mas, os países da Europa continental colocaram sua ênfase diferentemente. Seus esforços na uniformidade da contabilidade têm sido direcionados ao longo de toda a contabilidade, incluindo as contas de produção financeira, bem como as contas de manufatura (Mueller, p. 852).

5.3.4 Momento da cisão: uniformidade científica incompreendida[4]

A percepção do significado de uniformidade contábil estava atada ao desen-

[3] Maiores informações sobre esse Plano, consultar o trabalho de Oussama Ourienmmi (2007-8)

[4] Para outras informações e melhor compreensão sobre esse período contábil na sociedade norte-americana veja o nosso trabalho "O positivo e a neutralidade contábil", (1999), em: https://www.researchgate.net/profile/Valerio_Nepomuceno/contributions.

volvimento da prática contábil norte-americana. Os contadores norte-americanos, na prática profissional, passaram a perceber o conceito científico de uniformidade diferentemente dos europeus.

Os prof. Previts e Merino (1998: 207-8) fazem o seguinte relato sobre a história norte-americana, que trata da incompreensão do termo uniformidade:

> *Os contadores começam a discutir a necessidade de uma "ciência das contas" antes do final do século XIX, mas breve percebem que o uso do termo "científico" estava criando incompreensão entre as pessoas fora da profissão. Quando os contadores usaram o termo, eles se referiam a uma abordagem sistemática dos problemas contábeis em que o julgamento, orientado pela experiência e educação, capacitava o especialista a alcançar soluções apropriadas em cada questão específica. O objetivo era desenvolver regras de procedimentos informais que pudessem ser aceitas por todos os contadores, em vez de promulgar regras absolutas de procedimentos aplicáveis em todas as situações, não obstante as circunstâncias. A uniformidade criava soluções dogmáticas, e isso, para os contadores receosos, poderia comprometer seus reconhecimentos profissionais, duramente conquistados.*

A aceitação da uniformidade contábil (teoria contábil científica) impediria o desenvolvimento de regras informais de procedimento (indícios dos GAAPs), sobretudo, por que eles já tinham consciência da relevância do julgamento profissional (juízo de valor); perder a capacidade de julgamento é perder a independência. Previts e Merino acrescentam ainda:

> *Alexander Smith declarou que "a contabilidade é, ou deve ser, uma ciência, não um sistema de éticas; responsável por definir axiomas e capacitar, na prática, a produção de resultados definitivos e exatos" (Smith 1912: 170). Arthur Lowes Dickinson replicou que Smith procurava um "livro de regras" e que "os contadores nunca deveriam ter um livro de regras, as circunstâncias é que deveriam governá-los; você tem que usar a experiência, porque somos contadores profissionais".*

Ou seja, os contadores norte-americanos já tinham consciência da relatividade dos resultados (lucros e perdas: é uma questão de opinião). Eles argumentavam que "a contabilidade não foi e nunca será uma ciência exata e qualquer lucro e perda que ela apresente é uma medida muito substancial, uma expressão de opinião, e por essa razão, sujeita a divergência de visão, tanto na sua substância quanto na sua forma" (editorial do Journal of Accountancy,

Maio de 1912: 360 apud Previts e Merino, p. 208). Por essa razão:

> *O comitê formado pela AIA e ASCPA (1934) (órgãos dos auditores independentes) recusa as propostas feitas pela SEC para elaboração dos "princípios contábeis uniformes". O comitê argumentou que a contabilidade uniforme era irrealista e ineficaz, e sua principal virtude era a simplicidade; o comitê defende, em substituição às "regras uniformes", o conceito de Full Disclosure (evidenciação completa de notas explicativas), uma vez que ele torna o julgamento parte essencial do processo das demonstrações contábeis (Nepomuceno, 1999, p. 11).*

Os contadores tinham excelentes razões para se preocuparem com os esforços de aperfeiçoar a assim chamada contabilidade científica (uniformidade) [...] Os contadores, compreensivelmente, rejeitaram a contabilidade "científica" porque ela era usada para significar a determinação de "axiomas fundamentais", que permitiam "procedimentos uniformes" para serem estabelecidos e aplicados em todas as circunstâncias (Previst e Merino, p. 208; Nepomuceno, 1999: p. 7).

É relevante destacar, para os propósitos deste trabalho, que a rejeição do "livro de regras" tornou as partidas dobradas irrelevantes, porque elas eram a fonte de irrigação da uniformização da contabilidade, e isso os contadores norte-americanos não desejavam.

Assim, antes de terminar a metade do século XX, os norte-americanos já produziam uma literatura contábil completamente imersa na normatização, marginalizando totalmente o conceito de partidas dobradas e os planos uniformes de contabilidade. Os relatórios elaborados por suas corporações, baseados no princípio do full disclosure (que substitui a uniformidade), se avolumam em mais de cem, duzentas páginas, contendo gráficos, tabelas, fotos, e nem uma linha de partidas dobradas.

Nesse sentido, uma das primeiras iniciativas dos auditores foi romper com a lógica científica dos planos uniformes, porque, segundo os auditores, os planos uniformes acabariam com a sua independência (eles não seriam mais necessários), transformando-os em técnicos; Previts e Merino (1998: 275) afirmam que 'planos não exigem julgamento, e a implementação dos sistemas uniformes transformaria o auditor independente em técnico'.

Era uma questão prática. Envolver-se com os procedimentos uniformes, poderia significar o desmerecimento profissional, ser rebaixado a técnico (escriturário), ou seja, perderia o status quo conquistado a duras penas. Na prática,

muitos contadores ignoravam a contabilidade uniforme porque eles sentiam que ela era simplesmente a opinião de uns poucos contadores. Essas eram as afirmações de Previts e Merino (1998: 233).

Portanto, a classe contábil insistia na ideia de simplificação, de desmanche da contabilidade, do seu plano de contas, das suas "demonstrações", que deveriam se transformar em relatórios full disclosures. O que interessava, então, era a estruturação de sistemas de informações que atendessem às exigências dos investidores e que mantivesse o poder de julgamento nas mãos dos auditores. Então, o caminho era estruturar a contabilidade a partir do juízo de valor uma vez que já estava claro para o contador norte-americano, dos anos trinta, que os relatórios financeiros eram "necessariamente uma matéria de opinião".

5.3.5 Novas tentativas de substituição das partidas dobradas

Nos anos 70/80 começaram a surgir novos movimentos no sentido de tentar substituir as partidas dobradas por algo mais "útil e mais moderno" (Benita 2003, p. 303). As críticas são de que o processo de escrituração contábil pelas partidas dobradas já está ultrapassado, que o Balanço Patrimonial perdeu o seu significado, que a Demonstração do Resultado agrega valores impedindo a percepção de outras variáveis, como eventos financeiros e gerenciais ocorridos em uma entidade (Sorter, 1969, pp. 15-16).

Mas, a informática pode possibilitar uma nova maneira de registrar os "eventos", a partir de base de dados ou de informações (datalogical/infological), sem se utilizar o secular paradigma das partidas dobradas.
A alegação de Benita Cox (2003) é de que este paradigma já não atende aos requisitos dos negócios e precisa ser substituído (p. 303). Também o prof. William McCarthy (1982: 152), responsável pela criação do REA-Resouces-Events-Agents, afirma que os métodos de escrituração contábil são incapazes de registrar as decisões não-financeiras e que todo o sistema contábil está em crise.

5.3.5.1 Events Accounting Systems-EAS (Sistemas Contábeis por Eventos)

São estudos em desenvolvimento e que postulam substituir a contabilidade com todos os seus instrumentos e objetos científicos, a partir da interpretação e sistematização dos "eventos", encapsulados em sistemas e alimentados por softwares, eliminando, assim, o tradicional método das partidas dobradas. A idéia de que a contabilidade é a ciência do evento tem as suas raízes no trabalho de Ijiri (1967), que considera as contas como "um sistema

projetado para comunicar os eventos econômicos de uma entidade." Este autor iniciou uma linha de pesquisa que visa o avanço do status científico (ou epistemológico) da contabilidade. O objetivo, afirma El Orf (2012:45) é melhorar a representação contábil através da concepção de um modelo objetivo de contabilidade para prever e explicar o comportamento da empresa.

Os defensores da teoria dos "eventos", afirma Sorter (1969: 13), sugerem que o objetivo da contabilidade é fornecer informações sobre os eventos econômicos relevantes que podem ser úteis em uma variedade de possíveis modelos de decisão. A variedade de possíveis modelos de decisão só é possível se não houver agregação [aglutinação] das informações.

5.3.5.2 Resources-Events-Agents-REA (Recursos-Eventos-Agentes)

O REA é um modelo que pretende reinventar a contabilidade na era da computação. De acordo com Mayrhofer e outros (2004: 1), é a ontologia de negócios mais importantes para os sistemas de informação de contabilidade. A proposta de William McCarthy (1982: sem número página) é substituir a escrituração contábil por partidas dobradas por algo informatizado (O`Leary, 2004: 66). O autor entende que as inúmeras contas do plano de contas podem ser eliminadas, por exemplo, Duplicatas a Receber, na medida em que suas informações podem estar disponíveis em tempo real, a partir do registro do documento fonte. O REA trata o sistema contábil como uma representação virtual do negócio real. Em outras palavras, ele cria objetos de computador que representam diretamente os objetos do mundo real, o que dispensaria qualquer envolvimento com a escrituração por partidas dobradas.

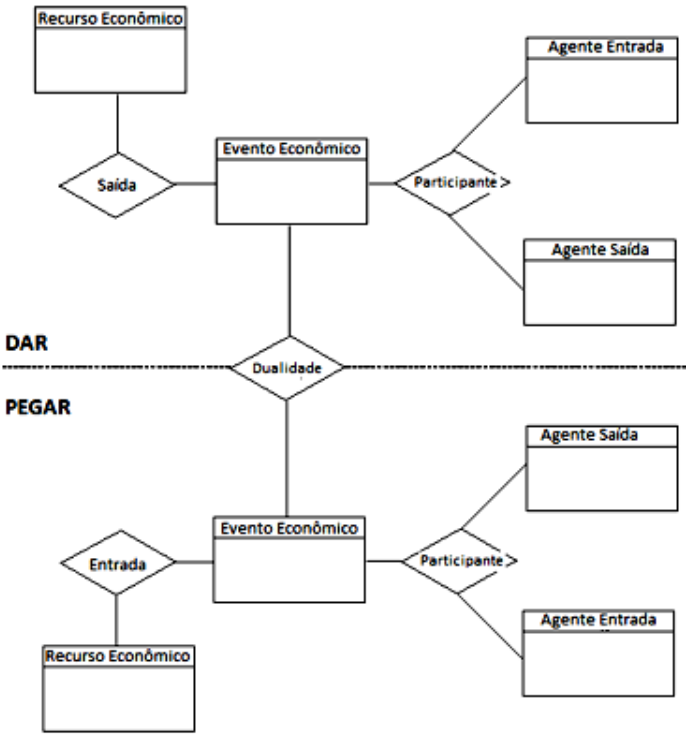
6. Metodologia

Esta pesquisa caracteriza-se como bibliográfica, na medida em que analisa livros, artigos publicados em periódicos especializados em contabilidade, além de publicações na internet. Utilizou-se o método descritivo, com a abordagem qualitativa.

As pesquisas bibliográficas foram direcionadas para três referências principais: 1) publicações sobre o método de escrituração por partidas dobradas; 2) publicações sobre a evolução histórica da contabilidade europeia, do final do século XIX em diante; 3) publicações sobre o processo de transformação da contabilidade norte-americana, do final do século XIX até os nossos dias.

A descrição dos fatos históricos se deu de maneira a colimar as similaridades e antagonismos históricos, discutindo suas razões e alterações comportamentais, tendo em vista as afetações ao método das partidas dobradas.

Figura 1: Modelo do REA



Fonte: Cheryl L. Dunn and William McCarthy, in: The REA Accounting Model: Intellectual Heritage and Prospects for Progress, 1997.

Essa colimação dos fatos históricos deve permitir a visualização de que a contabilidade norte-americana se distanciou da contabilidade europeia e caminha no sentido da substituição das partidas dobradas por outros instrumentos informativos. As considerações finais podem não ser definitivas em função de novas pesquisas científicas que vem sendo desenvolvidas sobre o tema partidas dobradas e sua substituição, sobretudo, na França e nos EUA.

7. Síntese e discussões dos resultados

O presente trabalho alcançou os seus objetivos porque as referências levantadas permitiram colimar a literatura contábil europeia e norte-americana com o propósito de identificar a mudança de comportamento em relação ao método de escrituração por partidas dobradas, sobretudo, no que se refere à elaboração dos relatórios financeiros, cada vez mais distantes dos ritos da contabilidade científica.

A tentativa de mudança de procedimentos contábeis, por alguns pesquisadores norte-americanos, deixando de lado os caminhos positivistas estabelecidos pela Europa, teve impacto no método das partidas dobradas, que passou a ser percebido como algo inconveniente na medida em que a contabilidade uniforme criava embaraços à profissão de auditores. Contudo, na prática, as partidas dobradas nunca deixaram de ser utilizadas no processo de escrituração contábil dos EUA.

O problema proposto foi respondido porque se constatou a mudança promovida pelos norte-americanos no campo contábil. Essa mudança para uma contabilidade normativa deixa de priorizar o método de escrituração por partidas dobradas, como centro de suas pesquisas.

A normatização internacional da contabilidade, baseada na norte-americana, tem criado uma contabilidade excessivamente complexa, baseada no juízo de valor e compreensível somente por grandes grupos de auditorias. Para se ter uma ideia do exagerado volume dessas regras e suas exceções, as IFRS, que são baseadas em princípios, totalizam 2.500 páginas (o que já é um exagero); isto, porque se referem apenas a orientações gerais; enquanto que a abordagem baseada em regras, USGAAP, tem 25.000 páginas. (grifei).[5]

Este trabalho contribui também para esclarecer porque os norte-americanos, coerentemente, nunca tiveram fecunda produção científica no campo das contas contábeis, dos planos contábeis, como fizeram os europeus. Eles inventaram outra contabilidade, fundada no juízo de valor e na relatividade dos resultados com o propósito justificado de atendimento ao usuário da informação (investidor). Por essa razão, manipular o resultado contábil não é pecado para o norte-americano, diferentemente do Europeu que percebe a contabilidade como algo positivo; a uniformidade contábil dá ao contador europeu certa condição de objetividade, de imparcialidade, lidar com o jogo das partidas dobradas cria certa estabilidade ao objeto contábil. A própria matematização da contabilidade reflete essa tentativa de estabilizar o objeto contábil.

[5] Informações do articulista Edward Iwata, do USA TODAY, de 06/01/2009 e corroborados pela comentarista da SEC, Karin Dzura, em correspondência enviada à Mrs. Harman Acting Secretary, conforme sítio: www.sec.gov/comments/s7-27-08/s72708-151.pdf. acesso em 08/03/2013. O próprio FASB admite que: "nossa literatura contábil é agora tão volumosa que nenhuma pessoa - exceto, talvez, Bob Herdman - possa saber tudo" (discurso de Harvey L. Pitt, chairman da SEC, em 2001).

A uniformização contábil parecia ser a tendência natural de toda a Europa. Tudo caminhava para novos desdobramentos no campo da teoria das contas, que consolidava, cada vez mais, a linguagem contábil expressa pelas partidas dobradas, não fosse a mudança provocada pelos norte-americanos, a partir dos anos 70/80, que estruturou a contabilidade por outro caminho, o caminho da normatização. Apesar da normatização, na Europa, vários países, ainda hoje, adotam a planificação contábil (Alemanha, França, Espanha, Portugal, Bélgica, Suíça e vários países baixos).

A pretensão de ruptura com o método das partidas dobradas significa o abandono da linguagem contábil, e de seus objetos, como o Balanço Patrimonial, considerado pouco significativo, a demonstração de resultado, que tem agregado as contas em níveis incompreensíveis e o plano de contas que perderia a finalidade num cenário informatizado. Ou seja, eles pretendem desmontar toda a ciência da contabilidade e substituindo-a por bases de dados, revogando completamente o método das partidas dobradas.

Os norte-americanos estão, historicamente, convencidos de que as partidas dobradas não são indicadas para os propósitos de suas entidades. Imaginam outra coisa; algo imerso nos sistemas computacionais e, que, em nada se parece com a contabilidade tradicional. Pode ser o prenúncio da maior revolução no campo contábil de todos os tempos; mas, pode ser também a extinção completa de uma ciência, que é destronada em favor de sistemas de informações, formatados em modelos de relatórios financeiros, e nada de contabilidade.

De outra parte, considere que todo o esforço feito pelos europeus para consolidar a teoria das contas não parece ter chegado ao fim. Não se esgotaram ainda as infinitas possibilidades de utilização do método das partidas dobradas. É necessário compreender as partidas dobradas como símbolo; comparáveis aos números binários (0-1) nos sistemas de informações. Não se revoga o alfabeto por não se compreender alguma palavra. Novas demonstrações contábeis poderão surgir, inclusive com os desdobramentos para as funções de gestão, e as partidas dobradas poderão se transformar em partidas múltiplas. Mas, os pesquisadores europeus, exceto os franceses, não estão se dedicando ao desdobramento da teoria das contas. Estão quase todos preocupados com a agenda de pesquisa das normas contábeis internacionais.

Nesse sentido, se a soberania cultural norte-americana prevalecer, como ocorreu com a ideologia das normas, certamente, as partidas dobradas estão com os dias contados.

Referencias Bibliográficas

BENSADON, Didier. (2011). The accounting regulation in the French context: The case of corporate groups (1921-1943). Accounting History Review Conference, Cardiff: United Kingdom. Disponível em https://hal.inria.fr/halshs-00640504/document, acesso em 20/06/2015.

BOYS, Peter. (2011). A study of practising accountants listed in London trade directories published before 1840. http://www.icaew.com/~/media/Files/Library/subjects/accounting-history/Practising-accountants-in-London-before-1840.pdf Acesso em 04/04/2013.

CAYLEY, Arthur. (2009). The Principles of Book-keeping by Double Entry. Cambridge: Cambridge University Press, 1894. Reprinted by BiblioLife, 2009.

COLE, William. Morse. (1908). Accounts their construction and interpretation for business men and students of affairs. Houston: Houghton Mifflin Company.

COX, Benita. (2003). Accountability lost: The rise and fall of double entry. En: Omega – The International Journal of Management Science. Vol. 31 Nº 4. Philadelphia: Drexel University. pp. 303 - 310

DEGOS, Jean-Guy. (2006). Les origines de la normalisation comptable internationale: le rôle des français et des américains. The Certified Accountant Vol. 27, p. 77 – 3rd. Quarter.

DUNN, Cherril. L. & McCARTHY William. E. (1997). The REA Accounting Model: Intellectual Heritage and Prospects for Progress. Internet: https://www.msu.edu/user/mccarth4/DUNN&MC.htm Acesso em 15/05/2013.

EDWARDS, John Richard (1994). Twentieth-century Accounting Thinkers. Edited John Richard Edwards. London: Routledge.

EL ORF, Lazhar. (2012). Différenciation et intégration des systèmes comptables: une étude typologique. Ecole Doctorale Abbé Grégoire. Paris. http://tel.archives-ouvertes.fr/docs/00/77/09/82/PDF/THESE_-_EL_-_ORF_-_Lazhar.pdf Acesso em 03/05/2013.

FEYERABEND, Paul K. (1975). Contra o Método: esboço de uma teoria anárquica da teoria do conhecimento. Trad. Octanny S. da Mota e Leonidas Hegenberg. Rio de Janeiro: Francisco Alves.

GOETHE, Johann Wolfgang. (2007). Wilhelm Meisters Lehrjahre (1795/96) [Wilhelm Meister's Apprenticeship (1795/96)]. Reprinted: Aegypan, February 1.

GLEESON-WHITE, Jane. (2011). Double Entry: how the merchants of Venice created modern finance. New York: W.W. Norton & Company Ltd.

HAULOTTE, Robert, STEVELINCK, Ernest & HAMBURGER Richard. (1977). A bit of accounting history adding the pages in the journal. The Accounting Historians Journal. Volume 4, N° 2.

HORKHEIMER, Max. (1968). Teoría Crítica I. Trad. Hilde Cohn. São Paulo: Edusp.

IJIRI, Yuji. (1989). Momentum Accounting and Triple-Entry Bookkeeping: Exploring the Dynamic Structure of Accounting Measurements. Studies in Accounting Research N° 31/1989. NAN/AAA. Sarasota: American Accounting Association.

JONES, Edward Thomas. (1796) The English System of Bookkeeping by Single or Double Entry. Tradução livre.

KAPAYA, George. (1999). International Harmonization of Accounting – a case of harmonization for 'us' and standardization for 'you'? (paper synopsis). Critical Perspective on Accounting Conference, New York.

LAUWERS, Luc. & WILLEKENS, Marleen. (1994). Five Hundred Years of BooEeeping A Portrait of Luca Pacioli. Tijdschrift voor Econornie en Management. Vol. XXXIX. 3. http://arno.uvt.nl/show.cgi?fid=72340, acesso em 17/04/2013.

MATTESSICH, Richard. (2003). Accounting research and researchers of the nineteenth century and the beginning of the twentieth century: an international survey of authors, ideas and publications. Accounting, Business & Financial History. Vol. 13, Nº 2.

MATTESSICH, Richard. (2005). A concise history of analytical accounting: examining the use of mathematical notions in our discipline. De Computis. Revista Española de Historia de la Contabilidad, Nº 2, junho.

MATESSICH, Richard. (2013). Accounting Theory of the first half of the Twentieth Century. In: Accounting and Business Economics: Insights from National Traditions. Edited by Yuri Biondi, Stefano Zambon. New York: Routledge.

MATTESSICH, Richard. (1964). Accounting and Analytical Methods: measurement and projection of income and Wealth in the micro-and macro-economy. Illinois: Richard D. Irwin, Inc.

MATURANA, Humberto. (1997). La objetividad: un argumento para obligar. Santiago: Dolmen Ediciones SA.

MAY, George O. (1946). Financial Accounting: a distillation of experience. New York: The McMillan Company.

MAYRHOFER, Dieter. et al. (2004). REA-ERP: Challenges of using in an ERP System. http://publik.tuwien.ac.at/files/PubDat_217080.pdf, acesso em 15/05/2013.

McCARTHY, William. E. (1982). The REA Accounting Model: A Generalized Framework for Accounting Systems in a Shared Data Environment. The Accounting Review Vol. LVII, N° 3 July.

MICHAÏLESCO, Céline. (2010). Jean Dumarchey (1874-1946): une contribution à la théorie du bilan et de la valeur. https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00156408, Acesso em 17/03/15.

MUELLER, Gerhard. G. (1965). International Experience with Uniform Accounting. Law and Contemporary Problems. Vol. 30, N° 4, Uniformity in Financial Accounting, Autumn. pp. 850-873.

NEPOMUCENO, Valerio. (1999). O positivo e a neutralidade contábil. Revista de Contabilidade e Comércio Nº 226 Vol LVII, Porto/Portugal. Disponível em: https://www.researchgate.net/profile/Valerio_Nepomuceno/contributions.

O´LEARY. Daniel E. (2004). On the relationship between REA and SAP. International Journal of Accounting Information Systems 5 65– 81.

OURIEMMI, Ossama. (2008). L´histoire de la normalization comptable en France (1936-1944). Université de Poitiers, Institut d´Administration des Entreprises. http://www.management.free.fr/publications/Index.htm, acesso em 24/04/2013.

PREVITS, Garity. J. & MERINO, Barbara. (1998). History of accountancy in USA: the cultural significance of accounting. Columbus: Ohio State University Press.

PRIGOGINE, Ilya. (1977). The End of Certainty: time, chaos and news laws of natures. New York: The Free Press.

SATOH, Michimasa. (2000). The Structure and Implications of the Three Dimensional Double Entry Accounting System. http://ocw.nagoya-u.jp/files/336/3D%20Double%20Entry.pdf, acesso em 10/05/2013.

SOMEYA, Kyōjirō. (1996). Preparation of the Cash Flow Statement. Japanese Accounting: A Historical Approach, Oxford: Clarendon Press.

SOMBART, Werner. (1984). Der moderne Kapitalismus.(1902) [El Apogeo del Capitalismo]. Méjico: Fondo de Cultura Económica.

SORTER, George. H. (1969). An "Events" Approach to Basic Accounting Theory. Accounting Review, 44: 1: Jan. p. 12.

SPRAGUE, Charles E. (1972). The Philosophy of Accounts. New York: Scholars Book Co.

STANDISH, Peter. (1990). Origins of the Plan Comptable Général: a study in cultural intrusion and reaction. Accounting and Business Research. Vol 20. Nº 80, 337-351. http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/00014788.1990.9728892#preview, acesso em 23/04/2013.

SCHMALENBACH, Eugen. (1980). Dynamic Balance. Trad. G. W. Murphy e Kenneth S. Most. Britain: Gee & Company. New York: Arno Press.

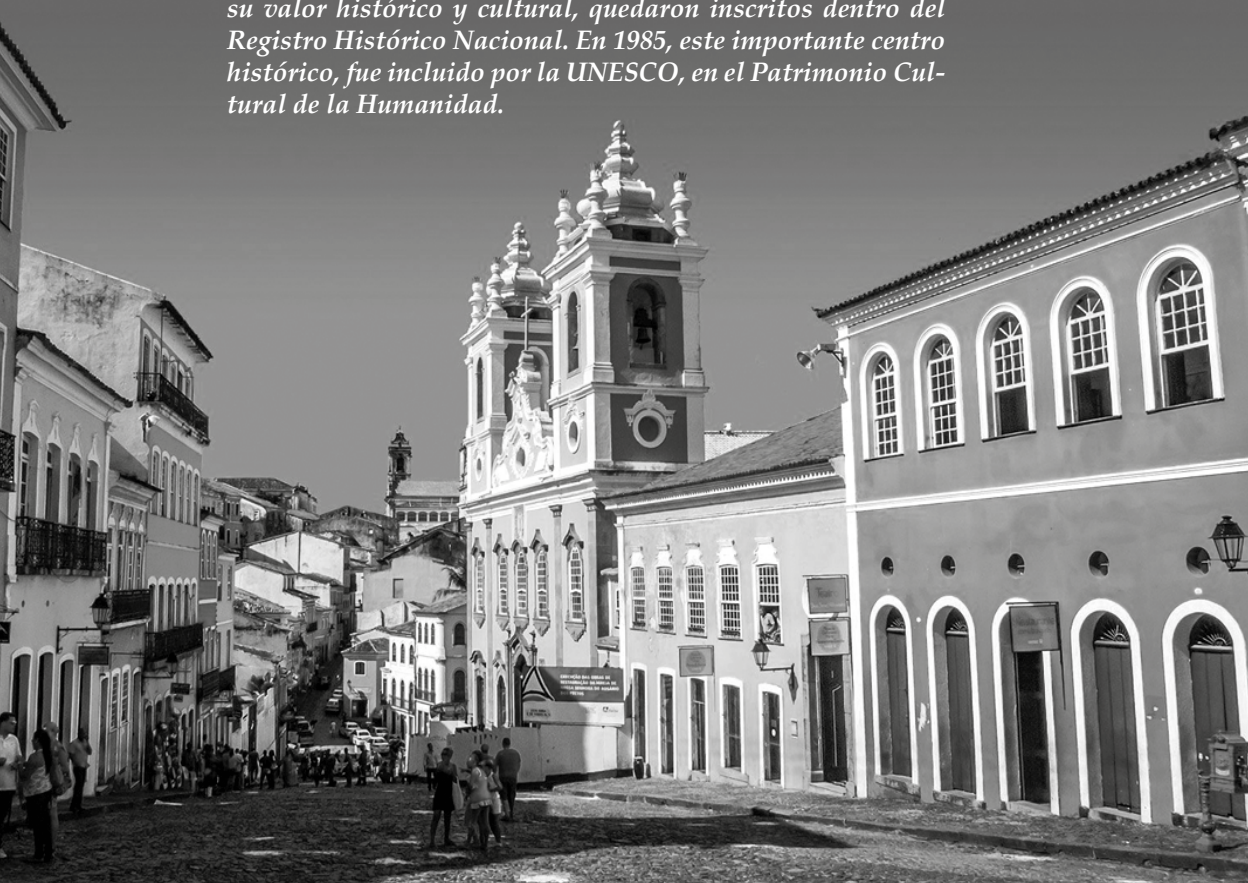
TOUCHELAY, Béatrice. (2010). Le développement de la normalisation comptable et de la comptabilité nationale en France entre les années 1920 et les années 1960, des analogies singulières. 15e Journees d'histoire de la Comptabilite et du Management. Universite Paris-Dauphine, Mars.

Marajó es un vocablo tupí que significa "protección del mar". La Isla Marajó, ubicada donde el Amazonas se encuentra con el Atlántico, alberga a la cultura Marajoara, que tiene como uno de sus mejores legados la cerámica policromada, de la cual se han encontrado vasijas, botes, piezas mortuorias y urnas funerarias. Algunos antropólogos han afirmado que sus diseños y dibujos laberínticos simétricos y repetitivos, pueden obedecer a un código visual que hace parte de un sistema lingüístico que expresa sus mitos y creencias.

Ubicada en la Bahía de Todos os Santos, Salvador de Bahía fue la primera capital del Brasil Colonial y ha sido un punto de confluencia de culturas europeas, africanas y amerindias. Tradicionalmente ha sido llamada Capital de la Alegría, en honor a sus fiestas populares que atraen a un gran número de turistas. La celebración del Carnaval de Bahía, es considerada uno de sus grandes atractivos y está registrada en el libro Guinness Records como la más extraordinaria y maravillosa fiesta del planeta.

La mayor parte de la población de Bahía es de origen africano, en especial negros bantúes provenientes de Angola, lo que distingue esta cultura de las demás encontradas en otros estados brasileños; allí se creó el primer mercado de esclavos del Nuevo Mundo, destinados a trabajar en las plantaciones de caña de azúcar.

La gran cantidad de iglesias y la influencia cultural africana, le han originado el título de la Roma Negra; además, Bahía es el centro del Yoruba Candomblé y del baile marcial Capoeira, pues más allá de la religión y de las manifestaciones artísticas y de las costumbres populares, la influencia africana también se extiende a la comida y a la música. En el pelourinho, centro histórico de la ciudad, se conservan numerosos edificios renacentistas y casas de vivos colores, que por su valor histórico y cultural, quedaron inscritos dentro del Registro Histórico Nacional. En 1985, este importante centro histórico, fue incluido por la UNESCO, en el Patrimonio Cultural de la Humanidad.



Artículo de Reflexión E05A19 ❖ Recibido: 26-05-2014. Aprobado versión final: 28-08-2014.
JEL M41, A12, D46. ❖ Pp. 63-79

Reflexión epistemológica en torno al concepto Deterioro del Valor.

Análisis de sus efectos en la información financiera.

Epistemological reflection about impairment concept. Analysis of its effects in financial information.

Sandra Patricia Perea Murillo

COLOMBIA

Resumen

El presente trabajo constituye una aproximación teórica al tema de deterioro del valor de propiedad planta y equipo. Inicialmente, se realiza un referente teórico, el cual comienza con la identificación del concepto a partir de la norma y del trabajo de algunos organismos profesionales vinculados a la teoría del valor, para luego analizar los puntos de encuentro y los vacíos hallados en cada una de las teorías del valor económico y contable con respecto a NIC 36. Adicionalmente, se enuncian las bondades y los riesgos que tiene la aplicación de esta norma en la elaboración y presentación de la información financiera. Posteriormente, se realiza un análisis detallado de la incidencia de las distintas definiciones que ha tenido el concepto de depreciación y su relación con el deterioro físico y económico del activo.

Palabras clave: deterioro del valor, valor razonable, valor de uso, depreciación y NIC/NIIF.

Abstract

This work is a theoretical approach to the issue of impairment of property, plant and equipment. Initially, a theoretical reference is done, which starts with the identification of the concept since the rule (o guideline) the norm, and the work of some professional organizations related to the theory of value is made, and then analyzes the Common grounds adn gaps points and gaps were in each of the theories of economic and book value related to IAS 36. Additionally, benefits and risks that this rule has in the preparation and presentation of financial information. having the application of this rule in the preparation and presentation of financial information are. Subsequently, a detailed analysis of the impact of different definitions that have had the concept of depreciation and its relation to the physical and economic asset impairment analysis is performed.

Keywords: impairment, fair value, use value, depreciation and IAS / IFRS

Sandra Patricia Perea Murillo es Contadora Pública de la Universidad Tecnológica del Chocó, Magíster en Administración de la Universidad de Medellín y Doctorando en Ciencias Contables de la Universidad de los Andes (Venezuela). Docente de Tiempo Completo de la Universidad Tecnológica del Chocó y miembro del Grupo de Investigación Innovación Contable.

sapapemur@hotmail.com

Resumo

Este trabalho é uma abordagem teórica para a questão da insuficiência de bens do ativo imobilizado. Inicialmente, um referencial teórico, que começa com a identificação do conceito do padrão, eo trabalho de algumas organizações profissionais relacionadas com a teoria do valor é feita, e, em seguida, analisar os pontos de encontro e as lacunas que estavam em cada uma das teorias de valor econômico e livro em relação ao IAS 36 adicionalmente estabelecido que os riscos e benefícios com a aplicação desta regra na preparação e apresentação das informações financeiras são. Posteriormente, uma análise detalhada do impacto das diferentes definições que tiveram o conceito de depreciação e sua relação com a análise de impairment de ativos física e econômica é realizado.

Palavras-chave: impairment, valor justo, valor de uso, depreciação e IAS/IFRS.

Introducción

El propósito del presente trabajo es realizar una reflexión teórica del concepto deterioro del valor de la propiedad planta y equipo a la luz de diferentes teorías económicas y contables de valor, de depreciación y las Normas Internacionales de Información Financiera, NIIF. Además, se pretende analizar los efectos que trae la aplicación de esta norma en el ejercicio contable.

El International Accounting Standards Board (IASB), único organismo profesional encargado de emitir las hoy llamadas Normas Internacionales de la Información Financiera (NIIF o IFRS sigla en inglés), ve la necesidad de homogenizar los criterios contables y reportes financieros, para hacer más eficiente el proceso de elaboración y presentación de la información de distintas entidades económicas en el mundo y desarrollar, para los usuarios, una serie de estándares de alta calidad, transparencia y confiabilidad que permitan ser entendidos y comparados; y de esta manera, brindar mejor soporte a los distintos usuarios de la información financiera para la toma de decisiones.

Entre las normas emitidas por el IASB se encuentra la norma de Deterioro del Valor de los Activos (NIC 36), la cual determina que para que el valor de un bien o un activo de una entidad sea deteriorado, es necesario comparar el valor en libros o valor contable, con el valor razonable o de mercado y el valor de uso; es decir, un activo se calificará como deteriorado cuando su valor en libros excede el importe que se pueda recuperar del mismo activo, a través de su utilización o de su venta.

Por consiguiente, la NIC 36 (2012) pretende controlar que los activos de la entidad no estén sobrevalorados respecto a los ingresos que estos pueden generar y el valor de mercado que puedan tener. Para controlar el valor de los activos propone evaluar las causas internas y externas que ocasionan deterioro, y aplicar pruebas de deterioro anualmente para saber si los activos están registrados a un valor real o están deteriorados.

Aunque con la aplicación de la norma en mención el IASB busque mayor transparencia, precisión en la medición de los activos de las empresas y dar a conocer los cambios en el patrimonio ante los tendencias macroeconómicos del mercado, no considera la dinámica de los mercados de países en crisis o de economía inestable, por cuanto la aplicación del deterioro del valor en estos países puede tener resultados distintos a los establecidos por la norma. Ejemplo de ello, es el valor que ganan con el paso del tiempo los vehículos y las maquinarias en países como Venezuela, dadas las condiciones macroeconómicas de escasez que se viven actualmente, aun cuando todos sabemos que un vehículo o una maquinaria pierden valor con el pasar del tiempo, ya sea por su uso o por la caída del valor en el mercado.

Es importante resaltar que la NIC 36 (2012) mide el deterioro de valor de propiedades, planta y equipo, activos intangibles y propiedades de inversión, pero este trabajo se circunscribe al estudio del concepto de deterioro del valor de activos fijos o propiedad planta y equipo.

Por ultimo, las normas internacionales marcan los procedimientos de aplicación para los cálculos del deterioro del valor de propiedad planta y equipo, pero no es suficiente, ya que para algunos procedimientos en la determinación y medición del deterioro del valor, la norma lo deja a discreción del juicio de cada entidad, lo que abre espacios a distintas interpretaciones y, con ello, a diferencias en su aplicación, quedando en manos de los profesionales del área contable el cálculo del deterioro del valor. Una de las razones por las que se ponen en riesgo los principios de objetividad, representación fiel y comparabilidad en la elaboración y presentación de la información financiera, es el grado de subjetividad que esta puede poseer.

Deterioro del valor bajo NIC vs. Teoría del Valor

La pérdida por deterioro del valor de un activo es la cantidad en que excede el importe en libros de un activo o unidad generadora de efectivo a su importe recuperable, según lo establece la NIC 36 (2012) en el párrafo 6, entendido el importe en libros como el valor que se reconoce del activo después de descontarle la depreciación acumulada y las pérdidas por deterioro.
Paralelamente, el Consejo Mexicano para el Desarrollo e Investigación de

Normas de Información Financiera-CINIF-, en su boletín C-15 (2003), define el deterioro como "la pérdida de valor de una partida o elemento en el transcurso del tiempo por factores externos o internos que no permiten mantener más su valor original". El concepto deterioro hace referencia, entonces, al desgate de un objeto o cosa por el uso continuo que empeora o degenera la vida útil de ese objeto, así como también por su valor de mercado.

La misma norma, en el párrafo 12, establece que el valor de los activos de una entidad puede presentar indicios de deterioro por causas de las fuentes internas y externas de información financiera. A tal efecto, los indicios de deterioro por causas externas se presentan por la caída del valor de mercado, cambios adversos en el entorno que hacen efecto en la empresa, aumento en las tasas de interés y valor en libros mayor al valor de las acciones en circulación por su cotización. Y las internas pueden ser la obsolescencia o deterioro físico, cambios en el uso de los activos (reestructuración), e informes internos que indican que el rendimiento económico no corresponde a las expectativas esperadas por la empresa.

Si existiese algún indicio de que el activo puede haber deteriorado su valor a causa de las fuentes internas o externas, la entidad deberá revisar la vida útil restante del activo, el método de depreciación (amortización) o el valor residual del activo, y ajustarlo y revisarlo de acuerdo con la norma aplicable a ese activo, incluso si finalmente no se reconociese ningún deterioro del valor para el activo considerado. (NIC 36, 2012, p. 36).

De manera complementaria, es necesario hacer referencia al concepto de valor para luego profundizar en el concepto de deterioro del valor.

A la luz de la teoría del valor, Adam Smith (1982), citado por Cachanosky (1994:55), considera que el trabajo es la unidad de medida exacta real para cuantificar, estimar y comparar, en cualquier tiempo y lugar, el valor de todos los bienes; en otras palabras, el valor era la cantidad de trabajo que un hombre podía recibir a cambio de una mercancía o la cantidad de horas de trabajo que consumía producir un producto.

Se podría decir que Adam Smith trabajó sobre una teoría de costos de producción y no sobre una teoría del valor, por considerar que los precios de una mercancía se determinaban por los costos de trabajo natural en que se incurría para producirla, quedándose en una economía incipiente donde el "valor de cambio" o precio de los bienes es igual al tiempo de trabajo que requiere su producción. Definición que para la sociedad en la que vivimos, de apertura mundial y de grandes avances tecnológicos, ha sido superada por otras, pues hay componentes más allá de los costos de producción que determinan el valor de un bien.

Es importante mencionar que Smith, además de considerar el trabajo como la unidad de medida exacta real para cuantificar el valor de todos los bienes, también trabajó otras definiciones del concepto de valor, como el "valor de uso" y "valor de cambio". El primero, expresa la utilidad de un objeto en particular, y el segundo, es el poder de compra de bienes que generen placer.

Igualmente, este concepto del valor fue tratado por David Ricardo (1959) en su obra "Principios de economía política y tributación". Para determinar los precios, el autor se fundamenta en la cantidad de trabajo incorporado en la producción de los bienes o mercancías, y considera los beneficios, la renta y el excedente como nuevos componentes del precio y como resultado de la acumulación de capital. Él explica que la utilidad o el excedente resultan de la diferencia residual entre la cantidad de trabajo requerida para producir, los salarios que se le deben pagar a la fuerza de trabajo y la cantidad total producida por esta fuerza que vendría a ser el producto.

En el mismo orden de ideas, David Ricardo (1817), citado por Cachanosky (1994), manifiesta que:

> *Las causas de variación del valor o precio en la mercancía se dan por el aumento o disminución en la cantidad de trabajo requerido en la producción, y por la variación entre el capital fijo y el salarial, debido a efectos inversamente proporcionales que producen sobre el beneficio; es decir, el aumento o reducción del trabajo dependerá del capital global empleado como capital fijo. Ante un alza en los salarios, el precio disminuirá en los sectores en los que el capital fijo tiene mayor peso y aumentará en los que el capital salarial es mayor al fijo. (p.72)*

Se denota que David Ricardo y Smith tienen puntos de encuentro en cuanto expresan que la cantidad relativa de trabajo determina el valor de la mercancía, pero Ricardo va más allá por considerar otros componentes que determinan los costos de producción de un bien como son: la escasez, las ganancias y los salarios.

Los planteamientos de David Ricardo y Adam Smith se vinculan al concepto de deterioro del valor NIC 36, debido a que el deterioro es el resultado de ajustar el valor en libros con respecto a su valor de uso o valor razonable. En primera instancia, el concepto de valor de uso fue tratado por Smith y Ricardo al considerar que "este expresa la utilidad de un objeto en particular", y en tal sentido es tratado por la NIC 36 al plantear que un activo estará deteriorado por el valor en uso cuando los flujos de efectivo producidos por un activo sean inferiores a la utilidad que la empresa espera obtener de ellos a

través de su utilización en el curso normal del negocio, pero Smith y Ricardo no contemplan el mercado para determinar un valor de un bien.

En este sentido, los informes financieros tradicionalmente elaborados con base en criterios del costo histórico reflejan los valores por los cuales se afectan las partidas en el momento inicial de la ocurrencia de la transacción, mas no tienen en cuenta los cambios que sufre el activo con el tiempo. Para el caso de la depreciación su distribución es a costo histórico, con propósito fiscal, y no tiene en cuenta las fuentes externas como la del mercado para practicar dicha medición.

Por consiguiente, tomar decisiones fundamentadas en reportes financieros históricos ha originado ciertas controversias y limitaciones en relación con la calidad de la información financiera, al considerarse que cuentan con un bajo grado de oportunidad y utilidad por no tener presente las actuales condiciones del mercado del elemento sometido a valoración.

Al respecto, Hendriksen (1974: 309) considera que el "costo como concepto de valoración del activo no monetario, tiene su principal ventaja en el hecho de que es verificable. El costo representa el precio convenido por el comprador y el vendedor en una economía relativamente libre", y con relación a las desventajas que presenta el costo histórico dice que el "valor del activo para la empresa puede cambiar en cualquier tiempo; después de largos períodos puede no tener significación alguna como medida de la cantidad de recursos a disposición de la compañía". Y continúa diciendo: "la valoración al costo histórico también es desventajosa porque no permite el reconocimiento de ganancias y pérdidas en el ejercicio en que puedan ocurrir realmente".

Es en este momento cuando los precios de mercado comienzan a tener relevancia en la disciplina contable, bajo la concepción de que pudiesen mejorar la calidad de la información financiera reportada, pues mostrarían una razonable situación económico-financiera de la entidad.

Con relación a esto, Hendriksen (1974: 130) expresa que en "el supuesto de la economía de cambio, es lógico que los precios de intercambio (los precios de mercado) serían pertinentes a la presentación de informes externos"; y con respecto al proceso de toma de decisiones indica que "las decisiones económicas pueden afectar solamente los resultados presentes y futuros, los precios de cambios presentes y futuros son más pertinentes que los precios de cambio pasados". Claramente este autor pone de manifiesto que al introducirse valoraciones al precio de mercado en los estados financieros es para que los usuarios de la información contable cuenten con argumentos más sólidos para tomar sus respectivas decisiones.

Hendriksen (1974: 306), para dar cuenta del modo cómo mide la contabilidad, lo argumenta en los precios de transacción, donde los bienes y servicios son generalmente transados por dinero. Se sigue lógicamente que los precios de transacción (precios de mercado) deben ser relevantes para la divulgación externa. Los precios de transacción son extraídos del mercado, mas hay dos mercados en los que una empresa opera y, por tanto, son dos tipos de precios o valores de transacción: los valores de salida y los valores de entrada. Los primeros, reflejan los fondos recibidos por una empresa, basados particularmente en los precios de transacción producidos por la empresa. Estos son precios de venta, precios corrientes de venta y valor de realización esperado. Los segundos, reflejan alguna medida del sacrificio hecho para obtener los activos por una empresa en sus operaciones o los factores de producción. Dentro de estos ubica los costos históricos, costos de reposición y los costos esperados, todos usados por la contabilidad en momentos distintos.

Cabe mencionar que los constructos de la teoría del valor también fue tratada por Carl Menger (1871), un destacado economista neoclásico que revolucionó la teoría del valor al darle un enfoque diferente a los delineados por Adam Smith y David Ricardo, y planteó que el precio de un producto o servicio no se crea siguiendo la suma de todos sus costos más el margen del empresario, sino que es al producto que se le asigna un precio en el mercado (valor razonable) y a partir de aquí se moldean sus costos. Para Menger, el valor de los bienes o servicios se adquieren por mayor o por menor valor, dependiendo la importancia que el bien tenga para el sujeto o por el grado de utilidad que el bien tiene en la satisfacción de sus necesidades humanas. En otras palabras, Menger analizó una forma de fijar los precios, basada en el equilibrio de la oferta y la demanda (mercado) y no como lo plantearon teóricos clásicos como Smith y Ricardo que partieron de la fuerza de trabajo incorporado en la producción de un bien para determinar los precios.

Algo semejante proyecta Cea (1973: 153) al considerar que el valor de cambio de un producto puede salir al mercado por encima o por debajo de la suma de sus costos de producción, eso lo decide el empresario. Según la respuesta del consumidor, la competencia y los procesos de producción, los costos se moldean al mejor precio en el momento que es demandado por el cliente.

Es importante destacar que los aportes que hacen diferentes autores desde la teoría económica al concepto de valor en contabilidad permite entender con claridad la evolución del concepto de valor como es utilizado en las NIIF, en la que se tiene presente los costos de producción, valor de uso del activo, salarios, precios, ganancia y la dinámica del mercado, entre otros factores, para determinar la valoración de un bien o su deterioro.

En cuanto al deterioro del valor, tema objeto de estudio, guarda relación con las afirmaciones antes expuestas por Carl Menger, Cea y Hendriksen, porque la norma establece que para que el valor de un bien o un activo de una empresa o entidad sea deteriorado, es necesario comparar el valor en libros o valor contable con el valor de mercado (valor razonable) y el valor de uso del activo para determinar el deterioro del valor, es decir, un activo se calificará como deteriorado cuando su valor en libros excede el importe que se pueda recuperar del mismo activo, a través de su utilización o de su venta.

Influencia de la ciencia económica en la Contabilidad

Es válido resaltar que autores clásicos y neoclásicos de la teoría económica del valor como Adam Smith, David Ricardo y posteriormente Carl Menger entre otros, trabajaron importantes conceptos como: precio, valor de uso, valor de cambio, valor relativo, dinero, renta, excedente, capital, salario, utilidad, valor de mercado y muchos más conceptos económicos que han sido fundamentales para el desarrollo epistémico de la contabilidad, por ser utilizados estos y otros conceptos para aplicar y explicar procesos contables, demostrándose la influencia de la teoría económica en el desarrollo de la teoría contable.

En este sentido, Hendriksen en su libro Teoría de la Contabilidad (1974:60), reconoce "la importancia de la teoría económica como antecedente general de la contabilidad y como base para el desarrollo de la teoría de contabilidad". Así como también el profesor Cea (1973) manifiesta que:

> *La contabilidad ha encontrado su aplicación genuina y fundamental dentro del universo económico. Su meta genérica primordial radica en la "descripción y explicación de la realidad económica". Su destino natural consiste en suministrar información a la política económica en orden a la más racional toma de decisiones.*

Esta visión de Hendriksen y Cea se ajusta armónicamente cuando (Requena, 1980:667; Fabio Besta, 1891), citado por Tua, Pereda (1995:54), en el "paradigma de la utilidad" expresa que: "la contabilidad, desde el punto de vista teórico, estudia y enuncia las leyes del control económico en las haciendas de cualquier clase, y deduce las oportunas normas a seguir para que dicho control sea verdaderamente eficaz, convincente y completo".
En este sentido, se puede inferir que la contabilidad surge para dar respuestas a necesidades económicas. Debido a que el pensamiento contable en sus primeras etapas tuvo fines claramente legalistas, se orientaba fundamentalmente a la función de registro. El único objetivo era suministrar información sobre la situación del propietario.

Lo anterior se precisa en Tua (1996:191) al razonar que el paradigma de la medición del beneficio o de la utilidad en contabilidad "se orienta a la medición en abstracto de hechos pasados, en búsqueda de un concepto único y autosuficiente de verdad económica". Reconoce como rasgos distintivos del enfoque orientado a la medición del beneficio verdadero.

Finalmente, la medición del beneficio en contabilidad tuvo cambios en el que el único objetivo no era suministrar información sobre la situación del propietario, sino brindar información útil de la empresa para los diferentes usuarios de la información contable, como proveedores, inversionistas, socios, clientes, organismos de control y fiscalización entre otros, para la toma de decisiones.

Análisis de conceptos vinculados al deterioro del valor y las restricciones que se presentan en su aplicación

Del concepto deterioro del valor se desprenden conceptos como: valor en libro, valor razonable y valor de uso. El Plan General de Contabilidad Español PGC (2007) define el valor en libro como el importe neto por el que un activo o pasivo se encuentra registrado en balance, una vez deducida su amortización acumulada y cualquier corrección valorativa por deterioro que se haya registrado. De la misma forma, precisa que el costo histórico es el precio de adquisición o costo de producción de un activo, entendiéndose el precio de adquisición como el importe en efectivo y otras partidas pagadas o pendientes de pago, necesarias para la puesta del activo en condiciones operativas.

Por su parte, las NIIF en el marco conceptual para la preparación y presentación de los estados financieros (2012) y en la NIC 36.6 tratan el importe en libros (valor en libros) y el costo histórico de la siguiente manera: 1) costo histórico de un activo es el importe de efectivo y otras partidas pagadas en el momento de la adquisición del activo. 2) el valor en libros es igual al costo histórico, menos depreciación, menos deterioro. Se entiende que el valor histórico es el costo de adquisición de un activo o la construcción que incluye todas las erogaciones y cargos necesarios hasta colocar los activos en condiciones de utilización, incrementado por el valor de las adiciones, mejoras y reparaciones que aumenten significativamente la cantidad o calidad de la producción o la vida útil del activo. Mientras, el valor en libros de un activo es cargado al costo menos la depreciación acumulada y el deterioro, y no realiza ajustes a los cambios del valor del activo por circunstancias del mercado.

En cuanto a la definición del concepto de valor razonable, está expresado en la NIIF 13 como "el precio que se recibiría por vender un activo o que se pagaría por transferir un pasivo en una transacción ordenada entre partici-

pantes del mercado en la fecha de la medición", y tratado por la NIIF 9 como el importe por el que un activo podría ser intercambiado o un pasivo liquidado, entre partes interesadas y debidamente informadas, en una transacción realizada en condiciones de independencia mutua.

Además, esta norma plantea cómo establecer el deterioro del valor de los activos por su valor de mercado, siempre y cuando en el mercado haya un activo que se pueda comparar con otro, con las mismas características para determinar su valor de compra o venta, y para ello la transacción debe ser realizada en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas. A tal efecto Álvarez (2009: 79) expresa lo siguiente:

> *Dada la tendencia dominante de imposición de las condiciones de libre mercado, esta alternativa de valoración tendrá amplio respaldo en el futuro de las relaciones económicas. Es otra versión de la valoración neoclásica que se aplica con preferencia a bienes cuyo comercio no es tradicional en el mercado, sino que han sido desarrollados por avances tecnológicos-técnicos.*

Sin embargo, cuando no exista un mercado en el cual concurran vendedores y compradores independientes, con información perfecta y sin asimetrías de información que no permitan fijar el valor justo del deterioro del activo, se produce inseguridad en su determinación por tener que recurrir a estimaciones del valor razonable a través de métodos que tengan en cuenta los ingresos del mismo o su costo de reposición una vez practicada la depreciación correspondiente, dejando en manos del profesional contable la posibilidad de utilizar diferentes modelos para la determinación del deterioro del valor, de lo cual nadie garantiza que los datos registrados por el contador sean la imagen fiel de la empresa y máxime al tratarse del cálculo y el registro por pérdida de valor de los activos que impacta negativamente al patrimonio de la empresa en caso que existiese, poniendo en riesgo los principios de comparabilidad, objetividad y fiabilidad de la información financiera. En este orden de ideas Suárez (2011) manifiesta que:

> *El valor razonable permite inflar la situación financiera de los entes*

Sumado a lo anterior, Muñoz (2009) considera que:

> *La vigente crisis económica, que ha afectado de manera destacable a la actividad y liquidez de los mercados, está poniendo en tela de juicio algunos de los mecanismos y actuaciones que, con desigual fortuna, han generalizado en los últimos años los organismos reguladores.*

No queda duda de que el criterio de valor razonable ha generado polémicas en los miembros de la comunidad contable, porque expertos y profesionales de la contabilidad tienen posiciones contrarias a su aplicación, plantean que a pesar de representar un significativo avance de la contabilidad, deja de lado los postulados básicos de prudencia y objetividad que han caracterizado a la disciplina contable, porque al introducirse el cálculo de valor razonable se presenta desconfianza para los diferentes usuarios de la información financiera, debido al alto grado de subjetividad que se presenta para determinarlo.

Es importante el análisis de las ventajas y las desventajas de los diferentes conceptos que engloban el concepto de deterioro del valor, como son: valor razonable, costo histórico y valor de uso, debido a que las discusiones sobre estos conceptos nos acercan a los problemas que afectan el deterioro del valor de propiedad planta y equipo, por ser estos conceptos uno de los componentes principales para determinarlo.

La NIC 16 (2012) trata la propiedad planta y equipo como activos tangibles con que cuenta una entidad para la producción de bienes y servicios, para su funcionamiento o para arrendarlos a terceros con fin de lucro, con el objetivo de que los diferentes usuarios de la información financiera puedan conocer la inversión que tiene en sus propiedades, así como los cambios que se hayan producido en dicha inversión.

En cuanto al deterioro del valor de propiedad planta y equipo, también se reconoce cuando se adquiere un bien que nunca ha sido utilizado, se paga una cantidad de dinero mayor a la que se estuviera dando por un bien usado, debido a que los activos se desgastan por el uso y con el pasar del tiempo no funcionan de la misma forma como lo hacían al principio.

Este hecho ocasiona que el valor de los activos se deteriore, y en muchos casos las empresas deben decidir si continúan o se deshacen del activo por no generar los beneficios económicos que esperan de él, existiendo la posibilidad de que la venta reporte más beneficio que dejarlo para el uso de la actividad económica de la empresa.

La incorporación del modelo de deterioro del valor de los activos ocasiona sustanciales cambios en la práctica contable, afectando la preparación, la presentación y la revelación de los estados financieros. Hay quienes piensan que "la aplicación práctica de la NIC 36 sigue presentando un reto para las entidades que han destacado múltiples problemas a raíz de las incertidumbres económicas que se viven en los últimos años" (Jónsdóttir, Hildur. 2012).

En este orden de ideas, el Consejo Técnico de la Contaduría Pública (CTCP), en Colombia, expresa que es una preocupación visible de las NIIF garantizar que el valor contable de los activos no exceda su valor recuperable. Para estos activos, el valor recuperable incorpora el concepto de valor en uso, que corresponde al "valor presente de los flujos futuros de efectivo estimados que se espera obtener de un activo o unidad generadora de efectivo".

Con relación a lo anterior, a Hoogervorst (2012), presidente del IASB, le llama la atención la gran cantidad de técnicas de medición que tanto las NIIF y los PCGA de Estados Unidos establecen, como el costo histórico, valor en uso y valor razonable, indicando que los "emisores de normas contables a menudo tienen dificultades para encontrar una respuesta clara a la cuestión de cómo deben valorarse un activo o pasivo". Por ejemplo:

> *Un instrumento de deuda tiene que ser medido a valor de mercado cuando se mantiene con fines de negociación, pero se informa al costo histórico si se mantiene hasta el vencimiento. En este caso, el enfoque de modelo de negocio sin duda ofrece una respuesta plausible. Aun así, algunos pueden encontrar contradictorio que un bono del gobierno que se mantiene hasta el vencimiento se valora a un precio más alto que el mismo vínculo que tuvo lugar en una cartera de negociación, en las que puede estar sujeto a un descuento. En las ciencias exactas, un resultado tan dual ciertamente no sería aceptable.*

En tal sentido, Antonio Lopes (2008), uno de los más destacados investigadores contables latinoamericanos, manifiesta que: los "ajustes" consagrados por las Normas Internacionales de Contabilidad eran fuentes de manipulación de los beneficios o pérdidas, al sabor del subjetivismo, siempre grave e irresponsable.

Por tanto, se observa que existe un riesgo potencial para las entidades que apliquen pruebas de valor y sus activos se encuentran deteriorados, ya que debe reconocer un gasto por deterioro del activo. Si la pérdida es significativa para los activos de la empresa, se presenta un impacto negativo en el patrimonio de la empresa y por ende la empresa puede dejar de ser atractiva para algunos usuarios de la información financiera.
Uno de los problemas que puede tener la determinación del deterioro del valor por el valor en uso, ocurre cuando las técnicas del flujo de efectivo esperado son inadecuadas para la medición de un elemento individual o para un elemento con un número limitado de posibles resultados, causando desconfianza en la estimación de flujos de efectivos esperados.

El cálculo de un valor razonable presenta la misma complejidad que el valor en uso para determinarlo. Es decir, es posible calcular el valor razonable del activo menos los costos de venta, incluso si este no se negociase en un mercado activo. Sin embargo, en ocasiones no es posible determinar el valor razonable del activo menos los costos de venta, por la inexistencia de bases para realizar una estimación fiable del importe que se podría obtener por la venta del activo en una transacción realizada en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas.

Los problemas que se presentan en el cálculo del valor en uso, valor razonable como mecanismo para determinar la pérdida de valor de un activo, es una muestra de las dificultades que vive la valoración contable para representar su realidad. Los nuevos métodos de valoración que se están desarrollando en la contabilidad para expresar partidas en el balance favorecen algunas características de la contabilidad y ponen en riesgo cualidades que debe tener la información contable como son la representación fiel, la objetividad y la comparabilidad.

Vínculo del concepto depreciación con deterioro del valor

Es necesario evaluar la evolución del concepto de depreciación en contabilidad, debido a que en las diferentes definiciones de depreciación aparece el concepto de deterioro, tema objeto de estudio.

El Comité sobre Terminología del Instituto Norteamericano de Contadores Públicos AICPA (1953), citado por Hendriksen (1970: 445), en un principio define la depreciación como:

> *Un sistema de contabilización que tiene como meta distribuir el costo u otro valor básico del activo fijo tangible, menos el valor residual o de desecho (si lo hubiera), a lo largo de la vida útil estimada de la unidad de manera sistemática y racional.*

Esta definición no responde a las exigencias del mundo actual, debido a que plantea que el valor de un bien, al comprarlo o adquirirlo, no cambia durante la vida útil, y que el valor de la depreciación será siempre igual, excepto si existiere el valor de desecho.
Años más tarde, el concepto de depreciación fue modificado por la Asociación Norteamericana de Contabilidad (1957), citado por Hendriksen (1970), en el cual se define la depreciación en los siguientes términos:

> *Cualquier disminución de los servicios potenciales de los activos fijos pueden ocurrir a causa de… el deterioro físico gradual o repen-*

> *tino, el consumo de servicios potenciales a través del uso aunque no sea evidente alteración física alguna, o del deterioro económico a causa del antiguamiento o el cambio en la demanda de los consumidores. (p.446)*

En tal sentido, el diccionario de la Enciclopedia Universal Ilustrada Europa-americana, editada en castellano por Espasa-Calpe (1915:186), realizó un estudio de la palabra depreciación que etimológicamente proviene del latín "depreciare" que corresponde a negativo y "pretium" que significa precio, por cuanto la depreciación disminuye el precio o el valor.

El mismo diccionario define la depreciación como:

> *La disminución del precio o valor de una cosa, con relación al precio que antes tenía, ya comparándolas con las de otra su clase. Esta disminución del precio puede ocurrir por causas que no alteran la utilidad natural o intrínseca de las cosas, es decir, esta se puede presentar por la disminución de la demanda o por aumento de la oferta, por superproducción, por deterioro de las cosas o disminución de dicha utilidad, ya sea por haber pasado de moda o por invención de otro producto igual o más barato, así sea de igual clase y calidad.*

Vemos cómo en las anteriores definiciones de depreciación surgen conceptos como deterioro físico y deterioro económico, términos que han cobrado importancia en la NIC 36 que reconoce el deterioro tanto físico como económico de un activo, mediante el valor en uso que puede generar el activo o mediante el valor razonable (valor de mercado), concibiéndose una vinculación entre el concepto de depreciación y deterioro del valor de los activos fijos. En las anteriores definiciones de depreciación, también se reconocen las pérdidas de servicios potenciales que pueden tener un bien o un activo.

Por consiguiente, se debe destacar que introducir valores de mercado y valores de uso en la valoración y medición de los activos producirá, evidentemente, una diferencia entre los importes de los valores históricos y de mercado de cada elemento financiero, situación que ocasiona el reconocimiento de ganancias y/o pérdidas en el ejercicio de la empresa. En relación con esta consideración, Sprouse y Moonitz (1962) citados por Cea (1973: 178) expresan lo siguiente:

> *Para que las técnicas contables presenten la posición actual y el resultado de la empresa, deben emplearse valores actuales de mercado de los activos fijos y los valores de los servicios que pueden ex-*

> *traerse de sus costes originales. Para lo cual los registros contables deberían reconocer el beneficio alcanzado por los bienes, a medida que este se va produciendo, más que en el momento singular de su venta.*

En consecuencia, el valor razonable y el valor de uso vienen a ser un modelo alternativo de reconocimiento y valoración de las pérdidas por deterioro del valor, en el cual la valoración del costo histórico de los activos fijos se encuentra en desventaja, debido a que este no tiene en cuenta los cambios de valor que los activos sufren con el tiempo, además, no reconocen las ganancias y la pérdidas que puedan ocurrir en el ejercicio.

Es importante destacar los aportes de Hendriksen (1974: 325) cuando expresa:

> En la valoración del activo no hay un concepto ni procedimiento único que sea ideal para determinar la utilidad o para la presentación de otra información pertinente a las decisiones de inversionistas, acreedores y otros usuarios de la información. Los objetivos de la valoración son prácticamente dobles: 1) proporcionar una medición relativa de los recursos a disposición de la empresa en las generación de las entradas de efectivo futuras y 2) brindar información que permita la predicción de las salidas de efectivos necesarias en lo futuro para adquirir recursos semejantes para continuar las operaciones del negocio.

Paralelamente con las posturas académicas de Edwards y Bell (1961), Sprouse y Moonitz (1962) citados por Cea (1973), Belkaoui (2004), y Hendriksen (1974), los organismos reguladores de la profesión contable observaron que se hacía necesario la incorporación de criterios valorativos basados en el valor de uso de los activos y valor de mercado actual, que buscaran aproximar la información contenida en los estados contables a la situación financiera y de desempeño real de las empresas.

Conclusión

Se observa que los modelos valorativos utilizados por las NIIF tienen sus fundamentos en la teoría clásica y neoclásica del valor económico. La teoría clásica correspondiente a la base valorativa del costo histórico y la teoría neoclásica soportan las bases valorativas del valor razonable y valor de uso, por el grado de subjetividad que tiene su determinación.

Los informes financieros, tradicionalmente elaborados con base en criterios del costo histórico, reflejan los valores por los cuales se afectan las partidas

en el momento inicial de la ocurrencia de la transacción, mas no tienen en cuenta los cambios que sufre el activo con el tiempo.

Adicional a esto, el valor de los activos ajustado mediante la aplicación del deterioro del valor es una mejor representación de la realidad económica y financiera de la empresa, pues el efecto de los ajustes de valor también afectan las partidas del balance y los demás estados financieros de la entidad, lo cual permite obtener un patrimonio neto más ajustado al valor real de la empresa, facilitando de esta forma las decisiones a los diferentes usuarios de la información financiera.

Sin embargo, la variedad de métodos que la norma permite que utilicen los profesionales del área contable y las empresas para la determinación del deterioro del valor ponen en riesgo el principio de representación fiel, objetividad, trasparencia y comparabilidad, por el grado de subjetividad, sesgos, pareceres y conveniencias que puede contener la preparación y presentación de la información financiera, ocasionando duda y desconfianza en usuarios de la información para la toma de decisiones adecuadas.

Referencias Bibliográficas

ÁLVAREZ, Harold. (2009). La dicotomía valorativa en el modelo contable NIC-NIIF: una reflexión a la luz de la teoría económica del valor. Adversia, (4), 61-93.

MÉJICO. CINIF. Boletín C-15 (2003). Consejo Mejicano para el Desarrollo e Investigación de Normas de Información Financiera-

CACHANOSKY, Juan (1994). Historia de las teorías del valor y del precio parte I. Revista Libertas (20), 63-89. Disponible: Instituto Universitario ESEADE www.eseade.edu.ar.

CALPE, E. (1915). Depreciación. Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo Americana. (vol.18, p.683). Madrid: Espasa

CEA José. (1973, enero, abril). Los principios de valoración en la doctrina contable: su aplicación. Revista Española de Financiación y Contabilidad, (4), 143-198. Madrid: AECA.

COLOMBIA. Consejo Técnico de la Contaduría Pública. (2012). Documento de Sustentación de la Propuesta a los Ministerios de Hacienda y Crédito Público y de Comercio. Industria y Turismo sobre la aplicación de las Normas Internacionales de Información Financiera en Colombia: Grupo 1.

EDWARDS J. (1989) A History of Financial Accounting. [Libro en Línea]. Inglaterra: Routledge. Disponible en: http://books.google.co/books?id=SmE9AAAAIAAJ&printsec=frontcover&dq=a+history+of+financial+accounting&source=bl&ots=ADBSFAEM9j&sig=Z1MGChvcMMY5D3PH0t_OYm-pwZk&hl=es&ei=Vs0bTaLVL8H-8AaYrqnzDQ&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBYQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false [Consulta: 2014, febrero 4].

HENDRIKSEN, Eldon. (1974). Teoría de la Contabilidad. Ciudad de Méjico: Editorial América.

HOOGERVORST, Hans. (2012). El mundo impreciso de la contabilidad. Asociación Internacional para la Educación e Investigación de Contabilidad (IAAER). Ámsterdam.

IASB. International Accounting Standards Board (2012). Marco Conceptual para la Información Financiera. Traducción oficial el Comité de Revisión de la Fundación IFRS.

IASB. International Accounting Standards Board (2012). Norma Internacional de Contabilidad Nº 36 Deterioro del valor de los Activos. Londres, Inglaterra. Traducción oficial el Comité de Revisión de la Fundación IFRS.

JÓNSDÓTTIR, Hildur (2012). Análisis del deterioro del valor de los activos (NIC 36). En: Estrategia financiera: revista para la dirección financiera y administrativa. Ernst & Young

LOPES, Antonio. (2008). Consecuencias desastrosas relativas al "valor razonable" encubiertas por las llamadas Normas Internacionales de Contabilidad. [Documento en línea]. Disponible en: http://www.redcontable.com/dc/Editor/consecuencias_desastrosas_relativas_al_valor_razonable.pdf [Consulta: 2014, julio 26].

MENGER, Carl. (1871). Principios de Economía Política. (Ediciones Obis). Barcelona. Disponible: http://www.eumed.net/cursecon/textos/menger/.

ESPAÑA. Ministerio de Economía y Hacienda. (2007). Real Decreto 1514 de 16 de noviembre, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad. Madrid: MEH.

MUÑOZ, Ángel. (2009). El valor razonable: cautelas y desafíos. Cuenta con IGAE, Nº. 22, pág. 48-51. Madri

BELKAOUI, Riahi, A. (2004). Accounting Theory. Thomson.

RICARDO, David. (1959). Principios de economía política y tributación: Obras y correspondencia (Vol. 1). Colombia: Fondo de Cultura Económica USA.

SUÁREZ, Jorge (2011). Criterios de valoración en contabilidad y su impacto sobre la representación de la realidad económica organizacional. Documentos de trabajo. Escuela de Administración y Contaduría Pública. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.

TUA, Jorge. (1995). Lecturas de Teoría e Investigación Contable. Medellín: Ediciones Gráficas Ltda.

TUA, Jorge. (1996). Globalización y regulación contable: Algunos retos para nuestra profesión en América Latina. Ensayos sobre contabilidad y economía. Madrid: ICAC.

Milenarias formaciones rocosas, una exuberante vegetación y grandes caídas de agua, se combinan armoniosamente, aportando en conjunto una diversidad paisajística digna de admiración. La Chapada Diamantina, está considerada como parte fundamental del patrimonio natural del estado de Bahía, y concentra la mayor área de sus parques naturales, lo que convierte este territorio en una de las zonas más hermosas de Brasil, y en un gran atractivo turístico por la majestuosidad de su paisaje.

El grupo de rocas de la chapada, se conoce como supergrupo Espinhaço, nombre dado por encontrarse en la Sierra do Espinhaço, en el estado de Minas Gerais; en esta cadena montañosa se encuentran los Picos Barbado y das Almas, considerados los puntos de montaña más altos de Bahía.

En 1985 se creó el Parque Nacional de Chapada Diamantina para conservar las riquezas naturales de esta fascinante región de Brasil.

Artículo de Investigación E05A26 ❖Recibido: 11-09-2014. Aprobado versión final: 12-02-2015.
JEL A22. ❖ Pp. 81-104

Hipermedia Adaptativa para la formación en Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador.

Adaptive Hypermedia for the Formation in Systems
and Information Technologies for the Accountant.

Inés María González Vidal - Amauris Laurencio Leyva - Lázaro Blanco Encinosa

CUBA

Resumen

Se propone la aplicación de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa para la formación en la disciplina Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador de la Universidad de La Habana, bajo un enfoque que requiere la inserción de contenidos diversos que fortalezcan el proceso de interdisciplinariedad, y que proceda a la combinación de tecnologías y áreas diferentes del conocimiento en una asignatura integradora.

Se emplea el método Delphi en la búsqueda de un consenso en torno a los principales aportes contenidos en la presente investigación, de forma tal que el resultado de su aplicación se concrete en la evaluación integral de los mismos y en la elevación de sus potencialidades formativas.

Palabras clave: Hipermedia adaptativa, modelación de la esfera emocional, adaptación por intereses profesionales, sistemas personalizados.

Abstract

It is proposed to apply AHS in the Information Systems and Technologies subject for Accounting career in La Habana University under the support of an approach where the integration of different content to strengthen the interdisciplinary process required is proposed; and it combines technologies and other knowledge areas in just one integral subject. The Delphi method is used in the searching for a consensus on the main contributions contained in this research, so that the result of the application becomes in a whole evaluation of the results, and permits raising their educational potential.

Keywords: Adaptive hypermedia, modeling of the emotional sphere, adaptation by professional interests, customized systems.

Inés María González Vidal es Profesora Auxiliar y líder científico del proyecto Sistemas de Información para el Contador. Facultad de Contabilidad y Finanzas. Universidad de La Habana.
gonzvidal@fcf.uh.cu.

Amauris Laurencio Leyva es Profesor Titular del Centro de Estudios para el Perfeccionamiento de la Educación Superior de la Universidad de La Habana.
amalaur@cepes.uh.cu

Lázaro Blanco Encinosa es Profesor Titular del Centro de Estudios de Técnicas de Dirección de la Universidad de La Habana.
azaroj@ceted.uh.cu

Resumo

A implementação da disciplina SHAE Sistemas e Tecnologia da Informação para a contra Havana Universidade com o apoio de uma abordagem em que a integração de diferentes conteúdos para fortalecer o processo interdisciplinar necessária é proposto, e proceder combinação de tecnologias e de diferentes áreas do conhecimento em um curso integrado. O método Delphi foi utilizado na busca de um consenso sobre as principais contribuições contidas nesta pesquisa, de modo que o resultado de sua aplicação concreta na avaliação global dos mesmos, e em elevar o seu potencial educativo.

Palavras-chave : Hipermídia adaptativa, a modelagem da esfera emocional, adaptação por interesses profissionais, sistemas personalizados.

Introducción

El uso de técnicas de hipermedia adaptativa en el contexto de la educación ha traído la esperanza de desarrollar sistemas personalizados para cada alumno y, por ende, obtener resultados ventajosos para el proceso de enseñanza y aprendizaje, siendo esto una constante preocupación de los docentes.

En contraste con el criterio tradicional de proyección formativa de los entornos virtuales, los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación (SHAE) ofrecen al alumno una serie de hiperenlaces en función de sus características, objetivos de aprendizaje, habilidades, necesidades, intereses y conocimiento del tema, proporcionando vínculos más relevantes desde las perspectivas del alumno como centro del proceso, y del profesor como guía imprescindible de su formación.

Al respecto, Brusilovsky (1996) plantea que: "La adaptación ha demostrado que puede ayudar al alumno a adquirir conocimientos de manera más rápida, mejorar los resultados de aprendizaje, reducir los gastos generales de navegación y fomentar la navegación no secuencial".

Los SHAE constituyen un conjunto integrado de tecnologías, donde interactúan los subsistemas multimediales e hipertextuales y los tutoriales inteligentes. Esta confluencia orienta su funcionalidad hacia a la personalización del proceso de enseñanza y aprendizaje en entornos virtuales, a través de las posibilidades de ajuste con respecto al modelo del alumno (sus necesidades e intereses), desde la óptica de los mecanismos de adaptación del hiperespacio, y en consonancia con el contenido educativo del medio.

La adaptatividad se refiere al relacionamiento del SHAE con respecto a las demandas del usuario (alumno), dimensión desde la cual se tienen en cuenta sus intereses profesionales, motivación, satisfacción y rendimiento, entre otros, como parámetros adaptativos a seguir en el diseño de entornos virtuales para la disciplina Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador (STIC), a través de la introducción en este contexto de los SHAE.

La información científica disponible en Internet puede ser muy útil en la enseñanza, si los profesores son capaces de identificarla y de facilitar y propiciar el acceso del alumno. Por eso, es necesario reflexionar acerca de las características y potencialidades que ofrece la red y aprovecharlas para ponerlas al servicio de los alumnos y los docentes.

Según Mateos (2010), la Universidad de La Habana ha acumulado una cierta experiencia, durante más de una década, en el trabajo con plataformas virtuales de enseñanza y de aprendizaje, generando algunas iniciativas para fomentar grupos de trabajo e investigación.

Situación problemática

Estudios realizados durante el proceso de investigación, muestran que los alumnos presentan cierto grado de insatisfacción con relación al diseño tradicional y la ejecución convencional del curso.

Al respecto, se advierte la necesidad de un mayor grado de vinculación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en este proceso, y se sugiere la sistematización progresiva del relacionamiento de la asignatura con los entornos virtuales de enseñanza y aprendizaje, a partir de la potencialidad que ofrecen los laboratorios de informática de la Facultad.

Esa situación hacía pensar que con un diseño de curso planificado y organizado de forma tradicional, resultaría difícil que se cumplieran las expectativas de todos los alumnos, si se tiene en cuenta que sus intereses y necesidades son diferentes.

Resultaba evidente que el diseño de un curso que se adaptase a cada alumno, teniendo en cuenta su nivel de partida y su ritmo de aprendizaje, donde se propusieran diferentes opciones para transitar por los contenidos de la asignatura, y que, además, presentase un enfoque altamente novedoso, sería una buena variante para esta asignatura de exigencias tan peculiares dentro de las Ciencias Económicas y Financieras.

No debe olvidarse el requerimiento de que el alumno, al cursar la asignatura SIC, debe ser capaz de diseñar sistemas de información con un criterio

de eficacia y eficiencia, adaptado a los problemas de la gestión económica, contable y financiera de las instituciones. Ese objetivo de enseñanza y aprendizaje propicia que puedan existir múltiples soluciones a cada problema en específico: cada problema informativo de gestión en la vida práctica, puede ser solucionado por sistemas informativos diferentes, elaborados mediante técnicas y métodos distintos.

Ante esta realidad, pueden aplicarse diversos métodos y herramientas en la solución de esos problemas, máxime en el caso específico de la asignatura SIC, que denota un escaso nivel de estructuración, en correspondencia con la alta exigencia que sobre los alumnos recae, referidas al estudio y la creatividad que demandan las múltiples soluciones a los problemas que enfrentan en clase y que encontrarán en la vida.

Ante este panorama se procedió al análisis de estos sistemas, que trajo a colación el hecho de que en Cuba existían escasas experiencias previas relacionadas con los SHAE. De igual modo, a nivel global tampoco se apreciaba masividad en sus aplicaciones, lo que hizo pensar en la novedad científica que entraña la presente investigación.

En virtud de estos elementos, que subyacen en la situación problemática en la que se basa la investigación, es posible definir el siguiente problema científico:

¿Cómo propiciar la aplicación de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación, en el contexto de la disciplina de Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador, de la carrera de Contabilidad y Finanzas de la Universidad de La Habana?

Objetivo

Diseñar propuestas orientadas a la aplicación de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación, en la disciplina de Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador, de la carrera de Contabilidad y Finanzas de la Universidad de La Habana.

Entre los métodos de investigación empleados se encuentran:

Teóricos

1. Análisis-Síntesis: para resumir los principales fundamentos teóricos, metodológicos y tecnológicos que cimientan el rigor y la funcionalidad de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación.

2. Histórico-Lógico: para argumentar el origen, evolución y perspectiva de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación, así como sus posibilidades de implementación en la disciplina de Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador, de la carrera de Contabilidad y Finanzas de la Universidad de La Habana.

3. Inducción-Deducción: para enfocar, desde la dualidad perspectiva de lo particular a lo general y viceversa, los basamentos, consistencia y criterios de aplicación de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación en el contexto de referencia.

4. Modelación: en función del diseño y fundamentación de los procedimientos para la incorporación de los SHAE en la disciplina de Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador, a través de la Plataforma Moodle y de los criterios de adaptación a seguir para su implementación.

Empíricos

1. Análisis documental: para analizar y estudiar documentos, artículos, resúmenes de investigaciones, tesis doctorales y de maestrías y literatura científica en general, relacionadas con el tema de investigación.

2. Cuestionarios y entrevistas: en la determinación de las prerrogativas, requerimientos e implicación de los SHAE, en el contexto de la disciplina de Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador.

3. Observación: en aras de monitorear las experiencias adaptativas de los docentes en las asignaturas de la disciplina STIC, así como el comportamiento de los estudiantes en estos ámbitos.

4. Criterio de expertos: enfocado en virtud de valorar y retroalimentar las propuestas de investigación presentadas, a los efectos de constatar y consolidar su pertinencia educativa.

5. Estudio exploratorio: orientado hacia la implementación de las propuestas en dos grupos de estudiantes, uno experimental y otro de control, a los efectos de valorar la pertinencia de los resultados de investigación presentados.

Marco Teórico

Perspectivas y requerimientos actuales de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación

A partir de la primera década del presente siglo, los SHAE experimentan una orientación tecnológica que, a partir de la asunción de varias líneas de investigación, orientan sus miras a la fundamentación y desarrollo de un modelo cognitivo racional más complejo, además de sustentar la concepción de un modelo extra-racional. Al respecto, el núcleo articulador de ambas direcciones se proyecta en torno al uso, comprensión y modelación de la esfera emocional, y en qué medida esta afecta a los sistemas informáticos.

Algunos de los estudios que trabajan con las características afectivas, se describen a continuación.

En este sentido, Martens (2004) simula juegos realistas, donde los alumnos que desarrollan una motivación intrínseca mostraban un aumento de la curiosidad cognitiva. Se plantea, además, como un aprendizaje activo, autorregulado e independiente, que se motiva durante la propia participación en el aprendizaje. Desde su óptica, los ambientes virtuales constructivistas son cruciales para generar la motivación por el aprendizaje, presentando problemas realistas a través de juegos o simulaciones.

Mc Quiggan (2007) propone la representación de un modelo afectivo de alumno, que incluye información relacionada con los objetivos en su evaluación, a partir de la detección anticipada de los estados afectivos negativos como la frustración y la ansiedad; es decir, antes de que el alumno abandone las tareas de aprendizaje, ya el sistema debe ser capaz de ajustarse en función de su motivación, permanencia y éxito evaluativo.

En este enfoque los modelos son inducidos a partir de la observación del alumno al interactuar con un entorno orientado a tareas de aprendizaje. Las acciones de los alumnos, los lugares, las metas y la información temporal se supervisan constantemente. Esto podría permitir a los sistemas inteligentes de tutoría disponer del tiempo suficiente para prepararse en aras de planificar y poner en práctica estrategias de apoyo afectivo.

Conati & Mc Laren (2010) aportan un diseño de agentes inteligentes emocionales para la educación, a través de juegos educativos. Crean un modelo de usuario afectivo, a partir de la detección de emociones en los jugadores (alumnos) mientras interactúan con el sistema, y se generan las intervenciones de adaptación necesarias destinadas a equilibrar al alumno y su aprendi-

zaje. El modelo se basa en una estructura de redes de decisión dinámica, que aprovecha la información tanto en las posibles causas de afectación como en los efectos observables de la reacción afectiva del usuario. Este es un enfoque novedoso en lo que respecta a la utilización de la información sobre las metas del alumno, como fuente de evidencia causal.

Farman Ali Khan (2009) presenta una herramienta de aprendizaje y evaluación, y una herramienta de detección y cálculo de estilos de aprendizaje y estados afectivos en el alumno. El comportamiento resultante se refleja en la base de datos, no utiliza cuestionarios muy largos ni hay necesidad de controlar las señales de observación, tales como gestos, posturas, conversación de los alumnos, etc.; la detección o herramienta de cálculo identifica automáticamente los estilos de aprendizaje y los estados afectivos.

Otro resultado interesante en este ámbito lo constituye el sistema de tutoría basado en el diálogo, que incorpora predictores del aburrimiento, la confusión y la frustración del alumno. Sus autores, D'Mello & Graesser (2009), desarrollaron varias experiencias con el sistema, con resultados bastante prometedores.

Una preocupación de la comunidad científica dedicada a esta área del conocimiento reside en la construcción de un método para la determinación de un cuerpo de funciones sensoriales, en función de su procesamiento automático para predecir cambios emocionales en las personas observadas.

En este sentido, Cooper (2010) presenta un resultado con estas características, capaz de identificar algoritmos y proceder a su clasificación, a través de un Sistema Tutorial Inteligente que, apoyado en sensores, hace posible el reconocimiento computacional de las emociones humanas.

Khan (2009) propone una arquitectura de uso simple por los alumnos, destinada a detectar estilos de aprendizaje y estados afectivos, con el objetivo de proporcionar la adaptación personalizada y eficiente, basada en las características de estos. Desde esta óptica se apunta a inferir los estilos y preferencias de aprendizaje, así como los estados afectivos de los alumnos, en lugar de utilizar un cuestionario para indagar en torno a ellos o diseñar pautas de observación para monitorear la esfera emocional.

Los puntos de vista de los autores descritos incorporan modelos cognitivos complejos, lo que constituye un aporte indiscutible al modelado del alumno desde diferentes perspectivas. La autora considera que efectivamente es necesario considerar un modelo cognitivo que permita el uso, la comprensión y la modelación de las emociones en el contexto de los SHAE.

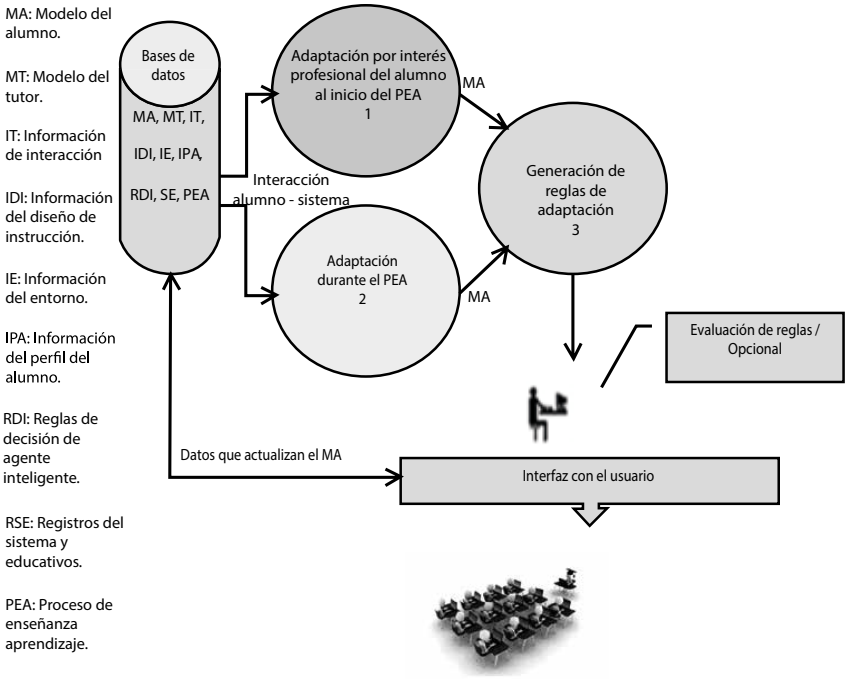
Propuestas

Arquitecturas adaptativas vinculadas a los intereses profesionales del alumno.

La siguiente propuesta permite la incorporación de la adaptación vinculada a los intereses profesionales del alumno. Se incorporan un conjunto de herramientas inteligentes basadas en las técnicas de hipermedia adaptativa para el análisis de diferentes parámetros, además del análisis de reglas y de acciones, para el envío de la información personalizada al alumno en función de sus intereses.

La figura 1 muestra un esquema lógico general del SHAE, donde aparecen los módulos principales del sistema que se propone su adaptación.

Figura 1. Arquitectura general del SHAE, en función de los intereses profesionales para la asignatura SIC 1.



Fuente: Elaboración propia, en función de la asignatura SIC 1.

El tutor virtual realiza una evaluación y acomodación de las propuestas realizadas por el sistema. Estas recomendaciones posteriormente podrán ser personalizadas o colectivas; cada subgrupo modela un tipo de alumno, es decir, el conjunto de alumnos con preferencias y características similares.

A continuación se explotan las burbujas y se analizan con más detalle los procesos que tienen lugar en ellas.

Burbuja 1: Adaptación por intereses profesionales al inicio del proceso. La adaptación en función del interés profesional del alumno gestiona al inicio del proceso un modelo de alumno. Sin embargo, las recomendaciones realizadas posteriormente podrán ser personalizadas o colectivas; cada subgrupo modela un tipo de alumno, es decir, el conjunto de alumnos con preferencias y características similares. Esta adaptación favorece el proceso de conocimiento y reflexión en torno a sus características y aspiraciones personales.

Para realizar un diseño adecuado, es necesario que el profesor tenga una visión integral de la carrera y no enmarcada solamente en su disciplina. Debe fomentar y contribuir a poner en práctica habilidades básicas que se enseñan en diversas áreas. Para alcanzar esta característica esencial, se requiere de la elaboración de un diseño de instrucción y de la herramienta de autor que facilite la participación del docente en la elaboración del material educativo.

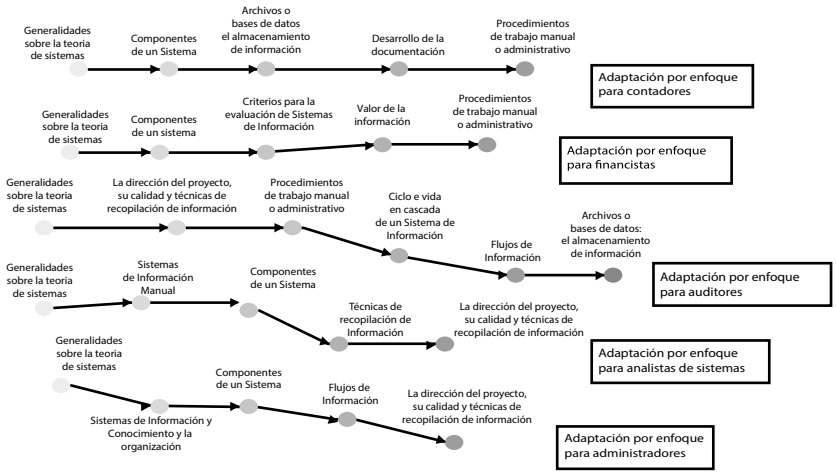
Burbuja 2: Adaptación durante el proceso para la asignatura SIC1. En este punto se muestra la necesidad de analizar en los SHAE su relación con los procesos cognitivos y los afectivos. Con el objetivo de obtener resultados académicos superiores, se hace necesario su estudio de manera integrada con el interés profesional del alumno, en el ámbito de la formación integral de la carrera.

Burbuja 3: El SHAE responde con la generación de reglas de adaptación para lograr mejores resultados en el proceso de enseñanza y aprendizaje, aumentando los niveles de motivación y disminuyendo las situaciones negativas de desempeño. Se referencia a la acomodación o ajuste de los elementos motivación, rendimiento y satisfacción, a través de recomendaciones realizadas al alumno y teniendo en cuenta una perspectiva contextual. Todo ello, teniendo en cuenta las acciones individuales y el interés profesional del alumno.

Se diseñó un prototipo con adaptación durante el proceso, a partir de la detección y ajustes de parámetros como la motivación, el rendimiento y la satisfacción del alumno. Esto ayudó al docente a disponer de un sistema de clasificación sobre el cual experimentar en los problemas que afectan el modelo del alumno.

Al inicio del proceso y a través del formulario de registro de entrada, se captó el interés profesional de los alumnos y, posteriormente, se crearon los grupos de trabajo por intereses afines. Los alumnos transitaron por contenidos diversos atendiendo a sus necesidades individuales y grupales (ver figura 2).

Figura 2. Adaptación de contenidos por interés profesional en la asignatura SIC 1



Fuente: Elaboración propia a partir de la experiencia adaptativa con la asignatura SIC 1.

Generación de reglas de adaptación a partir de la experiencia adaptativa de SIC 1 sobre la plataforma Moodle

Buscar una relación entre las acciones y los estados individuales de los alumnos, debe ser una proyección bien definida por el docente para posteriormente generar las reglas de adaptación (ver tablas 1 y 2).
En la motivación y la satisfacción del alumno participan los procesos afectivos, las tendencias y los procesos cognoscitivos.

Tabla 1. Adaptación atendiendo a parámetros específicos desde una perspectiva motivacional.

Tipo de motivación	Acciones
Motivado	Mantener propuesta
Medianamente motivado	Proponer: Cambiar estilo de aprendizaje (teoría, práctica, juegos lúdicos) y recibir un mayor nivel de ayuda.
Desmotivado	Proponer: 1. Cambiar estilo de aprendizaje (teoría, práctica, juegos lúdicos) y reajustar el nivel de las actividades. 2. Reajustar las preferencias profesionales y ofrecer mayor nivel de ayuda en este sentido. 3. Recibir un mayor nivel de ayuda, teniendo en cuenta sus preferencias profesionales.

Fuente: Elaboración propia a partir de las experiencias de SIC 1 sobre Moodle

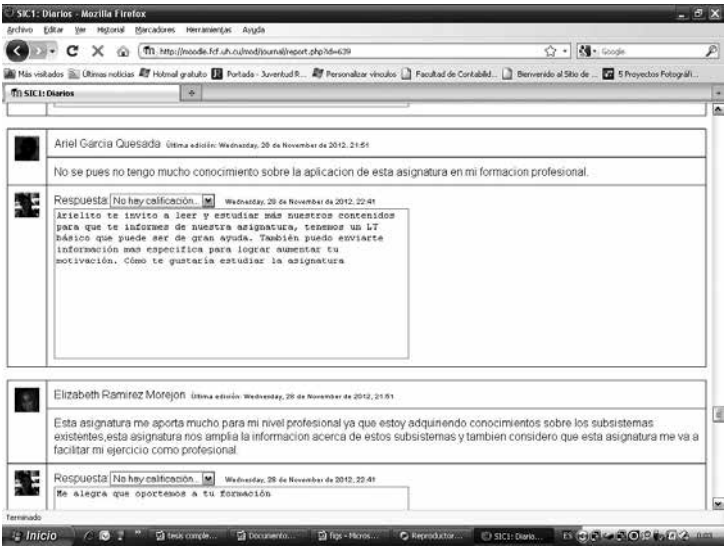
Tabla 2. Adaptación atendiendo a la perspectiva centrada en la satisfacción del alumno.

Niveles de satisfacción	Acciones
Satisfecho	Mantener niveles de la propuesta
Moderadamente satisfecho	Analizar las causas de rendimento menor que las expectativas del alumno y recibir un mayor nível de ayuda teniendo en cuenta las preferencias profesionales del alumno.
Insatisfechos	Analizar causas: 1. Rendimiento menor que las expectativas (tomando valor de 3) 2. Recibir un mayor nivel de ayuda en las atividades, teniendo en cuenta sus preferencias profesionales. 3. Rendimientto bajo con expectativas (tomando valores de 2,1) 4. Recibir un mayor nivel de ayuda del tutor virtual. 5. Proponer cambiar estilo de aprendizaje (teoría, práctica, juegos lúdicos).

Fuente: Elaboración propia a partir de las experiencias de SIC 1 sobre Moodle

La motivación y la satisfacción son, a su vez, un reflejo de la realidad, y por ello se debe buscar un mecanismo para medirlos y cuantificarlos (ver anexo 1). Los estímulos y situaciones que actúan sobre la motivación y la satisfacción del alumno se reflejan en los resultados docentes (ver figura 3).

Figura 3. Pantalla de interacción alumno-profesor desde una perspectiva motivacional.



Fuente: Elaboración propia a partir de las experiencias de SIC 1 sobre Moodle

La adaptación hace referencia a la acomodación o ajuste de algo respecto a otra cosa; en este caso, teniendo en cuenta una perspectiva contextual. A continuación se representan las reglas de adaptación, considerando las acciones individuales (ver tablas 3 y 4).

Tabla 3. Reglas de adaptación de presentación.

Adaptación de presentación	Niveles de ayuda.
	Proporciona información adicional (ejemplos, ilustraciones, comentarios en función de las preferencias profesionales, etc.).
	Explicación de prerrequesitos.
	Incluye información necesaria para el usuario que comprenda el resto de la página. Permite compensar la falta de un conocimiento requerido en usuarios novatos.
	Explicación comparativa.
	Incluye información sobre conceptos conocidos por el usuario que están relacionados con el concepto descrito en la página actual.
	Variante de explicación.
	La misma información es presentada a cada usuario con distinto nivel de especialización, idioma, grado de complejidad.
	Orientación.
	La información contenida en la página es ordenada de acuerdo con algún criterio, que dependerá de las preferencias profesionales y otras características del alumno.

Fuente: Elaboración propia a partir de las experiencias de SIC 1 sobre Moodle

Tabla 4. Reglas de adaptación de navegación.

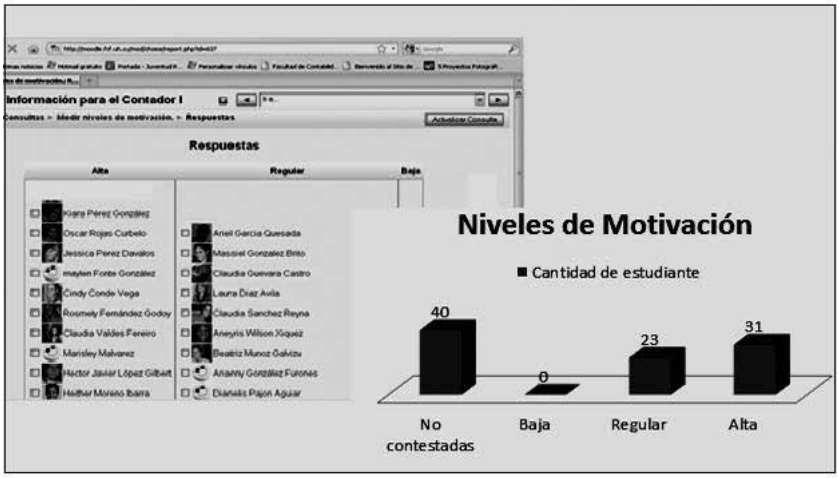
Adaptación de navegación	Ayuda general.
	Sugiere un camino de navegación general: conjunto de páginas y el orden de lectura.
	Ayuda especifica.
	Sugiere la siguiente página que se va a visitar.
	Soporte general de orientación.
	Muestra una vista de la estructura de enlaces completa y la posición actual del usuario, indicando partes visitadas, deseables y prohibidas.
	Soporte específico de orientación.
	Muestra una parte de la estructura de enlaces, normalmente uno o dos niveles arriba o debajo de la página actual.
	Mapa personalizado.
	Mapa de la estrutura de enlaces orientada a la meta del alumno.

Fuente: Elaboración propia a partir de las experiencias de SIC 1 sobre Moodle

Se analizó la motivación de los alumnos con relación a la asignatura SIC 1, a través de una consulta. Los alumnos clasificaron su nivel de motivación en relación con la forma en que se les presentaron los contenidos. (Ver figura 4).

De un total de 94 alumnos inscriptos en el curso, 54, que representan 57,44 % del total, refieren poseer una motivación ascendente, lo que significa que existe una aceptación mayoritaria hacia la propuesta de curso adaptativo y la forma en que son presentados los contenidos.

Figura 4. Niveles de motivación en el grupo de investigación.



Fuente: Elaboración propia a partir de las experiencias de SIC 1 sobre Moodle

Los alumnos mostraron resultados docentes más estables al tenerse en cuenta su interés profesional, sus expectativas y al mantener alta la motivación hacia los contenidos de la asignatura, y se percibió un aumento en el rendimiento en aquellos a los que les aplicaron técnicas adaptativas.

Evaluación de las propuestas a través del método Delphi

La utilización del criterio de expertos, basado en la operatividad del método Delphi, se sustenta en el principio de socialización y crítica de las propuestas elaboradas, en función de evaluar su pertinencia y contribuir a su optimización y perfeccionamiento, a partir de los criterios de un grupo de especialistas competentes en el área, seleccionados a través de los procedimientos operacionales del método.

Con este objetivo se procedió a la conformación de un grupo de 30 profesionales como posibles expertos a utilizar en la concreción práctica del método.

El conjunto seleccionado se compone de profesores e investigadores que se desempeñan en el ámbito de la formación universitaria de la carrera de Contabilidad y Finanzas, estimando en este grupo a los docentes y directivos encargados de la preparación, dirección metodológica e impartición de las asignaturas integradas a la disciplina de Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador. También se consultan otros especialistas reconocidos por sus resultados en el área de tecnología educativa.

Se tomó en cuenta que los posibles expertos contaran con más de diez años de experiencia profesional, reconocidos por sus resultados investigativos y prestigio académico; además de personalidades de otros CES y entidades económicas vinculadas al estudio, la investigación y el ejercicio docente, directa o tangencialmente relacionados con el tema objeto de investigación.

Transcurrido este primer momento, a los posibles expertos se les aplicó un cuestionario (ver anexo 2) con el propósito de medir su coeficiente de competencia (K), procedimiento que asumió como criterio de medición su autovaloración. La obtención del mismo se hizo posible tras la determinación del coeficiente de conocimiento (Kc) y el coeficiente de argumentación (Ka), a partir de la suma de ambos elementos y su división por dos [K= (Kc + Ka)/2].

El resultado de esta operación permitió el proceso de discriminación que exige el método. Se tomaron como expertos a aquellos cuyo coeficiente de competencia oscila entre 0,8 y 1,0; o sea, $0,8 \leq K \leq 1,0$.

El procesamiento estadístico de los datos obtenidos indicó que el coeficiente de competencia (K) es alto en 20 de los posibles expertos, al resultar mayor e igual a 0,8. El resto, al manifestarse su coeficiente de competencia durante la evaluación en los niveles Medio y Bajo se desestimó, dejando de ser considerados para el efecto. Como indica la información presentada, se consideraron como expertos 20 del total de los encuestados, los que se caracterizan por su elevada preparación científico-metodológica en el tema (ver Anexo 3).

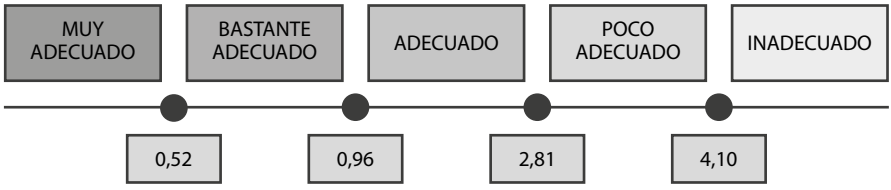
Los elementos señalados indican que el conjunto de especialistas considerados expertos están en condiciones de emitir criterios y juicios de valor sobre las propuestas diseñadas. Para ello, se les aplicó el instrumento que aparece en el Anexo 4, mediante el cual se les solicitó realizar una evaluación sobre los procedimientos propuestos para la incorporación de los SHAE a través de la Plataforma Moodle, los criterios generales de adaptación y las orientaciones para la construcción de un curso SHAE.

Al procesar los resultados del instrumento se obtuvo la siguiente información: Los criterios emitidos por los expertos catalogan las cuestiones sometidas a

análisis de Muy Adecuadas (ver anexo 5 y 6), pues se ubican antes del punto de corte que define esta categoría, como se muestra a continuación (ver tabla 5):

Tabla 5. Punto de corte que definen las categorías.

Aspectos valorados	Criterios promedios
I. Procedimientos propuestos para la incorporación de los SHAE a través de la Plataforma Moodle.	0,35
II. Criterios generales de adaptación.	0,57
III. Orientaciones para la construcción de un curso SHAE.	0,37



Fuente: Elaboración propia a partir del procesamiento los resultados obtenidos.

Criterios promedios: (N-P) < 0,52 = Muy Adecuado.

El procedimiento realizado permite afirmar que los expertos consultados para que emitieran sus criterios sobre las principales propuestas de la investigación consideraron las mismos de manera positiva, al calificarlas de novedosas, prácticas, útiles y oportunas.

Coinciden al señalar que resulta viable su aplicación; no obstante, esgrimieron algunas críticas y recomendaciones que permitieron enriquecerlo. Es justo admitir que la existencia de consenso entre los expertos no niega en absoluto la existencia de imprecisiones en la concepción original de las propuestas, pues sus sugerencias garantizaron un resultado final mucho más acabado.

En este sentido, en consecuencia con los preceptos éticos de la investigación, debe asumirse que el producto final presentado no es exacto al que inicialmente se sometió al criterio de los expertos. En virtud de las oportunidades de retroalimentación de las propuestas que ofrece el método se realizaron dos topes con los expertos; del primero se asumieron sus recomendaciones y críticas, y se procedió, sobre esa base, al perfeccionamiento de las mismas.

Esta orientación procedimental anteriormente descrita se basa en el rigor metodológico de la replicación y el escalamiento. La primera, como presupuesto orientador para someter las propuestas al escrutinio valorativo de dos rondas de expertos, a los efectos de garantizar un resultado más acabado

y pertinente, a partir del aprovechamiento de la experticia de los consultados en aras del perfeccionamiento de los elementos objeto de valoración. La segunda, en virtud de emplear en la consulta al mayor número de expertos posible, en función del logro de un consenso más objetivo y cercano a los alcances y limitaciones de los productos presentados.

El reconocimiento de la funcionalidad de los SHAE, en el contexto de la formación universitaria de los profesionales de la carrera de Contabilidad y Finanzas, supone la comprensión inicial de la necesidad de disponer de un perfil de las potencialidades o alcances de estos sistemas, a fin de promover su empleo en los múltiples ámbitos formativos de la carrera.

Desde el punto de vista formativo, la utilización de los SHAE genera una dinámica colaborativa en el proceso de enseñanza y aprendizaje, que favorece la interacción de sus principales actores y entre estos y los materiales educativos virtuales contenidos en los entornos, además de proyectar una concepción metodológica orientada al incremento de los niveles de autonomía e independencia de los sujetos en formación, siempre con la consabida existencia de niveles de orientación y ayuda adecuados.

Conclusiones

1. El resultado definitivo de este trabajo se coronó con el logro de un diseño de propuestas más coherentes y racionales, que responden con mayor exactitud a las exigencias actuales de la disciplina Sistemas y Tecnologías de Información para el Contador y la proyección en sus ámbitos de los Sistemas de Hipermedia Adaptativos.

2. Como conclusión en el segundo tope realizado, los criterios de los expertos manifestaron la existencia de un consenso general, que evalúa la pertinencia de las propuestas en el rango de Muy Adecuado.

3. Actualmente se continúa trabajando en la mejora de los mecanismos de adaptación y en la posibilidad de sugerir cambios en la estrategia de aprendizaje de forma dinámica, en función de los resultados obtenidos por el alumno.
4. Sin embargo, el añadir adaptación no siempre hace mejorar un sistema dado, lo más importante es la selección de los contenidos y su correcta estructuración pedagógica por parte del colectivo docente.

Referencias Bibliográficas

1. BRUSILOVSKY, Peter (1996). "An intelligent tutoring system on World Wide Web". ELM-ART. In: Frasson, C.; Gauthier, G. andLesgold, A. Berlin. Springer Verlag, pp. 261-269.

2. CONATI, Cristina. and MC LAREN, Heather. (2010). "Modeling user affect from causes and effects". Computer Science Department. Vancouver, BC: University of British Columbia.

3. COOPER, David. (2010). "Recognizing and predicting the impact on human emotion (affect) using computing systems". Amherst MA, USA: University of Massachusetts, Department of Computer Science,

4. D'MELLO, Sidney & GRAESSER, Art. (2009). "Automatic detection of learners' emotions from gross body language, applied artificial intelligence", Published in: Journal Applied Artificial Intelligence, vol. 23, Issue 2, February 2009, Bristol, PA, USA: Taylor & Francis, Inc. pp. 123-150

5. KHAN, Farman Ali. (2009). "Integrated Approach for the Detection of Learning Styles & Affective States". Institute of Software Technology and Interactive Systems School of Computing. Viena: Vienna University of Technology.

6. KHAN, Farman Ali; GRAF, Sabine; WEIPPL, Edgar. and TJOA, A Min. (2009). "Integrated Approach for the Detection of Learning Styles and Affective States". Institute of Software Technology and Interactive Systems Vienna University of Technology School of Computing and Information Systems, Athabasca University, Canada. In: Proceedings ofthe World Conference on Educational Multimedia, Hypermedia and Telecommunications (ED-Media 2009), Honolulu, Hawaii pp. 753-761.

7. MARTENS, RobL. (2004). "The impact of intrinsic motivation on e-learning in authentic computer task". Journal of Computer Assisted Learning, 20(5): Leiden. Leiden University. pp. 368-376.

8. MATEOS, Jorge. (2010). "Estrategia de gestión de recursos educativos en forma de objetos de aprendizaje en la Universidad de La Habana". Tesis doctoral. Tecnología Educativa FED. La Habana: Universidad de La Habana.

9. MC QUIGGAN, Sunyoun. Lee. (2007). "Early prediction of student frustration". En: 2nd International Conference On Affective Computing and Intelligent Interactions. Department of Computer Science. Raleigh, NC. USA: North Carolina State University.

Anexo 1.

Modelo matemático para el análisis de los estados afectivos, la teoría de las expectativas de Vroom según Davis y Newstrom (2003)

Para el estudio de la motivación y la satisfacción, el profesor debe asumir como referencia algún estudio validado por especialistas en ese conocimiento. En este caso se muestra un modelo matemático para el análisis de los estados afectivos, la teoría de las expectativas de Vroom según Davis y Newstrom (2003), citado por Méndez Benavides, R. (s.f.), el cual permitirá la cuantificación de estos parámetros. Plantea que la motivación de las personas para hacer algo está determinada por el valor que asignen al resultado de su esfuerzo (positivo o negativo), multiplicado por la confianza que tienen de que sus esfuerzos contribuirán materialmente a la consecución de la meta.

En términos de enseñanza, el modelo de las expectativas se expresaría en forma de motivación, como producto del valor anticipado que un alumno asigna a una meta y las posibilidades que ve de alcanzarla. Utilizando la teoría de Vroom modificadas al contexto educativo, se podría expresar de la siguiente manera:

Motivación = valor de la recompensa x la probabilidad de logro

Ecuación 1. Expresión matemática de la motivación

De la expresión matemática de Vroom se desprende que en el caso de que cualesquiera de ambas variables tuviera valor cero, el alumno no se motivaría en absoluto. Ello se daría en los casos en los que la meta o recompensa resultase indiferente para el alumno (este caso en el ámbito educativo no debe ocurrir), o bien cuando la probabilidad del logro fuera dudosa o poco probable.

Como el modelo es la expresión matemática del resultado de multiplicar los valores asignados a la recompensa y la probabilidad de logro, se considera que un incentivo sencillo es más motivador que uno complejo.

Valores de recompensa:

- Excelente = 5
- Bueno = 4
- Regular = 3
- Malo = 2

Probabilidad de logro solo con dos valores 0 o 1.

- Probabilidad mínima = 0
- Probabilidad máxima = 1

Valores de la motivación:

- Alumno motivado: Valor de la motivación = 5
- Alumno medianamente motivado: Valor de la motivación entre 4 y 3
- Alumno desmotivado: Valor de la motivación = 2

Se considera que este modelo pudiera estar muy relacionado con el ajuste de la modificación de la conducta del alumno, debido a que los tutores virtuales pueden utilizar esta información obtenida acerca de la relación entre las valencias asignadas a las recompensas y la probabilidad de lograr una meta por los alumnos, para accionar y producir reglas para ajustar sus conductas. Para darle una mayor aplicación práctica se puede utilizar la siguiente ecuación utilizada por González, C. y otros (2008) llevada al contexto educativo, teniendo en cuenta el modelo de expectativas del Dr. Víctor Vroom, referenciado por Méndez Benavides, R. (s.f.):

Rendimiento Percibido - Expectativa = Nivel de Satisfacción

Ecuación 2. Modelo de expectativas

Al rendimiento (R) percibido se le asigna un valor a partir de los resultados obtenidos, por ejemplo, se pueden utilizar los siguientes parámetros:

- Excelente = 5
- Bueno = 4
- Regular = 3
- Malo = 2

En el caso de las expectativas (Ex), se pueden utilizar los siguientes valores:

- Expectativas elevadas = 3
- Expectativas moderadas = 2
- Expectativas bajas = 1

Para el nivel de satisfacción (S) se puede utilizar la siguiente escala:

- Satisfecho: de 5 a 3
- Moderada satisfacción: 2
- Insatisfecho: igual o menor a 1

Finalmente se aplica la fórmula, por ejemplo: si el resultado de la actividad específica da como resultado que el rendimiento percibido ha sido bueno (valor: 4), pero que las expectativas que tenían los alumnos eran muy "elevadas" (valor: 3), se realiza la siguiente operación: 4 - 3 = 1, lo cual significa que el alumno está:
INSATISFECHO.

Se presenta la manera de formalizar el conocimiento acerca de la detección de la motivación y la satisfacción del alumno. Se realizan estudios empíricos de análisis de los resultados, en función de estos resultados se generan las reglas de adaptación:

Si 5<=S<=3 Entonces alumno SATISFECHO

Si S = 2 y R distinto de 5 ENTONCES alumno moderadamente satisfecho
AJUSTAR para elevar la motivación

Si R = 4 y Ex = 2 ENTONCES alumno conservador
AJUSTAR para elevar la motivación y ofrecer mayor nivel de ayuda.

Si R = 3y Ex = 1 ENTONCES alumno con posibilidades, pero desmotivado
AJUSTAR para elevar la motivación y ofrecer mayor nivel de ayuda

Si S <= 1 ENTONCES alumno INSATISFECHO
AJUSTAR investigar las causas y ofrecer mayor nivel de ayuda

Si R = 4 y Ex = 3 ENTONCES alumno con las expectativas muy altas y el rendimiento medio
AJUSTAR ofrecer mayor nivel de ayuda para aumentar el rendimiento

Si R = 3 y Ex = 2 ENTONCES alumno con la motivación moderada y el rendimiento bajo
AJUSTAR para elevar la motivación y ofrecer mayor nivel de ayuda

Si R = 2 y Ex = 3 ENTONCES alumno motivado y sin rendimiento
AJUSTAR investigar causas y ofrecer mayor nivel de ayuda

Si R = 2 y Ex = 2 ENTONCES alumno con baja motivación y sin rendimiento
AJUSTAR Investigar causas y ofrecer mayor nivel de ayuda

Si R = 2 y Ex = 1 ENTONCES alumno INSATISFECHO, SIN MOTIVACIÓN y SIN RENDIMIENTO
AJUSTAR investigar causas y ofrecer mayor nivel de ayuda

Anexo 2.

Encuesta a los seleccionados como posibles expertos

Objetivo: Determinar el coeficiente de competencia de los posibles expertos, a partir de su autovaloración, para la selección de los expertos que se encargarán de evaluar la pertinencia de las propuestas investigativas.

Compañero(a):

Usted ha sido seleccionado(a) como posible experto(a) para ser consultado respecto al grado de relevancia de un conjunto de propuestas que, presumiblemente, deben contribuir a la implementación de los Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación (SHAE) en el contexto de la disciplina de Sistemas de Tecnologías e Información para el Contador, de la carrera de Contabilidad y Finanzas de la Universidad de La Habana.

Necesitamos, antes de hacerle la consulta correspondiente, como parte del método "consulta a expertos", determinar su coeficiente de competencia en este tema, a los efectos de reforzar la validez del resultado de la consulta que le hacemos. Por esa razón, le rogamos responda la siguiente pregunta de la forma más objetiva que le sea posible.

1. Marque con una cruz(X), en la tabla siguiente, el valor que se corresponde con el grado de conocimientos que usted posee en torno al tema objeto de análisis. Considere que la escala que le presentamos es ascendente, es decir, el conocimiento sobre el tema referido va creciendo de 0 a 10.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	TOTAL
-	-	-	4	3	6	4	2	5	6	-	30

2. Marque con una cruz(X), según corresponda, el grado de influencia que cada una de las fuentes que a continuación le presentamos ha tenido en sus conocimientos y criterios sobre el tema que sometemos a consideración.

Tabla 2.1 Grado de influencia de las fuentes.

Fuente de argumentación	Alto (A)	Medio (M)	Bajo (B)	Total
Análisis teóricos realizados por usted.	18	7	5	30
Su experiencia obtenida.	20	3	7	30
Trabajos de autores nacionales.	17	7	6	30
Trabajos de autores extranjeros.	15	10	5	30
Su propio conocimiento del problema.	16	8	6	30
Su intuición.	17	9	4	30

Fuente: Elaboración propia a partir del procesamiento de información.

Anexo 3. Coeficiente de los expertos seleccionados

Tabla 3.1 Coeficiente de los expertos seleccionados.

Expertos	Kc	Ka	K=Kc+Ka/2
1	0,7	0,9	0,80
2	0,9	0,9	0,90
3	0,7	0,9	0,80
4	0,8	0,9	0,85
5	0,9	1,0	0,95
6	0,8	0,9	0,85
7	0,8	0,9	0,85
8	0,7	0,9	0,80
9	0,8	0,9	0,85
10	0,8	0,9	0,85
11	0,9	0,9	0,90
12	0,9	0,9	0,90
13	0,8	0,9	0,85
14	0,9	0,9	0,90
15	0,9	1,0	0,95
16	0,7	0,9	0,80
17	0,7	0,9	0,80
18	0,9	0,9	0,90
19	0,8	1,0	0,90
20	0,9	0,9	0,90

Fuente: Elaboración propia a partir del procesamiento de información.

Anexo 4. Encuesta a los expertos

Objetivo: Proyectar el coeficiente de los expertos seleccionados en función de la optimización y perfeccionamiento de las propuestas, a partir de sus críticas, recomendaciones y sugerencias.

Saludos cordiales:

Como parte de la Tesis de Doctorado titulada: "Sistemas de Hipermedia Adaptativa en la Educación. Aplicación en la disciplina de Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador", se presentan tres propuestas que constituyen las principales contribuciones de la investigación.
A continuación las ponemos a su consideración, con el propósito de conocer su opinión acerca de las mismas y recibir las críticas y recomendaciones que a su juicio han de tenerse en cuenta, a los efectos de su perfeccionamiento. De antemano le damos las gracias por su valioso apoyo.

A) señale, a su juicio, qué aspecto(s) debe(n) ser eliminado(s).
B) Considera necesario añadir otro(s) aspecto(s).
C) Cree pertinente cambiar el nombre de algún (unos) de los aspecto(s).
D) Le agradecería la posibilidad de emitir críticas y recomendaciones para el perfeccionamiento de la propuesta.

Anexo 5. Resultados de la valoración de las propuestas por parte de los expertos

Compañero(a):

En virtud del coeficiente de competencia que usted posee con respecto al tema objeto de análisis y valoración, ha sido seleccionado como experto para la evaluación de la pertinencia de tres propuestas científicas, cuya estructura y funcionalidad ya conoce. En este sentido, le solicitamos la realización de una valoración exhaustiva de las mismas, para luego proceder a marcar con una cruz(X) la categoría que a su juicio le corresponde a cada aspecto.

Tabla 5.1 Índice de concordancia entre los expertos. Fuente: Elaboración propia a partir del procesamiento de información.

Aspectos	C.1	C.2	C.3	C.4	C.5	Total
I. Procedimientos propuestos para la incorporación de los SHAE a través de la Plataforma Moodle	14	3	2	1	_	20
II. Criterios generales de adaptación.	17	2	1	0	_	20
III. Orientaciones para la construcción de un curso SHAE.	15	3	1	1	_	20

Categorías
C.1: Muy adecuado.
C.2: Bastante adecuado.
C.3: Adecuado.
C.4: Poco adecuado.
C.5: No adecuado.

Anexo 6. Tablas de frecuencias y valores

Tabla 6.1 Frecuencias acumuladas.

Aspectos	C.1	C.2	C.3	C.4	C.5
I. Procedimientos propuestos para la incorporación de los SHAE a través de la Plataforma Moodle	14	17	19	20	_
II. Criterios generales de adaptación.	17	19	20	_	_
III. Orientaciones para la construcción de un curso SHAE.	15	18	19	20	_

Fuente: Elaboración propia a partir del procesamiento de información.

Tabla 6.2 Frecuencias relativas absolutas.

Aspectos	C.1	C.2	C.3	C.4
I. Procedimientos propuestos para l a incorporación de los SHAE a través de la Plataforma Moodle	0,6666	0,8333	0,9666	1.0
II. Criterios generales de adaptación.	0,8333	0,9000	0,9000	1.0
III. Orientaciones para la construcción de un curso SHAE.	0,7000	0,9000	0,9333	1.0

Fuente: Elaboración propia a partir del procesamiento de información.

Tabla 6.3 Imagen de los valores, promedios y puntos de corte.

Aspectos	C.1	C.2	C.3	C.4	Suma	Promedio	N-P
I. Procedimientos propuestos para la incorporación de los SHAE a través de la Plataforma Moodle	0,43	0,97	1,83	3,49	6,72	1,68	-0,35
II. Criterios generales de adaptación.	0,97	1,29	5,32	5,32	7,58	1,90	-0,57
III. Orientaciones para la construcción de un curso SHAE.	0,17	0,62	1,29	3,49	5,57	1,39	-0,37
Puntos de corte:	0,52	0,96	2,81	4,10	∑8,39	-	-

Fuente: Elaboración propia a partir del procesamiento de información.

Artículo de reflexión E05A15 ❖ Recibido: 12-06-2014 - Aprobado versión final: 02-09-2014
JEL: I21. ❖ Pp. 105-121

Del universo nombrado al universo construido.

Notas para pensar la escritura como puntal educativo.

The universe appointed at the constructed universe.
Notes for think of writing as educational strut.

Carlos Augusto Montoya Álvarez

COLOMBIA

Resumen

La educación, en todos sus niveles, se orienta a resolver los problemas básicos del ser humano y solo tangencialmente atiende sus inquietudes trascendentales, las cuales terminan definiendo las decisiones que emprendemos como individuos y como sociedad. Este trabajo apunta a elaborar un sustento filosófico que permita conectar educación con lenguaje. Busca explorar sobre las posibilidades de adentrarnos en un método educativo que opere en y desde el lenguaje (en particular el escrito), cuya aplicación inmediata se proyecte al sistema desde su etapa primaria a la terciaria. Se podría afirmar que la educación se fundamenta en el lenguaje, incluso, podríamos objetarle su exceso de verbalidad, sin embargo, la experiencia indica que, aun en los países llamados del primer mundo, la generalización es que no se pasa de una relación utilitaria con el lenguaje, orientada exclusivamente a la transmisión de ideas, razón por la cual se hace un uso más instrumental, es decir, no significativo.

Palabras clave: Lenguaje, representación, formación, ontología, transversalización.

Abstract

Education at all levels is aimed at solving the basic problems of human beings and only tangentially addresses their transcendental concerns, which ultimately define the decisions we take as individuals and as a society. This work aims to develop a philosophical support that would connect education with language. It seeks to explore the possibilities of get into an educational method that operates in and through language (especially written) whose immediate application is projected from to the whole system from elementary to college education. One could argue that education is based in language and even could complaint about its verbosity, however, experience shows that even in the so-called first world countries, the generalization is that it does not go beyond an utilitarian relationship with language, exclusively geared towards the transmission of ideas, which is why it is done a more instrumental use of it, that is, not significant.

Keywords: Language, Representation, Training, Ontology, writing across the curriculum

Carlos Augusto Montoya Álvarez es Comunicador Social-Periodista, Magister en Filosofía, Doctor en Educación. Profesor titular-Investigador de la Universidad CEIPA de Sabaneta, Antioquia. Es miembro del Grupo de investigación Orygen.

carlos.montoya@ceipa.edu.co

Resumo

A educação, em todos os níveis, é utilizada para resolver os problemas básicos do ser humano, sendo residualmente empregue para dar resposta às suas preocupações transcendentais, o que acaba por definir as decisões que tomamos como indivíduos e como sociedade. Este trabalho tem como objetivo desenvolver uma sustentação filosófica que permite ligar a educação à linguagem. Procura explorar as possibilidades de introduzir um método educacional que atua em e através da linguagem (especialmente escrita), cuja aplicação imediata se projeta o sistema, desde o primário ao terciário. Pode-se afirmar que a educação baseia-se na linguagem, inclusivé, poderíamos questionar o seu excesso discursivo, embora a experiência mostre que, mesmo nos países chamados de primeiro mundo, em geral não passa de uma relação utilitária com a linguagem, exclusivamente voltada para a transmissão de idéias, razão pela qual se faz um uso mais instrumental, isto é, não significativo.

Palavras-chave : Linguagem, representação, formação, ontologia, integração curricular escrita.

Un universo (hecho) de palabras

El lenguaje es ante todo un medio, un instrumento que posibilita el consenso, una herramienta para lograr entender aquello que se nos hace abstruso y hacer que el otro también lo entienda y, en la intersección de comprenderes a medias, llegar a un acuerdo tan ajustado como sea posible de la idea. El lenguaje se cimienta en la capacidad humana de asociar imágenes a determinados estados de conciencia y de convertir en elementos sensibles esas imágenes. El desafío inicial, por tanto, consiste en discernir entre la granizada de imágenes provenientes de las impresiones mentales y asegurarles un indicio, no solo perceptible, también comprensible a los demás congéneres. Ese indicio, obviamente, no es la idea y esta no corresponde de manera precisa a la impronta rubricada en el cerebro; el indicio es una aproximación en el mejor de los casos, lo común es que sea una forma arbitraria. El lenguaje, por lo tanto, es un acuerdo de entendimiento sobre ciertos signos, los cuales se encuentran asignados, mediante ese mismo acuerdo, a determinadas ideas. Aquellos, por lo mismo, son de carácter convencional y tienen como fin último remitir a la idea.

> *El hombre vive en el logos, y el logos, la lingüisticidad del ser-en-el-mundo, tiene su determinación en el hacer-intuitivo de algo, de tal modo que el otro lo vea. La palabra aristotélica para ello es deloún, en la cual está la raíz de del comportamiento deíctico, del mostrar. (Gadamer, 1996ª: 156)*

Si bien los signos pueden ser de carácter pictórico, melódico, gráfico, verbal, entre muchos otros, aquí se entenderá que el lenguaje es

> *el murmullo de todo lo que se pronuncia, y es al mismo tiempo ese sistema transparente que hace que, cuando hablamos, se nos comprenda; en pocas palabras, el lenguaje es a la vez todo el hecho de las hablas acumuladas en la historia y además el sistema mismo de la lengua. (Foucault, 1996: 64)*

Las palabras pertenecen al lenguaje, por ende, las frases formadas con ellas también lo hacen. Si aceptamos la proposición de Gadamer, podríamos colegir que nuestra relación con el Universo está fuertemente mediada por la palabra.

> *Nosotros, seres humanos, acontecemos en el lenguaje, y acontecemos en este como el tipo de sistema viviente que somos. No tenemos ninguna posibilidad de referirnos a nosotros mismos o a cualquier cosa fuera del lenguaje. (Maturana, 2002: 48)*

Desde esta perspectiva es fácil aceptar la propuesta de Echeverría (2003) cuando interpreta al ser humano como ser eminentemente lingüístico, al lenguaje como elemento generativo y, por consiguiente, la posibilidad de una autoconstrucción humana en el lenguaje y a través de él.

El lenguaje del mundo

La escritura, como lenguaje y como arte, no solo expresa el devenir, sino que ayuda a construirlo. Bien sea el individuo enfrentado solitario a su labor de hilar palabras o la sociedad confrontada por el conjunto de sus pensadores, no es posible ser inmutables permanentemente frente al ejercicio de la escritura, pues al escribir empleamos como materia prima nuestras impresiones, o poniéndolo en términos de Deleuze, una fusión de percepciones, sentimientos y opiniones, que al independizarse del autor se convierten en "seres que valen por sí mismos y exceden cualquier vivencia" (Deleuze & Guattarí, 1993: 165). El citado conjunto es desarticulado de su organización primigenia mediante el procesamiento de las ideas, para ser sustituido por un "compuesto de perceptos, de afectos y de bloques de sensaciones" (Deleuze & Guattarí, 1993: 165), conformando así un nuevo lenguaje.

> *El escritor emplea palabras, pero creando una sintaxis que las hace entrar en la sensación, o que hace tartamudear a la lengua corriente, o estremecerse, o gritar, o hasta cantar (...) El escritor retuerce el lenguaje, lo hace vibrar, lo abraza, lo hiende, para arrancar el per-*

> *cepto de las percepciones, el afecto de las afecciones, la sensación de la opinión. (Deleuze & Guattarí, 1993: 178)*

Quien escribe no solo presenta el compuesto, representa el mundo y, al acometer esta labor, está en un constante rehacer y reinventar ese universo, acaso como un intento de asirlo y comprenderlo, seguramente con la intención de encontrar un patrón lógico. "Lo que define el pensamiento, las tres grandes formas del pensamiento, el arte, la ciencia y la filosofía, es afrontar siempre el caos, establecer un plano, trazar un plano sobre el caos" (Deleuze & Guattarí, 1993: 199). Representar, así, no es simplemente poner ahí, y lo representado no es por lo tanto algo que ha sido escuetamente dispuesto en el soporte; representar es volver a acomodar el universo, es formularlo con miradas y conceptos renovados, elevarlo a conformaciones inéditas que pese a todo subyacían en sus potencialidades, representar es un revelar continuo de otra unidad.

Cuando aprendemos a hilvanar ideas y a someter dicho ejercicio mental al proceso de estructurar un mensaje coherente, estamos aprendiendo a construir el mundo.

> *…sostenemos que a través del lenguaje, no solo hablamos de las cosas, sino que alteramos el curso espontáneo de los acontecimientos: hacemos que cosas ocurran… El lenguaje, planteamos, no es una herramienta pasiva que nos permite describir cómo son las cosas. El lenguaje es activo. Por medio de él participamos en el proceso continuo del devenir. (Echeverría, 2003: 34-35)*

El propósito del lenguaje

La referencialidad de la palabra, la imagen o cualquier otra representación no se queda en la simple semejanza, la sustitución o la asociación como ejercicio retórico o técnica estética. En realidad, su esencia, por lo menos cuando nos preguntamos por la substancia estética, estriba en el doble movimiento centrífugo – centrípeto del signo. Este doble movimiento no es otra cosa que la manifestación de un movimiento más similar que ha jalonado la inquietud y la fascinación del ser humano: la búsqueda del sentido. Esta búsqueda ostenta el mismo movimiento pendular. En efecto, la primera y más evidente interpelación por el sentido apunta hacia fuera, esto es, hacia lo que el signo, como tal, hace referencia en una primera instancia, según la convencionalidad actual o retrospectiva bajo la cual dicho signo se subsume y que, por lo general, tiene un carácter sensible. La palabra barco, por ejemplo, remite a un objeto palpable del cual todos tenemos una idea convencional que nos permite a diferentes personas crear una imagen mental más o menos parecida.

Lo mismo podría decirse incluso de elementos más abstractos como los sentimientos. La segunda interpelación se devuelve para indagar por un sentido más profundo y trascendental que se instaura dentro del campo metafísico y que inquiere por significados no evidentes y, por ende, no tan fáciles de constatar. Para el primer caso no es necesario contar con el segundo. Si se quiere conocer a qué idea u objeto hace alusión un signo, simplemente basta con consultar un diccionario. Para el segundo caso es imprescindible participar de las conductas lexicales del signo, pero al mismo tiempo ir escrutando más allá de la apariencia tras una idea que permanece oculta, pero que de algún modo se insinúa. A esta idea se le entiende como símbolo.

> *Por tanto, en el símbolo hay que distinguir dos aspectos: primeramente, el significado, y además, su expresión misma. Aquel es una representación o un objeto, con exclusión del contenido; esta es una existencia sensible o una imagen de cualquier clase. (Hegel, 1983: 28)*

Ambos aspectos pueden ostentar una reciprocidad mayor entre el signo, el objeto y la idea, a lo que Hegel llamaba el acuerdo parcial entre la figura y el significado, o menor, llamado por el filósofo el desacuerdo parcial entre la forma y el significado. En los dos casos permanece la duda sobre si un signo debe ser considerado símbolo o no, pero, aún más importante, y es la pregunta que debe ocuparnos como lectores, existe la vacilación sobre qué simboliza ese signo. Tenemos así que "lo simbólico, y en particular lo simbólico en el arte, descansa sobre un insoluble juego de contrarios, de mostración y ocultación" (Gadamer, 1996a: 87). Este movimiento pendular y este juego de contrarios traen en sí la búsqueda y el encuentro del sentido.

El escrito, bien sea artístico, filosófico, divulgativo o científico, es una acción fática[1], es un empezar a decir, es unos puntos suspensivos que nos interpelan pero que no exigen una respuesta inmediata o definitiva, más bien esperan una continuación del discurso que han empezado. Desde esta perspectiva, la producción intelectual pretende ser más complementada que descifrada, entendiendo el desciframiento como un enmarcar dentro de una definición específica, y el complementar como el acto hermenéutico, en el cual la interpretación se encuentra igualmente abierta y busca reunir las piezas sueltas de un rompecabezas con múltiples soluciones.

[1] *Cuando Roman Jakobson habla de las funciones del lenguaje cita la referencial, la emotiva, la connotativa, la estética, la metalingüística y la fática. Esta última tiene por objeto afirmar, mantener o detener la comunicación. Dentro de esta definición se encuentran los signos que sirven para establecer, prolongar o interrumpir la comunicación. Cuando aquí se habla del escrito como una acción fática, se pretende hacer alusión a su calidad exhortativa, a esa capacidad de incitar al hecho de la lectura y de allí a la acción hermenéutica.*

> *La experiencia de lo simbólico, quiere decir que este individual, este particular, se representa como un fragmento de Ser que promete complementar en un todo íntegro al que se corresponda con él; o, también, quiere decir que existe el otro fragmento, siempre buscado, que complementará en un todo nuestro propio fragmento vital. (Gadamer, 1996: 85)*

Para Hegel, la búsqueda de significado está directamente relacionada con la evocación de un orden íntegro posible. Tal vez ese orden íntegro sea el sentido, al cual se puede acceder desde lo particular precisamente porque en cada individuo existen fragmentos de la respuesta, ciertos datos restantes que se complementan mutuamente con las propuestas ajenas para componer una generalidad; así, lo individual hace referencia a lo universal y viceversa, así, cuando accedemos al descubrimiento, al develamiento (ἀλήθεια) "no es lo particular lo que se experimenta, sino la totalidad del mundo experimentable y de la posición ontológica del hombre en el mundo, y también, precisamente, su finitud frente a la trascendencia" (Gadamer, 1996: 86). Sin embargo, es importante continuar resaltando que lo advertido allí es una generalidad y no la generalidad, pues aquello que adquiere un sentido pleno para un individuo no necesariamente debe tenerlo para el resto, ya que la referencialidad del signo, como se ha venido comentando, no se constituye como unívoca.

La búsqueda de sentido, por consiguiente, es mucho más que la pregunta por el Ser (Ontos), se constituye en un diálogo con el universo al que el sujeto -que ha sido asombrado y, en consecuencia, interpelado por este- ahora pregunta tratando, antes que nada, de encontrar la significación de lo que en primera instancia se le ofrece a sus sentidos y entendimiento como un caos. Tenemos, pues, que el acto de escritura así como el acto científico y el acto hermenéutico se encuentran en una búsqueda de acuerdo sobre cómo se puede comprender el mundo y cómo se puede interpretar.

Construir con palabras

Si en las artes visuales se hace ostensible la dificultad de una objetividad absoluta y una reproducción minuciosa del objeto, demandando invención y creatividad, en la escritura, no importa si pretende ser de ficción o no, es todavía más evidente. Las palabras - fonemas y grafemas - son todavía más ineficaces que la imagen para denotar la realidad, apenas sí conforman aproximaciones a una idea a lomos de la cual se montan múltiples sentidos y significaciones, tanto por parte de quien enuncia como de quien recibe el mensaje. La palabra es un intento por asir al mundo, pero en un lenguaje que le es ajeno. El mundo habla el lenguaje de las imágenes y los sonidos, pero las palabras las ponemos nosotros, como un estruendo que interrumpe

el orden cotidiano no solo con su aparición, sino con toda su maquinaria para reproducirlo e intensificarlo. La palabra es el intento frustrado de traducción de ese lenguaje ajeno, razón por la cual, sin importar las aspiraciones de concordato, en últimas, las convenciones y sus diferentes maneras de sistematización (diccionarios, por ejemplo) siempre quedan cortas; cada individuo tiene su propia idea del mundo y desde esta lo entiende y lo enuncia. La convención, o sea, la palabra y su significado sistematizado es, a lo sumo, la intersección de enunciados y entendidos, por ende, termina constituida en la media de todas las percepciones y sus conceptos. Pero todo promedio deja márgenes, espacios no considerados, o cuando más algo vislumbrados, que en el caso de la literatura se caracterizan por ser bastante amplios. La palabra escrita es el intento de añadirle cada vez más sentidos a esa intersección; partiendo desde las significaciones pretéritas (la convergencia) hiende el universo (los extremos) en busca de sus potencialidades. La escritura se mueve desde la intersección hacia las márgenes y viceversa en un movimiento de mutua inclusión, injerencia y alimentación, por lo mismo es un acto de inventiva en el que el escritor es el creador de universos inéditos materializados en sus potencialidades.

> *Creador de una nueva realidad que abre en el mundo un horizonte más amplio, no una posibilidad cerrada, sino que por ella, la realidad bajo todas sus formas se despliega. También creador de sí mismo en aquello que crea. A la vez, artista enriquecido por la experiencia de sus obras, distinto de lo que era gracias a su obra; a veces agotado y moribundo en esa obra que solo vive gracias a él. (Blanchot, 1992: 200)*

De esta forma, el arte, las ciencias y la misma filosofía serían versiones del mundo, aventuraciones de representación, puestas en común de elaboraciones que antes de emerger eran individuales. Cuando unimos las formas en que el perímetro (sea estrecho o amplio) se nos aparece, las maneras en que lo percibimos, lo describimos y lo representamos con las que conocemos de nuestros semejantes, tenemos como resultado un cúmulo de mundos que al intersecarse forman nuestro mundo particular.

> *Es obvio que los trabajos de ficción literaria y los trabajos correspondientes en otras artes juegan un papel sobresaliente en la construcción de mundos, y los mundos que habitamos no son en menor medida herencia del trabajo de novelistas, autores de teatro o pintores que el resultado de las ciencias, las biografías o la historia. (Goodman, 1990: 142)*

El universo y sus diferentes versiones, a la postre no son otra cosa que manifestaciones de nuestras individualidades y colectividades. En efecto, in-

capaces de sustraernos al mundo que nos rodea y, por lo tanto, inhábiles de objetividad, lo que apreciamos, la forma en que lo hacemos, las categorías que otorgamos, todo, está directamente relacionado, contaminado y limitado por nuestra visión. Es así como "en lo bello el hombre se pone a sí mismo como medida de perfección" (Nietzsche, 1984: 98). Frente a esta declaración bien podríamos oponer el modelo propuesto por Platón cuando sugiere el mito de los seres esféricos, y por lo mismo perfectos, o el precepto musulmán que impide representar las formas humanas y de la naturaleza, teniendo así que recurrir a figuras como los arabescos para materializar sus ideas artísticas. Aquí no podemos olvidar que la geometría y todo intento de interpretación de la realidad, por más abstracto que sea el resultado, es un producto eminentemente humano elaborado desde y para sí. Una forma práctica de comprobar este hecho consiste en analizar las representaciones que la especie humana ha elaborado a lo largo de su historia para dar forma a sus fantasías. No importa lo psicodélicas que puedan parecer, siempre constituyen la deformación, el realce, la fragmentación, la unión, la esquematización o la descontextualización de figuras ya conocidas[2] y, por lo mismo, codificadas, asimiladas y apropiadas: los dioses personalizan nuestra imagen física y emocional; los seres mitológicos, la unión de diversos representantes de la fauna terrestre, incluyendo humanos, y hasta los extraterrestres, conjuntamente con toda estirpe de seres maravillosos (hadas, hobbits, trolles y demás), son antropomorfizados o variaciones del mundo natural desde la mirada humana.

> *Pero nada, nada en absoluto nos garantiza que precisamente el hombre proporcione el modelo de lo bello. ¿Quién sabe qué aspecto ofrece el hombre a los ojos de un juez más alto del gusto? ¿Acaso un aspecto atrevido?, ¿Acaso incluso un aspecto hilarante?, ¿Acaso un aspecto un poco arbitrario? (Nietzsche, 1984: 98)*

Más allá de la preocupación del filósofo alemán, no podemos sustraernos al hecho de que el ser humano se encuentra circunscrito a su propio mundo y, de esta forma, a su propio juicio; el tejido de los diferentes mundos, su materia prima, no sale de la nada, proviene de lo que él conoce y es: de otros mundos.

> *La construcción de mundos, tal como la conocemos, parte siempre de mundos preexistentes, de manera que hacer es, así, rehacer. (...) Tanto Cervantes, como el Bosco y Goya, y en no menor medida*

[2] Goodman (1990: 25-37) habla de diferentes maneras de hacer mundos y especifica cinco en particular: "Composición y descomposición, Ponderación, Ordenación, Supresión y complementación y Deformación."

> *que Boswell, Newton o Darwin, parten de mundos familiares, los deshacen, los rehacen y vuelven a partir de ellos, y reformulan, así, esos mundos de diversas maneras, a veces notables y a veces recónditas, pero que acaban por ser reconocibles, es decir re-cognoscibles. (Goodman, 1990: 24, 144)*

Aquí nos abocamos al problema de la prueba de conformidad (objetividad) para reiterar que el problema no estriba en representar un mundo genuino, ni siquiera probable, sino verosímil. De este modo la escritura se ubica en los aledaños del mundo, en tiempos y lugares paralelos desde los cuales enuncia al ser humano y todo cuanto le concierne, constituyéndose así en manifestación del todo.

El lenguaje, como sistema que es, debe ser entendido como un todo, establece conexiones entre el individuo, el colectivo y el entorno, y funda relaciones de reciprocidad con otros sistemas. Adicionalmente, presenta multiplicidad de dimensiones de carácter temporal, físico, emocional y cultural, solo por mencionar unas cuantas.

> *El lenguaje tiene un lado individual y un lado social, y no puede concebirse uno sin el otro. Además, en cada instante implica a la vez un sistema establecido y una evolución; en cada momento, es una institución actual y un producto del pasado (…) tomado en su totalidad, el lenguaje es multiforme y heteróclito; a caballo de varios dominios, a la vez físico, fisiológico y psíquico, pertenece además al ámbito individual y al ámbito social; no se deja clasificar de ninguna categoría de los hechos humanos, porque no se sabe cómo sacar su unidad. (De Saussure, 1986: 36, 37)*

En apariencia, la función primigenia y fundamental del lenguaje es transmitir información. Si bien esta idea no está lejos de la realidad, existen, como advierte Saussure, otras facetas que le dan diversidad y riqueza, haciéndolo no solo imprescindible para nuestra supervivencia, sino una de las manifestaciones más destacadas de cualquier cultura. Incluso, bien podríamos hablar del lenguaje como un forjador de la cultura y la realidad, una breve mirada al problema mediático podría ejemplificar tal aserción.

La función (¿propiedad?) generativa del lenguaje

Hace unos 50 años David Berlo hacía énfasis en la característica procesual del acto comunicativo. Influenciado por las teorías de físicos teóricos como Einstein, Russel y Whitehead, aseveraba que la comunicación estaba constituida por múltiples y mutuas implicaciones. En efecto, Berlo concibe un intercambio permanente de particularidades con sus encuentros y desencuen-

tros, entendimientos y malentendidos, considerando lo positivo y negativo como parte natural del proceso y entendiendo que tanto el contenido como la interpretación del mensaje se encuentran directamente afectados por las ideas, expectativas, habilidades, dificultades, en suma, las personalidades del emisor y el receptor. No sobra resaltar que este modelo se concentra más en los aspectos humanos que tecnológicos de la comunicación.

En apariencia, tal concepción es obvia e incluso podría acusársele de inocente, sin embargo, no es exagerado afirmar que aún hoy en día pervive una concepción mecánica-funcionalista de la comunicación en la que sus partes se entienden de manera desagregada e independiente con un fuerte dominio por parte del emisor y un énfasis exagerado en el mensaje. Desde esta perspectiva, de evidente carácter aristotélico, el sentir (πάθος), el pensar (λόγος) y el juzgar (ήθος) son estrategias discursivas puestas en función de un propósito, generalmente de corte transitivo o persuasivo; por consiguiente, emisor y receptor no se implican (pueden, incluso, ser contingentes), establecen, además, una relación activo-pasivo (sujeto-objeto) y el resto de unidades como canal y mensaje se instauran como meros instrumentos. En este modelo, la existencia y funcionamiento de cada parte es independiente de las otras. Si por otro lado, de forma congruente con Berlo, vemos la comunicación como proceso

> *…consideraremos los acontecimientos y las relaciones como dinámicos, en un constante devenir, eternamente cambiantes y continuos. Si definimos algo como proceso, también estamos significando que este algo carece de principio, de fin o de una secuela fija de acontecimiento; que no es estático, no descansa; que se halla en movimiento. Los componentes de un proceso "interaccionan", es decir, cada uno de ellos influye sobre los demás. (Berlo, 2000: 21)*

A la luz de lo expuesto, definamos provisionalmente el proceso comunicativo como el intercambio de estímulos sensoriales e intelectuales entre dos o más personas orientado al establecimiento de un marco conceptual compartido. Hagamos un corto análisis estructural de esta idea con el ánimo de ampliarla y explicarla. Cuando hablamos de intercambio nos abocamos de una vez al puntal que sostiene la noción propuesta, esto es, no existe Comunicación si el vínculo es unidireccional, lo cual conlleva implícito el hecho de que la comunicación exige dar y recibir, exponer nuestras ideas de manera amplia, pero estar abierto al otro, afectarse mutuamente. Desde este punto de vista, el ser humano se construye, mejor aún, se nutre en el acto comunicativo. Cuando la relación es en un solo sentido decimos que es Información. Esta diferencia es fundamental para el concepto que intentamos construir. Algunos teóricos consideran suficiente que un cúmulo de datos (ideas, órde-

nes, instrucciones) viaje de un cerebro a otro con el fin de obtener alguna respuesta, sin embargo esta concepción se hace bastante conductista, en el sentido negativo de su uso, por considerar al otro como un objeto pasivo de nuestros propósitos y no como sujeto de una relación activa.

La lingüística afirma que todo comunica. Con ello se pretende exponer dos características fundamentales de los signos: como primera, podríamos resaltar que estos no son de un solo tipo o, lo que sería igual, que comportan diferentes cualidades y diversidad de formas, así, cabe señalar que el signo bien puede ser de carácter visual, olfativo, sonoro o táctil, entre muchos otros, y estar orientado a la razón, a la emoción o a la sensación. La segunda característica apunta a que así como se nos presenta en diversidad de formas, puede igualmente ser interpretado de maneras diferentes.

Por otro lado, la raíz etimológica de la palabra Comunicación (del latín communis) nos conduce a lo que no siendo privativamente de nadie, pertenece a todos. Por lo tanto el communicare estaría orientado a hacer algo de todos, lo cual en nuestro caso deriva en el diálogo o lo que es igual, la idea y la voz compartida, sin dueños exclusivos. Desde esta perspectiva la comunicación sería, más que enviar y recibir datos aislados, una urdimbre colectiva de ideas, emociones y sensaciones que nos conduce a la construcción de una idea común del mundo.

Este modelo bien podría homologarse a lo que Echeverría denomina dominio consensual, que explica cómo el carácter colectivo del lenguaje, entendido como un acuerdo, prima sobre su carácter personal:

> *Hablamos de consensualidad dondequiera que los participantes de una interacción social comparten el mismo sistema de signos (gestos, sonidos, etcétera) para designar objetos, acciones o acontecimientos en orden a coordinar sus acciones comunes. Sin un dominio consensual no hay lenguaje. Una vez que aceptamos lo anterior, no podemos seguir considerando al lenguaje como propiedad individual. El dominio consensual se constituye en la interacción con otros en un espacio social. (Echeverría, 2003: 50)*

Esta concepción sistémica de la comunicación va en consonancia con McLuhan (1967) quien casi de manera sincrónica con Berlo expresó su famosa aserción El medio es el mensaje, dejando así tambaleando el andamiaje funcionalista que, pese a todo, no ha terminado de caer.

El trabajo de Berlo y McLuhan nos dejó una de las herencias más valiosas, cuyo impacto se extendió desde la teoría de medios hacia la sociología y la

educación: la concepción de una relación dialógica entre los sujetos. En esta, se fusionan emisor y receptor, medio, canal, mensaje y retroalimentación conformando una imbricación entre sistemas en consonancia con el entorno y fuertemente afectados por este. El mensaje, en consecuencia, se encuentra en permanente evolución hacia la cimentación de sentidos comunes y propios. Otras variables como tiempo, semántica, contexto social y competencias discursivas entran en juego para enriquecer la complejidad naciente. El lenguaje, finalmente, deja de verse exclusivamente como instrumento y se le comienza a reconocer su carácter de morada del Ser.

Cuando Heidegger (1997) mueve la preocupación ontológica desde la pregunta por la naturaleza del Ser hacia la pregunta por la forma de "ser-en-el-mundo" (in-der-Welt-sein) no solo rompe con más de dos mil años de tradición, sino que abre un abanico enorme de alternativas. Quizás la más provocativa y útil para este trabajo es, por un lado, la de considerar que el Ser no es un ente aislado y aislable del mundo, cuya disección nos puede conducir a su esencia. Por otro lado inaugura la lectura, y esta es la perspectiva más fascinante, de que la ontología es, en el fondo, una interpretación que el Ser hace de sí mismo, en otras palabras, la comprensión que tenemos de nosotros como género y como individuos. De esta forma, para el filósofo alemán el lenguaje no es algo adyacente o accesorio al Ser, sino nada menos que el lugar donde este habita: su morada. Así, el lenguaje le permite al sujeto aventurar interpretaciones y elaborar construcciones, trascendiendo el describirse a sí mismo y su mundo circundante, esto es, yendo más allá de lo que Cassirer (1998) denomina la función deíctica del lenguaje, definida como un señalamiento, una intención por diferenciar esto de aquello, el esfuerzo por asir a distancia, pero a un nivel estrictamente formal. "Cuando se posee lenguaje no hay límite de lo que se puede describir, imaginar, relacionar, permeando de esta manera absolutamente toda nuestra ontogenia como individuos, desde el caminar y la postura, hasta la política" (Maturana & Varela, 1998: 139).

En este punto, es imperativo converger en Echeverría (2003) quien, como heredero de la tradición heideggeriana, elabora su propuesta sobre tres supuestos fundamentales: que los humanos somos seres lingüísticos, que el lenguaje es generativo y que, por consiguiente, los humanos nos creamos a nosotros mismos en el lenguaje y a través de este.

Aunque convengamos plenamente con el primer supuesto, siempre es necesario asumir una posición prudente ante él, pues corremos el peligro de caer en una interpretación en extremo socializadora del ser humano, en construir un razonamiento más o menos como este: si somos seres lingüísticos y el lenguaje es una propiedad eminentemente social, por ende, somos estrictamente producto social. El filósofo chileno no está ajeno a este peligro cuando

afirma: "No podemos olvidar que, mientras que el sistema condiciona lo que somos en tanto individuos, no es menos válido que somos nosotros, en tanto individuos, los creadores de ese mismo sistema" (Echeverría, 2003: 61).

Para lograr este efecto sobre la sociedad los humanos usamos nuestra capacidad de simbolización y la posibilidad intrínseca en ella de trascender lo estrictamente tangible. Igualmente, recurrimos a la habilidad de buscar y elaborar múltiples formas de entendimiento, así como de re-crear las existentes y, finalmente, recurrimos a la posibilidad que nos abren los metalenguajes. Mediante ellos, los lenguajes hablan de sí mismos, se ponen en escena y, por consiguiente, en perspectiva, esta sería la función metalingüística del lenguaje de la que hablaba Jakobson. Podemos así, no solo reflexionar sobre nuestro decir, sino sobre nuestro actuar, sobre la manera y las herramientas usadas para establecer marcos de mutua comprensión y sobre el grado de entendimiento alcanzado para, de la misma forma, corregir o reorientar nuestros mensajes. Echeverría nombra como capacidad recursiva del lenguaje a este potencial de pliegue que tiene sobre sí mismo y el sujeto, de tal forma que

> *Una vez constituidos como individuos, debido a la capacidad recursiva del lenguaje humano, somos capaces de observarnos a nosotros mismos y al sistema al que pertenecemos, y de ir más allá de nosotros y de esos sistemas. Podemos convertirnos en observadores del observador que somos y podemos actuar según nuestras posibilidades de acción. (Echeverría, 2003: 61)*

Este pliegue se expresa en múltiples formas de simbolización, particularmente artísticas. Así, la literatura, el teatro, el cine, la música y otros métodos de representación han probado su capacidad de actuar como espejo y motivador del alma (sistemas psíquicos) y de la especie (sistemas sociales)[3]. Aunque es obvio que este no constituye su fin último, sí es claro y recurrente el uso pedagógico y terapéutico que se le da. Encontramos así que desde las pinturas rupestres con fines votivos, pasando por los conjuros chamánicos, el acto de confesión incorporado por algunas religiones, la terapia psicoanalítica, llegando hasta el teatro como problemización que promovía Freire (1998), posiblemente inspirado por Bretch, el ser humano siempre ha intuido el poder latente de la puesta en marcha del lenguaje. Echeverría ha sistematizado este potencial en una metodología propia a la que llamó Ontología del lenguaje. Desde esta el individuo puede, a través del lenguaje, pensarse y transformarse ya que su práctica…

> *logra lo que había sido destruido por el programa metafísico: la unidad entre el orador, el lenguaje y la acción. Reconoce que todo lo dicho es siempre dicho por alguien, restableciendo lo que hemos*

> *llamado el lazo roto entre el lenguaje y el orador. Postula que el lenguaje es acción y, por lo tanto, evita la separación entre ambos, particularmente entre el pensamiento y la acción. Finalmente, postula que la acción (que abarca al lenguaje) genera ser y que esta, por lo tanto, constituye al individuo que habla (el orador) y al que actúa (el actor). (Echeverría, 2003: 64)*

En resumen, el individuo es invitado a plegarse sobre sí y su entorno para observar, planear y actuar de forma creativa y transformadora, permitiendo por tal medio que la persona se haga cargo de su propia vida, poniéndola de cara al hecho de que en su existencia no va a encontrar de forma inherente el sentido que ella misma no construya, pero dándole a la vez las herramientas para que encuentre y erija ese sentido.

Sin embargo, el lector inquisitivo advertirá que esta propuesta no es nada nueva, incluso que, al igual que sucede con la ontología del lenguaje, puede rastrearse o, al menos, asociarse con el principio platónico de autocuidado (epimeleisthai heautou).

En efecto, si ahondamos en la tradición filosófica, el verbo epimeleisthai apunta hacia el acto de ejercitarse, agenciarse los recursos necesarios, hacerse atento, aprovisionarse el cuerpo y el alma para enfrentar los avatares de la existencia. Aunque buscaba el cuidado del alma, era, en general, un proceder, un actuar permanente de forma atenta, vigilante -semejante a un entrenamiento deportivo- que incorporaba un grupo de prácticas orientadas hacia sí mismo. Como observamos, siempre es un acto reflexivo (recursivo, diría Echeverría) que busca permitirle al ser humano hacerse con cierta vitalidad espiritual. Adicionalmente, considerando que Platón suponía que tal conquista se instauraría a través del logos, mediante el razonar que deviene en comportamiento, es claro que no hay aquí coincidencia alguna, sino una reelaboración en torno a un antiguo anhelo.

De aquí concluimos que la escritura, bien como acto de pliegue sobre el individuo o sobre la sociedad, es una de las mejores herramientas con que la ontología del lenguaje pueda contar, y consideramos que su inserción en el proceso de aprendizaje potenciaría significativamente la construcción del ser como sujeto de emociones, sensaciones y cogniciones.

La Escritura, bien sea como ejercicio estético o informativo, en tanto lenguaje, comparte las funciones lingüísticas de este, además de las funciones edu-

[3] *Niklas Luhmann (1998) elabora una taxonomía de los sistemas diferenciándolos como sociales, biológicos y psíquicos.*

cativas y de esparcimiento que la misma sociedad le ha cargado. Facilita la transmisión y apropiación de conocimientos, nos ayuda a sistematizar nuestro pensamiento al tiempo que lo modela, dándole características particulares difíciles de alcanzar por otros medios, a la vez que se convierte en una herramienta bastante afinada de autoobservación.

> *La escritura está asociada de dos modos diferentes al ejercicio de pensamiento. Uno adopta la forma de una serie "lineal"; va de la meditación a la actividad de la escritura y de esta al gymnázen, es decir al entrenamiento en situación real y a la prueba: trabajo de pensamiento, trabajo mediante la escritura, trabajo en realidad. El otro es circular: la meditación precede a las notas que permiten la relectura que, a su vez, relanza la meditación. En cualquier caso, sea cual sea el ciclo de ejercicio en el que se sitúa, la escritura contiene una etapa esencial en el proceso al que tiende toda áskesis: a saber, la elaboración de discursos recibidos y reconocidos como verdaderos en principios racionales de acción. La escritura como elemento del entrenamiento del sí, tiene, para utilizar una expresión que se encuentra en Plutarco, una función ethopoiética: es un operador de la transformación de la verdad en éthos. (Foucault, 1999: 291-291)*

Es así como la Escritura se torna en un eje donde convergen conocimiento, comportamiento y procesamiento de ideas. Pese a esto, los programas de transversalización curricular de la Escritura no son comunes, al menos en Latinoamérica y, en particular, el entorno universitario. Quizás el obstáculo más importante para progresar en esta dirección es la función estrictamente referencial que se le otorga, sin embargo, cuando aceptemos plenamente que "es, como todo lenguaje, una forma de moldear nuestro pensamiento, de participar en nuestra comunidad, de interrelacionar las disciplinas en todas sus dimensiones y de manifestar nuestra propia naturaleza" (Montoya & Russo, 2006: 19), descubrimos así una nueva función: la aglutinante. En efecto, la escritura puede fungir como mediadora en la cohesión de todas las dimensiones humanas, conduciendo al individuo no solo a un proceso formativo más sólido, sino a una vida más plena.

> *Vemos, entonces, cómo la escritura aglutina la intelectualidad y la espiritualidad, la individualidad y la alteridad; apreciamos de qué manera genera y disemina el pensamiento, pero a la vez lo moldea, influyendo en el sujeto al mismo tiempo que en el colectivo, en pocas palabras, cierra el círculo entre el aprender, el hacer y el ser, convirtiéndose en una actividad que transita los caminos de lo ontológico. Esta característica la hace no solo objeto, sino sujeto*

> *educativo intrínsecamente ligado a la construcción que hacemos del mundo, tanto ideal como sensible (Montoya & Russo, 2006: 26)*

Es así como la Escritura se nos presenta como un instrumento multifuncional pero a la vez como un sistema de variadas dimensiones destinado a perdurar.

> *La adquisición evolutiva más importante producida por la separación de las dimensiones del sentido estriba en la introducción de la escritura. Mediante la escritura, la comunicación se mantiene independiente de la memoria viva de los participantes, y aún más independiente de la interacción general. La comunicación puede llegar hasta los no presentes y seleccionársele a voluntad, sin que medien para tal efecto cadenas de interacción (mensajes, rumores, narradores). Aunque la comunicación, hoy como antaño, exige la acción, se desliga de sus efectos sociales desde el momento de su primera aparición y formulación. Con ello, la capacidad de variación puede elevarse mediante el uso de lo escrito, ya que se descarga de la presión inmediata de la interacción. Se formula para situaciones sociales imprevisibles en las que no es necesario estar presente. (Luhmann, 1998: 100)*

Como lenguaje, en tanto producto del ser humano y de sus diferentes dinámicas, la escritura se constituye como un sistema y, como tal, ostenta las mismas características rizomáticas de complejidad, unidad, conectividad, diversidad y mutabilidad. Siguiendo este razonamiento, es sensato afirmar que la escritura, como producto y como actividad, es holística. Sumando esta aseveración a todo lo expuesto hasta el momento, se hace razonable proponer la inclusión de la escritura como eje fundamental en la educación integral para el futuro. Tal propuesta se cimienta sobre la idea de que el escribir va más allá de una acción poética o comunicativa: es el instrumento más refinado de la cultura para estructurar el universo de sus individuos y su colectividad y, por consiguiente, se encuentra llamado a ser la espina dorsal del sistema educativo.

Referencias bibliográficas

BERLO, David. (2000). El proceso de la comunicación. Introducción a la teoría y a la práctica. 2ª edición. Buenos Aires: El Ateneo. 265 p.

BLANCHOT, Maurice. (1992). El espacio literario. 3ª edición. Barcelona: Paidós Básica. 264 p.

CASSIRER, Ernst. (1998). Filosofía de las formas simbólicas, Tomo 1: El lenguaje. 2ª edición. Méjico: Fondo de Cultura Económica. 311 p.

DE SAUSSURE, Ferdinand. (1986). Curso de lingüística general. 24ª edición. Buenos Aires: Losada. 260 p.

DELEUZE, Guilles y GUATTARÍ, Félix. (1993) ¿Qué es la filosofía? 8ª edición. Barcelona: Anagrama. 224 p.

ECHEVERRÍA, Rafael. (2003). Ontología del lenguaje. Santiago: J.C. Sáez. 419 p.

FOUCAULT, Michel. (1996). De lenguaje y literatura. 3ª edición. Barcelona: Paidós. 221 p.

FOUCAULT, Michel. (1999). Estética, ética y hermenéutica. 3ª edición. Barcelona: Paidós Básica. 480 p.

FREIRE, Paulo. (1998) ¿Extensión o Comunicación?: la concientización en el medio rural. 21ª edición. Buenos Aires: Siglo XXI Editores. 108 p.

GADAMER, Hans-Georg. (1996a). Estética y Hermenéutica. Madrid: Tecnos. 316 p.

GADAMER, Hans- Georg. (1996b). La actualidad de lo bello. El arte como juego, símbolo y fiesta. 1ª reimp. Barcelona: Paidós Ibérica. 124 p.

GOODMAN, Nelson. (1990). Maneras de hacer mundos. Madrid: La Balsa de la Medusa. 198 p.

HEGEL, Georg W. (1983). Estética III, La forma del arte simbólico. Tomada de la 2a. ed. alemana de 1842, 8v. Buenos Aires: Siglo Veinte. 214p.

HEIDEGGER, Martin. (1997). El Ser y El Tiempo. 7ª reimp. Méjico: Fondo de Cultura Económica. 479 p.

LUHMANN, Niklas. (1998). Sistemas sociales: lineamientos para una teoría general. 2ª edición. Méjico: Anthropos. 445p.

MATURANA, Humberto. (2002). La objetividad: un argumento para obligar. 2ª edición. Santiago: Dolmen. 149 p.

MATURANA, Humberto y VARELA, Francisco. (1998). El árbol del conocimiento. Las bases biológicas del entendimiento humano. 14ª edición. Santiago: Editorial Universitaria. 204 p.

MC LUHAN, Marshal, and FIORE, Quentin with AGEL, Jerome (1967). The Medium is the Massage: An Inventory of Effects. New York: Bantam Books. 159 p.

MONTOYA, Carlos y RUSSO, Ricardo (2006). Ecoalfabetización, talleres integrados de educación ambiental para escuelas primarias. Guácimo: Earth. 127 p.

NIETZSCHE, Friedrich. (1984). Crepúsculo de los ídolos. 7ª edición. Madrid: Alianza. 200 p.

La majestuosidad de la reserva natural que representa Brasil, se recrea alucinantemente en el Parque Nacional do Iguaçú, ubicado en la selva paranaense, punto en el cual se encuentran las fronteras de Argentina, Brasil y Paraguay. En este exuberante paraje de la más alta biodiversidad, se localizan las Cataratas del Río Iguazú, en el límite entre la provincia argentina de Misiones y el estado brasileño de Paraná. El español Álvar Núñez Cabeza de Vaca, fue el primer europeo en llegar a las cataratas, en una travesía por el río, y las bautizó como Saltos de Santa María, nombre que fue reemplazado por Iguazú, que en lengua raizal guaraní significa Agua Grande, compuesto por las palabras Y (agua) y guazú (grande).

De todos los saltos que tienen las cataratas, sobresale por su gran caudal, el llamado Garganta del Diablo; su inmensidad y belleza se pueden apreciar recorriendo las pasarelas que parten desde Puerto Canoas, en el lado argentino. En el año 1986, el Parque Nacional do Iguaçu fue declarado Patrimonio Mundial Natural de la Humanidad por la UNESCO; así mismo, el 11 de noviembre de 2011, las cataratas del Iguazú, fueron elegidas como una de las Siete Maravillas Naturales del Mundo.

Artículo de reflexión E05A21 ❖ Recibido: 01-10-2014. Aprobado versión final: 11-05-2015.
JEL F21, F23, F43 O11. ❖ Pp. 123-143

Evolución de los flujos de Inversion Extranjera Directa en Argentina durante la Convertibilidad y Postconvertibilidad.

Behavior of Foreign Direct Flows Investment in Argentina during Convertibility and Postconvertibility.

Gonzalo Daniel Azuaga

ARGENTINA

Resumen

Durante las últimas dos décadas se ha profundizado el debate en torno al rol que debería jugar el capital extranjero en la economía de las naciones subdesarrolladas, analizando cuál es efectivamente su potencial aporte y hacia qué sectores sería deseable que se destine con el objeto de transformar las capacidades productivas locales, teniendo en cuenta el manejo que poseen en términos tecnológicos y el uso de diversos canales de distribución internacionales La presente investigación analizará cómo fue el comportamiento de los flujos de inversión extranjera directa en la Argentina (IED) durante los períodos de convertibilidad (1991-2001) y postconvertibilidad (2002-2012). Para ello, se examinará la conducta que tuvieron los componentes que integran a la IED, a qué sectores fue direccionada en cada período y los efectos indirectos que tuvieron sobre la estructura productiva local.

Palabras clave: Inversión Extranjera Directa, Economía argentina, Capacidades productivas locales.

Abstract

During the last two decades it has been intensified the debate about the role to be played by foreign capital in the economy of underdeveloped nations, analyzing what is effectively their potential contribution and which sectors would be desirable to allocate in order to transform local productive capacities. Considering the management they have in terms of technology and the use of various international distribution channels. This research will explore how was the behaviour of foreign direct investment (FDI) in Argentina during the periods of Convertibility (1991-2001) and Post-convertibility (2002-2012). To do this, The evolution of major components of IED will be analyzed, And determine which segments were driven in each period and the indirect Impact on were above local production structure.

Keywords: Forgein capital, Argentine Economy, Local productive capacities.

Gonzalo Daniel Azuaga presentó este artículo cuando era estudiante de último semestre de la Licenciatura en Economía de la Universidad Nacional de Río Negro (Sede Andina, San Carlos de Bariloche, Argentina). El documento es derivado de su trabajo de grado en investigación económica. Actualmente es ingresante de la maestria en Economía Política de FLACSO.

azuagagonzalo@hotmail.com

Resumo

Durante as duas últimas décadas tem se intensificado o debate sobre o papel a ser desempenhado pelo capital estrangeiro na economia dos países em desenvolvimento, analisando o que é efetivamente a sua contribuição potencial e quais os sectores que seria desejável para alocar a fim de transformar as capacidades produtivas locais. Considerando-se a gestão que eles têm em termos de tecnologia eo uso de vários canais de distribuição internacionais Esta pesquisa irá explorar como foi o comportamento do investimento directo estrangeiro (IDE) na Argentina durante os períodos de convertibilidad (1991-2001) e postconvertibilidad (2002-2012). Para fazer isso, eu estou indo para analisar a evolução dos princípios componentes do IDE, que setores foram abordados em cada período e os efeitos indiretos estavam acima estrutura de produção local.

Palavras-chave: Investimento Estrangeiro Directa, Economia argentina, capacidades produtivas locais.

1. Introducción

Existe una vasta literatura con respecto al rol que debe cumplir el capital extranjero en los procesos de crecimiento y desarrollo de las naciones subdesarrolladas, en la que se destacan posturas contrapuestas. A continuación se presentarán diversos argumentos a favor del ingreso de inversión extranjera directa (IED), para luego ir matizándolos a partir de la postura de diferentes autores.

En primer lugar, se sostiene que debido a la escasez de capital que existe en las economías subdesarrolladas, es necesario incentivar la llegada de IED al país, con el objetivo que complemente al ahorro interno y así lograr un virtuoso proceso de acumulación de capital que generará crecimiento y desarrollo para la nación en cuestión (Rosenstein-Rodan, 1943; Lewis, 1960; Rostow, 1960; Williamson, 1991). Sin embargo, existen posturas que afirman que no solo no es verdad que un régimen abierto de inversiones garantiza la IED, sino que cuando ella se materializa no necesariamente atrae la inversión doméstica de manera automática o contribuye al crecimiento de la economía en su conjunto (Agosin, 2008: 1-4 citado en Gallangher y López, 2008). En este sentido, en América Latina, a diferencia de lo ocurrido en Asia, la IED terminó desplazando a la inversión doméstica y, en ocasiones, reduciendo el acervo de capital existente en la economía local. De esta manera, dada la escasez de emprendedores locales y la necesidad de fomentar el talento emprendedor existente en América Latina, el hecho de que las empresas transnacionales (ET) desplacen a las firmas nacionales pondría en duda los

efectos favorables de la IED. Esto es particularmente preocupante, dado que la IED ha sido una parte muy significativa de la formación bruta de capital fijo en la región.

Otro argumento utilizado a menudo es que la IED proporciona tecnología avanzada que permite modernizar la economía y promover un mayor nivel de productividad, a la vez que incrementa la competitividad, incentivando a que las empresas locales aumenten su eficiencia para seguir compitiendo y desplazando del mercado a aquellos productores ineficientes (Williamson, 1991; Castro, 2001). Sin embargo, otros como Sacroisky (2006) y Chudnovsky y López (2008) sostienen que a pesar de que las filiales de las ET poseían elevados niveles de productividad y sofisticación tecnológica, las empresas locales recibieron escasos derrames[1] por parte de las ET durante la década de los años 90 en la Argentina.

Por último, los diversos autores dependentistas[2] poseen una visión crítica acerca del rol del capital extranjero en el crecimiento y desarrollo de las economías periféricas, ya que la irrupción del capital proveniente de las naciones centrales no fomenta el desarrollo de la periferia, debido a la alianza que se establece entre el capital y los distintos factores internos que mantienen el atraso y el subdesarrollo en la periferia. En palabras de Theotonio Dos Santos (citado en Astarita, 2010: 34) los países dependientes se encuentran:

> *[…] en retraso y bajo la explotación de los países dominantes. Los países dominantes disponen así de un predominio tecnológico, comercial, de capital y sociopolítico sobre los países dependientes […] que les permite imponerles condiciones de explotación y extraerles parte de los excedentes producidos interiormente.*

De esta manera, la presencia del capital extranjero termina generando economías con profundas heterogeneidades estructurales, aumento de las inequidades de ingreso, reducción de la inversión y el ahorro doméstico, desaparición de empresas y competidores locales, restricciones y problemas de cuenta corriente, debido principalmente a la transferencia de excedentes desde la periferia hacia el centro a través de remesas, utilidades y regalías, y

[1] *El concepto de "derrame tecnológico" hace referencia a la transferencia de prácticas y usos de nuevas tecnologías por parte de las ET hacia las empresas locales.*

[2] *Existe una vasta y heterogénea bibliografía en torno a la dependencia, es por ello que autores como Palma (1973) y Blomstrom y Hettne (1984) afirman que no es correcto unificarlos a todos bajo una teoría y sí presentarlos como una corriente donde se debe estudiar a cada autor en particular. Dentro de los más reconocidos se encuentran: André Gunder Frank, Theotonio Dos Santos, Ruy Mauro Marini, Celso Furtado y Fernando Henrique Cardoso.*

una creciente influencia política y económica externa, generando una importante pérdida de autonomía por parte de los gobiernos locales.

El trabajo exhibe la siguiente estructura. En la sección 2 se analiza la evolución de los componentes que integran la IED, los sectores en dónde se radicaron y los efectos que tuvo sobre la estructura productiva local durante la convertibilidad. La tercera sección realiza el mismo análisis que el anterior, pero en el período de postconvertibilidad. Por último, en la cuarta sección, se plantean una serie de conclusiones y reflexiones finales concernientes a la investigación realizada y a la información obtenida.

2. Convertibilidad[3]

En 1989 se sancionaron las Leyes de Reforma del Estado y de Emergencia Económica, a los fines de brindar el marco jurídico necesario para la implementación de las transformaciones que se dieron durante toda la década del 90. Dentro de ellas se destacaron el establecimiento de un régimen de tipo cambiario fijo, la apertura económica, la desregulación y las privatizaciones. Es importante aclarar que la aplicación de las políticas anteriores, con la excepción del régimen de tipo cambiario fijo, se enmarcaron bajo la lógica del llamado Consenso de Washington.

El gran incremento de IED que se dio en la Argentina durante la década del 90, bajo un contexto de aplicación de políticas "pro mercado"[4], inspiró la elaboración de una considerable literatura que se concentró tanto en el análisis de su dinámica como en la concreción de los beneficios pregonados por gran parte de la teoría económica en términos macroeconómicos, tales como el incremento en la acumulación de capital, la reducción de la brecha externa por ingreso de divisas e incremento de las exportaciones y la aceleración del crecimiento, mientras que desde el plano microeconómico se esperaba la

[3] La convertibilidad estuvo caracterizada por el establecimiento de un régimen de tipo cambiario fijo, en donde se definió una relación cambiaria fija entre la moneda nacional y la estadounidense, a razón de 1 dólar estadounidense por cada 10.000 australes, que luego serían reemplazados por una nueva moneda, el Peso Convertible, de valor fijo también en US$1. Los efectos adversos que produjo la aplicación de esa política monetaria se conjugaron con el esquema de apertura económica, desregulación y privatizaciones operadas a lo largo de toda la década. En este sentido, es importante aclarar que la aplicación de las políticas anteriores, con la excepción del régimen de tipo cambiario fijo, no respondieron directamente a una iniciativa del gobierno de turno, sino que se enmarcaron bajo las recomendaciones del Consenso de Washington.

[4] Dentro de las principales políticas se encuentran: la renegociación de los pasivos externos mediante la firma del Plan Brady, la estabilización lograda mediante la convertibilidad de la moneda, la apertura, la desregulación y la mayor liberalización del ingreso de capitales y remisión de utilidades (Sacroisky, 2006).

generación de eslabonamientos productivos, el aumento de la eficiencia, la ampliación y diversificación de los flujos comerciales y la profundización del cambio tecnológico (Chudnovsky y López, 2001a; Kulfas et al, 2002; Kulfas y Hecker, 1998; entre otros, citado en Sacroisky, 2006).

Al observar la evolución de la IED en el periodo de la convertibilidad, que durante el primer y segundo quinquenio representaron un ingreso promedio de US$3.000 millones y US$10.600 millones respectivamente[5] , se pueden extraer conclusiones no del todo precisas en relación con la vinculación que tuvieron con el entramado productivo local. Al analizar la composición de la IED, se observa que en todos los años de la década la adquisición de firmas existentes constituyó la principal fuente de financiamiento, explicando el 56 % (alrededor de US$42.000 millones) de los ingresos para el período 1992-1999, con una participación preponderante de las Fusiones y Adquisiciones al interior de esta categoría (Cuadro 1).

En el Cuadro 1 se aprecia que las privatizaciones dieron cuenta de la mayor parte de los "cambios de manos" hasta 1993, año a partir del cual, prácticamente, se agotaron los activos públicos con la venta parcial de la petrolera estatal YPF (la adquisición de firmas privadas nacionales por contrapartes extranjeras explicó el grueso de los cambios de propiedad). Este segundo proceso, sin embargo, se vinculó también con el plan de privatizaciones conducido previamente, ya que las ET fueron adquiriendo en forma progresiva las participaciones de los grupos locales y bancos con sedes en el exterior, que habían integrado los consorcios tripartitos adjudicatarios de las empresas públicas (Sacroisky, 2006). Esto dio lugar a una nueva modalidad de IED en la cual los no residentes, en lugar de instalarse en el país con filiales, participaron en empresas con porcentajes de entre 10 % y 50 %, aunque manteniendo un alto poder de decisión. Posteriormente, los bancos extranjeros y muchos grupos económicos locales vendieron las participaciones accionarias a los socios extranjeros (Bezchinsky et al., 2007).

Otro factor clave que se desprende de las formas de financiamiento de la IED son las Reinversiones de utilidades por parte de las ET en la economía argentina. Su participación es sumamente escasa, especialmente en el segundo quinquenio de la década del 90 y entre 1992 y 1999, las que explicaron apenas el 8 % de la IED.

[5] La El máximo absoluto en 1999 se explica por la adquisición de acciones de YPF por parte de Repsol en US$15.168 millones (Sacroisky, 2006).

Cuadro 1. Flujos de inversión extranjera directa por fuentes de financiamiento. 1990-2001.
En millones de dólares y porcentajes*.

Año	Total IED		Reinversión de utilidades		Aportes		Deuda con matrices y filiales		Cambio de manos		Privatizaciones		FyA	
	Valor	%	Valor	%	Valor	%	Valor	%	Valor	%	Valor	%	Valor	%
1991	2439	100	426	17	s.d	s.d	s.d	s.d	460	19	460	19	0	0
1992	4431	100	857	19	474	11	371	8	2730	62	2344	53	385	9
1993	2793	100	878	31	628	22	251	9	1036	37	935	33	101	4
1994	3635	100	898	25	1287	35	387	11	1063	29	136	4	927	26
1995	5609	100	659	12	1685	30	700	12	2566	46	1113	20	1453	26
1996	6949	100	398	6	2011	29	1525	22	3014	43	580	8	2434	35
1997	9160	100	726	8	2580	28	1159	13	4695	51	892	10	3803	42
1998	7291	100	788	11	3179	44	802	11	2522	35	334	5	2188	30
1999	23988	100	-144	-1	4116	17	1627	7	18388	77	4192	17	14196	59
2000	10418	100	261	3	2793	27	1088	10	6277	60	30	0	6427	60
2001	2166	100	-3306	-153	3605	169	1000	46	821	38	25	1	796	37

(1) Deuda con matrices y filiales: La deuda con empresas vinculadas es neta de los activos con las mismas.
*Las columnas "Privatizaciones" y "FyA" (Fusiones y Adquisiciones) son un desglose de "Cambios de manos".

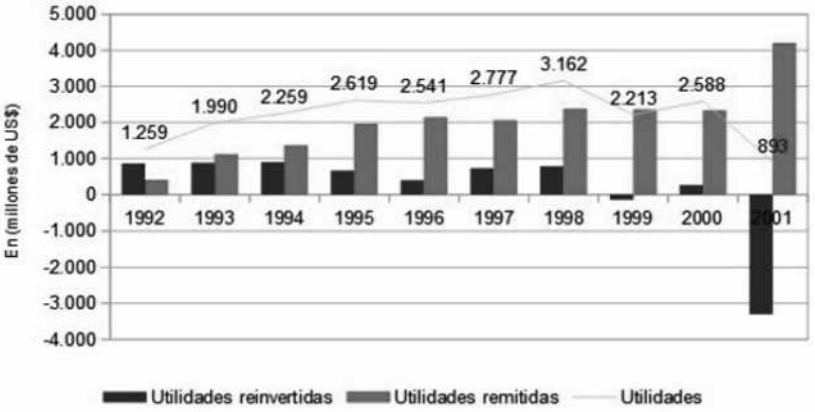
Fuente: Sacroisky (2006).

Con respecto a los Aportes, es importante destacar que estos se destinaron a la compra de empresas existentes, al sostenimiento de la estructura patrimonial y al aumento de la participación accionaria y de proyectos de inversión, representando para el período 1992-1999 el 25 % de los flujos de IED (Sacroisky, 2006). Los aportes para el sostenimiento de la estructura patrimonial de las empresas en dificultades financieras pasaron de un 40 % para el período 1996-1998, a un 80% en el año 2002. Por el contrario, los aportes para comprar empresas locales o para financiar nuevos proyectos perdieron su importancia relativa, pasando de representar el 40 % para el período 1996-2000 a tan solo el 15 % para los años 2001 y 2002 (INDEC, 2003).

Cabe resaltar que la baja incidencia que tuvieron las reinversiones de utilidades por parte de las ET en la economía local no se debió a que las mismas fueron poco rentables durante el período (ver gráfico 1). Por ejemplo, estableciendo como un proxi de la rentabilidad obtenida por las ET a través del cociente entre las utilidades y el stock de IED, se observa que en el período 1992-1998 las ET obtuvieron una rentabilidad promedio de aproximadamente un 8,4 %, la cual se redujo al 5,5 % en los últimos años de la convertibilidad, producto del cambio en el ciclo económico[6] experimentado a partir de 1998.

Con el devenir de la convertibilidad, la mayor parte de la creciente renta obtenida se remitió hacia el exterior, con excepción del año 1992 cuando la renta fue sumamente escasa en relación con los años posteriores y las ET optaron por reinvertir la mayor parte de sus utilidades localmente. Ahora bien, Ahora bien, si se considera la totalidad del período, se observa que aproximadamente el 90 % de las utilidades fueron remitidas al exterior.[7]

Gráfico 1. Renta, utilidades reinvertidas y remitidas de la IED. 1992-2001.
En millones de dólares.



Fuente: Elaboración propia sobre la base de Ministerio de Economía.

Con respecto al destino de los flujos de IED por sectores de la economía, se aprecia que durante el período 1992-2002 más del 40 % estuvo dirigido hacia el sector servicios, seguido por la industria petrolera que recibió poco más de un tercio de dichos flujos y por el sector manufacturero que tuvo una participación del 21,7 % en el total de IED durante dicho período (ver cuadro 2).

[6] A partir del año 1998 la economía argentina entró en una fase recesiva producto del agotamiento del régimen de convertibilidad. Durante el período 1998-2001, el PBI presentó un crecimiento anual acumulado de aproximadamente un -3 % según datos del Ministerio de Economía. En este sentido, se entiende por qué las ET presentaron una reducción de sus rentabilidades durante los últimos años de la convertibilidad.

[7] Durante el período 1992-2001 las filiales de las ET radicadas en la Argentina obtuvieron una renta promedio de US$2.230 millones, remitiendo en promedio hacia las casas matrices US$2.029 millones, según datos del Ministerio de Economía.

Cuadro 2. IED por actividad económica (años seleccionados).
En porcentajes y millones de dólares.

Sectores económicos	1992-1994	1995-1996	1997-1998	1999-2000	2001-2002	1992-2002
IED total (en millones de dólares)	10859	12557	16451	34406	2951	77226
Petróleo	18	12	9	60	67	36
Minería	0,1	7	1	0,2	5	2
Industria manufacturera	30	40	27	10	22	22
Alimentos, bebidas y tabaco	16	10	4	5	-1	7
Textil y cueros	0,2	1	0,2	-0,2	-1	0,1
Papel	-0,4	4	3	0,3	-6	1
Químicos, caucho y plásticos	8	14	6	4	19	7
Cemento y cerámica	1	0,4	2	-0,1	-2	1
Acero y aluminio	1	0,4	4	0,2	26	2
Maquinaria y equipos	-1	1	1	0,9	-7	1
Eq. Automotriz y transporte	5	9	7	-0,2	-6	3
Servicios	51	42	64	30	6	41
Agua, luz y gas	31	14	15	4	5	12
Comercio	4	7	5	2	8	4
Transporte y comunicaciones	2	6	7	13	-19	8
Bancos	7	10	25	3	14	10

Fuente: Bouzas y Chudnovsky (2004).

La IED en el sector servicios estuvo incentivada por el programa de privatización de empresas estatales, llevado a cabo durante los noventa. Electricidad, gas natural y agua recibieron más de 10 % del total de la IED en todo el período y un 30,9 % entre 1992 y 1994; a su vez, transporte y comunicaciones recibió un 8 %. Por su parte, el sector bancario recibió un 10 % de los flujos totales. La mayor parte de la IED en este sector tuvo lugar a mediados de la década del noventa y durante la crisis de finales de la década.

La expansión de los ingresos a este sector se debió a la privatización del sistema jubilatorio, a la concentración bancaria promovida desde el Estado para incrementar la solvencia del sistema financiero luego de la crisis del Tequila y, finalmente, a la vinculación de origen de grandes inversores extranjeros y algunos bancos (Sacroisky, 2006).

La ola de inversión extranjera durante principios de los noventa en la industria del petróleo se explica, principalmente, por la desregulación del

mercado energético, mientras que la segunda oleada de IED, hacia fines de la década, tuvo su origen en fusiones y adquisiciones.
La industria manufacturera no se destacó como destino importante para la IED durante la década del noventa. El período en que recibió un mayor porcentaje de los flujos totales fue la primera mitad de la década. Dentro del sector manufacturero, el principal destino fue la industria química (incluyendo petroquímicos), seguida por la industria alimenticia[8] y luego por la industria automotriz.

Si bien la IED durante la convertibilidad se encontró financiada por el componente "cambios de manos" y gran parte de las utilidades generadas por las ET se remitieron hacia sus países de origen, no se puede negar que se registraron aportes directos en términos de aumento de capacidad productiva. Pero hubo una ausencia total del tan ansiado efecto de derrame tecnológico que se llevaría a cabo fronteras adentro, de la mano de las ET. En este sentido, Chudnovsky (2006) destaca que las mismas no resultaron ser más innovadoras que otras firmas, ya que el origen del capital no es un determinante que explique los gastos de investigación y desarrollo (I+D.

Kulfas (2005) señala que durante la década del noventa aumentó la participación de insumos y bienes de capital importados por sobre la demanda de las firmas, producto del establecimiento de un arancel del 0 % a estos bienes, sumado al régimen de importación de plantas "llave en mano", la apreciación de la moneda doméstica como consecuencia del ingreso de capital y el abastecimiento intrafirma por parte de las ET. De esta manera, los tan ansiados derrames tecnológicos se expresaron, en cambio, en el desmantelamiento de actividades de I+D locales y en la conformación de una economía que redujo su brecha de productividad "gracias" a la desaparición de firmas no competitivas en términos internacionales.

Por otro lado, es innegable que la llegada de ET redundó en la mejora de la competitividad sistémica de la economía nacional, en sectores que se encontraban altamente atrasados, debido a la falta de inversiones, ya que han operado determinados progresos en la calidad de los servicios privatizados, mientras que las externalidades tecnológicas que debían generar los flujos de IED dentro de la estructura productiva local, resultaron ser muy débiles.
A pesar del incremento en la IED que tuvo lugar durante el período, la inversión productiva no se comportó acompañando este ciclo. En gran medida,

[8] *El sector de Alimentos, bebidas y tabaco se orientó al mercado interno de altos ingresos, caracterizado por demandar productos diferenciados durante la década del 90. Una parte significativa de los flujos en este sector se basó en la adquisición de firmas locales que, a pesar de presentar cierto rezago tecnológico, acreditaban marcas bien posicionadas y aceitadas cadenas de distribución (Kulfas et al., 2002: 110-111 citado en Gallangher y López, 2008).*

el hecho de que la principal forma adoptada por la IED haya sido el "Cambio de manos" y a pesar de que se realizaron ciertas ampliaciones de capacidad productiva, la escasez de inversiones greenfield[9] explica este fenómeno.

En síntesis, las estrategias de las ET mostraron en la década del 90 un sesgo claro al aprovechamiento de las nuevas condiciones del contexto que generó el marco institucional de la convertibilidad. Los ingresos que recibió Argentina tuvieron escasa incidencia en la mejora de las capacidades productivas locales. A su vez, gran parte de la IED estuvo destinada a la adquisición de firmas existentes y la reinversión de utilidades tuvo una baja incidencia, ya que gran parte de la renta obtenida se remitió hacia los países de origen. Sumado a lo anterior, el abastecimiento de insumos y bienes de capital provino fundamentalmente del exterior, generando escasos encadenamientos fronteras adentro y el desmantelamiento de gran parte de la estructura de proveedores locales (Sacroisky, 2006).

Por último, se observa que, en principio, la IED resultó necesaria para el financiamiento de la Balanza de pagos en el corto plazo, pero terminó siendo una carga creciente para los años siguientes a su ingreso, ya que al analizar el comercio exterior de las ET se aprecia que el cierre de la brecha de "corto plazo" se refiere al déficit comercial por ellas mismas generado, poniendo en tela de juicio las consecuencias desatadas por la transnacionalización de la economía argentina (Chudnovsky y López, 2008).

3. Postconvertibilidad[10]

A principios de enero de 2002, poco tiempo después de la decisión unilateral de suspender el pago de la deuda externa y de la sucesión de cinco presidentes en menos de dos semanas, se sancionó la Ley 25.561 de Emergencia Pública y Reforma del Régimen Cambiario, que formalizó la salida del régimen de convertibilidad. De esta manera, se estableció el congelamiento y pesifi-

[9] Son una forma de inversión extranjera directa donde una casa matriz instala una filial en un país extranjero, construyendo nuevas instalaciones operacionales desde la base.

[10] A partir del año 2002 el tipo de cambio devaluado constituyó una medida central del nuevo esquema económico. En este sentido, la acción gubernamental buscó impedir la apreciación de la moneda, privilegiando un tipo de cambio alto. Este nuevo comportamiento evidenció la posibilidad de realizar una política monetaria activa y superar las limitaciones que imponía la ley de convertibilidad sobre la política de emisión monetaria, el control de la tasa de interés y la supervisión de los flujos de capitales. El desempeño de la economía argentina durante la postconvertibilidad dio cuenta de la irrupción de un nuevo patrón de crecimiento. La aguda alteración de la estructura de precios relativos y la persistencia de reducidas tasas de interés reales en el mercado local e internacional, determinaron una transformación en el patrón de crecimiento que venía desde mediados de la década del setenta. Se produjo un aumento de la rentabilidad relativa de las inversiones productivas por sobre las financieras.

cación de las tarifas de los servicios públicos y se introdujeron impuestos a la exportación de ciertos bienes como los agroalimentarios e hidrocarburos.

Las principales consecuencias que tuvieron los cambios macroeconómicos de fines de 2001 y principios de 2002 sobre las empresas de IED pueden resumirse como sigue: aumentó más de tres veces el valor en pesos de la deuda en dólares con no residentes del sector privado[11]; se registró una profunda caída de la demanda interna y, por lo tanto, de los ingresos en pesos ligados a esta; se interrumpió para muchas empresas la posibilidad de acceso al crédito, tanto interno como externo; el sector público no implementó políticas de salvataje respecto de las deudas de las empresas con no residentes y, dada la magnitud de la crisis, las perspectivas sobre la futura evolución de la economía argentina se volvieron altamente inciertas.

El fin del régimen de la convertibilidad y la posterior crisis desatada provocaron una fuerte reducción de los flujos de IED en la Argentina. En el año 2001 la IED se contrajo fuertemente con relación al año previo (79 %), alcanzando los US$2.166 millones y siguieron siendo bajas en los años 2002 y 2003, cuyos importes fueron US$2.149 millones y US$1.652 millones respectivamente. De esta manera, el promedio para el trienio 2001-2003 (US$1.989 millones) fue un 81 % inferior al de 1995-2000 y un 34 % más bajo que aquel observado a inicios de la década (ver cuadro 3). Aunque se observa una profunda reducción de la IED, es sumamente importante analizar la evolución de sus componentes para tener una visión más completa del comportamiento de las ET durante la postconvertibilidad.

A partir del análisis de las fuentes de financiamiento de la IED a inicios de la postconvertibilidad (2002-2003), se desprenden interesantes comportamientos: el componente "Reinversión de utilidades" con signo negativo, lo que implica una fuerte remisión de utilidades hacia las casas matrices y el aporte negativo hacia la IED por parte de las deudas con empresas vinculadas, explicado a partir de la cancelación de las obligaciones y compensado mediante los aportes, los cuales fueron los responsables del signo positivo de la IED durante todo el período (ver cuadro 3). También puede verse cómo hacia fines del 2001, adelantándose a la devaluación y evitando una fuerte caída de sus rentas en dólares, el componente "Reinversión de utilidades" fue de US$–3.306 millones. Este fenómeno continúa hasta 2004, aunque atenuado en un contexto de restricciones a la salida de capitales.

[11] Mientras que las grandes empresas nacionales, cuyas deudas eran fundamentalmente con el sistema financiero local, se vieron beneficiadas por la pesificación de sus obligaciones, aunque es importante destacar que entre las empresas beneficiadas por la anterior medida existieron varias de origen extranjero (Basualdo et al., 2002).

Hacia fines de 2001 las ET remitieron ganancias acumuladas en el año 2002, y en menor medida en 2003; fue importante la cancelación de deuda con las matrices, en un proceso tanto de capitalización de las filiales como de desendeudamiento en efectivo con las empresas relacionadas[12] , por prácticamente US$3.000 millones de dólares.

Cuadro 3. Flujos de inversión extranjera directa por fuentes de financiamiento. 2002-2012.
En millones de dólares y porcentajes.

Año	Total IED		Reinversión de utilidades		Aportes		Deuda con matrices y filiales		Cambio de manos		FyA	
	Valor	%	Valor	%	Valor	%	Valor	%	Valor	%	Valor	%
2002	2149	100	-924	43	4516	210	-2992	-139	1549	72	1549	72
2003	1652	100	-808	49	3012	182	-515	-31	-36	-2	-36	-2
2004	4125	100	71	2	2967	72	-1029	25	59	1	59	1
2005	5256	100	1154	22	3813	72	-481	-9	777	15	777	15
2006	5537	100	3108	56	1939	35	-263	5	227	4	227	4
2007	6473	100	2050	32	2297	35	1846	29	280	4	280	4
2008	9726	100	396	4	3839	39	4777	49	717	7	717	7
2009	4017	100	2984	72	2113	53	-1010	-25	s.d	s.d	s.d	s.d
2010	7826	100	3335	43	2298	29	2607	33	-394	-5	-394	-5
2011	10720	100	3612	34	4361	41	2600	24	147	1	147	1
2012	12116	100	8113	67	3952	33	405	3	-354	-3	-354	-3

*Deuda con matrices y filiales: La deuda con empresas vinculadas es neta de los activos con las mismas. [1]Fusiones y Adquisiciones. La columna de "Privatizaciones" fue sustraída debido a que no se registró ninguna durante todo el período de postconvertibilidad (2002-2012). La columna "FyA" (Fusiones y Adquisiciones) es un desglose de "Cambios de manos".

Fuente: elaboración propia sobre la base de Ministerio de Economía y Sacroisky (2006).

Gracias a la expansión del mercado interno y a una paridad cambiaria más favorable para las actividades transables, los flujos de IED se reactivaron. Durante el período 2003-2004 se vieron incrementados un 159 %,[13] alcanzando los US$4.274 millones en ese año y una cifra similar en el siguiente.

[12] Ciertas firmas que contaban con alta liquidez aun en este contexto, tales como las petroleras, cancelaron en efectivo deudas con empresas vinculadas, por lo que en estos casos el proceso de desendeudamiento no se tradujo en mayores aportes de capital. En tanto, también existieron, aunque su relevancia fue claramente menor, ciertos casos de condonaciones de deuda por parte de las matrices (Sacroisky, 2006).

[13] Es importante resaltar que el gran crecimiento experimentado por la IED se debe a que partió de valores ínfimos en el año 2003. En este sentido, los valores registrados de IED durante el 2003 resultaron ser los más bajos en los últimos 22 años.

Aunque el nivel promedio de 2004-2005 (US$4.468 millones) resulta un 34 % inferior a aquel alcanzado en 1990-2001, si descontamos los "cambios de manos el panorama diverge considerablemente. Mientras en 1990-2001 los flujos promedio fueron de US$3.000 millones, durante los años 2004 y 2005 la media resultó un 35 % superior, US$4.051 millones (Sacroisky, 2006). De esta manera, la evolución de los flujos de IED presentó durante la postconvertibilidad un crecimiento anual acumulado de 19 %, obteniendo una caída del 59 % en el año 2009 con respecto al año anterior, producto de la crisis internacional desatada hacia fines del 2008.

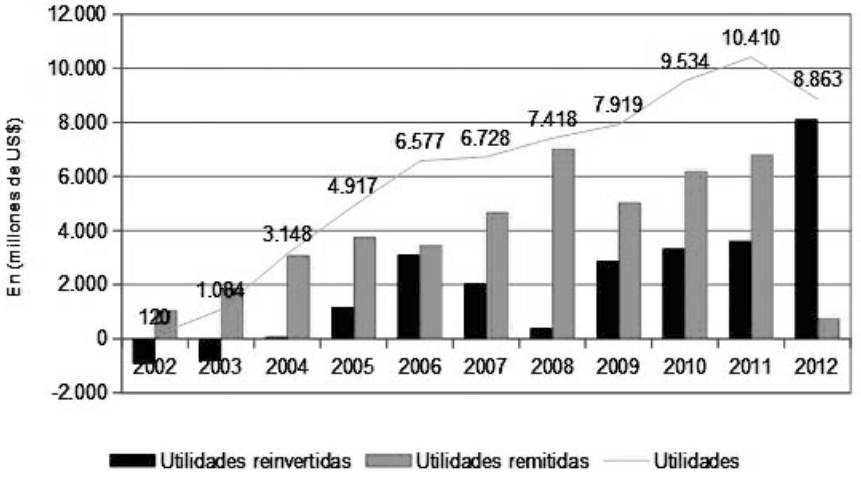
A su vez, durante 2009 se evidencia un cambio de signo en el componente de "Deuda con matrices filiales", fenómeno que se da como respuesta a la necesidad de liquidez que poseían las casas matrices para paliar la crisis internacional. Del total de utilidades generadas por las filiales, el 64 % aproximadamente fue remitido hacia el exterior (Gráfico 2). El comportamiento adoptado por las ET durante la crisis, brinda mayor evidencia con respecto al rol que tiene la IED sobre el desarrollo de las capacidades productivas de las naciones subdesarrolladas. De esta manera, ante una situación crítica en las naciones centrales, la periferia termina actuando en función de los intereses del centro, remitiendo todo tipo de utilidades generadas con el objetivo de hacerse de la mayor liquidez posible para afrontar las crisis desatadas en el mundo desarrollado.

Por otro lado, durante el último trienio de la postconvertibilidad los flujos de IED se recuperaron considerablemente, obteniendo un crecimiento anual de aproximadamente un 16 % y presentando en el año 2012 el mayor valor registrado de todo el período (US$12.116 millones).

Por otro lado, durante el último trienio de la postconvertibilidad los flujos de IED se recuperaron considerablemente, obteniendo un crecimiento anual de aproximadamente un 16 % y presentando en el año 2012 el mayor valor registrado de todo el período (US$12.116 millones).

Durante todo el período, la principal fuente de financiamiento de la IED fueron los Aportes (explicando un 50 %), a diferencia de lo ocurrido durante la convertibilidad, que su principal fuente fue "cambios de manos.

Gráfico 2. Renta, utilidades reinvertidas y remitidas de la IED. 2002-2012. En millones de dólares.



Fuente: elaboración propia sobre la base de Ministerio de Economía.

A partir del año 2005 los componentes de la IED retornan a un proceso de normalización creciente: la "Reinversión de utilidades" recuperó su signo positivo; concluyó el proceso de capitalización de deudas y su signo pasó a ser positivo (hacia el 2004 las filiales volvieron a endeudarse con sus casas matrices) y los aportes, en tanto, redujeron su incidencia en 2004 con relación a los tres años previos, en los que habían tenido un rol clave para el sostenimiento de la estructura patrimonial (Sacroisky, 2006). A su vez, luego de reducir su incidencia en 2003-2004, los "cambios de manos" se recuperaron en 2005, llegando a explicar el 17 % de la IED.

Es importante realizar ciertas aclaraciones con relación a la evolución que tuvo el componente de "Reinversión de utilidades" durante el período de postconvertibilidad (Gráfico 2): en principio, desde el 2001 hasta el 2004 el mismo fue negativo, pero lo anterior no implicó que las ET hayan tenido pérdidas sino, todo lo contrario. Lo propio de los tiempos de mayores turbulencias fue que las rentas remitidas implicaron montos superiores a las rentas obtenidas en cada uno de estos años.

Durante el período 2001-2003 se remitieron utilidades por US$5.038 millones, mientras que la renta obtenida alcanzó los US$2.097, es decir, en estos tres años las ET remitieron US$2.940 millones correspondientes a utilidades de períodos previos[14]. Aún hacia 2004, en un contexto de apreciable recuperación de la economía y con una renta de la IED que resultó un 55 % superior al promedio observado en la década de los 90, las ET remitieron utilidades por un monto mayor al obtenido en dicho año, y fue solo en 2005 y con una renta que superó en un 120 % al promedio de los años 90 a pesar de la pérdida de valor del peso, que las utilidades reinvertidas cambiaron su signo en donde las ET dejaron en el país el 9 % de la renta obtenida (Gráfico 2).

Siguiendo con la tendencia, durante el 2006 la Reinversión de utilidades creció aproximadamente un 169 % con respecto al año anterior, producto de un considerable aumento de la renta (34 %) y una reducción de la remisión de utilidades (8 %) hacia el exterior (Sacroisky, 2006). Lo anterior muestra el grado de confianza que tenían los inversores extranjeros en el desempeño de la economía argentina. Con la excepción de la caída sufrida durante el 2007 y 2008[15], el componente "Reinversión de utilidades" se mostró sumamente dinámico hasta la actualidad, ya que durante el período 2009-2012 presentó un crecimiento anual acumulado de 41 %.

Es importante destacar que, si bien durante el 2012 el 92 % de las utilidades generadas fueron reinvertidas, esto no resultó de una decisión activa de las ET, sino que respondió a la restricción de salida de capitales impuesta por el gobierno nacional hacia fines del 2011 (CEPAL, 2012).

Al cotejar los flujos recibidos por actividad económica en 1992-2001 y 2002-2004, surge que la participación del sector petróleo en la IED total es prácticamente la misma (34 % y 35 % respectivamente). A su vez, es de destacarse el crecimiento en la incidencia de minería en los mismos años, pasando de dar cuenta de un 1 % de la IED en 1992-2001 a un 4 % en 2002-2004 (Cuadro 4).

[14] El hecho de que la renta remitida haya sido en estos años mayor a la obtenida en términos agregados se explica, por un lado, por la remisión de utilidades pasadas por parte de las ET. A su vez, tuvo lugar un "efecto composición", ya que mientras ciertos sectores obtuvieron rentas negativas contrayendo la renta agregada, otros, como petróleo, presentaron utilidades positivas remitiendo gran parte de las mismas. Así, esta combinación permite que al tomar los valores totales, las utilidades remitidas superen a las obtenidas (Sacroisky, 2006).

[15] Durante el 2007, del total de las utilidades generadas, el 30 % fue reinvertido en la economía local, mientras que en el 2006 la reinversión representó más del 42 % de la renta generada. Por otro lado, en el año 2008 la reinversión apenas tuvo una participación de aproximadamente el 5 % sobre el total de renta, según datos del Ministerio de Economía. En el mismo año, la remisión de utilidades hacia las casas matrices representó el 95 % de la renta generada en el 2008; este comportamiento estuvo fuertemente vinculado con la profunda crisis internacional que se había desatado, ya que en el mismo año la rentabilidad obtenida (utilidades/stock IED) por las filiales se mantuvo en el mismo nivel que en el año anterior.

Si se comparan las tasas de rentabilidad presentadas por estos dos sectores antes y después de la devaluación, y considerando que las mismas se refieren en forma exclusiva a la renta declarada, omitiendo otras formas de obtención de ganancias (precios de transferencias, pagos por abastecimiento de tecnología), vemos que el salto es de importancia. Mientras el ratio renta/stock de IED del sector petróleo lideraba el ranking ya en 1992-2001, alcanzando al 10 %, su tasa de rentabilidad prácticamente se duplicó en 2002-2004, llegando al 19 %. Igual desempeño en la postconvertibilidad pero con un crecimiento más importante se observa en el caso de la minería. Dado el tiempo necesario para la maduración de los grandes proyectos mineros iniciados hacia fines de la década pasada, la tasa de rentabilidad en este sector fue negativa en 1992-2001 (-2 %) para incrementarse al 19 % en 2002-2004 (Sacroisky, 2006).

A partir del cuadro 4 puede observarse que la incidencia que tuvo la industria manufacturera sobre la IED más que se duplicó durante los primeros tres años de la postconvertbilidad, en comparación con el período 1992-2001. Este comportamiento estuvo fuertemente explicado por el crecimiento que experimentó el rubro "metales comunes y elaboración de metales" (donde se destacan el aluminio y la siderurgia), el cual pasó de representar el 1 % de los flujos al 15 % durante el período 2002-2004.

A su vez, Sacroisky (2006) destaca que el mencionado sector se vio altamente beneficiado por la devaluación de la moneda local y por el crecimiento de la demanda china que impulsó los precios internacionales de estos comodities. De esta manera, la tasa de rentabilidad de estas inversiones pasó del 3 % en 1992-2001 al 16 % en 2002-2004. Tras la devaluación, Argentina aumentó su participación en los mercados externos de estos productos, diversificando a su vez los destinos donde colocó su producción. Mientras que antes de 2002 el 75 % de las ventas de metales comunes se destinaban al mercado interno, esta proporción se redujo al 40 % con posterioridad a la devaluación (Banco Ciudad, 2006).

Cuadro 4. IED por actividad económica (períodos seleccionados).
En porcentajes, millones de dólares y puntos porcentuales.

Sectores económicos	1991-2001	2002-2004	2005-2012
IED total (en millones de dólares)	7645	2692	8692
Petróleo	34	35	3
Minería	21	4	16
Industria manufacturera	1	42	40
Alimentos, bebidas y tabaco	7	7	8

Sectores económicos	1991-2001	2002-2004	2005-2012
Textil y cueros	0,1	0,2	1
Papel	1	3	1
Químicos, caucho y plásticos	7	8	11
Cemento y cerámica	1	1	2
Acero y aluminio	1	15	5
Maquinaria y equipos	1	-1	5
Eq. Automotriz y transporte	4	9	8
Agua, luz y gas	12	4	-1
Comercio	5	1	6
Transporte y comunicaciones	9	-1	12
Bancos	10	7	6

Fuente: elaboración propia sobre la base del Banco Central de la República Argentina y Sacroisky (2006).

Igualmente, es importante destacar el crecimiento de la industria automotriz, la cual más que duplicó su participación en 2002-2004 (9%) con respecto al período de convertibilidad (4 %). Lo anterior se encuentra explicado por las estrategias implementadas por las ET en relación con la relocalización en la Argentina de líneas de producción de terminales automotrices, las cuales habían abandonado nuestro país como resultado del proceso recesivo iniciado hacia fines de 1998 y por el abaratamiento de los costos salariales generado a partir de la devaluación del real en Brasil en 1999. En este caso, puede observarse que las decisiones de inversión regional presentaron una mayor estabilidad que aquellas por país, donde de acuerdo a los cambios de contextos económicos y de políticas domésticas se reasignó la producción elegida para nuestra región, a partir de la lógica global propia de las ET (Banco Ciudad, 2006).

Por último, se aprecian interesantes fenómenos al comparar los destinos de los flujos de IED durante el período 2005-2012 con respecto a su antecesor (2002-2004). El sector que mayor dinamismo presentó fue el minero, el cual pasó de representar el 4 % en el período 2002-2004 al 16 % en el 2005-2012[16] (ver cuadro 4). Este gran incremento se originó en un contexto de aumento

[16] *Es interesante destacar que durante el año 2012 aproximadamente el 43 % del total de flujos recibidos como IED se destinó al sector de minería, según datos del Banco Central de la República Argentina.*

de la renta del sector y de la reinversión de las utilidades generadas ante la suba de los precios de los principales metales extraídos y exportados por estas firmas a lo largo del período relevado, donde se destacan principalmente el oro y el cobre (BCRA, 2010).

Por otro lado, se observa una fuerte contracción de los hidrocarburos durante el período 2005-2012 en comparación al 2002-2004, producto de la crisis internacional desatada hacia fines del 2008 y de la decisión por parte de las casas matrices de no reinvertir las utilidades generadas por las filiales y remitirlas hacia el exterior. A su vez, el proceso de nacionalización de YPF a través de la expropiación del 51 % del patrimonio de YPF S.A. y Repsol YPF Gas S.A., durante el período 2011-2012, fue otro factor de influencia en la retracción registrada por los hidrocarburos.

En relación con el sector manufacturero, los sectores de "Química, caucho y plástico" y "Alimentos, bebidas y tabaco" fueron los que recibieron mayores flujos de IED durante el período 2005-2012, representando sobre el total de la IED de dicho período, en promedio, el 11 % y 8 % respectivamente. Este comportamiento se encuentra principalmente explicado por la reinversión de utilidades por parte de las empresas en dichos sectores, las cuales a partir del 2007 presentaron una tendencia alcista de sus rentas generadas (BCRA, 2012). Igual comportamiento obtuvieron los sectores de "Transporte y comunicaciones", donde los flujos de IED se encontraron explicados por la reinversión de utilidades, debido, principalmente, a la tendencia alcista que presentaron las rentas generadas, en especial a partir del año 2007.[17]

4. Conclusiones

No obstante el ingreso masivo de flujos de IED durante la convertibilidad, estos tuvieron una escasa incidencia en la transformación de las capacidades productivas locales. Esto se debió a que gran parte de la IED se plasmó a partir de la adquisición de activos existentes, se dio una reducida reinversión de utilidades, siendo la mayor parte de la renta generada en las filiales remitida hacia los países de origen, y el suministro de insumos se dio con proveedores internacionales, generando escasos encadenamientos con empresas locales.

El cambio macroeconómico producido a partir de la caída del régimen de convertibilidad no fue lo suficientemente eficaz para reorientar los flujos de

[17] Durante el período 2007-2012, la renta generada por el sector de comunicaciones presentó un crecimiento acumulado de 16,52 %, mientras que los sectores de "Alimentos, bebidas y tabaco" y "Química caucho y plástico" presentaron una de 20,24 % y 3 % respectivamente, según datos del Banco Central de la República Argentina.

IED hacia actividades de mayor dinamismo en términos tecnológicos, en cuanto a la creación de encadenamientos locales y demanda de empleo calificado. De esta manera, los capitales extranjeros se radicaron en actividades intensivas en el uso de recursos naturales como lo es la minería, ya que durante el 2012 del total de IED que llegó a la Argentina, aproximadamente el 43 % se orientó a la explotación de oro y cobre principalmente.

Por otro lado, es interesante resaltar el cambio que se evidenció en relación con las fuentes de financiamiento de la IED durante la postconvertibilidad. Como se mencionó anteriormente, el componente "Cambio de manos" fue el de mayor preponderancia durante la década del 90, mientras que durante el período de postconvertibilidad los aportes de capital obtuvieron la mayor participación.

Es innegable que los flujos de IED durante la postconvertibilidad han sido de mayor calidad que los correspondientes al período anterior, ya que los vinculados al régimen de convertibilidad solo produjeron un cambio cualitativo y no generaron nuevos capitales en la economía local ni estuvieron destinados a incrementar las capacidades productivas del país.

Sumado a lo anterior, el componente de "Reinversión de utilidades", quizás el que mejor representa el aumento en la calidad de las inversiones, se mostró más dinámico durante la postconvertibilidad, y el componente de "Deudas con matrices filiales", aunque no haya sido significativo durante el período analizado, viene presentando una tendencia favorable, en especial a partir del año 2009.

Quedó demostrado durante la convertibilidad que si al capital extranjero se le brinda un libre accionar en la economía local, las externalidades tan "deseadas", que supuestamente generarían, terminaron siendo escasas, y el efecto final que tuvieron fue más contractivo que progresivo. A su vez, a partir de la crisis internacional desatada hacia fines del 2008 en las naciones centrales, se evidenció un nuevo comportamiento que pueden adoptar las ET. A pesar de que las perspectivas macroeconómicas de las naciones periféricas, donde se encontraban radicadas las filiales, eran favorables y no se evidenció una fuerte contracción de la rentabilidad de ellas, la llegada de la crisis en los centros provocó un vaciamiento por parte de las casas matrices de la rentabilidad de la periferia, cuyo accionar estuvo asociado a la obtención de la mayor liquidez posible para afrontar la crisis. De esta manera, se debe tener sumo cuidado con respecto a la presencia masiva del capital extranjero en la economía local, ya que ellos no solamente se guían por las tasas de ganancias, sino que responden a los intereses y necesidades del capital global.

Por último, es esencial que se los capitales extranjeros se direccionen hacia sectores en donde se pueda dar una genuina transferencia tecnológica, un intenso proceso de encadenamientos productivos con firmas locales y una demanda de empleo calificada. En este sentido, se debe identificar qué sectores tienen la capacidad de tornarse sumamente dinámicos y competitivos a escala internacional, en un tiempo determinado. Para ello, es necesario que los sectores público y privado se encuentren altamente coordinados, para que la selectividad sectorial sea eficiente y se proteja por un tiempo determinado aquellos sectores que gocen y puedan gozar de distintas economías de escala, para luego, una vez madurado, el sector tenga todas las capacidades para competir en los mercados internacionales. De esta manera, el establecimiento "precoz" de metas exportadoras para ciertas industrias y la evaluación de su desempeño en términos de su penetración en el mercado internacional pueden ser elementos decisivos de una estrategia industrial.

5. Referencias Bibliográficas

ASTARITA, Rolando. (2010). Economía política de la dependencia y el subdesarrollo: Tipo de cambio y renta agraria. Buenos Aires: Editorial Universidad Nacional de Quilmes.

AGOSIN, Manuel. (2008). La Inversión Extranjera: ¿Sienta Siempre las Bases para el Crecimiento Económico? En GALLANGHER, Kevin y LÓPEZ, Andrés. (Eds). Inversión Extranjera Directa y Desarrollo Sustentable: lecciones desde las Américas (pp. 1-4). Buenos Aires: Working Group on Development and Environment in the Americas.

BANCO CIUDAD. (2006). Industrias metálicas básicas, Informes sectoriales. Gerencia de Estudios Económicos, enero. Buenos Aires.

BASUALDO, Eduardo.; SCHORR, Martín., y LOZANO, Claudio. (2002). Las transferencias de recursos a la cúpula económica durante la administración Duhalde. El nuevo plan social del gobierno. Buenos Aires: IDEF-CTA.

BCRA (2010). Las inversiones directas en empresas residentes a fines del 2010. Disponible en Internet: http://www.bcra.gov.ar/pdfs/estadistica/Inversiones%20directas%20al%2031%2012%2010.pdf Consultado 20.01.14.

BCRA (2012). Las inversiones directas en empresas residentes a fines del 2012. Disponible en Internet: http://www.bcra.gov.ar/pdfs/estadistica/Inversiones%20directas%20al%2031%2012%2012.pdf Consultado 20.01.14.

BEZCHINSKY, Gabriel.; DINENZON, Marcelo.; GIUSSANI, Luis.; CAINO, Omar.; LÓPEZ, Beatriz y AMIEL, Silvia. (2007). Inversión extranjera directa en la Argentina. Crisis, reestructuración y nuevas tendencias después de la postconvertibilidad. Buenos Aires: CEPAL.

BLOMSTROM, Magnus y HETTNE, Ente Bjorn. (1984). La teoría del desarrollo en transición. Ciudad de Méjico D.F: Fondo de Cultura Económica.

BOUZAS, Roberto y CHUDNOVSKY, Daniel. (2004). Foreign direct investment and sus-

tainable development. The recent Argentine experience. Buenos Aires: CENIT.

CASTRO, Jorge. (2001). Política y economía en la Argentina de los 90. Disponible en Internet: http://lanic.utexas.edu/project/etext/llilas/vrp/castro.pdf Consultado 20.01.14.

CEPAL (2012). La Inversión Extranjera Directa en América Latina y el Caribe. Disponible en Internet: http://www.df.cl/prontus_df/site/artic/20130514/asocfile/20130514120408/lainversionextranjeradirectadociinf2012.pdf Consultado 20.01.14.

CHUDNOVSKY, Daniel y LÓPEZ, Andrés. (2008) ¿Inversión Extranjera y Desarrollo Sostenible? En GALLANGHER, Kevin y LÓPEZ, Andrés. (Eds). Inversión Extranjera Directa y Desarrollo Sustentable: lecciones desde las Américas. Buenos Aires: Working Group on Development and Environment in the Americas.

INDEC (2003). La Inversión Extranjera Directa en la Argentina 1992-2002. Disponible en Internet: http://www.indec.mecon.ar Consultado 20.01.14.

KULFAS, Matías. (2005). Transnacionalización y desarrollo. La experiencia argentina de los años noventa y perspectivas para el período post-Convertibilidad. Observatorio Argentino, Buenos Aires: Economics Working Group, Junio.

LEWIS, Arthur. (1960). Desarrollo económico con oferta ilimitada de mano de obra. En: Revista El Trimestre económico, 27 (108), Méjico. 629-675.

PALMA, Gabriel. (1973) Dependencia y desarrollo: una visión crítica. En: Revista World Development, 6, (7-8), Michigan. University of Michigan. 801-924.

ROSENSTEIN- RODAN, Paul. (1943). Problems of Industrialisation of Eastern and South-Eastern Europe. En: Revista The Economic Journal, 53, Londres. University College. 202-211.

ROSTOW, William. (1960). The Stages of Economic Growth: A Non-Communist Manifesto. Cambridge: Cambridge University Press.

SACROISKY, Adriana (2006). La Inversión Extranjera Directa en la post-convertibilidad. Principales tendencias en un nuevo patrón de crecimiento. Disponible en Internet: http://www.cefid-ar.org.ar/documentos/DTN12-IEDenlapost-convertibilidad.pdf Consultado 20.01.14.

WILLIAMSON, Oliver. (1991). Comparative Economic Organization: The Analysis of Discrete Structural Alternatives. En: Revista Administrative Science Quarterly, 36 (2), Berkeley. University of California. 269-296.

Símbolo del catolicismo brasileño y obra mágica del arquitecto Oscar Niemeyer, la Catedral Metropolitana de Nossa Senhora Aparecida, levanta sus brazos al cielo en el ocaso de Brasilia, capital de la República Federativa del Brasil. La construcción hace parte del conjunto de edificios monumentales que representan la cumbre del modernismo nacional, entre ellos los Palacios de la Alvorada y de Planalto; la nueva sede del Congreso, con las torres gemelas del Senado y la Cámara de Diputados.

Brasilia, llamada la "Ciudad Nueva", fue concebida como una ecorregión en las mesetas de Goiás y su planeación está inspirada en el concepto de arquitectura moderna del urbanista Lúcio Costa y del arquitecto Óscar Niemeyer. Única ciudad del mundo construida en el siglo XX que ha recibido la distinción de Patrimonio Histórico y Cultural de la Humanidad por la Unesco, a Brasilia se trasladó la sede del gobierno federal, que se concentraba en Río de Janeiro.

Erigido en medio de un exhuberante paisaje selvático, el conjunto arquitectónico de esta seductora ciudad planificada, construida y urbanizada con el fin expreso de usarse como capital nacional, se organiza en torno a dos ejes que se entrecruzan, en forma de un pájaro gigante que vuela hacia el sureste.

Artículo de investigación derivado del proyecto 87330092010 Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid
Recibido: 12-07-2013. Aprobado versión final: 17-06-2014 ❖ JEL L69, M12, M51, M54 ❖ Pp. 145-161

Condiciones laborales del personal de la salud en la región de Urabá - Colombia.

Un análisis desde la subjetividad laboral.

Working conditions of the force work of the health in the Urabá region – Colombia.
An analysis from the labor subjectivity.

Francisco Restrepo Escobar - Angélica López Velásquez - Liliana María Gutiérrez Vargas

COLOMBIA

Resumen

Las instituciones de salud en Colombia, también han sido influenciadas por los nuevos esquemas flexibles de trabajo, lo cual sin duda genera efectos colaterales en el bienestar laboral de los trabajadores En la presente investigación se indagó por las percepciones que tienen los médicos y enfermeras del entorno laboral y el impacto psicosocial percibido en la calidad de vida laboral y el bienestar psicológico. Esto, a partir de instrumentos como la encuesta y los grupos focales. Se encontró que algunas variables de calidad de vida laboral fueron bien evaluadas, mientras que otras relacionadas con los efectos colaterales al trabajo, dejan conclusiones preocupantes frente al futuro de los profesionales de la salud y el correspondiente impacto en la atención de los usuarios.

Palabras clave: calidad de vida laboral, condiciones laborales, impacto psicosocial, servicios de salud.

Abstract

Health institutions in Colombia have also been influenced by the new flexible work schemes, which certainly generates side effects in the labor welfare of workers. This research is about insights from doctors and nurses around working environment and perceived psychosocial impact on the quality of working life and psychological wellbeing of workers in Urabá. This impact is measured from surveys and focus groups. The research found that some variables about quality of life were well evaluated whereas some others, related with side effects at work let some concerning conclusions about the working future of health professionals and the consequent impact in the attention for the healthcare users.

Keywords: quality of working life, working conditions, psychosocial, health services.

POLITÉCNICO COLOMBIANO
JAIME ISAZA CADAVID

Francisco Restrepo es Profesor asistente del Politécnico Colombiano, Magister en Gerencia del Talento Humano y Especialista en Gerencia del Talento Humano de la Universidad de Manizales, Especialista en Alta Gerencia de la Universidad María Cano y en Gestión del Talento Humano y la Productividad de la Universidad de Medellín. Administrador de Empresas de la Universidad de Antioquia.

ferestrepo@elpoli.edu.co

Angélica López es Profesora asistente de la Universidad de Antioquia, Magister en Gerencia del Talento Humano de la Universidad de Manizales, Especialista en Psicología Organizacional y Administradora de Empresas de la Universidad de Antioquia.

amlopez2@hotmail.com

Liliana María Gutiérrez es Profesora de la Universidad de Antioquia, Magister de la Universidad Carlos III de Madrid, Candidata a Magister en Gerencia del Talento Humano de la Universidad de Manizales, Especialista en Gerencia del Talento Humano de la Universidad de Manizales y Administradora de Empresas de la Universidad de Antioquia.

lgutierrez@economicas.udea.edu.co

Resumo

As instituições de saúde na Colômbia também foram influenciados pelos novos regimes flexíveis de trabalho, que sem dúvida gera efeitos colaterais no trabalho bem-estar dos trabalhadores nesta pesquisa foi investigado pela percepção de que os médicos e as enfermeiras e o ambiente de trabalho percebido impacto psicossocial sobre a qualidade de vida no trabalho e bem-estar psicológico, a partir do levantamento dos instrumentos, tais como grupos de foco. Verificou-se que algumas variáveis de qualidade de vida foram bem avaliadas, enquanto outros efeitos colaterais relacionados ao trabalho deixam preocupantes conclusões sobre o futuro dos cuidados de saúde e o impacto correspondente sobre a atenção dos utilizadores.

Palavras-chave : qualidade de vida, as condições de trabalho, aspectos psicossociais, os serviços de saúde

Introducción

En Colombia, el sistema de seguridad social en salud ha comportado diversas reformas, en una apuesta por transformar el obsoleto sistema de salud asistencialista estatal, dirigida por una administración vertical y centralizada, por un modelo de competencia regulado. En este empeño, el Estado ha hecho entrega a empresas privadas la responsabilidad de prestar el servicio de salud a la población. No obstante, este sistema ha generado muchas dificultades en relación con las demandas de la población, siendo los estratos bajos los más afectados.

A través de la Ley 100 de 1993, se adopta el aseguramiento obligatorio para garantizar la cobertura de toda la población y se crean dos regímenes: a) el contributivo, destinado a aquellas personas con capacidad de pago y, b) el subsidiado, destinado a aquellas personas de bajos recursos.

Esta reforma dio lugar a un nuevo modelo de organización basado en la libre competencia. Sin embargo, y a pesar de que se han logrado importantes avances a nivel de cobertura, el objetivo trazado no se ha materializado en un 100%, en virtud a que en el diseño de la reforma se sobreestimaron las potencialidades del crecimiento económico para la generación de empleo y la capacidad de pago de los usuarios, pasando por alto las condiciones de creciente pobreza por ingresos (Loaiza, 2005).

Puesto en estos términos, uno de los efectos más concretos de la reforma permite a las empresas prestadoras del servicio imponer condiciones laborales: la carga laboral, el salario, traslados inconsultos que, de no ser acep-

tados, terminan en el "despido inmediato y libre" justificado en la necesidad del gestor.

Es posible observar, entonces, como la flexibilización laboral, en suma, se refiere a entornos de trabajo, acompañados de una redefinición neo managerial de la cultura de las organizaciones, que se desarrollan en el contexto de un conjunto de significativas mega tendencias socioeconómicas, políticas y culturales de cambio: 'globalización', 'postfordismo', 'flexibilización neoliberal', 'informacionalización', 'post modernización' e 'individualización'.

Ahora bien, respecto del fenómeno de flexibilidad del mercado de trabajo, en Colombia se vienen registrando las tasas de desempleo más altas en muchos años; esto es, según el Departamento Administrativo. Así, se pueden identificar, entre otros, dos procesos relacionados entre sí: privatización y precarización enmarcada en las nuevas legislaciones laborales. La privatización ha introducido cambios de comportamiento significativos en la creación de empleos. La precarización, por su parte, alude al deterioro del trabajo como consecuencia del aumento de la competitividad en un ambiente laboral más flexible. Visto así, las reformas en el sector de la salud, en vez de mejorar las condiciones laborales, las han empeorado. En la misma línea, han surgido investigaciones realizadas en diferentes países de América Latina; para citar, en Chile (Rubio, 2004: 19), en Argentina (Tafani, 1997: 41), en Brasil y México (Pêgo, 2002: 5).

Llegados a este punto, es prudente hacer referencia a los estudios realizados por Blanch (2009: 89) relacionados con la implantación del paradigma empresarial en la organización de universidades y hospitales que conlleva a la mercantilización del servicio, a la gestión flexible del trabajo y al discurso de la productividad y competitividad..

En este contexto, la expresión 'capitalismo organizacional', según lo expone Blanch, (2009: 89) remite a los procesos de 'reorganización mercantil' del trabajo en hospitales, idea que abarca una doble dimensión: la primera se refiere a las demandas que la organización plantea al personal y las respuestas que este da a aquellas; la segunda, remite al proceso cultural desde el cual se configuran la experiencias del trabajo y la práctica laboral. Estas dos dimensiones del capitalismo organizacional, hacen parte de las categorías de la calidad de vida laboral que algunos investigadores han desarrollado a partir de diversos estudios.

Silva (2006: 18) establece algunas categorías de calidad de vida en el trabajo tales como: riesgos laborales, oportunidad de desarrollo y participación en decisiones importantes, compensación monetaria y no monetaria, beneficios y servicios brindados por la organización y estabilidad en el empleo.

Segurado y Argulló (2002: 828), de su lado, generan unas categorías que se interpretan teniendo en cuenta las relaciones individuo/organización, las cuales están muy relacionadas con las categorías promulgadas en Colombia por el Ministerio de la Protección Social, a través de la Resolución 2646 de 2008 y que se refieren al manejo de los factores de riesgo psicosocial a los que se ve expuesta la población trabajadora y que pueden generar diversas patologías relacionadas con el estrés y el burnout.

Las investigaciones anteriores, unidas a la emprendida por Antonio Moriana & Herruzo (2004: 598) conceden elementos importantes para ser tenidos en consideración en los estudios de la calidad de vida laboral, con el ánimo de reducir los riesgos generados por el ambiente laboral, tales como las condiciones de trabajo, entendidas como una serie de características materiales, económicas, sociales y organizacionales en el marco de las cuales se desarrollan actividades y relaciones de trabajo.

En esta vía, las diversas publicaciones científicas, verbigracia, la Revista de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo 2007, ponen de manifiesto que las condiciones laborales influyen no sólo sobre la calidad del mismo trabajo, sino también sobre otras variables como el clima social (Brunet, 1987: 61), la eficacia y la eficiencia la calidad, la confianza percibida por los miembros de una organización -valores organizacionales- (López, 2002: 2), que a su vez inciden en la satisfacción con la organización; la motivación y el compromiso (adaptación a la organización y evolución laboral), accidentalidad o enfermedades laborales (bienestar laboral), violencia en el trabajo, y efectos colaterales del trabajo como conflictividad, absentismo y presentismo, rotación.

Según lo anunciara el European Industrial Relations Dictionary, elaborado y anualmente actualizado por eurofound (2009), las condiciones de trabajo se refieren más específicamente al entorno de trabajo, a los aspectos contractuales, a la organización del trabajo y a factores como salud ocupacional, seguridad industrial, bienestar, empleabilidad y a los efectos colaterales del trabajo (conciliación trabajo-vida).

Antecedentes

Las investigaciones sobre la calidad de vida se han desarrollado, fundamentalmente, desde dos frentes, de acuerdo con Ardila (2003); el primero de ellos, la Calidad de vida Relacionada con la Salud (CVRS), liderado por la Organización Mundial de la Salud (OMS); el segundo, relacionado con la calidad de vida laboral (CVL), liderado, a su vez, por la Organización Internacional del Trabajo (OIT). En relación con el segundo frente, se han emprendido estu-

dios sobre calidad de vida laboral en diferentes países. En Chile, por ejemplo, se realizó una investigación de tipo descriptivo y correlacional, cuyo objetivo consistió en determinar el nivel de satisfacción laboral de las enfermeras de centros hospitalarios públicos y privados (Fernández et al, 2003). En esta se planteó que las enfermeras de los hospitales privados presentaban mayor nivel de satisfacción laboral que las de los hospitales públicos. Se trabajó con una muestra total de doscientas cuarenta y ocho enfermeras hospitalarias (entre el sector público y privado). En Cuba, Herrera et al. (2005) realizó un estudio descriptivo sobre factores que influyen en la calidad de vida en el trabajo en el área de enfermería. Para ello, se emplearon diversos instrumentos para medir el estrés laboral y su vulnerabilidad, la satisfacción y la autoestima. Se encontró una buena calidad de vida laboral basada en bajos índices de riesgo de estrés laboral, elevada autoestima y satisfacción. En Colombia, un estudio de tipo descriptivo sobre las condiciones laborales de una muestra de noventa y un enfermeras (Leguizamón y Gómez, 2001) confirmó que trabajar en enfermería puede representar un riesgo para la salud, tanto física como psicológica; los horarios de trabajo, el cargo desempeñado y la institución a la que los sujetos estén vinculados son aspectos que pueden incrementar los riesgos de salud.

Un estudio descriptivo transversal, realizado en España (Araque, et al., 2007) cuyo objetivo fue conocer la calidad de vida profesional, arrojó un nivel medio de calidad de vida laboral percibida entre los trabajadores del área de la salud, aunque la valoración es peor entre los médicos. Se percibe excesiva carga de trabajo y pocos recursos aportados por la organización. Así mismo, la percepción de la calidad de vida profesional de los médicos residentes de dos hospitales de distinto nivel asistencial, fue el objetivo de otro estudio descriptivo transversal realizado en España (Martínez et al. 2007). Según los resultados obtenidos en el estudio, los médicos perciben una mala calidad de vida profesional. El ítem que recibió mayor puntuación fue "Apoyo de mi familia", El segundo y tercer ítems más valorados fueron la "Cantidad de trabajo" y "Prisas y agobios por falta de tiempo para realizar mi trabajo". Lo que refleja la sobrecarga laboral a la que se ven sometidos los médicos residentes. El ítem menos valorado fue "Mi empresa trata de mejorar la calidad de vida de mi puesto", siendo este ítem uno de los menos valorados en otros estudios

De las múltiples facetas que conforman la calidad de vida laboral, de meridiana claridad que el empleo ocupa un lugar central, en tanto proporciona no solamente ingresos, sino múltiples oportunidades de integración y promoción social. Así las cosas, y teniendo en cuenta lo expuesto hasta aquí, es menester expresar que el propósito de la investigación consistió en realizar un análisis de los factores que inciden en la calidad de vida laboral, de los profesionales de la salud de tres hospitales de la región de uraba en Colom-

bia, desde la perspectiva perspectiva psicológica, con el fin de identificar problemas y oportunidades que permitan estructurar modelos de gestión que provean a las organizaciones, objeto de estudio, de entornos laborales sanos para generar competitividad y satisfacción laboral.

Tabla 1. Descripción de variables

Condiciones de trabajo	Retribución económica, Organización del trabajo, Tiempo de trabajo, Servicios auxiliares (limpieza, seguridad, etc.), Prevención de riesgos laborales, Recursos materiales y técnicos, Entorno físico, instalaciones y equipamientos, Carga de trabajo, Calidad del contrato laboral, Oportunidades para la formación, Vías de promoción laboral, Compatibilidad trabajo–vida privada y familiar, Participación, Autonomía en la toma de decisiones.
Clima social de trabajo	Compañerismo, Relaciones con la dirección, Respeto en el grupo de trabajo, Apoyo recibido del personal directivo, Reconocimiento del propio trabajo por colegas, Reconocimiento del propio trabajo por personas usuarias, Evaluación del rendimiento profesional por la institución, Autonomía en el ejercicio profesional, Justicia en la contratación, la remuneración y la promoción.
Valores organizacionales	Rentabilidad económica, Calidad del servicio, Bien común, Competitividad, Calidad de vida laboral del personal empleado, Productividad, Ética de servicio público, Eficiencia, Espíritu de negocio privado.
Satisfacción con la organización	Satisface mis intereses, Me exige según mis capacidades, Responde a mis necesidades, Encaja con mis expectativas, Se ajusta a mis aspiraciones, Concuerda con mis valores, Facilita que mis méritos sean valorados con justicia, Me permite trabajar a gusto, Me motiva a trabajar, Me da sensación de libertad, Me hace crecer personalmente, Me permite desarrollar mis competencias profesionales, Me proporciona identidad, Me hace sentir útil, Estimula mi compromiso laboral.
Adaptación a la organización	Adaptación a la política del centro, asunción de los valores de la dirección, aceptación de sugerencia de cómo hacer el trabajo, interiorización de las normas establecidas, identificación con el espíritu de los cambios propuestos, Aplicación de protocolos ante cualquier dilema de conciencia, ajuste a los tiempos y ritmos de trabajo fijados.
Bienestar laboral	Insatisfacción/satisfacción, inseguridad/seguridad, intranquilidad/tranquilidad, impotencia/potencia, malestar/bienestar, desconfianza/confianza, insensibilidad/sensibilidad, irracionalidad/racionalidad, incompetencia/competencia, inmoralidad/moralidad, maldad/bondad, intolerancia/tolerancia, incertidumbre/certidumbre, confusión/claridad, desesperanza/esperanza, fracaso/éxito, dificultad/facilidad, injusticia/justicia, incapacidad/capacidad, pesimismo/optimismo, ineficacia/eficacia, inutilidad/utilidad.
Evolución laboral	Motivación por el trabajo, identificación con los valores de la organización, rendimiento profesional, capacidad de gestión de mi carga de trabajo, la calidad de las condiciones de trabajo, autoestima profesional, la cordialidad en ambiente social de trabajo, la conciliación trabajo-vida privada, confianza en el futuro profesional, calidad de vida laboral, el sentido del trabajo, acatamiento de las pautas de la dirección, estado de ánimo laboral, oportunidades de promoción laboral, seguridad en el trabajo, participación en las decisiones de la organización, satisfacción con el trabajo, realización profesional, el nivel de excelencia de la organización, eficacia profesional, compromiso con el trabajo, s competencias profesionales.
Violencia en el trabajo	Situaciones de coacción, de violencia (física, psicológica, simbólica, etcétera), de presión indeseable o de falta de respeto a su dignidad e identidad como profesionales.
Efectos colaterales del trabajo	Continuación de tareas laborales en casa, traslado de problemas laborales a otros ámbitos de la vida, sobrecarga de actividad laboral, desgaste emocional, agotamiento físico, saturación mental, mal humor, sentimiento de baja realización profesional, trato despersonalizado a colegas o a personas usuarias del servicio, frustración, trastornos digestivos, dolores de cabeza, insomnio, dolores de espalda, tensiones musculares, medicación para aliviar alguno de los síntomas mencionados.

Fuente: Elaboración propia a partir de cuestionario tomado de estudio internaciona sobre calidad de vida laboral (Blanch, 2009).

Diseño metodológico

La investigación contempla un diseño mixto, con el fin de obtener una comprensión más profunda del fenómeno a estudiar. La muestra fue elegida con prioridad en los criterios de significatividad y de contextos organizacionales. Por esta razón, su tamaño no fue determinado por una fórmula estadística, sino en función del criterio de saturación informativa, ya que los profesionales a los que se dirige este estudio, disponen de muy poco tiempo, dadas las características de su trabajo.

Para el análisis cuantitativo, se aplicó un cuestionario constituido por 113 ítems, escala numérica tipo Liker (intervalos de 0 a 10 en unos casos y de 1 a 7 en otros), que dan cuenta de las variables descritas anteriormente, a una muestra de 139 personas. (Ver tabla 2)

Tabla 2. Descripción de la muestra por hospital

Hospital	N	Hombre	Mujer	Contrato estable	Contrato inestable
Necoclí	76	37%	63%	33%	67%
Arboletes	32	37%	63%	34%	66%
Apartado	31	20%	80%	60%	36%
Total	139				

Fuente: elaboración propia

En cuanto al análisis cuantitativo, se realizaron tres grupos focales, cada uno conformado por diez personas, en cada uno de los tres hospitales, con el fin de recolectar información sobre los factores de riesgo psicosocial que afectan la salud psicológica de los profesionales, cabe recordar, la carga de trabajo, las relaciones con los jefes, el tipo de contrato, síntomas de dolores de espalda, de cabeza, trastornos digestivos, tensión muscular, insomnio, agotamiento físico, baja realización profesional, desgaste emocional, mal humor, frustración, saturación mental; igualmente, comportamientos relacionados con traslado de problemas laborales a otros ámbitos de la vida, continuación de tareas laborales en casa, trato despersonalizado a colegas o a usuarios del servicio.

Validez y confiablidad del instrumento

Se encontró una correlación estadísticamente significativa y una alta confiabilidad y consistencia interna en el cuestionario aplicado, a través de los criterios correlación item-test, (Pearson), confiabilidad (alfa de Crombach), validez de contenido (expertos) y validez de constructo (componentes principales).

Análisis de la información

Los datos numéricos fueron procesados mediante el SPSS. En cuanto a los datos textuales, se realizó análisis a través del Atlas Ti. Finalmente, se trianguló la información.

Resultados: Análisis cuantitativo

Tabla 3. Estadísticos descriptivos

Variable	N	Mínimo	Máximo	Media	Desviación típica.
Condiciones de trabajo	136	1,79	9,79	6,67	1,44
Clima social de trabajo	135	2,89	10,00	6,91	1,58
Valores organizacionales	138	1,78	10,00	7,08	1,45
Satisfacción con la organización	139	2,20	7,00	5,44	1,04
Adaptación a la organización	133	3,29	7,00	6,09	,729
Bienestar laboral	135	1,41	7,00	5,74	1,14
Evolución laboral	138	2,59	7,00	5,73	,972
Violencia en el trabajo	132	1,00	7,00	3,76	2,06
Efectos colaterales del trabajo	137	1,00	6,57	3,21	1,23

Fuente: Elaboración propia a partir de cuestionario tomado de estudio internacional sobre calidad de vida laboral (Blanch, 2009).

De acuerdo con resultados obtenidos, los médicos y enfermeras de los hospitales estudiados, consideran las condiciones de trabajo buenas y adecuadas.

En relación con el clima social de trabajo (compañerismo, relaciones, respeto, apoyo recibido, reconocimiento del trabajo, evaluación del rendimiento profesional por la institución, autonomía en el ejercicio profesional, justicia en la contratación, la remuneración y la promoción), la percepción es positiva. Respecto de los valores organizacionales, que mostraron la calificación más alta, es decir, con los cuales el personal sanitario está de acuerdo y se identifica, son: productividad y ética del servicio público; mientras que la rentabilidad económica, la calidad del servicio, la competitividad y el espíritu de negocio privado mostraron las puntuaciones más bajas, lo que significa que el personal no coincide con estos valores.

Tabla 4. Resultados cuantitativos de las variables evaluadas

Condiciones de trabajo	**Puntuación**	
Muy buenas	8,12 - 10	15,4%
Buenas	5,23- 8,11	69,1%
Medianamente inconvenientes	3,79 - 5,22	12,5%
Inconvenientes	0 - 3,78	2,9%
Clima social del trabajo	**Puntuación**	
Muy bueno	8,50 - 10	17,0%
Bueno	5,34- 8,49	66,7%
Medianamente inconveniente	3,76 - 5,33	11,9%
Inconveniente	0- 3,75	4,4%
Valores organizacionales	**Puntuación**	
Muy alta	8,54 - 10	16,7%
Alta	5,63- 8,53	70,3%
Mediana	4,18 - 5,62	10,9%
Baja	0-4,17	2,20%
Satisfacción con la organización	**Puntuación**	
Muy alta	6,49 - 7	12,9%
Alta	4,41-6,48	69,1%
Mediana	3,37 - 4,40	13,7%
Baja	1-3,36	4,3%
Adaptación a la organización	**Puntuación**	
Muy alta	6,83 - 7	12,0%
Alta	5,37-6,82	75,2%
Mediana	4,64 - 5,36	9,8%
Baja	1-4,63	3,0%
Bienestar laboral	**Puntuación**	
Muy bueno	5,75 - 7	60,7%
Bueno	4,61-5,74	25,2%
Regular	3,47 - 460	8,9%
Inconveniente	1-3,46	5,2%

Evolución laboral	Puntuación	
Muy alta	6,71 - 7	11,6%
Alta	4,77-6,70	73,2%
Media	3,79- 4,76	9,4%
Efectos colaterales del trabajo	**Puntuación**	
Alta	4,45 - 7	17,5%
Media alta	3,22-4,44	29,2%
Media Baja	1,99-3,21	34,3%
Baja	0 -1,98	19,0%
Violencia en el trabajo	**Puntuación**	
Alta	4,01-7	40,3%
Baja	1-4,00	67,6%

Fuente: Elaboración propia a partir de los resultados.

Relativo a los niveles de satisfacción con la organización del personal sanitario, estos son altos, puesto que calificaron con puntuaciones altas los ítems relacionados con esta variable.

Atinente a la variable adaptación a la organización, las personas se adaptan en gran medida a las políticas generadas por los centros hospitalarios, asumen con responsabilidad las instrucciones de la dirección, aceptan que les instruyan sobre su trabajo, Interiorizan las normas establecidas, aplican los protocolos y se ajustan a los tiempos y ritmos de trabajo fijados.

En cuanto al bienestar laboral, el 60,7% del personal lo evalúa como muy bueno. Y cuando se trata de la variable evolución laboral, 73% de la población encuestada considera que su evolución es alta en la motivación por el trabajo, calidad de las condiciones de trabajo, autoestima, conciliación trabajo familia, estado de ánimo, promoción laboral, seguridad en el trabajo, satisfacción con el trabajo, compromiso, competencias profesionales, entre otros.

Para cerca del 60% de la población hay una baja tendencia a experimentar situaciones de violencia en el trabajo, mientras que para cerca de un 40% hay una alta tendencia..

En cuanto a los efectos colaterales del trabajo, señálense, continuación de tareas laborales en casa, traslado de problemas laborales a otros ámbitos de la vida, sobrecarga de actividad laboral, desgaste emocional, agotamiento

físico, saturación mental, mal humor, sentimiento de baja realización profesional, trato despersonalizado a colegas o a personas usuarias del servicio, frustración, trastornos digestivos, dolores de cabeza, insomnio, dolores de espalda, tensiones musculares, medicación para aliviar alguno de los síntomas mencionados, las opiniones están divididas, ya que alrededor del 50% de la población encuestada coincide en que experimentan con frecuencia media efectos colaterales del trabajo.

En la realización de algunas correlaciones entre variables se encontró que las personas que están bajo la modalidad de contratación estable, se sienten más seguras y, por consiguiente, más satisfechas con sus condiciones de trabajo. Caso contrario ocurre con los profesionales que están bajo la modalidad de contratación inestable o por medio de empresas de intermediación laboral, quienes expresan no satisfacción con sus condiciones laborales. En las demás variables no se encontraron diferencias estadísticamente significativas.

Análisis cualitativo

Las percepciones del entorno laboral indican que el apoyo institucional es pobre. En lo que respecta a las entidades de salud, estas apuntan a que el talento humano ha quedado relegado, ganando mayor relevancia otros aspectos más funcionales, lo que no genera satisfacción con la organización e incrementa el poco compromiso. Se habla de poco compañerismo debido a la permanente rotación del personal y los inadecuados procesos de selección, situación que genera juicios de inequidad y sobrecarga laboral, lo cual empeora las tensiones interpersonales.

A lo anterior se suma el hecho de que otras percepciones apuntan al incremento de la rivalidad entre áreas por los recursos que, finalmente, en el caso de los hospitales, son los que se necesitan para preservar la vida de los pacientes, en virtud de lo cual la adaptación a la organización se dificulta.

Es incuestionable que el bienestar laboral de quienes trabajan en el área de la salud es sumamente importante puesto que, de un lado, su salud física y emocional tiene que estar en condiciones óptimas para prestar un servicio sumamente exigente en ambos sentidos; de otro, porque están altamente expuestos a agotamiento físico, emocional y saturación. De ahí que deban instalarse los programas que procuren tal bienestar.

En estrecho vínculo con lo anterior están las condiciones de trabajo. En la ergonomía física, fruto del análisis de grupos focales, los muebles y enseres (escritorios y sillas para desarrollar las labores) no son los adecuados. A lo anterior se suman los computadores, los protectores de pantalla y los teclados, puesto que al no estar en buenas condiciones pueden causar o recrudecer problemas físicos.

En relación con la variable satisfacción con la organización, es claro que el personal con vinculación directa se encuentra mucho más satisfecho que el personal contratado a término fijo o por medio de empresas intermediarias. La inestabilidad laboral genera desazón y eleva los niveles de ansiedad, en especial, cuando se acerca la fecha de finalización de contratos. Así nos lo hace saber Sarella Parra y Paravic (2002: 38): "El personal asistencial se encuentra más satisfecho con variables como la supervisión, interacción con los pares, trabajo en sí mismo, oportunidades de perfeccionamiento, reconocimiento, asignación de responsabilidad y el acceso a los beneficios del lugar del trabajo".

Como complemento a lo dicho en el anterior apartado, y haciendo referencia a la variable evolución Laboral, es sabido que los niveles de satisfacción del personal vinculado son altos, en relación con aspectos como motivación por el trabajo, calidad de las condiciones de trabajo, autoestima, conciliación trabajo familia, estado de ánimo, promoción laboral, seguridad en el trabajo, satisfacción con el trabajo, compromiso, competencias profesionales, entre otros; no así con el personal con contrato a través de cooperativas, que, aunque no se evidencia a través de las encuestas, sí lo expresan en los grupos focales, sobre todo en aquellos donde no hubo presencia de directivos (Restrepo et al. 2012).

El personal sanitario, no expresa experiencias de violencia en el trabajo; sin embargo, en los grupos focales algunas personas se mostraron temerosas a expresar situaciones que los comprometieran. En este punto, el tipo de contrato parece ser relevante respecto a las respuestas, especialmente por parte del personal que no está directamente vinculado con el hospital. Este también puede ser un motivo por el cual el personal no manifiesta haber experimentado actos de coacción o de violencia por parte de los directivos.

No obstante lo anterior, el personal asistencial de los hospitales compartió a través de los grupos focales, algunos de los acontecimientos que han impactado su calidad de vida laboral. Los más significativos están representados en la falta de respuesta por parte de los directivos a las solicitudes expresadas y la falta de recursos e insumos para desarrollar la labor adecuadamente, lo cual recrudece el agotamiento físico y emocional. También, la rivalidad entre áreas que termina promoviendo enfrentamientos por los escasos recursos que, finalmente, son los que se necesitan para preservar la vida de los pacientes. A lo anterior se añade el incumplimiento de obligaciones laborales. Por último, mencionan que se han reducido los espacios promovidos por las instituciones para que las personas se integren y compartan.

Una variable como es la carga de trabajo y tiempo para realizarla, entraña los inadecuados procesos de selección, que terminan generando sobrecarga la-

boral, puesto que algunos funcionarios deben asumir las tareas de la persona nueva que, al parecer, no es apta para el cargo. Se observan situaciones en las que luego de terminada la jornada laboral, el trabajo continúa en la casa.

> *Las demandas de tarea son las más próximas al empleado, ya que tienen que ver con las tareas mismas, como por ejemplo, la sobrecarga cuantitativa y cualitativa, la presión temporal para acabar tareas a tiempo, la ambigüedad de rol y la rutina de las tareas. Esta demandas pueden presentarse en la propia actividad laboral y pueden ser desencadenantes de un proceso de estrés al percibir el propio trabajador que no tiene las competencias y recursos necesarios para afrontar las demandas que le exigen sus tareas (Salanova, 2009: 18).*

Por último, las condiciones de trabajo que permiten desarrollar los componentes éticos de la profesión. El contacto directo con pacientes pone en juego todas las posibilidades, así como todas las exigencias para ser éticos profesionalmente, sin embargo, algunos entrevistados señalan que, en algunos casos, la calidad del servicio que se presta está supeditada a las condiciones laborales; adicionalmente, se percibe que algunas personas aprovechan el escenario hospitalario para nutrirse de lo que requieren y luego irse, a diferencia de quienes vienen haciendo una carrera en el hospital y buscan aportarle desde su experiencia y su formación. Otro escenario que posibilita la materialización de la ética profesional es la responsabilidad social interna, la que se debe mostrar hacia los empleados, puesto que al parecer sus condiciones terminan relegadas.

Discusión

Desde el concepto de 'calidad de vida laboral' expuesto por Ardila (2003) la salud es percibida desde aspectos subjetivos y objetivos. Así, elementos de la perspectiva de la salud física y mental del trabajador son considerados en el presente estudio. El análisis de los grupos focales permite evidenciar, por ejemplo, que la presión asistencial y la sobrecarga laboral son los detonantes de múltiples síntomas tales como dolores de cabeza, de espalda, tensión muscular, trastornos digestivos, síndrome del túnel carpiano que afectan la salud física.

Otros síntomas como el estrés y el burnout (Maslach y Jackson 1981, citados por Antonio Moriana y Herruzo, 2004; y Moriana & Herruzo, 2004, citadas por Quiceno & Vinaccia, 2007) son el resultado de la falta de respuesta de los directivos a las solicitudes expresadas por parte del personal asistencial; también obedecen a la falta de recursos e insumos para desarrollar la labor

adecuadamente, al incumplimiento en el pago de salarios, a la inseguridad en relación con la posibilidad de continuar en el puesto de trabajo, lo que, en definitiva, afecta la salud mental (Gil-Monte, et al,1997).

Si bien los hallazgos no evidencian niveles significativos de despersonalización, sí dan cuenta de emociones que pueden convertirse potencialmente en facilitadores de la deshumanización en el trabajo; algunas de ellas, la irritabilidad, los bajos niveles de tolerancia, y los estilos comunicativos.

A lo dicho cabe agregar que en los últimos tiempos las empresas han obtenido importantes logros en cuanto a competitividad, productividad, eficiencia y eficacia, a través de enfoques que han tenido un impacto muy negativo en la calidad de vida laboral. Además, los cambios en la economía derivados de la globalización han generado también cambios en las legislaciones laborales de los países, que han impactado, en muchos casos, en forma negativa las condiciones de trabajo. Poner el acento en el "factor humano" o, si se quiere, en la "humanización" de los ambientes laborales, demanda un cambio cultural de envergadura. El mismo está planteado como una necesidad desde distintos ámbitos, porque lo que está en juego [en este cambio de época] es las nuevas significaciones de los límites éticos ante los costos sociales que surgen de las exigencias del mercado, la competitividad y el ritmo de los intercambios comerciales que impone la globalización del capitalismo. Como anotan Espinosa y Morris (2007).

> *La tensión entre condiciones de trabajo y rendimiento económico, históricamente ha estado en la óptica de los trabajadores y empleadores en una lógica contradictoria; sin embargo, hoy día adquiere nuevas formas de expresión, porque el trabajo como un derecho y los derechos asociados al trabajo están amenazados por un debilitamiento de las conquistas civilizatorias de los derechos humanos laborales, anotan Espinosa y Morris (p.7).*

Conclusiones

La necesidad de autogestionar los recursos que se requieren para prestar un servicio, aunque esto no sea de la injerencia del funcionario sino de las directivas, agrega más estrés a la actividad, en razón a que compromete la integridad física de una persona, en el caso de los pacientes hospitalarios. Se evidencia, así, la tendencia al síndrome del burnout, pues, si bien no está tan presente la baja realización personal (las personas se evalúan bien), ello entraña agotamiento físico y emocional, así como un trato deshumanizado y despersonalizado, en algunos casos, con colegas y usuarios del servicio.
Las personas se están evaluando bien en términos de desempeño, pero los

hallazgos evidencian percepciones negativas hacia el trabajo o las organizaciones en las que laboran. Es decir, los cambios en las disciplinas o en los sistema de salud, en la mayoría de los casos no ha afectado la identidad como profesionales, sino que les ha hecho ser muy críticos de sus propias profesiones e instituciones. Lo anterior, sin duda, impacta psicológicamente la calidad de vida laboral. Pero en lo que más se debe poner especial atención es en el trato deshumanizado y las actitudes hostiles de los colegas y usuarios del servicio, que manifiestan algunas personas haber experimentado, lo cual es un factor generador del síndrome de burnout.

Es importante anotar que si bien se demanda un profesional cualificado, el apoyo para adelantar procesos formativos, tanto en términos económicos como de flexibilidad horaria, no sucede en todos los casos, a lo que se suma la baja realización personal en el trabajo, en tanto esta deriva de las bajas oportunidades de promoción y desarrollo que otorgan las organizaciones. Se reclama un profesional íntegro y capaz de autodirigirse, pero se evidencian contradicciones entre los avances en la forma de realizar los procesos, apoyados en nuevos métodos y en tecnología, y las formas tradicionales de administrar y de tratar a los empleados sustentadas en la desconfianza.

En relación con el Sistema de Salud en particular, esta aún falla en relación con la prestación de un mejor servicio, en virtud de lo cual los usuarios terminan trasladando al colaborador tal responsabilidad. El sistema ha conducido también a que la atención a los pacientes se reduzca en tiempo y calidad, y se incremente significativamente el número de pacientes atendidos por día, con el agravante de que gran parte del poco tiempo destinado a la consulta se consume en diligenciar los formatos exigidos, asunto que indefectiblemente afecta la relación con el paciente.

Vale, entonces, preguntarse hasta dónde puede ser sostenible un modelo económico que busca la maximización de las utilidades, aún en detrimento de la calidad de vida de las personas. "Para que exista una atención de calidad en relación con los servicios que ofrece la atención primara de salud es importante que exista un compromiso de la organización en general para mejorar la calidad de vida de los profesionales que lo forman. No hay que olvidar el hecho de que las personas tienden a dar calidad al cliente en el mismo grado en que perciben que son tratadas por la organización en que trabajan. Por ello es importante que la "Calidad de Vida Profesional" sea medida periódicamente y sea objeto de un proceso de mejora continúo" (Araque, Et al, 2007: 3).

Recogiendo, se hace necesario profundizar en investigaciones que puedan explicar cómo las variables de calidad de vida laboral afectan la salud psíqui-

ca y física del personal de la salud, correlacionando las variables sociodemográficas, sexo y tipo de contrato.

Agradecimientos

A la Universidad de Antioquia, que financió el desarrollo de este estudio.

A los hospitales del Urabá antioqueño que posibilitaron el ingreso del equipo investigador y la recolección de la información.

Al profesor Josep María Blanch, por autorización para utilizar valioso material aportado a partir de la investigación internacional "El capitalismo organizacional como factor de riesgo psicosocial".

Referencias Bibliográficas

AGENCIA EUROPEA PARA LA SEGURIDAD Y LA SALUD EN EL TRABAJO. (2007). Los riesgos nuevos y emergentes: el Observatorio Europeo de Riesgos. http://www.osha.europa.eu . Consultado 12.07.2012

ANTONIO MORIANA, Juan; HERRUZO, Javier. (2004). Estrés y Burnout en profesores. International Journal of Clinical and Health Psychology, 4(3), Ciudad e Institución editora? 597-621

ARAQUE, Ana, JIMÉNEZ, Elena, OLMO, María. (2007). Calidad de vida profesional de los profesionales de enfermería en atención primaria de Soria. Biblioteca Lascasas, 3(1).

ARDILA, Rubén. (2003). Calidad de vida: Una definición integradora. Revista Latinoamericana de Psicología, 35 (2), Ciudad e Institución editora? 161-164.

BLANCH, Josep, et al. (2009). Organizaciones excelentes como factores de riesgo psicosocial. La modernización de los sistemas de salud desde la perspectiva del personal sanitario. Un estudio Iberoamericano. Psicología del trabajo, 1(1), Ciudad e Institución editora? 88-104.

BRUNET, Luc (1987). El clima de trabajo en las organizaciones. Méjico: Trillas.

COLOMBIA. MINISTERIO DE LA PROTECCIÓN SOCIAL. Resolución 2646 de 2008. Factores de Riesgo Psicosocial en el Trabajo.

ESPINOSA, Malva; MORRIS, Pablo (2000). Calidad de vida en el trabajo. Percepciones de los trabajadores. Cuadernos de Investigación N°, Santiago: Gobierno de Chile.

EUROFOUND (2009), Condiciones de Trabajo. Algunas razones para considerar los riesgos psicosociales en el trabajo y sus consecuencias en la salud pública. Rev. Esp. Salud Pública, 83(2). Ciudad e Institución editora? 69-173.

EUROPEAN VALUES SYSTEMS STUDY GROUP FOUNDATION (2006).

FERNÁNDEZ, Larraguibel y PARAVIC Klijn (2003). Nivel de satisfacción laboral enenfermeras de hospitales públicos y privados de la provincia de Concepción, Chile, Ciencia y enfermería, 9(2),). Ciudad e Institución editora? 57-66.

GIL-MONTE, Pedro. R. y PEIRÓ, J. M. (1997). Desgaste psíquico en el trabajo: el síndrome de quemarse. Madrid: Síntesis

HERRERA SÁNCHEZ, Rita; CASSALS VILLA, Maura. (2005). Algunos factores influyentes en la calidad de vida laboral de enfermería. Revista Cubana de enfermería, 21(1),). Ciudad e Institución editora? 1.

LEGUIZAMÓN, Luz Consuelo; GÓMEZ, Viviola (2002). Condiciones laborales y de salud en enfermeras de Santafé de Bogotá. International Journal of Clinical and Health Psychology, 2(1),). Ciudad e Institución editora? 173-182.

LOAIZA QUINTERO, Osmar Leandro (2005). La Reforma al Sector Salud en Colombia. Recuperado en http://mpra.ub.uni-muenchen.de/14048/. Consultado 11.04. 13

LÓPEZ, Carlos (2002). Valores organizacionales. Sí inciden en el desempeño corporativo. Recuperado de www. gestiopolis. com/canales/gerencial/articulos/25/mbv. htm . Consultado 19.02.13

MARTÍNEZ, FERNÁNDEZ, et al. (2007). Percepción de la calidad de vida profesional de los médicos residentes de dos hospitales de distinto nivel asistencial. Medicina de Familia (And), 7,). Ciudad e Institución editora? 11-18.

PÊGO, Raquel Abrantes; ALMEIDA, Celia (2002). Teoría y práctica de las reformas en los sistemas de salud: los casos de Brasil y Méjico Theory and practice in health systems reform in Brazil and Mexico. Cad. Saúde Pública, 18(4),). Ciudad e Institución editora? 971-989.

QUICENO, Japcy Margarita; VINACCIA ALPI, Stefano (2007). Burnout: Síndrome de quemarse en el trabajo (SQT). http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0123-91552007000200012&script=sci_arttext. Consultado 14.11.2012.

RESTREPO, Francisco. VELÁSQUEZ, Angélica. GUTIERREZ, Liliana. (2012). La Calidad de Vida Laboral del personal de la salud del Urabá antioqueño. Memoria digital. XVII Congreso Internacional de Contaduría, Administración e Informática. Méjico D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México.

RUBIO, Alejandro (2003-2004). La reforma a la salud en Chile. Estructura y actores. Estudios sociales y políticos latinoamericanos. (Tesis de Maestría). Universidad Alberto Hurtado, Chile.

Salanova, M. (2009). Psicología de la salud ocupacional. Madrid: Síntesis

SALANOVA SORIA, Marisa (2009). Organizaciones saludables, organizaciones resilientes. Práctica de Riesgos Laborales, 58(18), Ciudad e Institución editora? 18-23

SARELLA PARRA, L. H.; PARAVIC, Tatiana (2002). Satisfacción laboral en enfermeras/os que trabajan en el sistema de atención médica de urgencia (SAMU). Ciencia y enfermería, 8(2), Ciudad e Institución editora? 37-48.

SEGURADO TORRES, Almudena; AGULLÓ TOMÁS, Esteban (2002). Calidad de vida laboral: hacia un enfoque integrador desde la Psicología Social. Revista Psicothema, 14(4), Ciudad e Institución editora? 828-836.

SILVA, Marinalva. (2006). Nuevas perspectivas de la Calidad de Vida Laboral. (Tesis doctoral. Facultad de Psicología). Universidad de Barcelona.

TAFANI, Roberto (1997). Reforma al sector salud en Argentina. 1997. http://www.cepal.org/publicaciones/xml/8/4238/lcl1035e.pdf.Consultado 23.10.2012

.

La leyenda de la Vitoria Régia o Estrella de las Aguas, hace parte del acervo mítico del folclor brasileño, aunque la planta se extiende por Brasil, Guyana, Perú y Colombia. La leyenda deriva de las cosmovisiones de una tribu indígena, en la cual las princesas creían que Jaci -Luna para ellas- las buscaría para convertirlas en estrellas. Queriendo alcanzar el astro en el reflejo de las aguas de un lago, la princesa Naiá se ahogó y Jaci se compadeció de ella, transformándola en "Estrella de las Aguas". La enorme planta fue descubierta por Tadeo Javier Peregrino Haenke en Bolivia en el año 1801, y nombrada así por el Duque de Devonshire en honor de la reina Victoria de Inglaterra.

Esta espectacular planta se caracteriza por tener grandes hojas circulares que flotan en el agua; su flor (nenúfar) cambia de estado en el transcurso del día: al llegar el atardecer se abre, exhalando un agradable aroma; en la noche pierde su color rosa o amarillo y se torna de color blanco, se abre plenamente para ser polinizada y se cierra en la mañana. En la noche siguiente, se abre nuevamente para que sus polinizadores fecunden otras flores. Es apetecida como ornamentación para superficies de agua, ya que está catalogada como la más grade planta acuática del mundo.

Artículo de investigación derivado del proyecto CC20611080229 Universidad de Medellín
Recibido: 12-07-2013. Aprobado versión final: 17-06-2014 ❖ JEL L69, M12, M51, M54 ❖ Pp. 163-178

Indicadores Ambientales

Un caso exitoso de sostenibilidad en el sector transporte de carga en el Valle de Aburrá - Colombia.

Environmental Indicators - A successful case of sustainability in the freight sector Valle de Aburrá - Colombia.

Miryam Gómez M. - Dora Luz Yepes P. - Berney Montoya Z. - Daniela Gutiérrez C.

COLOMBIA

Resumen

A la actual Política Nacional de Producción más Limpia y Consumo Sostenible en Colombia se han articulado programas en diversos sectores productivos, uno de estos enfocado al sector transporte de carga, desde el 2008. Un proyecto de investigación acción participativa fue liderado por Área Metropolitana del Valle de Aburrá (AMVA), como autoridad ambiental urbana, el cual fue ejecutado por grupos de investigación de universidades de la región. El objetivo fue fomentar la adopción de buenas prácticas de conducción y visibilizar beneficios ambientales y económicos, los cuales se evidencian mostrando un modelo de caso exitoso entre un conjunto de 118 empresas del sector, para la implementación de indicadores ambientales. De esta manera se proyecta alcanzar mayores condiciones de sostenibilidad y disminución de la huella de carbono marcada por una actividad generadora de alta presión ambiental.

Palabras clave: Buenas Prácticas Ambientales, Producción Más Limpia, indicadores ambientales, fuentes móviles, sector transporte de carga.

Abstract

In the current Colombian National Policy for Cleaner Production and Sustainable Consumption, there are several Programs that have been articulated in different productive sectors, one of these has focused on the Freight Since 2008. A participative action research project was led by the Metropolitan Area of the Aburrá Valley (AMVA), as the local urban environmental authority, was executed by Research Groups from universities in the region. The objective was to encourage the adoption of Best Practices for Driving and make possible environmental and economic benefits, which are evidenced by presenting a model of a successful case within a group of 118 companies in the sector, in order to implement environmental indicators. This way, a projection of reaching better conditions of sustainability and reduction of the carbon footprint of an activity that generates high environmental pressure can be carried out.

Keywords: Good environmental practices, clean production, environmental indicators, mobile sources, transportation of freight

POLITÉCNICO COLOMBIANO
JAIME ISAZA CADAVID

Miryam Gómez Marín. Ingeniera Química, Especialista en Gestión Ambiental. Directora del Grupo de Investigación en Higiene y Gestión Ambiental (GHYGAM) Docente investigadora tiempo completo Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid. mgomez@elpoli.edu.co.

Dora Luz Yepes. Magister en Medio Ambiente y Desarrollo, Especialista en Gestión Ambiental, Ingeniera sanitaria, Grupo de Investigación GHYGAM, Docente investigadora tiempo completo Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid.
dlyepes@elpoli.edu.co.

Berney Montoya. Máster en Gestión Ambiental, Profesional en Seguridad, Salud y Medio Ambiente, Jefe de Procesos y Desarrollo Sostenible de TDM Transportes S.A.S. bmontoya@tdm.com.co

Daniela Gutiérrez Carmona. Ingeniera en Higiene y Seguridad Ocupacional, Joven Investigadora Colciencias, Grupo de Investigación GHYGAM, Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid. daniela_gutierrez83103@elpoli.edu.co

Resumo

Na atual Política Nacional de Produção mais Limpa e Consumo Sustentável da Colômbia, Programas em diversos setores produtivos têm sido articulados, um desses foca no setor de transporte de carga desde 2008. Um projeto de pesquisa-ação participativa, foi liderado pela Área Metropolitana do Vale do Aburrá (AMVA), como a autoridade ambiental urbana, o qual foi executado por Grupos de Pesquisa de universidades da região. O objetivo foi fomentar a adoção de Boas Práticas Condução e viabilizar benefícios ambientais e econômicos, os quais se evidenciam apresentando um modelo de caso de sucesso entre um conjunto de 118 empresas do setor, para a implementação de indicadores ambientais. Desta forma, projeta-se atingir maiores condições de sustentabilidade e a diminuição da pegada de carbono aportada por um atividade geradora de alta pressão ambiental.

Palavras-chave : Boas Práticas Ambientais, Produção Mais Limpa, Indicadores ambientais, fontes móveis, setor transporte de carga.

Introducción

Estudios realizados sobre la exposición a los contaminantes que generan los motores Diésel tradicionalmente usados en vehículos de carga, catalogan sus efectos como una amenaza reconocida para la salud (Craft, 2013), cuyos síntomas respiratorios, inmunológicos, inflamaciones pulmonares, problemas cardiovasculares y cáncer de pulmón en las personas (Ris, 2007), han motivado a nivel mundial la realización de diferentes programas de buenas prácticas ambientales y producción más limpia, tendientes a reducir los efectos del uso de este combustible. Para ello, se han considerado variables como restricción vehicular, renovación de flota a tecnologías de mayor eficiencia energética, cambios de combustible y mejoramiento de su calidad, entre otros modelos de control.

En el año 2013, el Clain Air Asia implementó el denominado Clean Air Action Plan 2013–2017 para Beijing, China, tomando medidas para reducir las emisiones atmosféricas; entre ellas, eliminó los vehículos antiguos, dado el incumplimiento de los estándares de combustibles, reemplazándolos por vehículos de gas natural, mejorando así la calidad del aire con una reducción significativa en emisiones totales de CO, NOx y PM2.5 de los vehículos de Beijing, en relación con las emisiones del año 1998 (Jiming Haoa, 2014).
La estrategia de cambio de combustible a gas natural comprimido también fue implementada en la ciudad de Quebec, demostrándose una reducción de emisiones de gases de efecto invernadero en comparación con el Diésel (Ahsan Alam, 2014).

Casos exitosos de implementación de estrategias de buenas prácticas ambientales en el sector transporte en ciudad de México y Santiago de Chile evidencian disminuciones en las concentraciones ambientales de PM2,5 y PM10, siendo estos un soporte para la formulación del Plan de descontaminación del Valle de Aburrá (Área Metropolitana del Valle de Aburrá, 2010) en el marco de la Política Nacional de Producción más Limpia y Consumo Sostenible (Ministerio del Medio Ambiente, 2010).

De manera específica para el sector transporte, el Área Metropolitana del Valle de Aburrá (AMVA), como autoridad ambiental urbana, ha venido desarrollando desde el año 2008 programas de producción más limpia (PML) (TDM Transportes S.A.S., 2014). La justificación de estos programas se ha basado en la evaluación a nivel mundial y local de los impactos ambientales generados por las fuentes móviles, reportadas como las principales aportadoras de contaminantes atmosféricos (Cheung, 2009), (Gómez, 2010), generación de accidentes, congestión urbana y dependencia energética, entre otros (Alzate, 2007).

Con estos referentes, el AMVA en el año 2012 lideró el Convenio 437, como un esfuerzo conjunto entre la Universidad de Medellín, Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid, Universidad Pontificia Bolivariana, Universidad de San Buenaventura, Corporación Universitaria Lasallista y 118 empresas del sector transporte de carga, tendiente a fomentar buenas prácticas ambientales, mediante la asesoría y acompañamiento en el seguimiento continuo a planes de acción empresarial formulados concertadamente a partir del año 2009.

Los objetivos abordados en el estudio fueron desarrollados para la flota propia de la organización TDM Transportes, ubicada al norte del Valle de Aburrá, y estuvieron enfocados hacia la implementación de una metodología de trazabilidad de la información contenida en los planes de acción 2009-2012, e implementación de un conjunto de indicadores de desempeño ambiental. Este conocimiento permitió evaluar de manera confiable el cumplimiento de los planes y la medición de indicadores ambientales definidos para el sector transporte de carga (Área Metropolitana Valle de Aburrá y Alcaldía de Medellín, Secretaría del Medio Ambiente, 2006), orientado a la identificación de un modelo de Buenas Prácticas Ambientales y de Producción más Limpia.

Metodología

De acuerdo con los objetivos del estudio, a continuación se describe la metodología aplicada:

Un grupo de 118 empresas fue tomado como base de observación, para ob-

tener información de las diferentes actividades relacionadas con métodos de medición de consumo de combustible e insumos, rutinas de mantenimiento, procesos de formación y manejo de residuos, entre otras variables que pudieran influir en la trazabilidad de los datos. El programa de seguimiento, control de calidad y depuración de la información para la valoración de las variables incluidas en los planes de acción se llevó a cabo en la empresa TDM Transportes, dada la disponibilidad de recursos y tiempo para el estudio y su política de cambios en procesos y operaciones en vía del mejoramiento ambiental.

La evaluación y el seguimiento técnico de los planes de acción se planeó y controló a partir de instructivos acordados entre las partes. El grupo de investigadores se enfocó en el acompañamiento a los líderes empresariales para la depuración, control, seguimiento y trazabilidad de la información consignada en los planes del 2009 al 2012, como base para la implementación de los indicadores ambientales. La puesta en marcha de esta etapa implicó el desarrollo de las siguientes actividades:

- Revisión y análisis de los planes de acción.
- Concertación de visitas de seguimiento.
- Aplicación de entrevistas y reuniones dirigidas con los líderes.
- Inspecciones visuales y registro fotográfico en las áreas involucradas (talleres, lavaderos, zonas de lubricación y mantenimiento, centros de acopio, almacenamiento, entre otros). La Figura 1 ilustra algunas áreas de trabajo.
- Recolección de información primaria para el cálculo de emisiones, considerando el tipo de vehículo, distancia recorrida, carga transportada, tipo de ruta, consumos y características del combustible tipo Diésel. La selección de los factores de emisión derivados de la actividad, se realizó con base en lo recomendado por la autoridad ambiental en el Valle de Aburrá (AMVA, UPB, 2011), como se detalla a continuación:

Factor de emisión CO2: 72.034 (kg/TJ).

Factores de emisión SO2:

- 113,68 (kg/TJ). Para Diésel de 2500 ppm en contenido de azufre, distribuido en el área metropolitana para el año 2009.

- 22,74 (kg/TJ). Para Diésel de 500 ppm en contenido de azufre, distribuido en el área metropolitana para el año 2010.

- 2,27 (kg/TJ). Para Diésel de 50 ppm en contenido de azufre, distribuido en el área metropolitana a partir del año 2011 y hasta la fecha.

Figura 1. Zona de lavado y mantenimiento de vehículos de carga

• Recolección de datos sobre consumos de agua, aceite, llantas nuevas y reencauchadas, filtros, generación de vertimientos y residuos. Para la implementación de los indicadores pertinentes, se utilizaron los siguientes equivalentes de conversión (AMVA, Consultoría 455, 2011):

- Llantas nuevas : 54,5 kg./unidad
- Llantas Usadas: 45,4 kg./unidad
- Baterías: 35 kg./unidad
- Filtros: 1 kg./ unidad
- Densidad Aceite: 0,85 kg/

Otro componente de la metodología lo constituyó la selección de indicadores de desempeño ambiental del sector transporte de carga (Área Metropolitana Valle de Aburrá y Alcaldía de Medellín, Secretaría del Medio Ambiente, 2006) (Fiksel, Eason, & Frederickson, 2012). En la Tabla 1 se presentan los indicadores implementados.

Con la información verificada y confiable se implementaron los indicadores, utilizando como herramienta de gestión tecnológica la base de datos de un software desarrollado por la empresa para el cálculo de las emisiones y de los indicadores ambientales asociados, y de manera especial, el indicador Huella de carbono, concepto referido a las emisiones directas de CO2 y de gases de efecto invernadero (Doménech, 2011). Este sistema de información y comunicación cuenta con dispositivos de posicionamiento geográfico para el registro integrado de las variables relacionadas con los movimientos y maniobras del vehículo.

Indicadores	Fórmula/Factor Emisión	Unidades
Consumo combustible	Combustible e consumido / Número de vehículos	gal/veh mes
Rendimiento de combustible	Km. recorridos / Combustible e consumido	km/gal
Residuos peligrosos generados por vehículo	Cantidad residuos generados / Vehículo	kg/veh
Residuos peligrosos generados por recorrido	Cantidad residuos generados / Km. recorridos	kg/km
Residuos peligrosos generados por carga transportada	Cantidad residuos generados / Carga transportada	kg/ton
Consumo de agua	m^3 consumido mes / # vehículos lavados	m3/veh
Emisión de SO2 (kg/veh/mes)	2,27 Kg / TJ	kg SO2/veh
Emisión de CO2 (kg/veh/mes)	72034 Kg / TJ	kg CO2/veh
Emisiones de CO2/ton	Cantidad CO_2 emitido / Carga transportada	kg CO2/ton
Emisiones de SO2/ton	Cantidad SO_2 emitido / Carga transportada	kg SO2/ton

Fuente: (Área Metropolitana Valle de Aburrá y Alcaldía de Medellín, Secretaría del Medio Ambiente, 2006)

Durante la etapa de acompañamiento se aprovechó un programa continuo de buenas prácticas ambientales llevado a cabo en la compañía, orientado a la sensibilización, formación y estímulo a los conductores acerca de la importancia del control de variables tales como velocidad de circulación, revoluciones del motor, mantenimiento del vehículo, consumo de combustible tipo Diésel, conductas asociadas a las maniobras durante la conducción y sobre el impacto contaminante de la actividad.

Los criterios que conllevaron a la identificación del modelo exitoso de Buenas Prácticas Ambientales y Producción más Limpia, se basaron en el análisis del comportamiento de los indicadores para el periodo de observación 2009-2012. En este análisis se consideraron disminuciones significativas en emisiones atmosféricas, consumo de materias primas e insumos, residuos y vertimientos e igualmente, la reducción de costos asociados.

Resultados

Para el modelo exitoso de implementación de buenas prácticas ambientales, los resultados obtenidos, objeto de esta divulgación, han sido producto del acompañamiento metodológico en la verificación y calidad de los datos y el esfuerzo de cambios en procesos y operaciones relacionadas con la conducción y mantenimiento de la flota vehicular propia de la empresa TDM Transportes.

Durante el acompañamiento se analizaron las actividades de los procesos principales relacionados directamente con el alistamiento, despacho del vehículo, transporte y entrega de producto; y de procesos de apoyo, logística, mantenimiento y lavado de vehículos (Ver Tabla 2). Igualmente, la información referente a las características generales promedio de la flota vehicular se observan en la Tabla 3, resaltando que no se discrimina por cada período, dado que el programa no incluyó como variable de análisis la renovación de la flota vehicular.

Tabla 2. Procesos y actividades. Empresa TDM Transportes. Medellín-Colombia

Proceso	Actividad
Alistamiento y Despacho de vehículos	Definición de rutas y destinos. Aseo y lavado de vehículos y actividades conexas.
Transporte de carga	Carga de mercancía. Movilización de la carga. Monitoreo de la carga transportada. Descarga de la mercancía.
Mantenimiento	Lubricación, mecánica en general, cambio de llantas, reparaciones y otras.
Apoyo Administrativo	Actividades administrativas y de oficina.

Fuente: Construcción propia para este estudio.

Tabla 3. Características generales de la flota vehicular promedio. Empresa TDM Transportes. Medellín-Colombia

Tipo	Marca	Línea	Referencia	Capacidad (ton)	Capacidad (m3)
Camión sencillo	International	4400	Dt530e	8	32
Camión sencillo	International	4300	Dt466e	8	32
Minimula	International	7600	Ism	15	36
Minimula	International	4400	Dt530e	15	36
Minimula	Kenworth	T300	Isc	15	36
Camión articulado - t/mula	Kenworth	T800	Isx	30	36
Camión articulado - t/mula	International	7600	Ism	30	36
Camión articulado - t/mula	International	9400	S60	30	36

Fuente: Base de datos TDM Transportes Medellín-Colombia, 2012

Los resultados obtenidos Los resultados obtenidos del programa de seguimiento, control de calidad y depuración de la información de las variables de entrada y salida de materiales e insumos para la flota vehicular propia se observan en la Tabla 4. Se evidencia cómo, para el período de observación, el programa de conducción eficiente, seguimiento en ruta y control de consumo de combustible sin reducir el kilometraje recorrido ha permitido ahorros significativos en combustibles por vehículo, del orden de 16 %, reflejándose igualmente en la reducción de costos asociados al consumo de otros insumos como llantas nuevas y aceite, del orden de 3 % mensual. El consumo de baterías por carro disminuyó de 0,06 a 0,05 baterías entre 2011 y 2012. Esta reducción del 17 % se refleja directamente en la generación de residuos peligrosos.

Con relación al comportamiento del consumo de filtros por vehículo en los últimos cuatro años, se estima una reducción del 32 %. Estos resultados evaluados durante el estudio son producto de los ajustes realizados por la empresa en las frecuencias de mantenimiento, profesionalización de los conductores en técnicas de conducción eficiente, estudio e investigación sobre nuevas tecnologías utilizadas para los sistemas de filtración, rodamiento, frenado, etc.

La emisión mensual de CO_2 presenta una reducción del 3 % entre el 2011 y 2012, aunque no se manifiesta en años anteriores. Sin embargo, al evaluar el indicador con base en el número de vehículos y distancia recorrida, la variación es más apreciable, como se muestra en la Tabla 4. La disminución de

las emisiones de SO2 con relación al 2009 fue del 34 %, variable asociada a la reducción del azufre en el Diésel y a la optimización de las operaciones logísticas y de transporte.

De acuerdo con el seguimiento de los costos de la Empresa TDM Transportes (ver Gráfica 1), se estimó un beneficio económico durante la implementación del Programa de Producción más Limpia en términos de la optimización del consumo del combustibles, evidenciado en una reducción de costos del 7 % entre el 2011 y 2012.

Tabla 4. Variables de entrada y salida de materiales e insumos flota vehicular propia. Empresa TDM Transportes. Medellín-Colombia

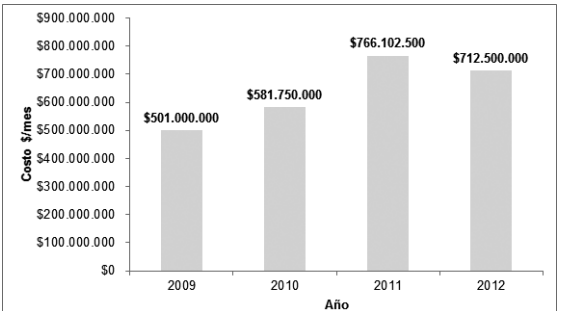
Variable	Unidad	Cantidad 2009	Cantidad 2010	Cantidad 2011	Cantidad 2012
Variables de entrada					
Número vehículos	un	80	92	105	114
Modelo promedio	año	2001	2004	2008	2009
Consumo de ACPM	gal/mes	83.500	89.500	102.147	99.500
Consumo de llantas nuevas	un/mes	31	65	74	52
Consumo de llantas reencauchadas	un/mes	31	35	60	70
Consumo filtros	un/mes	81	83	104	58
Consumo de aceite	gal/mes	405	455	519	510
Consumo de aceite	kg/mes	1.304	1.465	1.671	1.642
Consumo de baterías	un/mes	2	2	6	6
Consumo de baterías	kg/mes	70	70	210	210
Consumo de agua lavado	m3/mes	NA	NA	NA	35
Variable	**Unidad**	**Cantidad 2009**	**Cantidad 2010**	**Cantidad 2011**	**Cantidad 2012**
Variable de salida					
Distancia recorrida	km/mes	549.302	627.581	664.650	710.000
Promedio de viajes	viajes/ veh	132	136	140	130

Variable	Unidad	Cantidad 2009	Cantidad 2010	Cantidad 2011	Cantidad 2012
Variable de salida					
Carga transportada	ton/mes	25.000	27.200	33.200	35.000
Emisión de CO2	kg/mes	846.160	906.962	1.035.122	1.008.298
Emisión de SO2	kg/mes	1.335,4	286,3	32,6	31,8
Aceite usado	gal/mes	405.00	455.00	519.00	510.00
Aceite usado	kg/mes	1.304,10	1.465,10	1.671,18	1.642,20
Llantas desechadas	un/mes	24	40	46	39
Llantas desechadas	kg/mes	1089,6	1816	2088,4	1770,6
Filtros desechados	un/mes	81	83	104	78
Baterías desechadas	un/mes	2	2	6	6
Estopas usadas	kg/mes	20	15	17	28
Volumen de aguas de vertimiento	m3/mes	NA	NA	NA	230
Carga contaminante vertimiento	kg/mes	NA	NA	NA	No cuantificado

Fuente: Construcción propia para este estudio.

Los resultados de la implementación de los indicadores ambientales a partir de la información verificada, tanto referentes a las emisiones atmosféricas como a los demás parámetros, se presentan en la Tabla 5.

Gráfica 1. Costo promedio mensual combustible Diésel



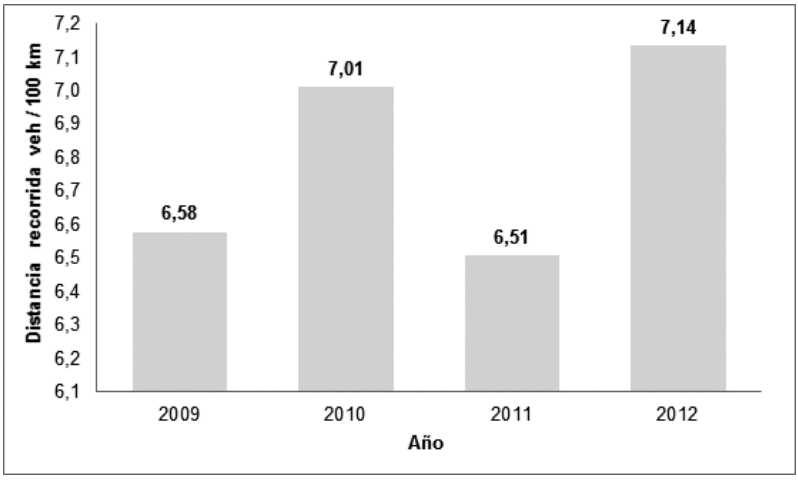
Fuente: Base de datos empresa TDM Transportes

Indicador de rendimiento

El rendimiento en el consumo de combustible expresado en km/gal entre 2009 y 2012 fue estimado en un 9 %; y en gal/veh la reducción estuvo en un 25 %. Este resultado es una muestra de los beneficios de un programa de mantenimiento controlado, optimización de las operaciones logísticas y de transporte y buenas prácticas de conducción. En la Gráfica 2 se muestra la evolución del rendimiento del combustible para la flota, siendo 2012 el año con mejor desempeño.

Otro indicador de rendimiento hace referencia al aceite usado, parámetro asociado directamente con buenas prácticas de mantenimiento de un vehículo. Este indicador representó un 12 % menos de residuos generados que demandan un manejo especial.

Gráfica 2. Rendimiento de combustible por galón.



Fuente: Construcción propia para este estudio.

Indicador de emisiones atmosféricas

El indicador emisiones de CO2 expresado en kg/vehículo-mes, permite mostrar una disminución desde el año 2009 de 16.3 %. En relación con la distancia recorrida (kg CO2/ km) la reducción fue de 8 %. En términos de carga transportada (kg CO2/ ton), los resultados de las mediciones del indicador evidencian que la emisión de CO2 presenta una tendencia de reducción en el tiempo de 81 % (ver Gráfica 3). Sería importante la evaluación de este indicador en función de las características del vehículo y de la velocidad de la vía, lo cual no estuvo dentro de los alcances del estudio.

Estas emisiones evitadas corresponden al incremento en la eficiencia del proceso de combustión derivado de actividades preventivas y correctivas de mantenimiento, ahorro de combustible, control de presión y estado de llantas y buenas prácticas en el manejo del

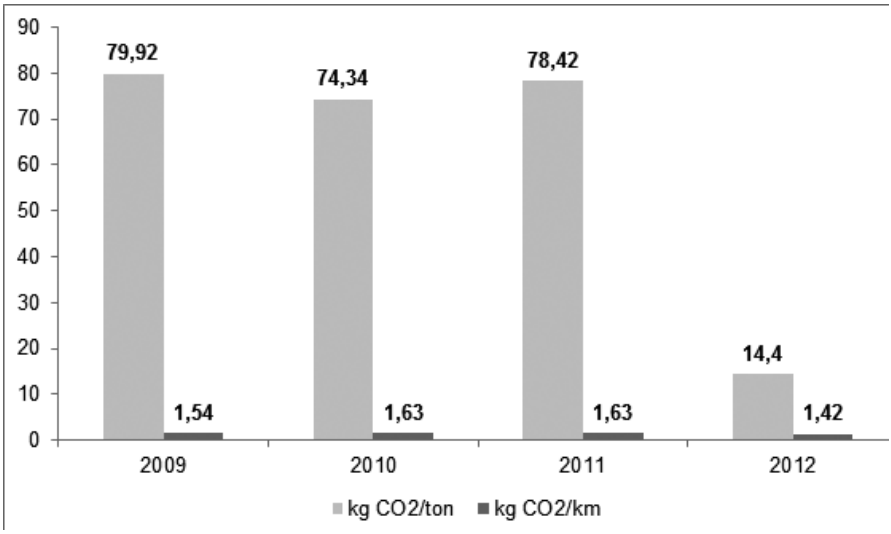
Tabla 5. Indicadores ambientales implementados

Indicador	Fórmula	Unidad	2009	2010	2011	2012	% Reducción (2011-2012)
Número de vehículos		un	80	92	105	114	
Consumo combustible tipo Diésel	Combustible e consumido Número de vehiculos	gal/mes. veh.	1.043,75	972,83	972,83	872,81	16 %
Rendimiento de combustible	Km recorridos Combustible e consumido	km /gal	6,58	7,01	6,51	7,14	8,8 %
Residuos peligrosos generados por vehículo	Cantidad residuos generados Vehiculo	kg /veh.	31,81	37,33	38,80	32,46	20 %
Residuos peligrosos generados por kilómetro recorrido	Cantidad residuos generados Km recorridos	kg Residuo/km	0,005	0,005	0,0057	0,005	21 %
Residuos generados por tonelada transportada	Cantidad residuos generados Carga transportada	kg/ton	1,098	0,122	0,115	0,1	13 %
Consumo de agua	m^3 consumido mes # vehiculos lavados	m3/veh	NA	NA	NA	0,13	Recirculación de aguas de lavado
Emisión de SO2	2,27 Kg / TJ	kg/veh.-mes	16.69	3.11	0.31	0.28	9.6 %
Emisión de CO2	72034 Kg / TJ	kg/veh-mes	10577.01	9858,3	9858,3	8844,7	10,28 %
Emisiones de CO2	Cantidad CO_2 emitido Carga trasportada	kg CO2/ton	33,85	33,34	31,18	28,81	7.6 %
Emisiones de SO2	Cantidad SO_2 emitido Carga trasnportada	kg SO2 /ton	0.0534	0,0105	0,001	0,0009	10 %
Consumo de filtros		un/mes	81	83	104	58	55.7 %

Fuente: Construcción propia para este estudio. Los datos a partir de los cuales se calcularon los resultados de los indicadores fueron provistos por la Empresa y sometidos a la metodología de trazabilidad.

vehículo, derivado del programa de sensibilización y formación.

Gráfica 3. Emisiones de CO2 Empresa TDM Transportes



Fuente: Construcción propia para este estudio.

Dada la pertinencia del indicador global de sostenibilidad huella de carbono a partir de la herramienta de gestión tecnológica, este fue estimado para la flota total, incluyendo servicios de tercerización, en 321,883 toneladas de CO2 no emitidas a la atmósfera entre 2011 y 2012, siendo una oferta potencial a la bolsa del mercado de gases de invernadero. Tomando como referencia un factor equivalente de una (1) hectárea de bosque sembrado con capacidad de captura de 6 ton de CO2 al año (United Nations Environment Programme, 2006), esta cantidad representa aproximadamente 54 hectáreas de bosques y 26.824 árboles que se hubiesen sembrado, como estrategia de compensación en un periodo no menor a 10 años

Indicador de Consumo de Agua

Este indicador de consumo se expresa en metros cúbicos consumidos o gastados por cada vehículo lavado (m3/veh). Dado que en años anteriores el registro del consumo de agua para lavado se efectuaba conjuntamente para todos los procesos de la empresa, a partir de 2012 se instaló un contador exclusivo para estas zonas. El manejo del vertimiento proveniente de la zona de lavado es conducido por un sistema de canales a un sistema de trampa de grasas y, posteriormente, hasta la planta de tratamiento de agua residual. El efluente es recirculado y dirigido a la zona de lavado de vehículos, sistema de servicios sanitarios e instalaciones de mantenimiento. Este manejo y uso

eficiente del recurso ha presentado un ahorro en el consumo de agua de 0,5 m3/veh.

Indicador de Generación de Residuos

Este indicador muestra la cantidad o volumen de residuos generados en el tiempo en relación con el número de vehículos de la organización. Los residuos que genera un vehículo se presentan principalmente durante su mantenimiento en los talleres, como aceite, filtros, baterías, neumáticos, líquidos de frenos, llantas, entre otros elementos. Igualmente, para realizar la limpieza de un motor, generalmente se utilizan solventes y papeles de lija, estopas o brochas, generándose residuos contaminados catalogados como peligrosos (AMVA, 2008).

La medición confiable del indicador de generación de residuos por vehículo permitió evaluar una disminución general en la cantidad de residuos. De manera específica para el consumo de filtros y llantas nuevas por vehículo, se lograron reducciones del 49,5 % y 15 % respectivamente en los últimos cuatro años. En concordancia con estas cifras, los resultados muestran un 54 % de reencauche de llantas en el 2012 (expresado como número de llantas compradas / número de llantas reencauchadas).

De igual manera, la disminución en la cantidad de residuos generados por kilómetro recorrido muestra el mejoramiento en el desempeño ambiental de la organización, dada la disminución entre el 2011 y 2012, de 16 %.

Otros resultados obtenidos

Un logro social fue percibido durante el acompañamiento a la participación e información impartida a los conductores, como parte del programa de buenas prácticas llevado a cabo en la compañía. Esto permitió que los conductores permanecieran dentro de los estándares óptimos de conducción eficiente y cambios en conductas asociadas a las maniobras del vehículo. Este seguimiento facilitó la implementación de un proyecto ranking enfocado a premiar a quienes hayan obtenido los mejores logros, constituyéndose en un factor de estímulo hacia la cultura de las buenas prácticas de conducción.

Identificación del modelo exitoso

El conjunto de resultados obtenidos conllevó la declarar a la empresa TDM como modelo exitoso de Buenas Prácticas Ambientales y Producción más Limpia en el sector transporte de carga, basado en el análisis del comportamiento de los indicadores para el periodo de observación 2009-2012.

Conclusiones

La efectividad de los planes de producción más limpia implementados para la flota propia de TDM Transportes, mediante el seguimiento y acompañamiento al control de calidad de la información, permitió llegar a las siguientes conclusiones:

• A partir de la implementación de un conjunto de Indicadores de desempeño ambiental en una organización del sector transporte de carga, basada en una metodología de trazabilidad y calidad de datos, se identificó un modelo de Buenas Prácticas Ambientales y de Producción más Limpia, susceptible de ser replicado en otras compañías del sector.

• La identificación del modelo exitoso de Buenas Prácticas Ambientales y Producción más Limpia en el sector transporte de carga, se evidenció en la disminución de emisiones atmosféricas, generación de vertimientos y residuos sólidos, consumos de agua, combustibles y otros insumos, considerando tanto el número de vehículos, cargas transportadas y distancias recorridas.

• El beneficio económico durante la implementación del Programa de Producción más Limpia en la empresa, se evidenció a través del seguimiento de costos asociados a un conjunto de indicadores y a la optimización y ahorro en combustibles e insumos y las buenas prácticas en la conducción.

• La inclusión de la población de conductores en el programa de buenas prácticas ambientales representó un beneficio social, reflejado en procesos de formación y sensibilización frente a la importancia de su desempeño laboral en relación con el cuidado y conservación en la calidad del ambiente.

• Un avance importante en la evaluación de huella de carbono fue logrado a partir de la implementación de un programa de Buenas Prácticas de Producción más Limpia en el sector transporte de carga.

• Un mejoramiento en el desempeño ambiental de la empresa TDM Transportes, de acuerdo con los indicadores evaluados por unidades productivas, genera también beneficios económicos y sociales importantes, haciendo de los servicios de transporte una actividad sustentable.

Referencias bibliográficas

AHSAN, Alam. M. H. (2014). Reducing transit bus emissions: Alternative fuels or traffic operations. Atmospheric Environment, 128-139.

ALZATE, Juan Manuel. (Enero- junio de 2007). Modelos para analizar el desarrollo del transporte urbano del Valle de Aburrá con consideraciones económicas, energéticas y ambientales. Revista de Ingeniería (25), Bogotá. Universidad de los Andes. 114-121.

ÁREA METROPOLITANA DEL VALLE DE ABURRÁ. AMVA. (2008). Guía para el manejo

integral de Residuos, subsector de transporte de carga. Medellín.

ÁREA METROPOLITANA DEL VALLE DE ABURRÁ. AMVA. (s.f.) La movilidad en la región metropolitana. Recuperado el 11 de abril de 2014 de http://www.areadigital.gov.co/Movilidad/Pages/Inicio.aspx

ÁREA METROPOLITANA DEL VALLE DE ABURRÁ. AMVA. Consultoría 455. (2011). Informe final de seguimiento a los planes de acción de producción más limpia y opacidad. Medellín.

ÁREA METROPOLITANA DEL VALLE DE ABURRÁ. AMVA, UPB. (2011). Inventario de emisiones atmosféricas del Valle de Aburrá. Medellín.

ÁREA METROPOLITANA DEL VALLE DE ABURRÁ. (2010). Lineamientos Técnicos para el Plan de Descontaminación del Aire en la Región Metropolitana del Valle de de Aburrá. Medellín.

ÁREA METROPOLITANA VALLE DE ABURRÁ Y ALCALDÍA DE MEDELLÍN, Secretaría del Medio Ambiente. (2006). Manual de Gestión Ambiental Transporte de carga. Medellín.

CHEUNG, C. ZHU, Ruijun. (2009). Regulated and unregulated emissions from a diesel engine fueled with biodiesel and biodiesel blended with methanol. Atmospheric Environment, N°45. 4865-4872.

CRAFT, Elena& NORSWORTHY, Marcelo. (July de 2013). Emissions reduction analysis of voluntary clean truck programs at US ports. TRANSPORTATION RESEARCH PART D: Transport and Enviroment, 23-27.

DOMÉNECH, Juan Luis. (21 de marzo de 2011). La huella de carbono concepto, utilidad y aplicación. Obtenido de http://www.fundaciongasnaturalfenosa.org/SITECOLLECTIONDOCUMENTS/ACTIVIDADES/SEMINARIOS/ZARAGOZA%202011%2003%2021/1._JUAN_LUIS_DOMENECH.PDF

FIKSEL, Joseph, EASON, Tarsha, & FREDERICKSON, Herbert. (octubre de 2012). Environmental Protection Agency, EPA. Obtenido de A Framework for Sustainability Indicators at EPA.: http://www.epa.gov/sustainability/docs/framework-for-sustainability-indicators-at-epa.pdf

GÓMEZ, Miryam. (2010). Evaluación del impacto en la concentración PM2.5 a partir del mejoramiento del combustible en la calidad del aire del Valle de Aburrá. Medellín: Libro Arte Medellín.

JIMING, Haoa, S. Z. (2014). Historic and future trends of vehicle emissions in Beijing, 1998–2020: A policy assessment for the most stringent vehicle emission control program in China. Atmospheric Environment, Vol 89. 216-229.

COLOMBIA. MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE (2010). Política Nacional de Producción más Limpia, obtenido de http://www.minambiente.gov.co/documentos/normativa/ambiente/politica/polit_produccion_mas_limpia.pdf

RIS, Charles. (2007). US EPA health assessment for diesel engine exhaust: a review. Inhal. Toxicol, 229-239.

TDM TRANSPORTES S.A.S. (Febrero de 2014). TDM Sostenible. Recuperado en mayo de 2014 de http://www.tdm.com.co/tdmsostenible.html

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME. (2006). UNEP Launches Campaign to plant a billion trees. Nairobi: ONU.

Artículo de investigación E04A25 ❖ Recibido: 12-07-2013. Aprobado versión final: 17-06-2014
JEL L69, M12, M51, M54 ❖ Pp. 179-199

De divindade a escória.

O perfil do profissional do sexo no Brasil em 2000 e 2010.

From divinity to scum. The profile of sex worker in Brazil in 2000 and 2010.

Sirley Ferreira de Oliveira – Roney Fraga Souza – Sheila Cristina Ferreira Leite

BRASIL

Resumen

Este artículo tiene como objetivo describir la prostitución en Brasil en 2000 y 2010. Se utilizaron los datos del censo para los años en que esta elección, no por casualidad, ocurrió debido al cambio en la Clasificación Brasileña de Ocupaciones (CBO) con la inclusión la actividad "profesional del sexo". Perfil socioeconómico y demográfico de los profesionales del sexo basada en el género, la raza, la educación y la remuneración se construyó. Utilizamos métodos de estadística descriptiva, el test de comparación de medias y un mapa para dibujar el perfil de los profesionales del sexo en Brasil. Llegamos a la conclusión de que la prostitución es una actividad con una población de perfil socioeconómico heterogéneo, se redujo el número de profesionales entre los dos censos, y que las mujeres ganan menos que los hombres.

Palabras clave: Prostitución. Profesional Sexo. Género. Ingresos de las trabajadoras sexuales.

Abstract

The purpose of this study is to describe prostitution in Brazil in 2000 and in 2010. We use the Brazilian Census micro database and this choice, not by chance, happened due to change in the Brazilian Classification of Occupations (CBO) with the inclusion activity "prostitute." Socioeconomic and demographic profile of sex workers based on gender, race, education and remuneration is built. We used methods of descriptive statistics, mean comparison test and map to draw the profile of sex workers in Brazil. We conclude that prostitution is an activity with a population of heterogeneous socioeconomic profile, reduced the number of professionals between census periods and that women earn less than men.

Keywords: Prostitution. Professional Sex. Gender. Sex worker income

Sirley de Oliveira es Licenciada en Ciencias Económicas por la Universidad Federal de Mato Grosso, asistente operacional en la Caja Económica Federal y tiene especial interés académico por los estudios sobre prostitución. sirley.deoliveira@hotmail.com

Roney Fraga Souza es doctorando en Desarrollo Económico en la Universidad de Campinas – Unicamp y profesor asistente en la Universidad Federal de Mato Grosso. Ha participado en estudios sobre redes complejas, bibliometría y economía computacional. roneyfraga@gmail.com

Sheila Cristina Leite es Doctora en Economía Aplicada por la Escuela Superior de Agricultura "Luiz de Queiroz" – ESALQ de la Universidad de São Paulo – USP y Profesor asistente en la Universidad Federal de Mato Grosso. Su interés es la demografía y el espíritu empresarial y como segunda opción, los estudios sobre prostitución. sheila_leite@hotmail.com

Resumo

Este trabalho teve por objetivo descrever a prostituição no Brasil em 2000 e em 2010. Para isso foram utilizados os dados do Censo dos referidos anos cuja escolha, não por acaso, se deu devida a alteração da Classificação Brasileira de Ocupações (CBO) com a inclusão da atividade "garoto (a) de programa". Foi construído o perfil socioeconômico-demográfico dos profissionais do sexo tendo como base o gênero, a raça, a escolaridade e a remuneração. Utilizou-se de métodos da estatística descritiva, teste de comparação de médias e mapa para desenhar o perfil dos profissionais do sexo no Brasil. Conclui-se que a prostituição é uma atividade com população de perfil socioeconômico heterogêneo, que reduziu o número de profissionais entre os períodos censitários e que as mulheres ganham menos que homens.

Palavras-chave : Prostituição. Profissional do Sexo. Gênero. Rendimento de profissionais do sexo.

Introducción

Uma atividade conhecida há séculos e que oscila entre o reconhecimento e o anonimato: a prostituição direciona a pergunta de pesquisa que este trabalho visa responder: Qual é o perfil socioeconômico dos homens e das mulheres profissionais do sexo no Brasil? Como pergunta secundária ainda busca-se responder se para os profissionais do sexo no Brasil há diferença de remuneração entre os gêneros masculino e feminino e para tanto utilizou-se de dados do censo populacional brasileiro para investigar as características dos profissionais do sexo e verificar se há diferenças entre as remunerações dos profissionais a depender do gênero do indivíduo.

A imagem da prostituta na história da sociedade sempre esteve em transformação, à visão marginalizada, a escória, é uma atribuição a partir dos séculos XIX e XX. Na pré-história, a mulher era associada à Grande Deusa, criadora da força da vida, e estava no centro das atividades sociais. Segundo Roberts (1998) em seu estudo sobre a prostituição na história do mundo, a mulher com esse poder dominava a sua sexualidade, bem como nessa sociedade pré-histórica, cultura, religião e sexualidade estavam ligadas, tendo como fonte a Grande Deusa.

A motivação para a realização do trabalho tem origem nos estigmas que permeiam a profissão e pouco se conhece sobre os profissionais do sexo no Brasil em seus muitos aspectos. É notório que a figura da prostituta está inserida em nossa sociedade há muito tempo, e apesar da evolução e do desenvolvimento socioeconômico observável nos séculos XX e XXI, alguns preconceitos

de origem patriarcal, moral e religioso são direcionados aos profissionais do sexo, que dentro desta mesma sociedade que estigmatiza e exclui, por meio de leis, também financia um negócio multibilionário que emprega milhões de mulheres em todo o mundo (Edlund e Korn, 2002).

Com respeito as hipóteses assumidas neste trabalho tem-se que relacionado a primeira pergunta acerca do perfil do profissional do sexo trata-se de um estudo exploratório que visa averiguar sobre a prostituição no Brasil. Desta forma, não se tem hipótese acerca da primeira pergunta, pois conforme Trochim (2006) alguns estudos não tem hipótese sendo um exemplo de pesquisa sem hipótese a de cunho exploratório. No tocante à remuneração espera-se que as mulheres ganhem menos que os homens conforme assinalado nas discussões econômicas da economia da discriminação. Santos e Ribeiro (2006) citam que se trata de um fato estilizado na literatura nacional e internacional de que as mulheres percebem rendimentos médios inferiores aos homens.

Os profissionais do sexo são considerados pela sabedoria popular como "a profissão mais antiga do mundo", porém na modernidade as pessoas que são profissionais do sexo sofrem, em geral, de preconceito e discriminação. A prostituição é uma realidade do mundo antigo nas sociedades contemporâneas, que cada país tem uma forma distinta de tratar a questão.

No Brasil há muito se discute a regulamentação da profissão, porém até 2014 os profissionais do sexo continuam sem ter a sua atividade reconhecida como legal pelo estado brasileiro. Pode-se considerar que a prostituição também fica a margem da ciência uma vez que na literatura brasileira não há um vasto número de trabalhos que estudam a prostituição. Na literatura nacional reportada não se encontrou nenhum trabalho com enfoque econômico discutindo a questão, assim este trabalho visa iniciar estudos acerca dos profissionais do sexo. Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004) chamam a atenção que a discussão em uma ótica feminista é divida entre dois grupos. O grupo que interpreta a prostituição como uma profissão sendo necessário a interferência das instituições para as melhorias das condições de trabalho. Outro grupo é constituído pela visão de que a prostituição deve ser abolida, pois ela perpetua uma sociedade de direitos dos homens para com as mulheres. Desta forma, considerando a visão de que a prostituição é uma profissão faz-se pertinente conhecer quem são os profissionais do sexo no Brasil. Portanto, o trabalho buscou identificar quem são os profissionais do sexo no Brasil, sendo oportuno salientar que jamais conseguirá esgotar um assunto tão vasto, de compreensões tão divergentes, e que atravessa séculos rodeado de estigmas.

Visões da literatura sobre a prostituição

A análise das publicações cujo tópico seja a prostituição revela que se trata de uma discussão com tendência de crescimento, sendo que desde os últimos vinte anos do século XX aumentou expressivamente o número de trabalhos cujo objeto de estudo é em tal tema. Essa afirmação é baseada em dados da base web of science e na Figura 1 apresenta-se a evolução dos trabalhos e citações cujo tópico seja prostituição.

Figura 1 – Evolução do número de artigos publicados com o tópico prostituição no período de 1945 a 2013.

Fonte: Thomson Reuters (2014).

Os dados que constam na Figura 1 foram obtidos considerando o tópico prostitution sendo que no período de análise foram publicados 3.523 artigos sobre o tópico com destaque para o desempenho nos anos 2000 em que foram publicados 2.007 artigos desse total de artigos. A investigação sobre a área desses artigos indica que a história é a área com maior número de estudos, são 544 trabalhos, em segundo lugar vem a psicologia com 382 artigos seguida pela saúde pública com 341 que quase empata com a sociologia cujo 340 artigos são classificados como desse campo de conhecimento. Refinando a busca por país considerando o Brasil tem-se 64 trabalhos no período de 1985 a 2013, sendo que até 2007 não havia constância de publicação. Dentre os trabalhos de origem brasileira encontra-se que a área de saúde pública lidera as publicações, seguida por enfermagem e psicologia (Thomson

Reuters, 2014). Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004) enfatizam que a economia tem dedicado pouca atenção a discussão do tópico. Desde o trabalho de Della Giusta, Di Tomaso e Stron em 2004 pode-se afirmar que tal cenário continua existindo, pois em busca por trabalhos no tópico prostitution na área de economia na base web of science encontra-se 83 trabalhos publicados entre 1960 e 2014 e o comportamento do número de publicações não acompanha o observado na Figura 1 de crescimento das publicações. Quando se analisa as publicações de origem brasileira na área de economia não se encontra nenhum trabalho publicado no tópico (Thomson Reuters, 2014). Observa-se aumento no número artigos publicados na área da economia a partir de 2003, entretanto não apresenta tendência de crescimento. A fim de confrontar os números da web of science com resultados do portal periódicos Capes, realizou-se uma busca com o tópico prostituição para conhecer o resultado da pesquisa. A pesquisa no portal periódicos Capes em 26 de abril de 2014 retornou 223 trabalhos em periódicos revisados por pares, sendo que 135 desse total foram publicados a partir de 2008 (Periódicos Capes, 2014). Assim, pode-se defender que essa é uma área que necessita de maior esforço de pesquisa para consolidar discussão, ainda mais no Brasil onde observa-se um menor número de trabalhos na área.

Considerando os números da base de dados web of science o trabalho na área de economia com maior número de citações é o de Edlund e Korn publicado em 2002 com 67 citações (Thomson Reuters, 2014). Nesse as autoras apresentam uma abordagem de estrutura microeconômica neoclássica em que é confrontado o retorno entre casar e ser prostituta. Para as autoras a prostituição é um trabalho de características incomuns em comparação aos demais trabalhos, porque requer baixa qualificação, porém é intensivo em trabalho, é exercido, principalmente, por mulheres e proporcionam altas remunerações as trabalhadoras.

Edlund e Korn (2002) assumem a pressuposição de que a mulher não pode ser prostituta e esposa, combinando com o fato de que o casamento pode representar uma fonte de renda para a mulher. Assim, a prostituição deve remunerar melhor que outros empregos para compensar o custo de oportunidade perdido se a mulher participasse do mercado de casamento. As autoras discutem que tanto mulheres como homens vendem sexo e os homens são os principais compradores de sexo. No entanto, como o estudo considera que as realidades da fecundação interferem no mercado de casamento e de prostituição, a teoria considera apenas a prostituição feminina. O fato observado de que mulher vende e homem compra sexo, é uma das pressuposições chaves do modelo da teoria proposta pelas autoras.

Outro aspecto discutido por Edlund e Korn (2002) é a associação entre a prostituição e a pobreza, pois, em geral acredita-se que há uma associação entre elas. Elas reafirmam a existência de tal associação indicando que nos países

desenvolvidos a prostituição tem declinado de um lado em virtude da oferta de sexo gratuito desde a disseminação dos contraceptivos e de outro lado por haver maior número de postos em trabalhos comuns que proporcionam altas remunerações as mulheres. Edlund e Korn (2002) apontam a questão da reputação como importante uma vez que que a mulher identificada sendo prostituta praticamente elimina sua probabilidade de casar dados os estigmas relacionados à prostituição. Um outro ponto enfatizado pelas autoras é que em seu modelo a prostituição é discutida como uma escolha de fundamentação racional o que pode não é verdade para todos os casos. Há mulheres que fazem a escolha pela prostituição, mas há mulheres que não tem a oportunidade de escolher entre ser esposa e ser prostituta e se tornam prostituta por uma série de fatores de vitimização como a escravidão, o tráfico de pessoas, entre outros fatores. No entanto, as autoras consideram que o percentual de mulheres que escolhem ser prostitutas voluntariamente é bastante considerável.

Em síntese, a proposta de Edlund e Korn (2002) considera que o custo de oportunidade da prostituição é relacionado ao custo de oportunidade do casamento e isto interfere na remuneração da prostituição contrariando a visão de que a remuneração das prostitutas está relacionada às características da profissão como o risco. Com o aumento da renda dos homens há queda da prostituição uma vez que, considera que os homens preferem mulheres para casar a sexo com prostitutas.

Outro trabalho que discute a prostituição, porém tem menor impacto no tocante a números de citações é "Another Theory of Prostitution", publicado em 2004 pelos autores Della Giusta, Di Tomaso e Stron. O estudo defende a necessidade masculina em se inserir no contexto social que representa o casamento, também discutido por Edlund e Korn (2002). Ainda, nesse artigo a prostituição é observada em uma ótica mais abolicionista. Por abordagem abolicionista da prostituição entende-se que seja a liberdade da prostituta em agenciar sozinha os seus programas, não precisando comprometer-se a servidão de um cafetão, que em linhas gerais seria um explorador, responsável por coagi-las e não a deixariam sair deste meio de vida.

A figura do cafetão para os autores, não é ofensiva e não representa a realidade da atividade, pois a figura do cafetão pode não ser apenas a de repressor, podendo exercer o papel de guardião da segurança dos profissionais do sexo. Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004) iniciam estudo citando Nussbaum (1996) que afirma que o profissional do sexo assim como professor, trabalhos da indústria, advogados, cantores de ópera, médicos, legisladores utilizam o corpo para obter salário. No entanto, alguns sofrem estigma empregado através de um julgamento moral histórico contra o sexo não reprodutivo e por representar o mercado da "infidelidade".

Em Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004) a busca ao discutir a prostituição em uma ótica econômica passa por compreender o mercado de prostituição com base em três pontos fundamentais. Eles são: o fornecimento, a habilidade e a demanda, em que o primeiro constitui da observação de quem são as mulheres prostitutas e como o mercado se forma. A habilidade está relacionada a considerar que a profissão de prostituta é uma atividade com baixa habilidade e com remuneração incompatível a habilidade envolvida, ou seja, a remuneração é vista como superior a baixa habilidade empregada. O último ponto fundamental, a demanda, refere-se aos homens que compram os serviços sexuais, e mostra que a relação entre as prostitutas e os clientes não se resume a sexo e dinheiro, mas a uma manutenção do poder patriarcal (superioridade de gênero, homem superior a mulher) fortificado por razões étnicas (racismo) e pelo estigma de que a prostituta se mostra um ser inferior.

Ao observar o mercado da prostituição o estudo de Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004) ainda assinala a fragmentação do mesmo, com a existência da divisão em extratos de setores com ganhos superiores, intermediários e inferiores. Em consonância com esta observação é elaborado um modelo que considera a relação entre o anonimato e a descoberta pela sociedade dos "consumidores" de sexo comercial como um fator determinante do preço, ou seja, os clientes com maior renda estão disposto a pagar mais para que não sejam descobertos. Desta forma, é introduzindo o conceito de bem posicional, que em resumo representa a ideia de que quanto mais caro, mais exclusivo, bem como o anonimato das prostitutas que preferem manter uma vida dupla, a fim de que não sejam estigmatizadas. Essa relação, preço, anonimato e reputação seria a observação principal do estudo, que ainda vê na urbanização um fator que impulsiona a prostituição, já que nas grandes cidades é mais fácil manter o anonimato de fornecedores e de clientes da prostituição.

É oportuno apresentar a visão de Ehrenreich e Hochschild (2003) acerca da relação entre a globalização e o trabalho de mulheres de países com rendas classificadas como não altas. As autoras ao estudar o trabalho feminino de babás, de cozinheiras e de profissionais do sexo, destacam que as mulheres dos países de primeiro mundo obtiveram melhoras nas condições de trabalho e nas remunerações. Tal resultado levou as mulheres do primeiro mundo utilizarem dos trabalhos domésticos executados por mulheres imigrantes de países do terceiro mundo. Assim, Ehrenreich e Hochschild (2003) atribuem o fluxo de substituição dos serviços de babás, de cozinheiras e de profissionais do sexo ao processo de globalização, tendo o trabalho da profissional do sexo imigrante conotação de exploração.

Em síntese, conforme destacado por Della Giusta (2010) ao analisar estudos sobre prostituição entre os economistas observa-se a relutância por parte

destes em identificar a prostituição como uma área da vida socioeconômica, mesmo a prostituição fazendo parte da indústria de entretenimento, legal ou ilegalmente, e sendo componente de importância de fluxos migratórios. A autora destacou que considerando desde o final do século XX os estudos dos economistas sobre prostituição estão divididos em análises de preços e características de oferta, de determinantes da demanda, de risco para a saúde e efeito do uso do preservativo na renda da prostituta, da evolução do mercado de sexo pago e do papel dos espaços urbanos no mercado sexual, e por fim, análises de regulação no mercado de sexo pago.

Metodologia

Para a identificação do perfil dos profissionais do sexo no Brasil em 2000 e 2010 utilizou-se de métodos de análise com base em estatística descritiva e testes estatísticos de inferência, ainda realizou-se cálculo de correção monetária pelo Índice Nacional de Preços ao Consumidor (INPC) levando os valores para o ano 2010 a fim de tornar possível a comparação entre os valores de 2000 e 2010. Foi utilizado o programa livre R versão 2.15.3 para a extração, a tabulação dos dados, a elaboração de gráficos, tabelas e análises que permitiram a caracterização socioeconômica dos profissionais no Brasil.

Os dados utilizados para a construção da pesquisa são oriundos do censo populacional do Brasil nos anos de 2000 e 2010. A escolha desses anos se deu porque para conhecer o perfil dos profissionais do sexo é necessário que no censo populacional seja reconhecido a ocupação profissional do sexo. Tal reconhecimento no Brasil só se deu em 2000 em razão da classificação brasileira de ocupações (CBO) passar a apresentar um código exclusivo para a atividade profissional do sexo, o que possibilitou a coleta de dados da atividade. A disponibilidade de dados dos dois censos permitiu verificar a evolução das características da profissão em dois momentos distintos em que há modificação da estrutura socioeconômica do Brasil.

Os dados analisados têm como variável chave para a extração a variável relacionada à ocupação declarada pelo entrevistado. Assim, consideraram-se os dados das pessoas que no censo 2000 declararam como ocupação o código 5198 e no censo 2010 as pessoas que declararam o código 5168. Cabe salientar que o censo é formado por dois questionários, um básico aplicado em aproximadamente 100% da população e outro questionário aplicado somente nos domicílios selecionados para a composição da amostra. Considerando que eram necessárias informações pormenorizadas dos indivíduos utilizou-se os dados coletados no segundo questionário. Na Tabela 1 apresenta-se o total de pessoas que participaram de cada um dos censos, bem como o total de pessoas que se declararam como profissionais do sexo, sendo assim objeto de estudo desse trabalho.

Tabela 1 - Número de pessoas entrevistadas nos Censos Demográficos, no questionário selecionado, amostra deste estudo e população de profissionais do sexo no Brasil.

Censo	Questionário básico	Questionário selecionado	Amostra deste estudo	População deste estudo
2000	169.872.856	20.274.412	600	5.303,64
2010	190.755.799	20.635.472	347	2.973,45

Fonte: Censo (2000, 2010).

Considerando a Tabela 1 é oportuno salientar que de acordo com a estrutura do censo, a base de dados de interesse foi aplicada a somente uma parcela da população, assim tem-se uma amostra da população que foi entrevistada para o questionário secundário. Na base de dados do censo há a variável peso, representada pela variável P001 na amostra do censo 2000 e variável V0010 na amostra do censo 2010. Tais variáveis indicam o peso de cada observação, assim ponderou-se cada observação pelo seu peso para chegar aos valores constantes na última coluna da Tabela 1, a população desse estudo. Ainda, considerando que o censo é uma amostra complexa utilizou-se as variáveis V0300 de ambos os censos e a variável AREAP, para o censo 2000, e V0011, para o censo 2010, referente a área de ponderação. O pacote survey do software R foi utilizado seguindo rotina proposta por Damico (2013). É oportuno salientar que segundo Pessoa (2013) cálculos como os realizados neste trabalho apresentam superestimação da variância, pois em razão da confidencialidade dos informantes dos dados as variáveis que permitem o calculo correto da variância não podem ser divulgadas.

Uma primeira observação que é válida ser enfatizada refere-se à questão das pessoas não se declararem como profissionais do sexo. Conforme apontado por Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004) muitas pessoas buscam o anonimato, assim encontra-se um problema de subestimação da população de profissionais do sexo. Ainda, nota-se que entre os anos de 2000 e 2010 há uma redução de 43,42% das pessoas que se declararam profissionais do sexo.

Os métodos utilizados na análise dos dados são de natureza descritiva, como a análise de frequência e de média dos valores das variáveis analisadas. Ainda foi realizado testes estatísticos para comparação de grupos visando o objetivo de discutir a existência de diferencial de salários entre indivíduos dos sexo masculino e feminino. Para tanto, dado se tratar de uma amostra complexa, aplicou-se um teste t por meio da função svyttest do pacote survey. Investigou-se também o percentual de ganho dos indivíduos do gênero feminino em relação aos do gênero masculino. Para isso utilizou-se a função gpg do pacote laeken (Alfons e Templ, 2012) do programa R que segue a metodologia proposta pelo EUROSTAT.

Resultados

1.1Definindo o perfil dos profissionais do sexo no Brasil

Tendo em vista conhecer as características dos profissionais do sexo no Brasil procedeu-se a análise de média e de proporção dos valores obtidos para o ano de 2000 e de 2010. Para o ano de 2000 quando se expande a amostra, foram identificadas aproximadamente 5.304 pessoas que se declararam como profissionais do sexo, enquanto que para o ano de 2010 foram encontradas 2.973. Tais números indicam quando confrontados em uma ótica empírica que há uma subestimação de pessoas que se declararam como profissionais do sexo. Na Tabela 2 apresentam-se os resultados obtidos a partir dos dados do censo populacional do Brasil.

Tabela 2 – Características dos profissionais do sexo no Brasil em 2000 e 2010

Características	Descrição	Año	
		2000	2010
Região em que reside (em%)	Norte	5,05	10,37
	Nordeste	22,81	17,40
	Sudeste	34,81	33,86
	Sul	29,52	29,22
	Centro-Oeste	7,81	9,15
Sexo (em%)	Masculino	17,03	19,71
	Feminino	82,96	80,28
Idade (em%)	Menor de 30	70,72	62,75
	Entre 30 e 39	17,67	26,14
	Entre 40 e 49	7,25	9,36
	Entre 50 e 59	2,79	1,03
	60 ou mais	1,64	0,70
Raça (em%)	Branca	54,05	45,82
	Preta	6,92	1,54
	Amarela	0,63	1,55
	Parda	36,30	38,62
	Indígena	0,44	0,38
	Ignorado	1,65	-

Características	Descrição	Año	
		2000	2010
Escolaridade (em%)	Alfabetização d e adultos	-	0,57
	Antigo primário	5,69	0,94
	Antigo ginásio,	2,37	-
	Ensino fundamental ou 1º grau	62,32	57,45
	Ensino médio ou 2º grau	16,43	32,58
	Superior – graduação	0,99	1,98
	Nenhum	1,37	4,77
	Branco para os estudantes	10,83	1,71
Migrante (em%)	Sim	30,27	20,09
	Não	69,72	79,90
Rendimento (em R$)		1.141,06	1.170,40

Fonte: Elaborado pelos autores (2013)

A analise da Tabela 2 revela que a maior parte dos profissionais se encontram nas regiões Sudeste, Sul e Nordeste, respectivamente. No entanto, é oportuno salientar que a análise de comparação entre os anos indica certa estabilidade do percentual das duas primeiras regiões, enquanto a região Nordeste apresentou uma redução de sua participação como local de residência dos profissionais do sexo. Edlund e Korn (2002) discutem a relação entre a prostituição e a pobreza, pois em geral acredita-se que há uma associação entre elas. Conforme já assinalado, as autoras reafirmam a existência de tal associação indicando que nos países desenvolvidos a prostituição tem declinado de um lado em virtude da oferta de sexo gratuito e de outro lado por haver maior número de postos em trabalhos comuns que proporcionam altas remunerações as mulheres. No caso do nordeste brasileiro pode-se aventar que a existência dos programas sociais de complementação de renda podem estar influenciando na redução de cerca de 5 p.p como local de residência dos profissionais ser esta região. Por outro lado, as regiões Norte e Centro-Oeste apresentaram aumento em sua participação como local de residência dos profissionais. Tais regiões são área de fronteira de crescimento econômico, a região norte a partir de 2000 intensifica sua produção pecuária tornando-se conhecida como a nova fronteira agrícola no país (Saith e Kamitani, 2012). O Centro-Oeste que entre 1998 e 2008 mostrou-se, responsável por fornecer espaço para produção agrícola, e entre as principais está a cultura da soja,

propulsora da geração de empregos formais e aumento de atividade empresarial ligadas ao agronegócio (Silva, Lima e Batista, 2011). Este cenário permite a observação, que assim como outras atividades, o mercado da prostituição sofre alterações de acordo com a expansão econômica. Ainda, cabe salientar que em Cameron (2004) há uma observação de que a prostituição se relaciona diretamente com a urbanização, fato também considerado por Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004). Uma observação geral é que os mercados de prostituição estão localizados principalmente nas cidades. Nas cidades é mais fácil preservar o anonimato e fugir ao controle social, portanto o tamanho proporcional da população urbana de um país pode gerar um efeito positivo sobre o tamanho dos mercados prostituição. Pode-se propor também que migração para grandes centros, em caso de baixa qualificação profissional pode acarretar em dificuldades de sobrevivência o que pode levar a pessoa a considerar a prostituição como uma opção ocupacional por falta de opção no mercado de trabalho.

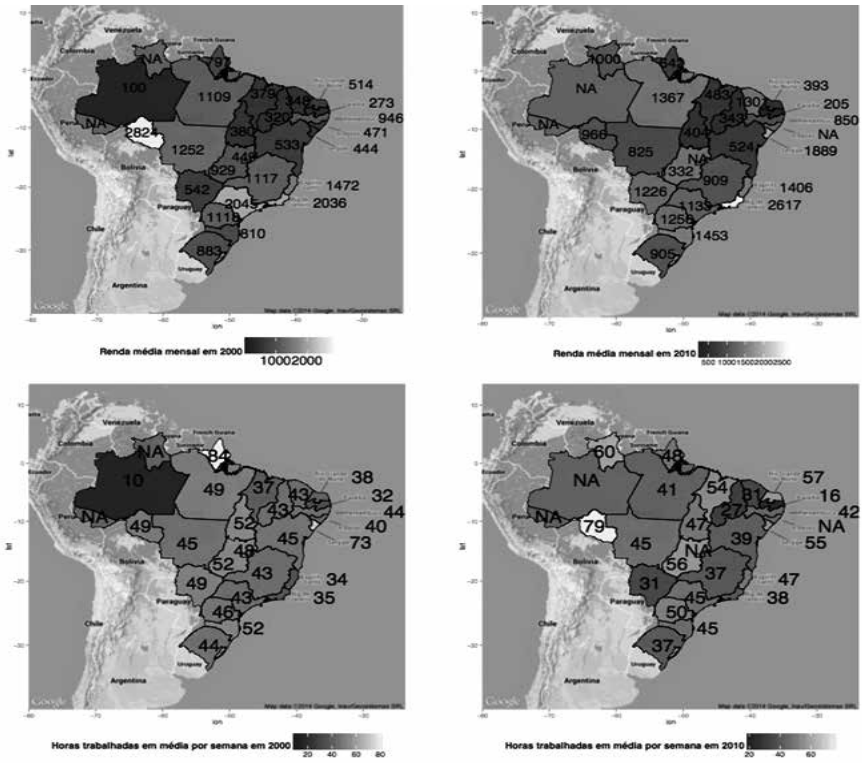
Outro ponto observável é identificação dos gêneros masculino e feminino. Tal identificação pode gerar controvérsias, ao se tratar de sexualidade, uma vez que há uma extensa discussão de identidade de gêneros e orientação sexual no mundo, mas não é a perspectiva do trabalho promover uma discussão da identidade de gênero e suas características na prostituição, portanto a discussão irá referir se apenas aos gêneros: masculino e feminino, apesar de entender que dentro destes gêneros há muitas especificidades.

Verifica se com os resultados que a prostituição é uma atividade com um volume considerável de profissionais do gênero feminino, o que era um resultado esperado do ponto de vista histórico, e pode reafirmar que a mulher está mais propensa a se tornar profissional do sexo, seja por opção ou por vitimização. Ainda observa-se que se trata de uma população, predominantemente, com idade inferior a 30 anos, porém na comparação entre os dois anos, 2000 e 2010, está envelhecendo, dado a redução do percentual de indivíduos com menos de 30 anos. Tem-se como resultado que brancos são a maioria, seguidos por pardos, entretanto conforme Wood e Carvalho (1994) e Carvalho et al. (2003) a discussão de cor/raça pelo censo pode acarretar em vieses, suscitando cuidado com as análises acerca de cor/raça no Brasil.

A escolaridade indica que a maior parte dos profissionais apresentam escolaridade de até o ensino fundamental, porém observa-se que na amostra de 2010 houve expressivo aumento de indivíduos de escolaridade de nível médio. Adriaenssens e Hendrickx (2004) testaram em seu estudo a influencia da educação na escolha em se tornar profissional do sexo e encontraram que o acesso à educação não parece limitar o tamanho dos mercados de prostituição, mas tem o efeito oposto, porém de magnitude pequena.

Com respeito as variáveis quantitativas cabe salientar que a idade dos profissionais para o ano de 2000 varia de 13 anos a 80 anos, enquanto que no ano 2010 a idade variou de 16 a 61 anos. No tocante a renda teve-se uma variação em 2000 de R$0,00 a R$ 13.960,00, enquanto que em 2010 a amplitude dos salários vai de R$30,00 a R$10.000,00. As horas trabalhadas em 2000 tem como mínimo de 1 hora a 99 horas e para 2010 tem-se uma amplitude de 4 a 140 horas. Quando se analisa a distribuição da renda por estado da federação observa-se a discrepância quanto aos valores médios. A Figura 3 que é uma composição com quatro mapas que relacionam renda média mensal e horas médias trabalhadas por semana apresenta tal realidade.

Figura 3 - Renda mensal média e Hora média trabalhada semanal dos profissionais do sexo em cada unidade da federação.



Fonte: Resultado da pesquisa a partir dos dados dos Censos 2000 e 2010.

O que observa por meio da Figura 3 ao comparar a renda média versus horas média trabalhadas por semana é que a remuneração não está essencialmente relacionada ao volume de horas trabalhadas. Um exemplo pode ser visto no estado do Rio de Janeiro, nos anos observados na pesquisa, a média de horas trabalhadas por semana é inferior a muitos outros estados e a remune-

ração apresenta se superior à boa parte dos estados observados. No estado do Rio de Janeiro a média de horas trabalhadas em 2000 foi de 35 horas semanais e passa para 38 em 2010, estas horas representaram uma remuneração media mensal de R$ 2.036,00 e R$ 2.617,00 respectivamente, uma das maiores médias salariais entre os estados observados na pesquisa. Talvez os profissionais do sexo que residem em regiões como o Rio de Janeiro e São Paulo, ou melhor, em grandes centros, praticam maiores preços por programa por possuírem um público com maior disposição à pagar, ou então, a localização geográfica, bem como, o potencial turístico do estado possibilita maior remuneração. Deve-se ressaltar ainda, que conforme a literatura, por tratar se de uma grande cidade em termos populacionais o anonimato é maior e a remuneração por consequência torna se superior.

Se utilizarmos como indexador o Índice nacional de Preços ao Consumidor (INPC) para correção do salário mínimo praticado em 2000 que era de R$ 151,00 em valores atualizados para 31/07/2010 o mesmo seria de R$300,78, portanto podemos observar que no ano 2000 apenas em dois dos estados brasileiros, a saber, Amazonas e Paraíba, haviam profissionais do sexo com remuneração média inferior a um salário mínimo. Ainda assim, o estado do Amazonas apresentou apenas uma observação na amostra e a Paraíba apenas três observações, essas ressalvas permite nos pontuar duas observações. Primeira, que o censo para a população pode conter algumas inadvertências do ponto de vista estatístico, não só para a discussão da renda e das horas como para outras observações. Segunda, que de acordo com Edlund e Korn (2002) a prostituição deve remunerar melhor que outros empregos para compensar o custo de oportunidade de sua exclusão do mercado de casamentos, bem como o custo de ser estigmatizada por praticar a atividade.

Ao observamos os dados para o ano de 2010 cujo salário mínimo era de R$ 510,00 verificamos apenas cinco estados com remuneração média inferior ao salário mínimo praticado no período e em alguns deles com média de jornada em horas inferior a 30 horas semanais, o que nos permite discutir que talvez estes profissionais do sexo estejam fazendo programas como forma de complementar o orçamento familiar, pois podem até fazer parte de programas de distribuição de renda, mas os benefícios talvez não sejam suficientes para prover o sustento da família, ou do grupo familiar.

1.2 Diferencial de renda entre mulheres e homens profissionais do sexo

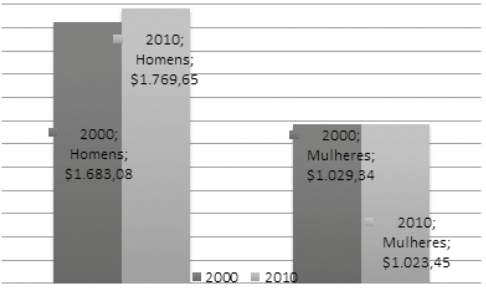
A desigualdade salarial de gênero é um fato que persiste no mundo; no Brasil apesar do sexo feminino representar 51% da população (IBGE, 2010), as mulheres não são maioria quando se observa o mercado de trabalho. Em 2011,

por exemplo, a população feminina em idade ativa era de 53,7%, porém 45,4% da população do sexo feminino constituía a população ocupada, já no caso dos homens tinha-se um percentual de 63,4% de ocupação (PME – IBGE 2011). Isto delineia uma substancial desigualdade de gênero no mercado de trabalho, definida por Lobo (1991) como sendo uma relação social-histórica, que implica em relações de poder e que atravessa o tecido social.

Além da menor participação no mercado de trabalho em comparação aos homens, observa-se também que o gênero feminino recebe salários, em média, menores que o gênero masculino. Em 2011, o salário médio das mulheres foi cerca de 28% menor que o dos homens, o rendimento médio do trabalho feminino em 2011 foi de R$ 1.343,81, enquanto os homens percebiam um salário médio de R$ 1.857,63 (PME – IBGE 2011).

Verificou se com o estudo, que a população feminina é maior que a masculina entre os profissionais do sexo, contrariando a média nacional da população ocupada de acordo com dados do IBGE (PME – IBGE 2011). O que não contraria a média nacional da população ocupada é o comportamento dos salários médios do gênero masculino na atividade. Apesar de menor, a população de profissionais do sexo do gênero masculino apresentaram remunerações superiores à feminina. Na Figura 2 são apresentados os salários médios percebidos por gêneros nos anos de 2000 e 2010, os dados referentes ao ano 2000 foram corrigidos pelo Índice nacional de Preços ao Consumidor (INPC) para 2010 a fim de possibilitar a comparação.

Figura 2 - Salários médios, por gênero, de profissionais do sexo no Brasil em 2000 e 2010, em reais de 2010, corrigido pelo Índice Nacional de Preços ao Consumidor (INPC).



Fonte: Elaborado pelos autores a partir dos dados dos Censos 2000 e 2010

Observando a Figura 2 é possível verificar a disparidade salarial em uma atividade historicamente associada a mulheres. Tal realidade empírica remete-nos a observação de Della Giusta, Di Tomaso e Stron (2004) quanto à relação entre anonimato e preço. Pode-se aventar que uma das hipóteses

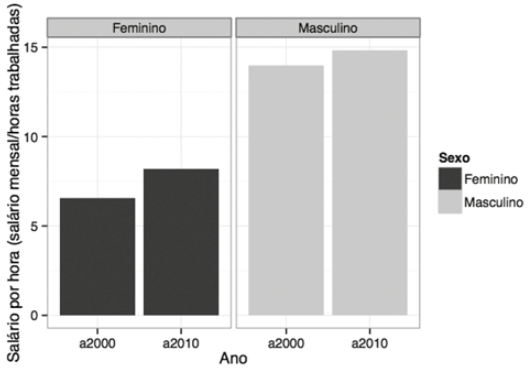
para essa remuneração média superior para os homens, está relacionada ao fato de que o público que utiliza se de serviços sexuais do gênero masculinos estejam disposto a remunerá-los melhor, pois talvez precisem de maior anonimato, tanto que essa diferença, em termos de remuneração é observada também em 2010 cuja remuneração média masculina é 38,84% superior à feminina.

Outra observação é quanto à população de trabalhadores do gênero masculino, ela apresenta-se menor que a do gênero feminino, e, portanto uma população menor, com menores opções para o consumidor pode possibilitar preços mais elevados, dada a redução de concorrência. O que para o gênero feminino, dada à população maior, favorece ao aumento da concorrência, e por consequência, pressão no preço para baixo.

Do ponto de vista estatístico a aplicação do teste t para verificar se há diferença das médias por gênero encontrou que para o ano de 2000 as médias salários de homens e mulheres são diferentes ao nível de significância de 1%. Já para o ano de 2010 rejeita-se a hipótese de que as médias de salários entre homens e mulheres são iguais à um nível de significância de 10%, uma vez que o p-valor do teste t foi igual a 0,07706.

Um ponto a ser considerado é que a desconsideração das horas trabalhadas pode levar a análises com viés, assim procedeu-se uma análise do salário mensal por hora dos profissionais. Com a Figura 8 podemos identificar que o gênero masculino apresenta remuneração maior por hora trabalhada.

Figura 3 - Salário por hora trabalhada dos profissionais do sexo no Brasil em 2000 e 2010



Fonte: Elaborado pelos autores.

Com a comparação entre o salário por hora considerando gênero conforme ilustrado na Figura 8 apresenta o gênero masculino tanto em 2000 quanto

em 2010 percebendo maiores rendimentos do que a do gênero feminino, levou-nos a observação da escolaridade dos profissionais a fim de identificar se existe relação entre a escolaridade e a remuneração. Dentro dos diferenciais de renda, faz-se pertinente observar como a escolaridade pode gerar diferencial na remuneração. Para isso foi elaborada a Tabela 3, que possibilita observar, escolhendo como referência a escolaridade do gênero feminino, em termos proporcionais, o quanto este gênero recebe em relação ao gênero masculino com a mesma escolaridade.

Tabela 3 – Diferença de renda entre os gêneros considerando o nível educacional do gênero feminino em percentual.

Nível de instrução	2000	2010
Sem Instrução	110,51	7,044
Fundamental 4s/5a Incompleto	-	- 66,04
Fundamental 4s/5a completo	- 77,76	-
Fundamental 8s/9a Incompleto	- 43,38	- 3,41
Fundamental 8s/9a completo	- 59,68	- 17,80
Médio Incompleto	- 64,57	- 17,32
Médio Completo	- 12,92	- 53,42
Superior Incompleto	- 66,99	- 94,23
Superior Completo	-	- 60,36
Especialização - Nível Superior completo	-	-

Fonte: Elaborado pelos autores (2013)

Apenas nos casos em que o gênero feminino descreve-se como "sem instrução há diferenças proporcionais de renda positiva para o gênero feminino. No entanto, oscila negativamente em todos os demais níveis de escolaridade observados, gerando um diferencial entre os gêneros, que reduziu de uma pesquisa para outra, exceto para os níveis mais elevados, a saber médio completo e superior incompleto. Em 2000 os percentuais de diferença entre os rendimentos dos gêneros desconsiderada a escolaridade era de 53% a menor para as mulheres e reduz para 44% em 2010. Cabe salientar, que os níveis em que não se apresentam os valores percentuais não haviam ou mulheres ou homens com a escolaridade, assim ficou impossibilitado o calculo. Para a escolaridade em nível de especialização, por exemplo, na amostra de 2010 um homem entrevistado declarou ter esse nível de escolaridade, assim como

para o fundamental completo foram 2 homens que declaram este nível de escolaridade.

Por fim, verificou-se estatisticamente se há diferença entre os valores médios percebidos mensalmente por hora pelos profissionais do sexo. Na Tabela 4 apresenta-se o resultado do teste.

T**abela 4 –** Teste Estatístico t da remuneração média por hora dos profissionais em 2000 e 2010.

Año	Diferença em valores absolutos	p-valor do teste t
2000	7,42	0,004
2010	6,64	0,154

Fonte: Elaborado pelos autores.

Devemos primeiramente salientar que em 2000 há diferença entre a média de salários recebidos por homens e mulheres já que se rejeita a hipótese nula de que as médias seriam iguais de ao nível de significância de 1%. Ou seja, estatisticamente há diferença entre o rendimento médio mensal por hora dos profissionais do sexo do gênero feminino e masculino. Isso não acontece em 2010 quando se observa que a diferença entre a média de salários recebidos por homens e mulheres não existe estatisticamente, já que aceitamos a hipótese nula de que as médias seriam iguais dado o p-valor de 0,154. O resultado reforça a observação já exposta neste trabalho de que existam problemas consideráveis de subestimação na amostra do número de profissionais do sexo.

Considerações Finais

Os resultados apontam para um perfil socioeconômico heterogêneo de profissionais e um declínio do número de profissionais do sexo no Brasil no período compreendido pela pesquisa nos anos 2000 e 2010. O que se deve a possível saída dos que talvez estivessem desempenhando a atividade unicamente por necessidades financeiras ou vitimização social, uma vez que no decênio em que compreende a análise, acontecem mudanças nas perspectivas governamentais que visam reduzir desigualdades, e iniciam-se programas de distribuição de renda e inclusão social, o que pode ser um dos motivos para a redução da população.

A redução da população dos profissionais do sexo no Brasil também possibilita a reflexão quanto à redução da entrada de novos profissionais. Verifica-se também o aumento da idade, que talvez seja tanto devida a maior permanência dos (as) garotos (as) de programa na atividade quanto pela possível entrada de profissionais com mais idade. Cabe salientar que a idade,

em especial para os profissionais do sexo mostra-se relevante, pois o período que pode propiciar maiores ganhos, é relativamente curto, se comparado a outras atividades laborais.
Para a renda dos profissionais do sexo, o que se observou foi à confirmação do que citam Santos e Ribeiro (2006) que se trata de um fato estilizado na literatura nacional e internacional de que as mulheres percebem rendimentos médios menores que os homens. Apesar da prostituição possuir maior associação ao gênero feminino o trabalho suscita uma observação para as diferenças salariais por gênero, que para a prostituição mostra-se latente.

Foi possível observar quanto a remuneração recebida com a prestação de serviços sexuais, que ao aplicar o teste estatístico para as médias da renda apenas a amostra do ano 2000 apresenta-se significativa o que reforça outra ressalva do trabalho que se trata da subestimação da população de profissionais do sexo, quando esta é estimada por meio dos dados do censo demográfico.

Observa-se também aumento substancial da escolaridade dos profissionais de uma pesquisa para outra, possibilitando refletir que neste século as escolhas pela prática da prostituição pode estar sendo feita de forma mais consciente, menos intuitiva e vitimizada.

No geral, nós vemos nosso trabalho como um primeiro passo para o mapeamento e compreensão de questões socioeconômicas da prostituição. Pesquisas futuras devem explorar mais a decomposição da renda dos profissionais do sexo, a investigação dos determinantes da redução do número de profissionais do sexo no período intercensitário, a análise das condições dos domicílios dos profissionais por gênero. Além disso, o trabalho teórico é necessário para lançar luz sobre a precificação dos serviços, análise do mercado da prostituição, e vários outros aspectos econômicos que não vêm sendo dedicado esforço de pesquisa quando se trata da atividade prostituição.

Referências

ADRIAENSSENS, Stef; HENDRICKX, Jef. Choice or necessity? (2011). A comparative approach of the prevalence of women's prostitution. Hub Research Paper, Bruxelas, Disponible en Internet: < https://lirias.hubrussel.be/bitstream/123456789/5851/1/11HRP41.pdf>. Consultado 10.11.12.

ALFONS, Andreas; TEMPL, Matthias. (2012). Estimation of Social Exclusion Indicators from Complex Surveys: The R Package laeken. KU Leuven, Faculty of Business and Economics. Working Paper.

CAMERON, Samuel. The economics of sin: rational choice or no choice at all? (2002). Cheltenham, UK: Edward Elgar Publishing.

CARVALHO, José Alberto M. de, WOOD, Charles H., ANDRADE, Flavia C.D. (2003). Notas acerca das categorias de cor dos censos e sobre a classificação subjetiva de cor no Brasil: 1980/90. Revista Brasileña de Estudios Populares N° 20. 29–42.

DAMICO, Anthony. (2013). Analyze survey data for free. Disponible en Internet : < http://www.asdfree.com/>. Consultado 10.11.13.

DELLA GIUSTA, Marina; DI TOMASO, Maria Laura; STRON, Steiner. (2004). Another theory of prostitution. Henley Business School, Reino Unido, 2004. Disponible en Internet : < http://www.henley.ac.uk/web/FILES/management/013.pdf>. Consultado 10.11.12.

DELLA GIUSTA, Marina. (2008). Simulation the impacts of regulations changes on the Market for prostituion services. In: Demanding sex: critical reflections on the regulation of prostitution. Hampshire, UK: Ashgate Aldershot.

EDLUND, Lena; KORN, Evelyn. A Theory of Prostitution. (2002). Jornal of Political Economy, Vol 110, Nº 1 Chicago. Disponible en Internet : < http://www.jstor.org/stable/10.1086/324390>. Consultado 10.11.12.

EHRENREICH, Barbara; HOCHSCHILD, Arlie Russell. (2003). Global woman: Nannies, maids, and sex workers in the new economy. New York: MacMillan.

IBGE. (2012) Pesquisa Mensal de Emprego - PME. Mulher no mercado de trabalho: perguntas e respostas. Disponible en Internet: <http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/indicadores/trabalhoerendimento/pme_nova/Mulher_Mercado_Trabalho_Perg_Resp_2012.pdf>. Consultado 03.04.12.

IBGE. (2000). Censo Demográfico 2000 - Resultados do universo. Disponible en Internet: http://www.ibge.gov.br. Consultado 20.10.12.

IBGE. (2010). Censo Demográfico 2010 - Resultados do universo. Disponible en Internet:< http://www.ibge.gov.br>. Consultado 20.10.12.

IBGE. (2013). Indicadores IBGE – Sistema Nacional de Índices de Preços ao Consumidor, Brasília, 2013

IBGE. Pesquisa Mensal de Emprego – PME 08. Disponible en Internet: < http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/indicadores/trabalhoerendimento/pme_nova/Mulher_Mercado_Trabalho_Perg_Resp_2012.pdf>. Acessado em: 03.04.12.

LOBO, Elisabeth Souza. (2002). A classe operária tem dois sexos: trabalho, dominação e resistência, In: SEBASTIANI, R.,Vieira, Gênero e desigualdade salarial, R. Grande do Sul. Disponible en Internet: < http://revistas.fee.tche.br/index.php/mulheretrabalho/

article/viewFile/2695/3017>. Consultado 16.03.13.

PERIÓDICOS CAPES. (2014). Disponible en Internet: < http://www.periodicos.capes.gov.br/?option=com_pmetabusca&mn=88&smn=88&type=m&metalib=aHR0cDovL21scGx1cy5ob3N0ZWQuZXhsaWJyaXNncm91cC5jb20vcHJpbW9fbGlicmFyeS9saWJ3ZWIvYWN0aW9uL3NlYXJjaC5kbz9kc2NudD0wJmZyYmc9JnNjcC5zY3BzPXB-yaW1vX2NlbnRyYWxfbXVsdGlwbGVfZmUmdGFiPWRlZmF1bHRfdGFiJmN0PXNlYXJ-jaCZtb2RlPUJhc2IjJmR1bT10cnVlJmluZHg9MSZmbj1zZWFyY2gmdmlkPUNBUEVT&-buscaRapidaTermo=prostituicao&x=29&y=10>. Consultado 28.04.14.

PESSOA, Djalma G. C. (2013). Amostras complexas [mensagem pessoal]. Mensagem recebida por <sheila_leite@hotmail.com> em 19 ago. 2013.

R CORE Team. (2013). R: A language and environment for statistical computing. R Foundation for Statistical Computing, Vienna, Austria. URL http://www.R-project.org/. 2013

ROBERTS, Nickie. (1998). As prostitutas na história. (M. Lopes, Trad.). Rio de Janeiro: Record.

SAITH, Walberti; KAMITANI, Eder Luís Tomokazu. (2012). O crescimento da pecuária na região norte: uma análise explanatória de dados. 2012. Disponible en Internet: < http://www.bancodaamazonia.com.br/bancoamazonia2/Revista/edicao_14/N_14_Crescimento_da_Pecuaria_O.pdf>. Consultado 26.03.13.

SANTOS, Renato Vale; RIBEIRO, Eduardo Pontual. (2006). Diferenciais de Rendimentos entre Homens e Mulheres no Brasil Revisitado: Explorando o "Teto de Vidro". Rio de Janeiro, UFRJ. (Texto para Discussão), 2006.

SILVA, Ariana C. da; LIMA, Érica P. C. de; BATISTA, Henrique R. (2011). A importância da Soja para o Agronegócio Brasileiro: Análise sob o Enfoque da Produção, Emprego e Exportação. Disponible en Internet: <http://www.apec.unesc.net/V_EEC/sessoes_tematicas/Economia%20rural%20e%20agricultura%20familiar/A%20IMPORT%-C3%82NCIA%20DA%20SOJA%20PARA%20O%20AGRONEG%C3%93CIO%20BRASILEIRO.pdf> Consultado 26.01.12

THOMSON REUTERS. (2014). Disponible en Internet: < http://apps.webofknowledge.com/Search.do?product=UA&SID=3CFIumWID1H4cx2YPzT&search_mode=GeneralSearch&prID=cc6a040b-50a9-4b8b-8cdb-e8f799f4c259>. Consultado 26.04.14.

TROCHIM, William M. (2006). The Research Methods Knowledge Base, 2nd edition. Disponible en Internet: <http://www.socialresearchmethods.net/kb/> (versão atual de 20 de outubro de 2006). Consultado15.07.13.

WOOD, Charles H., CARVALHO, Jose Alberto M. de. (1994). Categorias do censo e classificação subjetiva de cor no Brasil. Revista Brasileña de Estudios Populares N°11.3–17.

Red Colombiana de Editores y Revistas Contables

REDITORES es una organización académica autónoma, amplia, pluralista e incluyente, conformada por los editores, directores y agentes responsables de las revistas especializadas en Contabilidad o que incluyen esta disciplina en sus intereses académicos prioritarios. Igualmente hacen parte de la red, las revistas y sus equipos de gestión editorial, en representación de las Instituciones de Educación Superior a las que están adscritas y de las formas asociativas que agrupan sus Facultades, Escuelas, Departamentos y Programas de Contaduría Pública.

REDITORES es una iniciativa interinstitucional para integrar los esfuerzos, talentos y recursos técnicos de los equipos editoriales de las revistas especializadas en Contabilidad, mediante una estrategia de cooperación académica interuniversitaria que permita cualificar su labor y contribuir a elevar la calidad, visibilidad e impacto de sus contenidos.

REDITORES contempla como áreas prioritarias de su labor, la visibilidad y sentido de las publicaciones, su caracterización, la gestión de la indexación, la capacitación de sus miembros, y la articulación con la docencia y con la investigación, en el contexto de las universidades y las comunidades académicas nacionales e internacionales.

reditorescolombia@gmail.com

Secretario Técnico: Héctor José Sarmiento R.

El dibujo secreto de América Latina

Ospina, William (2014). El dibujo secreto de América Latina. Bogotá: Penguin Random House Grupo Editorial, S.A.S. ISBN: 978-958-58462-9-6 Rústica: 22,8 x 13, 5 cm. pp. 211.

Doce escritos del ensayista, novelista y poeta colombiano William Ospina, dan forma a "El Dibujo Secreto de América Latina", donde se incluyen nueve documentos que ya han sido presentados en diferentes escenarios nacionales e internacionales. Con títulos independientes, pero con una misma intención, los mensajes son claros y llevan a la reflexión sobre las penurias y realidades que sofocan a esta región, con lo que también incentivan la lucha por la revolución y la transformación.

Así, en "La cultura en tiempos de penuria", Ospina invoca necesarias reflexiones sobre los conceptos de humanización y cultura, pertinentes para evaluar las virtudes de los cambios y creaciones de los últimos tiempos. Allí, la penuria consiste en el colapso al que el sistema económico dominante y su doctrina cada vez más racional, han conducido al mundo, y ante ello, también hace un llamado a los jóvenes para que interroguen esos patrones y emprendan un desafío hacia la renovación de la historia y la supervivencia del planeta.

Con un ánimo semejante, pero con la confidencialidad de quien entre copas y cigarros recuerda las letras y melodías que reviven viejos sentimientos, el autor evoca algunos versos en "Canciones", una artística forma de representar y reconocer la complejidad y las características esenciales de las culturas que convergen en América Latina. Por su parte, en "De alas y de raíces" hace toda una exaltación a la vida, obra y pensamiento del maestro Estanislao Zuleta, quien sin dejar de lado un gran sentido de pertenencia por la cultura propia, vivió con libertad la búsqueda de la verdad, con la cual construyó sus postulados.

En "Trabajo, Sociedad y Futuro" devela las principales significaciones que emergen de las raíces y el entorno de ese primer concepto, como actividad aplicada a la transformación del mundo, la cual debe ejercerse por un beneficio común y propio, saliendo de los yugos del sistema en busca del bienestar social. Seguidamente, "Cae la noche sin que nos hayamos acostumbrado a estos lugares" refleja amplios rasgos de lo que ha sido el proceso de transformación

de nuestra cultura, donde el ser humano se ha vuelto cada vez más inmediato y menos profundo. "García Márquez, los relatos y el cine" enaltece la calidad literaria de "Cien Años de Soledad" marcando paralelos entre los dibujos secretos –pero perceptibles– inmersos en las relaciones de los personajes de la obra y entre éstos y el entorno que habitan. De manera un tanto aislada, en el apartado dedicado a "Borges y Ginebra", Ospina nos acerca un poco a la vida y obra de este autor, ambas contenidas de profundos lazos europeo-latinoamericanos.

"Nuestra edad de ciencia ficción" contrasta lo que ha sido el cuestionable progreso occidental, con los aportes históricos de la cultura oriental, para advertir sobre el sombrío modo de vida al que nos están llevando nuestras propias invenciones. En "Los Caleidoscopios de la identidad" el tolimense critica el concepto de identidad que ha tratado de imponer la globalización, tema que en concreto para Colombia y Latinoamérica, conviene abordar desde la óptica de una diversidad coherente para así propiciar y enriquecer los diálogos entre nuestras culturas y tradiciones. De la misma manera, con los trazos que configuraron la región cafetera colombiana, "Los caminos de hierro de la memoria" constituyen un llamado a recordar el pasado, la historia de la sociedad que somos.

Como apartado principal "El dibujo secreto de América Latina" reúne las reflexiones en torno a las relaciones que dieron origen y que hoy componen esta región, evocando las fusiones derivadas de la "conquista" española hasta nuestros tiempos y resaltando esa diversidad cultural que paradójicamente nos identifica. Y es que de esa cultura y de esos atributos originales es que debemos valernos como arma para defender la naturaleza del universo que se nos ha otorgado, la misma que está en riesgo ante la desmesurada codicia humana. Se puede decir así, que este dibujo secreto está compuesto por todas las facetas naturales, artísticas y culturales que hacen de América Latina una región que lucha por conservar sus líneas originarias, aquellas que le conectan y a las que debemos conectarnos para resurgir y manifestarnos ante el destino que se nos ha impuesto. Con todo, "La Hora de un Continente" cierra este discurso con la invitación a formular propuestas para la construcción de un mejor futuro, ante lo que según Ospina, conviene recurrir a la memoria indígena.

Vanessa Cano M.
Tecnológico de Antioquia

Gestión, tecnología e innovación

Ramos Salinas, Norma Maricela. (2014). 1ª. ed. Ciudad de Méjico: Pearson Educación. ISBN 978-607-32-2976-0. Rústica, 17X24 cm. 264 pp.

El libro se sitúa en la temática de la gestión, la tecnología y la innovación. Es un loable esfuerzo colectivo que expone una serie de experiencias que pueden ayudar a definir estrategias técnico-administrativas de la gestión de la innovación tecnológica, al tiempo que da pie para establecer alternativas de acción endógenas y explorar caminos exógenos.

La configuración geográfica mundial de la innovación científica y del desarrollo tecnológico ha cambiado drásticamente en las últimas décadas, países como Brasil, Rusia, India, China o Sudáfrica han acelerado su crecimiento económico basados en estos pilares. En México, éstos no han logrado detonar su crecimiento económico, éste se ha visto aletargado en el concierto de los actores que dirigen la competencia mundial bajo el sello de la globalización; ¿qué le falta a México? Es un actor dinámico en el comercio internacional, tiene niveles altos en la exportación de productos de alta tecnología, hay programas para el financiamiento de actividades de I+D y sus políticas de atracción de inversión extranjera son agresivas.

En el texto se aborda la gestión de la innovación tecnológica en las empresas aeronáuticas en México y en el país hermano Colombia. Estos países que han apostado en atraer inversión extranjera directa, en la creencia que la entrada de empresas extranjeras provoca el avance tecnológico al fortalecer la transferencia de capital, tecnología, conocimientos y capacidades organizacionales. Ese paradigma desarrollista imperante ha puesto de manifiesto sus severas limitaciones cuando las empresas locales de los países sujetos a esas políticas no han logrado los objetivos de fondo y la presión competitiva a la que son expuestas no las impulsan a adoptar las mejores prácticas y tecnologías disponibles.

Los autores de esta obra colectiva exploran experiencias y proyectos muy concretos; organizados en tres secciones que transitan desde la gestión de la innovación tecnológica y las decisiones estratégicas en tecnología, hasta su

prospectiva y difusión. En esta tesitura se exponen una panoplia de medidas en marcha para lograr la competitividad empresarial y crecimiento económico basado en innovación tecnológica. Cabe destacar las contribuciones metodológicas en cada capítulo y su esfuerzo por exponer herramientas concretas de interés para la práctica de la gestión de la innovación tecnológica en las empresas.

Nuestros países, los del capitalismo periférico, siguen confiando en las viejas recetas del desarrollo metropolitano y eso nos ha conducido a nuevos retos. El reto de la innovación tecnológica basada en la responsabilidad, respeto, prevención, su obligación de socializar el conocimiento y orientar a la sustentabilidad social-medioambiental-económica. El texto pone en la mesa del debate como alternativas del desarrollo: estrategias virtuales; educación disruptiva; gestión tecnológica en empresas sociales; gestión de conocimiento en empresas de alta tecnología; tecnologías de información y calidad de educación; innovación y productividad manufacturera; entre otras.

Los autores de este volumen se suman a la propuesta del modelo globalizador y homogeneizante del capitalismo posmoderno, que se basa en la creencia que la transformación social y económica es el resultado de la combinación de los avances científicos y tecnológicos, mediante la innovación, que hace posible el incremento de capacidades humanas y de productividad en los sectores de la economía. Aceptan jugar dentro de las reglas establecidas, con estudios que dentro de sus márgenes buscan alternativas para ayudar a las empresas bajo un enfoque pragmático y dinámico.

Diecisiete textos evidencian que el trabajo de investigación científica puede aportar vías de solución a los problemas de competitividad de los países, regiones y empresas a través de la triada gestión-tecnología-innovación. Los enfoques más actuales de las ciencias económico-administrativas, prospectiva tecnológica y otras disciplinas están aquí presentes, nuevas alternativas para nuevos y viejos retos del desarrollo de nuestros países.

Lorena del Carmen Álvarez C.
Universidad de Guanajuato

Testimonio Latinoamericano

Senda y Rastro de la Contabilidad en una Región del Tiempo

Max Neef, Manfred et al. (2014). Testimonio Latinoamericano. Senda y Rastro de la Contabilidad en una Región del Tiempo. 1ª edición. Medellín: Colectivo Yupana – Politécnico Colombiano. ISBN: 978-958-46-3936-3. Rústica: 16.5X23 cm. pp. 384.

Este volumen constituye la memoria académica de un evento de larga tradición, no solo en Colombia sino en varios países de América Latina. El IV Congreso Latinoamericano de Estudiantes de la Disciplina Contable se reunió en Medellín y contó con la participación de estudiantes y profesionales de Argentina, Perú, México, Brasil, Chile y Colombia.

La organización estudiantil Colectivo Yupana y el Politécnico Colombiano, organizadores del certamen, publicaron este libro sugestivo para la Contabilidad y sus saberes conexos; se trata de "Testimonio Latinoamericano", que fiel a la tradición histórica de los congresos contables colombianos, compila todas las conferencias, disertaciones y reflexiones vividas durante ese gran encuentro estudiantil.

El certamen fue un espacio abierto a la discusión interdisciplinaria. Desde Valdivia (Chile), el profesor Manfred Max-Neef recordó la importancia de revertir las concepciones clásicas y neoclásicas del sistema económico dominante y abrirle paso a las visiones socio-humanísticas y ecológicas de la economía alternativa; el actual Diputado por Magallanes (Chile), Gabriel Boric Font, compartió su experiencia en las luchas estudiantiles de su país desde hace varios años e insistió en la necesidad de cimentar un sistema educativo verdaderamente público, incluyente, gratuito y de alta calidad; por Colombia, el profesor Rafael Franco Ruiz presentó las contradicciones del llamado proceso de "convergencia" a estándares internacionales de contabilidad e información financiera en Colombia, al tiempo que el profesor Juan Pablo Romano, de Mendoza (Argentina), compartió los aciertos y desaciertos de ese proceso en su país.

El congreso sesionó por comisiones de trabajo para reflexionar la Contabilidad y la Contaduría Pública desde referentes como lo político-organizativo, donde se encuentra el texto de la profesora Liliam Betancur, quien abordó el sentido de la lucha nacionalista desde un referente histórico; por su parte, el profesor Jairo

Bautista lideró la comisión del pensamiento contable con reflexiones acerca de las ortodoxias y heterodoxias en la educación e investigación contables. En la comisión educativa estuvo el profesor John Jairo Cuevas, quien disertó sobre la relación entre la educación contable y sus vínculos con las subjetividades contemporáneas, al tiempo que el profesor Elkin Quirós, por la comisión normativo-técnica analizó y evaluó el proceso de estandarización contable normativa en Colombia. De igual manera, el profesor Oscar Raúl Sandoval participó de la comisión socio-ambiental donde presentó las tenciones y contradicciones existentes en los discursos coloniales de la racionalidad occidental acerca de la protección del universo natural.

Además, en este libro están publicadas las dos mejores ponencias estudiantiles del congreso, las cuales fueron galardonadas con el Premio Nacional de Investigación "8 y 9 de junio" debido a su rigurosidad escritural y sus desafíos para la contabilidad. En tal sentido, estas ponencias se ocupan de temas como las corrientes heterodoxas de investigación contable frente a las limitaciones de las visiones ortodoxas de la investigación (Universidad de Antioquia), y una propuesta de gestión-costeo integral para abordar los retos de la contabilidad ambiental (Universidad del Valle). Adicionalmente, el libro contiene una reseña del grupo organizador a cargo de Emilio Benítez, algunas reflexiones históricas sobre el trasegar el gremio estudiantil contable colombiano, ofrecidas por el profesor Héctor José Sarmiento y la transcripción de dos paneles con participación latinoamericana sobre convergencia a IFRS.

En el ámbito gremial, Testimonio Latinoamericano compila las actas de las comisiones de trabajo estudiantil desarrolladas en el congreso, donde reposan las reflexiones presentadas y las acciones propuestas para el quehacer estudiantil, así como todos los informes administrativos de un año de trabajo de FENECOP.

En este orden de ideas, este libro revive las emociones, discusiones y disertaciones de los estudiantes, docentes y profesionales, colombianos y extranjeros, que encontraron en el XXIV Congreso de FENECOP el refugio político e intelectual para la reflexión profesional, el aprendizaje colectivo y la integración latinoamericana. En esta vía, cada página representa la lucha histórica por construir una contabilidad y una sociedad distinta, la perseverancia de muchos estudiantes y profesionales por lograrlo y aquellas utopías posibles que retan el devenir de la Contaduría Pública, mientras la reflexión investigativa contable y la crítica universitaria continúan develando los actos de interés crematístico que emanan del capitalismo actual.

Juan David Arias S.
Politécnico Colombiano

Para qué sirve realmente la ética?

Cortina, Adela. (2015). Para qué sirve realmente la ética? 5ª. edición, Barcelona: Paidós. ISBN: 978-84-493-2877-0. Rústica: 16 x 22 cm. 180 pp.

A lo largo de la historia, la ética ha sido presentada como una característica muy relevante en la estructura mental del ser humano, por brindar la capacidad de discernir entre lo bueno y lo malo. En muchas ocasiones la mirada contemporánea y cortoplacista de la sociedad percibe a la ética como un término obsoleto y sin capacidad de influir en la conciencia de los seres humanos para mediar sus actuaciones. Estos hechos han llamado la atención de la escritora española Adela Cortina, quien regresa con un nuevo libro donde se esfuerza por responder esa pregunta tan pragmática como recurrente: ¿Para qué sirve realmente la ética?

En un mundo donde reina el interés particular y la confianza se encuentra deteriorada, la escritora española hace un llamado a recobrar la confianza a través de la ética, que "se encuentra en todos los seres humanos, unos más éticos que otros, pero así como la estatura, el peso y el color, la ética se halla en cada persona", y la invitación es a fortalecerla a través de la verdad, para poder mejorar las relaciones entre los seres humanos.

La autora plantea que el ser humano no ha escogido dónde y en qué condiciones nacer, tampoco dónde desarrollar su niñez, pues estas circunstancias son ajenas a su voluntad y son estas eventualidades las que definen la moral (morada); pero la ética sí la construye cada ser en el diario vivir, por tal motivo la profesora Cortina nos hace un llamado a todos, para que nos llenemos de virtudes que nos ayuden a obrar bien, y así poder forjarse un buen carácter, el cual consiste en ser justo, bueno y lleno de valores.

En las interacciones, el ser humano requiere de sus semejantes para sobrevivir, por tal motivo es más inteligente si en la cooperación busca el gana-gana para ambos bandos y no sacar provecho de una posición ventajosa; en muchos sucesos los infractores, al saber que el castigo será menor al lucro obtenido, cometen el delito. Al respecto la autora postula la vergüenza social como la herramienta mediante la cual se pueden solucionar estos desequilibrios, ya que la coerción legal no siempre influye en su actuación.

El vínculo entre los humanos no tiene fronteras y el núcleo del mundo moral consiste en reconocer, estimar, proteger y también dar valor a la dignidad que posee cada persona, lo cual en ningún caso permite comparar el valor de lo que se es, con el precio de lo que se hace o se tiene; es indispensable el respeto y en algunas casos se suscita incluso la compasión por nuestros semejantes, ya que no somos seres aislados y se piensa que los problemas por los que algunos transitan pueden tocar al que antes no los tenía, y esto lleva a compadecer al afectado.

La profesora Cortina recomienda que para ser profesionales, ante todo se debe ser un ciudadano justo, con valores, y ético ante la sociedad, por este motivo las escuelas y universidades no deben enfocarse solamente en formar técnicos especializados que puedan competir y atender demandas de mercado, sino educar a buenos ciudadanos que sepan utilizar las técnicas para ponerlas al servicio de los buenos fines; de lo contrario, la profesión perderá su auténtico sentido y su legitimidad social. La autora sugiere abandonar esa idea de calidad que se refiere a alcanzar unos indicadores, y pensar en la excelencia del profesional, pero no para competir, sino para trabajar mancomunadamente con esas virtudes que posee cada uno, a fin de poner esas capacidades al servicio de la sociedad.

Según los autores clásicos, el propósito de la vida del ser humano consiste en alcanzar la felicidad para así poder vivir en plenitud; este libro muestra de una forma sencilla y de fácil comprensión, cómo la ética contribuye a que cada ser humano, a través de una conducta moderada, puede desarrollar un ser íntegro con unas características que le permitirán actuar de una manera justa y consciente ante la sociedad, con lo cual se aproxima a que pueda alcanzar la felicidad o al menos llevar una vida más placentera y tranquila.

Sandrey Valencia O.
Politécnico Colombiano

La riqueza de unos pocos nos beneficia a todos?

Bauman, Zigmunt (2014). 1ª. edición. Barcelona: Paidós - Estado y sociedad. ISBN 978-958-42-3995-2. Rústica, 23.5X16.5 cm. 108 pp.

Tratándose de Bauman, el texto resulta decepcionante en su inicio. Una introducción plagada de porcentajes y comparaciones entre los más ricos y los más pobres, al estilo de los informes de Naciones Unidas, deja pendiente todo su potencial para el momento en que por fin se interna en el análisis sociológico del problema. Sorprende también que el maestro cite en varias ocasiones la Wikipedia, una fuente que en los medios académicos de alto vuelo merece poca credibilidad; pero al parecer eso no obsta para que los ricos se hagan más ricos y cada vez sean menos los ricos más ricos, pues ya no basta con ser millonario.

El libro hace hincapié en que cada día se anuncia el colapso del capitalismo, pero las condiciones de enriquecimiento y desigualdad se agravan, fortaleciendo el poder de los mayores capitalistas, pues mientras los ricos poseen y consumen cada vez más, la clase media se precariza. De la misma manera, se ha naturalizado la idea de la desigualdad y hacemos que esto parezca irreversible porque nos comportamos en concordancia con esa lógica; el lenguaje se manipula en beneficio de la desigualdad y se crean mitos para justificarla, de suerte que creemos que la desigualdad es el destino del mundo, pero rara vez nos percatamos de que sí hay opciones.

Al igual que en otros libros sobre el tema, en este queda claro que el crecimiento no es ilimitado, el consumo no conduce a la felicidad y la competitividad no es una vía obligada, pero los fenómenos económicos exigen explicación, porque no son obvios. La mano invisible del mercado será invisible pero tiene dueño conocido; véase cómo la desregulación del sector financiero permite a los ricos y sus fortunas moverse libremente por todo el mundo, mientras ata a los pobres en su espacio de pobreza. Los salarios de los altos ejecutivos no tienen nada que ver con su gestión y hasta negocian su retiro por fracaso a su favor; pero lo peor es que el consumo ha conquistado el amor, de forma que lo ofrece libre de suciedad, al gusto y por lo tanto falso, y desposeído de humanidad: Hemos llegado al extremo de creer que "el camino a la felicidad pasa por ir de compras", pues el aumento del consumo satisface y otorga derechos, privilegios y reconocimiento, en tanto que el bajo consumo frustra y envilece. Por ello, la conciencia envilecida por la impotencia de la desigualdad lleva al saqueo y a querer destruir lo que no se puede tener.

Con sobrada razón Bauman cuestiona si los placeres básicos de la convivencia son capaces de sustituir la búsqueda de riquezas y el disfrute de todo lo que ofrece el mercado, y que se combina con la idea de crecimiento económico infinito como una medida universalmente aceptada de medir la felicidad. Quizás como una paradoja, llama la atención en que aún en las peores épocas de desigualdad, la ausencia o desconocimiento de mejores condiciones de vida, hizo que la desigualdad y la injusticia se consideraran como "naturales", pero cualquier cambio desfavorable desataba la rebelión, pues entonces como ahora, la justicia se concibe como antítesis de la injusticia. El maestro denuncia cómo la tradicional relación sujeto-objeto marcada por la subordinación y el utilitarismo, se ha trasladado a las relaciones entre los seres humanos a través de la forma consumidor-objeto de consumo. En la medida en que se satisfacen necesidades y se otorgan placeres por determinado tiempo, sujeto y objeto son ahora alternadamente objeto y sujeto, en esta relación mediada por el mercado, en la que se invita a desconfiar de lo humano, a despreciar lo permanente y estable, para aferrarse a la verdad de los medios y a la transitoriedad de las modas.

En un final acaso desesperanzado, Bauman se lamenta de la distancia entre las palabras que con extrema frecuencia exaltan los mejores valores de la civilidad y los hechos que los aplastan sin contemplaciones en la realidad cotidiana. Por eso propone construir puentes que conecten la intención de las palabras con la acción concreta, a fin de frenar esta carrera de locos hacia la catástrofe planetaria.

Héctor José Sarmiento R.
Politécnico Colombiano

TEUKEN BIDIKAY

Criterios Editoriales

Presentación

La Revista Latinoamericana de Investigación en Organizaciones, Ambiente y Sociedad TEUKEN-BIDIKAY es una publicación científico-tecnológica especializada en la difusión de los avances investigativos y las reflexiones académicas de la comunidad científica hispanoparlante, en torno a la gestión y las organizaciones como fenómeno disciplinal, hecho social y artefacto cultural, y sus múltiples relaciones con el ambiente y la sociedad, en una perspectiva que involucra los más variados desarrollos de las disciplinas sociales económicas y que convoca a los más diversos públicos de escritores y lectores. La revista es por esencia, un espacio de discusión y debate académico de las disciplinas y los investigadores, y en esa medida, se declara abierta a todas las manifestaciones del pensamiento, en respeto por la diversidad, la diferencia y las libertades civiles.

TEUKEN BIDIKAY es una iniciativa que reúne a académicos, investigadores, docentes y estudiantes de Méjico, Colombia y Argentina, en un proyecto de coedición internacional, con la intención de aunar esfuerzos para socializar en toda Iberoamérica, los desarrollos de la investigación en Administración, Organizaciones, Ambiente y Sociedad, como una forma de hacer comunidad académica en el hemisferio y contribuir a la integración de los saberes, las instituciones y los protagonistas del cambio social.

Objetivos

1. Construir un espacio de socialización y confrontación intelectual para la comunidad académica latinoamericana con el propósito de visibilizar el pensamiento, la teoría y la producción científica en el campo de las organizaciones y sus disciplinas conexas.

2. Contribuir a la construcción de conocimiento interdisciplinario, mediante el análisis y la interacción de los saberes que se intersectan en el concepto de organización, desde una perspectiva latinoamericana amplia, convergente y diversa.

3. Convocar académicos, docentes y estudiantes, para aunar esfuerzos en torno al desarrollo de la investigación en aspectos relevantes para las organiza-

ciones y el contexto socio-económico, político-social y simbólico-ambiental en el cual se insertan.
4. Propiciar la diseminación de los avances, resultados y productos de la investigación organizacional en el contexto académico de las universidades, sus programas de pregrado y postgrado, sus colectivos docentes y estudiantiles de investigación, y sus eventos académicos de socialización.

Patronato académico

Construir y mantener una publicación especializada en la modalidad de coedición internacional exige un especial esfuerzo de coordinación y simplificación de trabajo, que no siempre convoca el interés de distintas universidades, que por lo general, ya tienen definida una forma de operación en sus proyectos editoriales. Atendiendo a esta premisa y con el propósito de garantizar la permanencia y sostenibilidad académica y económica del proyecto editorial TEUKEN-BIDIKAY, se establece un patronato, figura que convoca a instituciones y personas que de manera altruista y sin intereses jerárquicos, cooperan para apoyar el proceso de creación, desarrollo y consolidación de la publicación. El Patronato Académico considera en su estructura, instituciones y personas gestoras (fundadoras), instituciones y personas asociadas (adherentes) y un equipo administrativo, a manera de Comité Editorial de Base.

Instituciones Gestoras: Los miembros gestores son propietarios de la idea editorial y de la marca ©Teuken Bidikay, son miembros permanentes del Consejo Editorial Internacional, deciden la naturaleza de la publicación, los objetivos académicos y los procesos de edición; definen las autoridades honorarias, arbitrales y editoriales, las normas técnicas para autores, y son responsables de aportar recursos técnicos y económicos necesarios para el correcto funcionamiento de la revista. Sus compromisos son el apoyo permanente a la publicación, promover su difusión en su área de influencia por los medios institucionales que estén a su alcance, aportar un mínimo de tres (3) artículos para cada edición, postular como árbitros al menos cinco (5) de sus profesores, quienes tendrán cuando menos título de maestría, y aportar un porcentaje concertado del valor económico que cueste el proceso editorial. La vinculación de todas las instituciones se formalizará al menos con un documento de intención y compromiso, rubricado por la autoridad académica que designe cada universidad, el cual se dirigirá al Consejo Editorial Internacional. En los casos en que resulte indispensable, se levantarán contratos y convenios de orden jurídico legal. El Patronato Académico de la Revista Latinoamericana de Investigaciones en Organización, Ambiente y Sociedad TEUKEN-BIDIKAY, está integrado por dos instituciones gestoras: el Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid (Colombia), a través de la Facultad de Administración y la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco (Argenti-

na), a través de la Facultad de Ciencias Económicas. En esta categoría, existe un cupo disponible para una universidad estatal mejicana.

Instituciones Asociadas: Las instituciones asociadas se adhieren voluntariamente al proyecto, promueven su expansión y crecimiento en los países de su órbita de influencia académica, pero su permanencia en el patronato es temporal y renovable por cada edición. Los miembros asociados contribuyen con conocimiento, apoyo logístico y un porcentaje de los recursos económicos necesarios para el desarrollo de los procesos de la publicación; igualmente aportan mínimo dos (2) artículos para cada edición, postulan como árbitros al menos tres (3) de sus profesores, quienes tendrán cuando menos título de maestría y pueden participar en la administración de la revista. La participación de las instituciones asociadas en el patronato tendrá como periodo un (1) año o una (1) edición de la revista y si desean permanecer en ese organismo, deberán solicitarlo por escrito y asumir los compromisos correspondientes. Actúan como instituciones asociadas en esta edición, la Universidad Autónoma Latinoamericana (Colombia), la Universidad Nacional de Río Negro (Argentina) y la Universidad de La Habana (Cuba).

Comité Editorial de Base: Este equipo administrativo está encargado de diseñar y desarrollar el proceso editorial y asume la coordinación operativa de convocatoria, recepción de material, arbitraje, edición, impresión y distribución primaria de la publicación. Los procesos administrativos pueden estar desagregados por instituciones y países, pero debidamente coordinados por el Consejo Editorial. El Comité Editorial de Base está a cargo del Politécnico Colombiano "Jaime Isaza Cadavid" y está integrado por el Director Editorial, el Director de Calidad del Proyecto, dos gestores editoriales y dos auxiliares administrativos.

CRITERIOS EDITORIALES

La revista es una publicación de circulación nacional e internacional, de periodicidad anual y que recibe para evaluación y publicación, artículos científicos, resultados de investigación, traducciones de los mismos, artículos de reflexión disciplinal, reseñas bibliográficas e información general referida a la labor académico-investigativa en las áreas de Administración, Organizaciones, Contabilidad, Economía, Finanzas, Gestión e Innovación, Productividad, Logística, Calidad, Mercadeo, Ambiente, Estado y Sociedad.

Los textos publicados son responsabilidad exclusiva de los autores y no representan ni comprometen el criterio académico-disciplinal de las instituciones editoras. Con el fin de facilitar la comunicación con los autores, éstos deberán adjuntar a sus productos, los siguientes datos personales: nombre

completo, títulos académicos, actividad académica actual, grupo de investigación, principales publicaciones, institución, dirección postal, correo electrónico y teléfonos de contacto.

Los textos propuestos para publicación tendrán una extensión de entre 4.000 y 7.000 palabras, escritos en idiomas español o portugués, transcritos en la fuente Arial normal de 12 puntos, con interlineado de 1.5 espacios, compuestos en una sola columna para papel tamaño carta (21.5 x 28.0 cm). El título del artículo deberá consignarse en español, inglés y portugués, y no excederá las 15 palabras cuando éste sea una sola frase descriptiva, ni las 20 palabras cuando se trate de título y subtítulo.

Cuando se trate de artículos de resultados de investigación, deberá informarse el título del proyecto de investigación del cual se deriva, el número o código institucional que identifica al proyecto, y el nombre de la(s) institución(es) que lo financia(n). En el caso de las traducciones, se informará el nombre del medio en el cual se publicó la versión original, el número y la fecha de la edición y el idioma. Las reseñas bibliográficas (comentarios analíticos de nuevas publicaciones) deberán referirse a libros cuya edición no supere los dos años de circulación y a revistas del último año. El texto de reseña no podrá superar las 700 palabras y de haber citas y pies de páginas, éstos deberán referenciarse con las mismas normas técnicas que rigen para los artículos. La reseña deberá acompañarse con una fotografía de la carátula del libro o revista comentado.

Las referencias para citas textuales y contextuales se harán mediante el modelo parentético (Apellido de autor, año: página citada) Ej: (Castells, 2000: 144). Los pies de páginas sólo se utilizarán para hacer comentarios o aclaraciones que enriquezcan el texto y las referencias bibliográficas se elaborarán al final del documento, se redactarán con interlineado sencillo y bajo la norma técnica de referenciación integrada APA-Harvard. A continuación se detallan ejemplos de referenciación según la norma requerida, para (1) libro, (2) capítulo de libro, (3) artículo de revista, (4) ponencia en evento académico, (5) norma jurídica, y (6) sitio web:

1. HORKHEIMER, Max. (2013). Teoría Tradicional y Teoría Crítica. 4ª ed. Barcelona: Paidós. 244 pp.

2. QUIJANO, Olver. (2004). Estandarización de la Educación Contable. El proyecto escolar de los gremios económicos (pp. 95-113). En: GIL, Jorge Manuel et al. La Contaduría Pública en el nuevo entorno global. Rutas y desviaciones. Popayán (Col.): Universidad del Cauca.

3. KEATING, Michael (2004). Naciones, Nacionalismos y Estados. En: Revista Internacional de Filosofía Política Nº 3. Río de Janeiro: Universidade Federal Fluminense. pp. 73-89

4. JASSO V., Sergio Javier y RIVAS G., Jennifer Elizabeth. (2008). La Dinámica Inventiva e Innovadora en México: Un análisis de patentes 1980 - 2007. Ponencia en el XIII Congreso Internacional de Contaduría, Administración e Informática. Memoria digital. México D.F., Universidad Nacional Autónoma de México.

5. COLOMBIA. Ministerio de Educación Nacional. (2012). Resolución 3459 de 2012. Bogotá: MEN, art. 12

6. CHOMSKY, Noam. Rasgos y Perfiles del Poder Político. (2007). Disponible en Internet: http://www.biblospace.com.es/index/documTRD/pdf/234ggF%sd/AG234/index/htm Consultado 14.02.14.

Independientemente del tipo de escrito, todos los documentos publicables estarán acompañados de un resumen de máximo 130 palabras con su correspondiente traducción a los idiomas inglés y portugués a manera de abstract y resumo. Adicionalmente, se registrarán un máximo de cinco palabras clave (simples o compuestas) que identifiquen los ejes temáticos del texto propuesto para publicación y la codificación JEL que corresponda a esos ejes temáticos. Eventualmente y privilegiando la calidad y pertinencia de los aportes, la revista podrá publicar artículos en inglés, y francés, a fin de convocar el acumulado investigativo de los académicos de América Latina y el Caribe, que no tienen el español o el portugués por lengua materna.

Los artículos se presentarán en formato digital, procesado en Word/Office 2003 de Microsoft/Windows. Las fotografías, tablas, gráficas y demás imágenes digitales (mínimo 300 dpi) deberán referenciarse dentro del documento con la norma técnica ya indicada y estar integradas al texto del artículo como un solo archivo, y adicionalmente, se anexarán como archivos individuales de respaldo en software editable, previendo inconvenientes en la conversión de los archivos originales. Las imágenes que se reciban impresas en papel deberán ser de alta resolución óptica para garantizar su calidad en la impresión final y deberán estar identificadas al respaldo con el nombre del autor, el título de la imagen (si lo hay) y el lugar de inserción dentro del artículo. Los editores de la publicación no se harán responsables por los documentos y materiales que no asuman estos requisitos.

Selección y arbitraje

Los árbitros de la revista actuarán como pares académicos en el proceso de evaluación doblemente anónima de los artículos propuestos para publicación y emitirán sus juicios en el formato que dispone el Consejo Editorial. A medida que se reciban los artículos propuestos para publicación, los editores de la revista examinarán el cumplimiento de los requisitos de forma

(revisión previa), y si éstos son superados, enviarán cada texto seleccionado a evaluación internacional. La revista impone como criterio de transparencia, la intervención de tres (3) árbitros por cada artículo a evaluar, donde al menos dos (2) de ellos deberán ser de países diferentes al del autor o autores del documento a examinar (triple arbitraje doblemente ciego), lo cual ha de imprimirle la mayor imparcialidad de juicio al proceso y contribuir a la consolidación de una red internacional de pares académicos. En todos los casos, la revista expedirá un certificado de referato académico internacional a los evaluadores que actúen como tal en cada edición y hará expresa mención de sus nombres y filiación institucional en sus páginas editoriales. La revista notificará a los autores el avance del proceso y los fallos de los árbitros serán inapelables. La versión corregida de los artículos, producida en atención a la evaluación de los árbitros, no podrá superar las 7300 palabras. La revista sólo devolverá los materiales que sean solicitados por escrito y se entregarán directamente en la sede de la revista o por correo certificado con cargo al destinatario del envío. Los materiales propuestos para publicación deberán enviarse por correo electrónico a:

teuken-bidikay@elpoli.edu.co - teukenbidikay@unp.edu.ar

La versión digital de la revista puede consultarse en nuestros portales web:

Argentina: www.economicasunp.edu.ar - http://cietes.unrn.edu.ar

Canadá: www.centrodehumanismosygestion.org

Colombia: www.revistas.elpoli.edu.co

Cuba: www.fcf.uh.cu

TEUKEN BIDIKAY

sumario

- Editorial: Olha que coisa mais linda!
- Abono a una deuda histórica
  Emilio Benítez H. y Yudi Marín A.
- El señor del cerdito
  Héctor José Sarmiento R.
- Declaración de Santiago
- El papel de los educadores en la formación política de los estudiantes
  Frei Betto
- As partidas dobradas nos EUA: discussões e tendências.
  Valerio Nepomuceno
- Reflexión epistemológica en torno al concepto de Deterioro del Valor: Análisis de sus efectos en la información financiera.
  Sandra Patricia Perea M.
- Hipermedia Adaptativa para la formación en Sistemas y Tecnologías de la Información para el Contador
  Inés María González V. - Amauris L. Leyva - Lázaro Blanco E.
- Del universo nombrado al universo construido. Notas para pensar la escritura como puntal educativo.
  Carlos A. Montoya A.
- Evolución de los flujos de Inversión Extranjera Directa en Argentina durante la convertibilidad y postconvertibilidad.
  Gonzalo Daniel Azuaga
- Condiciones laborales del personal de la salud en la región de Urabá - Colombia. Un análisis desde la subjetividad laboral.
  Francisco Restrepo. - Liliana María Gutiérrez. - Angélica López
- Indicadores ambientales - Un caso exitoso de sostenibilidad en el sector transporte de carga en el Valle de Aburrá - Colombia
  Daniela Gutiérrez - Dora Luz Yepes - Berney Montoya - Myriam Gómez
- De divindade a escória. O perfil do profissional do sexo no Brasil em 2000 e 2010
  Sirley Ferreira de Oliveira - Roney Fraga Souza - Sheila C. Ferreira Leite
- Reseñas bibliográficas

POLITÉCNICO COLOMBIANO JAIME ISAZA CADAVID

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA LATINOAMERICANA UNAULA

HEC MONTRÉAL

REDITORES

PAÍS INVITADO — DE HONOR —

BRASIL

revistas.elpoli.edu.co

www.economicasunp.edu.ar

PUBLICACIÓN CIENTÍFICA INDEXADA

Publindex C

latindex

CLASE

Ranking Rev-Sapiens D10